

# ALTER

ego!

# GUIDE PÉDAGOGIQUE

CATHERINE DOLLEZ  
IVANA VASILJEVIC  
ANNIE BERTHET  
JUDITH HUMERY

EN COLLABORATION AVEC SYLVIE PONS

## **Intervenants**

**Conception graphique et couverture :** Amarante

**Mise en page :** Médiamax

**Suivi éditorial :** Vanessa Colnot

Pour découvrir nos nouveautés, consulter notre catalogue en ligne, contacter nos diffuseurs ou nous écrire, rendez-vous sur Internet : [www.hachettefle.fr](http://www.hachettefle.fr)

ISBN 978-2-01-155518-2

© Hachette Livre 2008, 43, quai de Grenelle, F 75905 Paris Cedex 15.

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L.122-4 et L.122-5, d'une part, que « les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les « analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite ».

Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris), constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

<b>Introduction</b> .....	<b>5</b>
<b>Accompagnement</b> à l'utilisation du livre de l'élève .....	<b>15</b>
<b>DOSSIER 1</b> .....	16
<b>DOSSIER 2</b> .....	31
<b>DOSSIER 3</b> .....	46
<b>Bilan des dossiers 1, 2 et 3</b> .....	64
<b>DOSSIER 4</b> .....	66
<b>DOSSIER 5</b> .....	79
<b>DOSSIER 6</b> .....	96
<b>Bilan des dossiers 4, 5 et 6</b> .....	111
<b>DOSSIER 7</b> .....	113
<b>DOSSIER 8</b> .....	128
<b>DOSSIER 9</b> .....	146
<b>Bilan des dossiers 7, 8 et 9</b> .....	159
<b>Sujets d'examen du DELF B2</b> .....	<b>161</b>
<b>SUJET D'EXAMEN 1</b> .....	162
<b>SUJET D'EXAMEN 2</b> .....	172
<b>Sujets d'examen – Corrigés et barème</b> .....	<b>181</b>



## Présentation de la méthode

**Alter Ego** est une méthode de français sur quatre niveaux, destinée à des apprenants adultes ou grands adolescents.

**Alter Ego 4** s'adresse à des apprenants ayant acquis un niveau B1 et voulant perfectionner leurs compétences de locuteurs autonomes. Le manuel vise l'acquisition des compétences décrites dans le niveau B2 du *Cadre européen commun de référence* (CECR). Il convient donc à des classes de niveau avancé et a été conçu pour répondre aux besoins d'enseignement dans les centres de langue et les institutions scolaires ou universitaires. **Alter Ego 4** permet de se présenter au DELF B2, au TCF, au TEF et aux DL et DS.

### TEMPS D'EXPLOITATION

L'ensemble du manuel est prévu pour 120 à 150 heures d'enseignement. Chacun des 9 dossiers couvre environ 15 heures. Si les activités de production écrite sont souvent réalisées dans la classe, le temps d'exploitation est allongé sensiblement.

### COMPOSANTS

Pour chaque niveau, l'ensemble pédagogique comprend :

- un livre de l'élève ;
- un cahier d'activités ;
- un guide pédagogique ;
- deux CD audio pour la classe.

#### • **Le livre de l'élève *Alter Ego 4* avec CD encarté**

Il comprend :

- un tableau des contenus ;
- 9 dossiers composés d'une double page d'ouverture, de six double pages de contenus pédagogiques et, après 3 dossiers, d'une double page d'évaluation formative ;
- un abécédaire culturel ;
- des fiches de grammaire ;
- la transcription des enregistrements.

#### • **Les CD audio pour la classe**

Les CD contiennent l'ensemble des enregistrements des dossiers du livre de l'élève : documents déclencheurs, émissions de radio, interviews, échanges spontanés... Les enregistrements des compréhensions orales des bilans ainsi que des sujets d'examen proposés dans le guide pédagogique y sont inclus.

#### • **Le cahier d'activités**

En complément du livre de l'élève, il permet un travail en autonomie grâce :

- aux exercices de réemploi pour vérifier et renforcer les acquis en lexique, grammaire, communication (actes de parole) ;
- aux activités de compréhension et de production ;
- au portfolio permettant à l'apprenant de suivre de façon active et réfléchie son parcours d'apprentissage et de s'autoévaluer ;
- aux corrigés inclus à la fin du cahier d'activités.

#### • **Le guide pédagogique**

Il comprend :

- une introduction avec une présentation de la méthode, de ses composants et de ses principes méthodologiques ;
- un accompagnement à l'utilisation du livre de l'élève avec les objectifs détaillés et le résumé du déroulement de chaque dossier, des précisions sur les démarches et l'animation de classe, des suggestions pour approfondir l'exploitation des supports, les corrigés des activités et des *Points info* complémentaires pour l'enseignant ;
- 2 sujets d'examen du DELF B2 (évaluation sommative) avec corrigés et transcriptions.

# Principes méthodologiques

**Alter Ego 4** s'adresse à un public de grands adolescents ou d'adultes et vise l'acquisition des compétences du niveau B2, défini par le CECR, ainsi qu'une initiation au niveau C1.

La méthode repose sur une approche active de l'enseignement. Elle implique l'apprenant dans des situations de la vie et dans des thèmes de réflexion qui sollicitent son vécu ainsi que l'expression de ses opinions ; elle lui donne les instruments nécessaires pour échanger de manière autonome dans un milieu francophone.

Dans la logique du DELF B2, mais également pour aborder la langue et la culture sous tous leurs aspects, **Alter Ego 4** s'articule autour de deux axes pragmatiques :

- en accordant toute sa place à la dimension critique de la langue (médias, extraits d'œuvres littéraires, essais, débats, etc.), elle donne les outils linguistiques et conceptuels pour **parler de** quelque chose ;
- elle s'attache aussi à donner les supports et les outils qui permettent de **parler pour** agir. Ainsi, dans la rubrique *La vie au quotidien*, de nombreux objectifs fonctionnels sont enrichis et développés par rapport aux apprentissages des niveaux antérieurs pour parfaire l'apprentissage en spirale préconisé par le CECR.

Les **9 dossiers** s'organisent de la façon suivante :

- une double page de présentation qui annonce le contenu thématique et le contrat d'apprentissage ;
- six double pages contenant les activités d'enseignement / apprentissage :
  - une thématique universelle est abordée grâce à un témoignage vécu de l'intérieur de la société cible, puis s'opère une confrontation de cet apport anthropologique avec l'avis d'un spécialiste de la question, ce qui permet d'appréhender la problématique dans sa dimension sociale, historique ou scientifique. Ce développement est assorti d'une bibliographie qui donne la possibilité d'aller plus loin dans la connaissance du thème (**origines, relations affectives, habitat...**) ;
  - un aspect de cette thématique est contextualisé dans la vie pratique de la société française et du monde francophone contemporain (**La vie au quotidien**) ;
  - des angles de réflexion variés qui croisent des opinions et des points de vue sur le thème, à travers des supports de différents types, donnent les connaissances, les outils linguistiques et conceptuels pour débattre et argumenter de façon complexe en situation réelle (**Points de vue sur...**) ;
  - des outils fonctionnels, lexicaux et grammaticaux viennent renforcer ou systématiser les éléments du discours donnés à la lecture ou à l'écoute dans les pages précédentes (**Des mots et des formes**) ;
  - une préparation très cadrée, à partir d'exemples, à une production de tâches rédactionnelles (résumé, fiche de lecture, synthèse de documents...) ou de présentations orales (exposé, oral d'examen...) de niveau universitaire est l'objet de la page **Techniques pour...** ;
  - enfin, une évaluation formative est proposée tous les 3 dossiers (**Bilan**) et permet à l'apprenant d'apprécier le chemin parcouru, de s'arrêter sur ses difficultés ou de remédier à ses manques.

Les objectifs sociolangagiers, grammaticaux et lexicaux sont mis en évidence en tête de chaque dossier à l'intérieur de ce guide et tous les objectifs des activités sont clairement définis à l'intérieur du déroulement du dossier.

### 🌀 Des thématiques universelles : ENTRÉE EN MATIÈRE...

Le fil conducteur du livre est « une vie » : de la naissance, l'origine, ce qui constitue les racines et l'identité jusqu'à l'ouverture au monde, en passant par les universaux de la vie personnelle et sociale : l'affectivité, la famille, le lieu de vie, l'apprentissage, le travail, le plaisir, les convictions, le repli sur ses valeurs singulières et l'expérience de la confrontation à la mondialisation.

Le point de départ de chaque dossier est le témoignage (oral ou écrit) d'un Français ou d'un francophone qui relate son expérience ; l'apprenant est alors sollicité pour apprécier cette expérience et témoigner à son tour de son vécu. Une fois travaillé l'aspect individuel, on passe à la confrontation avec un développement (oral ou écrit) d'un spécialiste de la question, qui replace la problématique dans un contexte sociologique, historique ou philosophique. L'apprenant est alors à même de distancier son vécu et de le remettre en perspective. Il peut ainsi s'approcher de « l'autre » pour mieux le comprendre et, dans le même temps, relativiser sa propre expérience. Pour en savoir plus, il peut recourir à la bibliographie qui lui est proposée. Il est en capacité ensuite de décoder une illustration humoristique évoquant la thématique dont il maîtrise désormais les aspects anthropologiques et sociologiques. Les échanges se font dans la classe, exercice *in vitro* entre pairs, mais ils préparent à une complète autonomie linguistique lors de l'entrée dans la réalité sociolinguistique étrangère *in vivo*.

## **Des thématiques de la vie courante : LA VIE AU QUOTIDIEN**

Une fois que le thème a été abordé dans ses différents aspects, une situation particulière de la vie quotidienne en relation à ce thème est isolée. Des supports écrits et oraux : conversations, consultation médicale, correspondance administrative ou professionnelle, blog... viennent illustrer comment s'exerce l'échange de natif à natif et entraînent l'apprenant à interagir pour obtenir ce qu'il recherche (résoudre un problème de location, faire une demande à son employeur, sélectionner un restaurant de qualité, convaincre son public). La rubrique **Stratégies pour...** accompagnant cette double page met en évidence les structures du discours qui viennent d'être observées et proposent un panel de possibilités à réemployer dans ces situations de la vie courante. Les **Points Info** offrent les données indispensables pour comprendre la situation particulière qui a été choisie : le fonctionnement de la carte vitale, les différents contrats de travail, les garanties demandées pour louer un appartement, par exemple. Le guide propose des exemples de production pour faciliter la correction des tâches demandées dans cette page.

## **Des regards critiques : POINTS DE VUE SUR...**

Cette double page constitue, après *La vie au quotidien*, le deuxième grand axe du livre. Le principe de la découverte d'une civilisation suppose d'avoir des informateurs différents, qui portent des regards différents sur la société dans laquelle ils vivent. Ce principe de la mise en regard de points de vue divers et divergents sur un même fait culturel entraîne l'apprenant non seulement à percevoir que le discours de chacun sur sa société n'est pas univoque, qu'il exige une dimension critique et des sources variées, mais aussi à procéder de la même manière par rapport à sa propre culture. Les documents, tous authentiques, viennent de la presse écrite, de la radio, de la littérature, d'Internet, d'essais politiques. Ils aident l'apprenant à identifier les repères culturels qui sous-tendent le discours, à s'identifier ou non aux prises de position qu'il découvre, à les mettre en question et à comparer avec sa propre culture. Le rôle de l'enseignant est ici essentiel dans la médiation qu'il exerce entre la culture d'accueil et la culture de l'apprenant. Il est un informateur privilégié grâce à ses connaissances, confortées par l'abécédaire culturel situé à la fin du livre. Il est également un médiateur dans les débats qui sont proposés en facilitant les prises de parole et la précision de l'expression de chacun.

## **Révision et acquisition d'outils linguistiques : DES MOTS ET DES FORMES**

Au niveau B2, les apprenants ont théoriquement acquis les structures essentielles de la langue et maîtrisent leurs aspects fonctionnels (exprimer des causes et des conséquences, s'opposer, faire des hypothèses...). Cette maîtrise est souvent théorique, il faut donc réactiver les connaissances avant d'entrer dans les nuances, ou dans le perfectionnement. C'est pourquoi les pages *Des mots et des formes* proposent des exercices progressifs pour réviser les points de grammaire qui sont supposés être acquis ; ces exercices peuvent être faits en autonomie, ils sont une façon de « faire le point » sur les pré-requis du niveau B2. L'enseignant, qui connaît son groupe, évaluera dans quelle mesure il doit retravailler les points mal assimilés ou oubliés. Par ailleurs, des exercices plus complexes sont proposés et un pictogramme suggère alors de recourir aux fiches de grammaire situées à la fin du livre. Il s'agit d'éléments nouveaux qui peuvent être traités et systématisés en classe ou travaillés en autonomie avec l'aide des fiches, puis corrigés en classe. Une grande partie de ces pages est consacrée au lexique. C'est un niveau où il faut pouvoir affiner son vocabulaire, préciser sa pensée ou sa description à l'aide des mots justes, manipuler les registres de langue appropriés aux situations de discours, connaître et reconnaître des expressions usuelles imagées, familières ou non. À ce stade, c'est la richesse du lexique, autant que la correction grammaticale, qui atteste de la qualité de la langue. Ce guide propose des exploitations ludiques des activités afin de rendre cet apprentissage allègre et distrayant.

Le corrigé de toutes les activités se trouve dans ce guide.

## **Des méthodes de travail pour un contexte universitaire : TECHNIQUES POUR...**

Le niveau B2 est le niveau requis pour intégrer des universités, des grandes écoles ou le niveau qui permet de s'insérer dans un milieu professionnel francophone. Hormis la maîtrise de la langue dans les échanges avec des natifs, cette intégration suppose la maîtrise d'un savoir-faire d'un autre ordre : l'aptitude à utiliser les codes en usage pour réaliser les tâches demandées en milieu scolaire ou professionnel. Rédiger un rapport de réunion ou faire une synthèse de documents ne relève pas simplement de la compréhension des supports et de la capacité à en reproduire la teneur dans une langue correcte. Il s'agit aussi d'avoir intériorisé les règles, fortement marquées culturellement, de la réalisation de ces tâches : la structuration du plan, l'ordre de déroulement des idées, la concision dans la reformulation, une certaine façon de mettre en exergue les éléments clés, sont attendus implicitement par le chef de service, le professeur universitaire, l'examineur. De même, faire un exposé ou développer ses idées dans un oral formel n'obéissent pas aux mêmes critères d'acceptabilité par l'auditoire dans toutes les cultures.

La double page *Techniques pour...* vise donc à faire acquérir ces savoir-faire d'un troisième type...

Les supports proposés sont, pour certains, des exemples dont l'analyse dirigée permet de mettre en évidence la structure, les moyens d'expression, la « façon de faire » qui vont aider à construire un modèle formel à partir duquel, très encadré par une préparation à la production, l'apprenant peut à son tour réaliser la tâche demandée. Dans d'autres cas (le résumé, la synthèse, la fiche de lecture,

## Introduction

le rapport d'informations), l'apprenant est placé devant les supports dont il doit rendre compte ; il est alors guidé, pas à pas, dans la compréhension non seulement des contenus mais aussi des modalités de travail qu'on attend de lui.

Cette double page est un véritable apport méthodologique pour l'apprenant qui parachève ainsi son insertion complète dans les pratiques d'une culture qui n'est pas la sienne. Comprendre une culture étrangère ne veut pas dire agir comme si l'on y appartenait et renier sa culture ; en revanche, devenir un étudiant ou un professionnel totalement intégré exige que l'on intériorise les règles et les formes qui régissent les mondes universitaire et professionnel du pays dans lequel on est.

Il faut souligner qu'il s'agit d'une réelle innovation dans un manuel de FLE de niveau avancé, car si, habituellement, on confronte les apprenants à ce type d'exercices on ne leur propose pas la méthode de travail qui permet de les réaliser.

Les critères de correction sont fixés précisément en adéquation avec les qualités de la production demandée. Le guide offre des exemples de production correspondant à ces critères.

### 🔗 L'évaluation formative (BILAN)

Le parcours accompli est évalué par les apprenants et l'enseignant après une série de 3 dossiers (trois bilans dans le livre). Ces bilans font intervenir les quatre compétences sans perdre de vue les thématiques développées dans les dossiers travaillés ni les objectifs sociolangagiers et linguistiques qui ont été vus pendant la classe. Préparation progressive au DELF B2, ces bilans sont surtout le moment de faire le point sur ce que l'on sait faire le mieux et sur les difficultés qui persistent. Le guide suggère de les réaliser en partie en classe pour que l'enseignant puisse faire des propositions d'accompagnement plus personnalisé lors de manques ou de difficultés spécifiques (des exercices complémentaires à faire à la maison, des entraînements phonétiques, l'écoute d'émissions à la radio, des travaux en bibliothèque ou en médiathèque). Les critères de correction sont précisément notés dans le guide et il est recommandé de les divulguer auprès des apprenants afin qu'ils sachent exactement quels sont leurs points forts et leurs points faibles. On peut également reproduire certains exemples de productions donnés dans le guide non pour en faire des modèles à imiter mais pour illustrer la stricte application des consignes et des critères demandés à ce niveau.

## Structure d'un dossier

Chaque dossier est composé de 7 doubles pages indépendantes :

🔗 **Une double page d'ouverture** : le contrat d'apprentissage annonce les contenus, les objectifs communicatifs et les savoir-faire pour chaque double page du dossier.





## Une première double page d'introduction au thème du dossier contenant :

Un témoignage : le vécu de l'intérieur de la société.

L'analyse de spécialistes pour mettre la problématique en perspective.

Une information sur le spécialiste ou la spécialité.

**D1 Racines**

Je suis né le 30 juillet 1945, à Boulogne Billancourt, 11 allée Marguerite, d'un juif et d'une Flamande qui s'étaient connus à Paris sous l'Occupation! J'écris juif, en ignorant ce que ce mot signifiait vraiment pour mon père et parce qu'il était mentionné, à l'époque, sur les cartes d'identité. Les périodes de haute turbulence provoquent souvent des rencontres hasardeuses, si bien que je ne me suis jamais senti un fils légitime et encore moins un héritier.

Ma mère est née en 1918 à Anvers. Elle a passé son enfance dans un faubourg de cette ville, entre Kiel et Hoboken. Son père était ouvrier, puis aide-géomètre. Son grand-père maternel, Louis Bogneris, docker. Il avait posé pour la statue du docker, faite par Constantin Meunier et que l'on voit devant l'hôtel de ville d'Anvers. [...] À Paris, elle habite une chambre, 15 quai de Conti, dans l'appartement que loue un antiquaire de Bruxelles et son ami Jean de B. [...] La première famille française et bourgeoise chez laquelle ma mère sera invitée : la famille de Geneviève Vaudoyer et de son père Jean-Louis Vaudoyer. Geneviève Vaudoyer présente à ma mère Arletty<sup>2</sup> qui habite quai de Conti dans la maison voisine du 15. Arletty prend ma mère sous sa protection.

Que l'on me pardonne tous ces noms et d'autres qui suivront. Je suis un chien qui fait semblant d'avoir un pedigree. Ma mère et mon père ne se rattachent à aucun milieu bien défini. Si ballottés, si incertains que je dois bien m'efforcer de trouver quelques empreintes, quelques balises dans ce sable mouvant comme on s'efforce de remplir avec des lettres à moitié effacées une fiche d'état-civil ou un questionnaire administratif.

Patrick Modiano, Un pedigree, Ed. Gallimard, 2005

**Dans son récent ouvrage, *L'Identité humaine*, Edgar Morin appelle de tous ses vœux la naissance d'un « homme à l'esprit pluriel », conscient d'une communauté de destin avec ses frères dans un entretien, Edgar Morin nous livre ses réflexions sur l'identité.**

**La France semblait tout bien organisée pour intégrer les immigrés.** Oui, à la fois grâce aux lois républicaines et à l'identité française. La France a une expérience très ancienne de l'intégration. Elle s'est constituée à partir d'un État qui a francisé des nations séculaires, comme la Bretagne ou la Corse. Ce processus a parfois été brutal, parfois pacifique... C'est au moment de la Révolution française que se fait la prise de conscience massive d'une identité commune. L'appartenance à la France est alors fondée sur une idée, sur un esprit, pas sur une identité de sang, ce qui nous différencie par exemple de l'Allemagne. [...] Et cette francisation continue au XX<sup>e</sup> siècle avec les immigrés : mariages mixtes, acceptation de la laïcité propre à la France... Le processus a fonctionné jusqu'à présent, avec quelques ratés. Pourquoi ces ratés ? Parce que, avec les Maghrébins, il existe le poids résiduel de la guerre d'Algérie auquel s'ajoute celui du conflit du Moyen-Orient. Ce qui ancre chez eux l'idée d'une injustice historique. Ajoutons-y cela la marginalisation sociale due à l'appauvrissement des couches populaires, le chômage, les familles disloquées et les bandes adolescentes. [...] Cependant la France est une machine à intégrer et l'Europe le peut encore mieux. L'immigration a toujours fait partie de l'histoire de l'Europe, dès la chute de l'Empire Romain. Plutôt que de s'épouvanter, mieux vaut avoir, au niveau européen, une politique de régulation des flux migratoires par une véritable aide au développement – et une politique d'intégration. On peut trouver des formules de double citoyenneté : européenne et natale. Cousins, taboués... beaucoup de choses s'échangent, s'accroissent. Fondamentalement, la machine fonctionne. Dans deux ou trois générations, les choses auront changé. [...] Est-ce que les individus d'aujourd'hui gardent des identités stables ? Il n'y a pas UNE identité : on a des identités concentriques. Quelqu'un est de sa famille, de son village, de sa province. Il est français. Il peut être européen. Il peut être citoyen du monde... Moi, je suis très méditerranéen, j'ai plusieurs identités, superposées. Et c'est une source de satisfaction, non de frustration ! [...] Entretien avec Edgar Morin, *Le Français dans le Monde*, n°322, août 2002

**Edgar MORIN**

Né à Paris en 1921, Edgar Morin grandit auprès de parents israéliens immigrés qui tiennent un magasin de textile. En juin 1932 sa mère meurt. Désemparé, le petit garçon s'inscrit dans son univers : les livres. En 1938, il rejoint le Mouvement des Étudiants frontistes, socialistes et l'année suivante entre dans la Résistance. Il prend le patronyme de Morin. À partir de 1950, il rejoint les rangs du Parti Communiste Français. Il entreprend un cursus de sociologie jusqu'à la thèse et devient professeur. Entre 1977 et 1991, il développe une théorie (sa méthode) et se confronte à la difficulté de penser la complexité du réel. Chercheur au sein du Centre National de la Recherche Scientifique, Edgar Morin cultive la pluridisciplinarité et s'applique à analyser la société d'un œil malicieux.

**1** Lisez le texte, observez ses sources et identifiez-le. Vous avez lu :  un journal personnel  une autobiographie  une correspondance

**2** Relisez et répondez. a) Quelles sont les origines de Patrick Modiano ? b) Quel mot correspond à ce qu'il éprouve à l'égard de ses racines ?  fierté  indifférence  perplexité  rejet

**3** Et vous, connaissez-vous vos origines ? Y attachez-vous beaucoup d'importance ? Choisissez, parmi les éléments suivants, les deux qui vous aident le plus à vous identifier : parents et grands-parents, groupe, région, pays, culture, langue.

**4** Présentez, en quelques lignes, votre histoire en insistant, comme Modiano, sur les éléments clés de votre identité : lieu de naissance (pays, région, maison, etc.), origine de la famille (milieu social, parents et grands-parents, etc.), langue(s) parlée(s) dans la famille, entourage.

**5** Lisez le chapeau et les références de l'article puis faites des hypothèses sur son domaine de référence (histoire, politique, société...) et son contenu.

**6** Lisez le texte et retrouvez le passage correspondant à chacun de ces titres. a) Intégration et difficultés. b) Vers l'identité planétaire. c) Importance du temps et d'une politique adéquate. d) Constitution de la nation Française.

**7** Dites ce qu'est « l'identité » selon Edgar Morin. Partagez-vous cette conception, vous sentez-vous citoyen du monde ?

**8** a) Écoutez et répondez. 1. Ce document a été diffusé à l'occasion :  d'une nouvelle loi sur la nationalité  de la campagne présidentielle  d'une campagne contre la discrimination. 2. Cochez les deux principes posés par la France pour être citoyen français.  la naissance sur le sol français  la date d'arrivée en France  le fait d'avoir un parent français  le fait d'avoir des enfants en France. b) Réécoutez et répondez. 1. Quelles sont les conditions légales pour être ou devenir français selon les époques évoquées ?  Moyen-Âge : droit du sol puis...  Révolution française :...  1793 :...  Code Civil de Napoléon :...  Aujourd'hui :... 2. Quel moment de l'histoire de France a été le plus favorable aux étrangers ?  le Moyen-Âge  la Révolution française  l'époque de Napoléon  l'année 198

**9** Reportez-vous au mot Nationalité dans l'écritaire culturel (p. 147) et comparez avec la façon dont on peut être naturalisé dans votre pays.

**10** Expliquez le sens de cette caricature en vous aidant des éléments dont vous avez maintenant connaissance.

*C'est un peu sur le rose, pas toujours dans le bleu de la France... Vous avez vu ça ?*

13 ans Dossier 1

Sollicitation du témoignage de l'apprenant.

Compréhension écrite et orale des supports et reformulation des thèmes évoqués.

Pour aller plus loin dans la connaissance du thème.

Décodage des implicites culturels sur le thème.

# Introduction

Une double page intitulée **LA VIE AU QUOTIDIEN** contenant :

Des documents écrits et oraux sur un aspect pratique du thème dans le monde d'aujourd'hui.

Différentes activités d'exploitation et de transfert.

**D1**

*La vie au quotidien*

**1** Lisez la lettre de candidature et notez le numéro de paragraphe (1 à 6) correspondant à chacune de ces étapes.

- Aspirations de la candidate.
- Formule de politesse.
- Expériences à l'étranger.
- Qualités.
- Présentation de la candidature.
- Demande d'entretien.

**2** Relisez la lettre et notez :

- l'expérience professionnelle de la candidate
- les qualités qu'elle met en avant
- ses goûts et ses intérêts professionnels
- ce que lui apporte sa double appartenance culturelle

**3** Rédigez une lettre de motivation pour répondre à l'annonce suivante.

**4** Écoutez l'entretien de recrutement d'un candidat à ce poste et complétez.

- Connaissances et compétences professionnelles : ...
- Compétences transversales : ...
- Centres d'intérêt professionnels : ...
- Qualités professionnelles : ...

**5** Réécoutez et remplissez la fiche.

**6** À l'aide de vos fiches, décidez par groupe, si le candidat est apte au poste décrit dans l'annonce. Justifiez.

**Motivés, motivées !**

Hôtel 3 étoiles recherche **CHEF DE RECEPTION (w/f)**  
Disponibilité immédiate

MISSIONS : responsable des relations clients, le chef de réception encadre, contrôle et coordonne l'ensemble du personnel de réception. Il gère les plannings et organise des réunions avec son équipe. Il forme de nouvelles recrues.

PROFIL RECHERCHÉ : formation en hôtellerie, bonne connaissance des logiciels de réservation hôteliers, excellente maîtrise de l'anglais, deux autres langues souhaitées 2 à 3 ans d'expérience.

Type de contrat : CDI  
Salaire : 2280 euros brut par mois sur 12 mois  
Niveau d'études : Bac+2 ou BTS hôtellerie

Nom et prénom du candidat : .....  
Poste envisagé : .....  
Nom du recruteur : .....  
Date de l'entretien : ..../..../..

**FORMATION**

Intitulé de la formation : .....  
Niveau de la formation : .....  
- au-delà du niveau souhaité   
- au niveau souhaité   
- en deçà du niveau souhaité

**EXPERIENCE PROFESSIONNELLE**

Expérience professionnelle en rapport avec le poste envisagé :  Oui  Non  
Durée de l'expérience professionnelle en rapport avec le poste à pourvoir : .....

**CRITERES DE PERFORMANCE**

Qualités personnelles : .....  
Rigueur : - + + +  
Initiative : .....  
Sens du devoir : .....  
Commentaires : .....

Qualités relationnelles avec le groupe : .....  
Écoute : .....  
Capacité à animer : - + + +  
Ouverture d'esprit : .....  
Commentaires : .....

**Stratégies pour...**  
présenter sa lettre de motivation

**Présentation générale**  
Elle doit :

- être manuscrite de préférence et adressée par courrier
- être rédigée sur une page (maximum deux)
- comporter un minimum cinq parties : chaque partie mettant en valeur une ou deux informations clés
- être écrite dans un style aéré, avec des phrases courtes mais éveillant la curiosité du lecteur

**L'en-tête**  
Indiquez vos coordonnées à gauche et celles de votre destinataire à droite.

14  
Quizz  
Dossier 1

**L'introduction**

- Vous recherchez actuellement un responsable de...
- Votre volonté de diversifier le profil de vos consultants m'amène naturellement à faire acte de candidature pour le poste de...

**Le développement**

- Parler de votre expérience, mettez en valeur vos compétences acquises et donnez des exemples de vos réalisations :
  - Mon parcours universitaire et mes séjours linguistiques prolongés m'ont permis d'acquies un esprit d'analyse et une ouverture d'esprit essentielle au métier de...
  - À travers mes diverses expériences, j'ai acquis...
  - Lors de mon expérience chez X, j'ai développé mes connaissances en...

• Montrez ce que vous pouvez apporter à l'entreprise :  
- Tout en s'adaptant à vos méthodes, je pourrai mettre à profit mon expérience pour...  
- Je suis persuasive et capable de fédérer une équipe.  
- Je possède des qualités initiatrices de gestion, d'organisation...  
- J'aurai le plaisir d'investir mes capacités dans de nouveaux domaines.  
- Votre ambition est de répondre à des problématiques auxquelles j'ai été confronté tout au long de mon parcours.  
- Je trouve vos idées et vos méthodes de conduite des projets très pertinentes et mes qualités d'écoute et d'analyse pourront être mises à profit et donner toute leur mesure.

• Parlez de vos désirs d'évolution :  
- Aujourd'hui, je souhaite développer ma carrière sur...  
- Ma volonté aujourd'hui est de m'orienter définitivement vers...

**Conclusion**  
Sollicitez un rendez-vous :  
- Je désire vivement m'entretenir avec vous afin de discuter de l'adéquation de vos besoins et de mon profil.  
- Je souhaite vivement vous rencontrer afin d'évaluer avec vous de quelle façon...  
- Dans l'attente d'un prochain rendez-vous que vous voudrez bien m'accorder, je vous prie de...

**Formule de politesse**  
- Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées / respectueuses.  
- Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de mes sentiments respectueux.  
- Veuillez croire en l'expression de mes sentiments distingués.

15  
Quizz  
Dossier 1

Un tableau présentant des stratégies de discours en situations analogues.

Les activités font intervenir les 4 compétences : lire (📖), écouter (👂), parler (🗣️), écrire (✍️).

Deux doubles pages **DES MOTS ET DES FORMES...** contenant :

Du lexique sur le thème.

Approfondissement et apports de connaissances ou de nuances nouvelles.

DES MOTS ET DES FORMES

## D1

### À la racine des mots

**1 Associez les préfixes ou suffixes à leur origine et au mot français correspondant. Donnez la signification du mot français puis trouvez un mot avec le même préfixe ou suffixe.**

**a) Les mots empruntés au latin :**  
Exemple : socio → socius (associé) → société → groupe organisé → socialiste

-cide	omnis (tout)	équidistant
Equi-	vorare (dévorer)	herbicide
Omni-	caedere (tuer)	carnivore
-vorus	aequus (égal)	comprésent

**b) Les mots empruntés au grec :**  
Exemple : chrono- → kronos (temps) → chronologie → qui suit le temps → chronométrique

-graphie, -gramme	phobos (peur)	mégalomanie
-logie, -logue	théâ (armoire)	francophilie
Mega-	phoné (voix)	sociologie
-phobie	megas (grand)	claustrophobie
Poly-	logos (science)	phonétique
-phobe, -phobie	philos (ami)	bibliothèque
-phon-	graphem (écriture)	polygame
-thèque	polis (plusieurs)	orthographe

**2 Construisez des néologismes avec ces préfixes ou suffixes. Désignez une personne :**

- qui « dévore » les programmes de télévision.
- qui aime la publicité.
- qui parle très fort.
- qui a peur des Martiens.

Exemple : qui déteste écrire → graphophobe

### Les temps du passé

**3 a) Passé composé ou imparfait ? Barrez les phrases qui vous semblent impossibles et justifiez votre choix.**

- Je suis en France depuis peu de temps.
  - J'arrivais l'année dernière.
  - Je suis arrivé l'année dernière.
  - Le jour de ma rentrée à la Fac, j'ai connu mes premiers amis.
  - Je ne connaissais personne.
- Je faisais mon premier exposé d'histoire. Soudain, j'ai eu un trou de mémoire.
- J'avais un trou de mémoire.

**b) Écoutez et, pour chaque dialogue, identifiez la situation. Réécoutez et repérez les verbes au plus-que-parfait. Réécoutez chaque dialogue et indiquez la valeur du plus-que-parfait :**

- action accomplie à un moment du passé
- action antérieure à un autre événement passé
- hypothèse sur le passé
- discours indirect

**d) à vous ! Faites quatre mini dialogues de deux ou trois répliques. Vous utiliserez un verbe au plus-que-parfait ayant chaque fois une valeur différente.**

16  
voir Dossier 1

**4. Jour après jour, je me suis habitué à la vie d'étudiant mais...**

- cela n'a pas été sans difficultés.
- c'était difficile.

**5. J'adorais ce pays. En un rien de temps...**

- je m'y suis senti comme chez moi.
- je m'y sentais comme chez moi.

**6. Je l'emverrais des photos avec plaisir**

- si j'en avais.
- si j'en avais.

**b) Relevez les expressions de temps ou les autres indices qui vous aident à choisir.**

**4 Mettez les verbes entre parenthèses aux temps qui conviennent.**

- Hier, je ... (aller) voir un ami, puis on ... (s'offrir) un bon diner et on ... (finir) la soirée en boîte.
- Ce matin, je ... (se rendre) à la préfecture quand je ... (s'apercevoir) qu'un papier ... (manquer). Je ... (obliger) de retourner le chercher chez moi et je ... (arriver) en retard.
- L'attente ... (être) très longue. Quelques minutes de plus et je ... (s'en aller) !
- J'aimerais bien passer devant tout le monde. Si seulement je ... (pouvoir) gagner quelques places !
- Quand nous ... (travailler) à Londres, nous ... (faire) une heure de marche à pied tous les jours. Ce ... (être) idéal !

Recher page 101

**5 Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient.**

- J'ai perdu la montre que ma grand-mère ... (offrir) pour mon bac.
- Nous n'étions jamais revenus dans le village que nous ... (devoir) quitter pendant la guerre.
- ils n'auraient jamais pu rester ici plus de six mois, si le maire ... (ne pas les aider).
- Il tenait à me raconter ce qui ... (lui arriver) quelques années plus tôt et comment il ... (s'enfuir) l'idéal !

Recher page 101

### L'accord des participes passés

**11 a) Un journaliste interviewe un couple mixte sur leur rencontre. Complétez les terminaisons des participes.**

- Vous vous êtes rencontrés ... à quelle occasion ?
- Vous vous étiez connus ... avant ?
- Vous aviez gardé un contact ? Vous vous étiez écrits... téléphonés... ?
- Et vous vous êtes appréciés... tout de suite ?

**b) Répondez à la dernière question du a) en utilisant les verbes suivants : ne pas se comprendre tout de suite, se parler d'avantage, se disputer, se tromper, s'expliquer, se plaindre, ne plus se quitter.**

- Non, pas immédiatement. Nous nous...

17  
voir Dossier 1

Des exercices progressifs pour revoir et systématiser les connaissances grammaticales.

Réactivation des connaissances.

Renvoi aux fiches de grammaire pour travailler en autonomie.

Réemploi dans une production structurée et complexe des outils grammaticaux en situation improvisée ou préparée.

Sur une des doubles pages **DES MOTS ET DES FORMES...**, on trouve toujours une activité sur des expressions imagées de la langue courante.

# Introduction

Une double page **POINTS DE VUE SUR...** contenant :

Des documents authentiques, écrits et oraux, longs et complexes (presse, littérature, essais, émissions radio...) qui croisent des opinions variées sur le thème évoqué.

Des stratégies de lecture.

**D1 Points de vue sur... Langue des origines... et langue originale**

**Le « parler jeune des banlieues » n'est pas un langage dégradé du français qui aurait vocation à se généraliser à toute la société. Il relève d'un code interne à un milieu destiné à marquer provisoirement sa différence.**

« Ma meuf, quand j'ai dit que j'sors avec des potes, elle bad-trippe grave. » Traduction : « Ma copine, quand je lui dis que je sors avec les copains, elle s'inquiète beaucoup. » Tout le monde connaît désormais l'usage des mots « meuf » (femme, fille), « keuf » (flic), « keum » (mec), ou même les « reups » (parents). De même le superlatif « grave », qui peut signifier beaucoup, très (« Putain, tu me prends grave la fête ! »), mais peut aussi s'employer pour désigner une personne étrange ou bizarre, plutôt « zabi » (« Il est grave ! »). Le langage des cités amuse, fascine et inquiète. Il amuse et fascine par son inventivité, sa drôlerie. Témoignage : « Il est trop mystique le prof de français, il vient à l'école en vélo », le mot « mystique » désignant ici une personne au comportement étrange, différent, atypique (synonyme aussi de space, déjanté...). Cet attrait pour l'exotisme du « parler jeune » explique le succès des dictionnaires de la cité, leur introduction folklorisante dans les émissions de télévision, leur usage décalé dans d'autres milieux (« Il est zabi ce gars ! » entendu dans une salle de rédaction d'une revue de sciences humaines...).

Mais le langage des cités inquiète aussi. On se soucie notamment de la pauvreté et de l'agressivité du vocabulaire employé. Certains défenseurs de la langue craignent que celle des cités n'en vienne à contaminer la langue française au point de l'appauvrir (les « Ça l'fait ! »,

« C'est ouf ! » se sont largement diffusés et entrent peu à peu dans les dictionnaires). Enfin, certains ont craint qu'une partie de la jeunesse ne s'enferme dans un ghetto linguistique. Qu'en est-il vraiment ?

[-] L'étude du « parler urbain » et de ses variations va connaître un essor important. C'est surtout le vocabulaire qui va faire l'objet des études des linguistes, notamment l'invention des nouveaux mots. Parmi les procédés de construction les plus courants, il y a le verlan qui consiste à inverser l'ordre des syllabes (« ailleu », « keufs », « feuj ») ; les mots tronqués : on parle d'apocope lorsque la fin du mot est supprimée (« assoc » pour association) et d'aphérèse lorsque c'est le début qui disparaît (« blème » pour problème) ; autre procédé courant : l'emprunt aux langues étrangères, qu'il s'agisse de l'anglais (« gun », « sniffer », « bitch » de l'anglais (« gun », « sniffer », « bitch »), « saps »), de l'usage des métaphores particulièrement prisées. Les seins deviennent ainsi des « airbags » et une très belle fille une « bombe ». On parle aussi du retour d'expressions démodées et anciennes telles que « moyenner » qui veut dire négocier ou marchandiser (« J'ai moyenné un bon prix pour la mob »). Parfois un mot « chic », comme « charmant », est introduit subrepticement (« Sa meuf, elle est grave charmante ! »).

**Code secret**  
On peut s'interroger sur les raisons qui poussent à la création de parlers spécifiques, de langages différents. Contre-culture ? Manifestation d'un jeu gratuit ? Affirmation de soi ? Création inconsciente d'un dialecte local ?

1 Lisez le tableau et faites des hypothèses sur le contenu de l'article.

2 Lisez la première partie de l'article. a) Dites à quelles parties du texte correspondent ces trois titres et notez leur ordre d'apparition.

3 Associez les mots et leur équivalent puis cherchez dans le texte le nom des procédés utilisés pour fabriquer ces mots.

4 Relevez la deuxième partie de l'article. a) Relevez les raisons pour lesquelles les jeunes utilisent une langue spécifique.

5 Échangez. Le même phénomène existe-t-il dans votre pays ? Donnez des exemples précis de mots, expressions ou tournures venus de la langue des jeunes et devenus courants. Expliquez-en les origines et donnez votre point de vue par rapport à ce phénomène.

6 Vous rédigez un court article pour la revue *Les Langues Françaises* où vous expliquez pourquoi les étudiants étrangers ont besoin de connaître le français familier des jeunes et de la rue. Exposez trois raisons et illustrez-les par des exemples de situations.

7 Écoutez le témoignage de Maurice, petit-fils d'immigrés andalous et répondez.

8 Écoutez le témoignage d'Isabel, fille d'immigrés portugais et répondez.

9 Échangez. Témoignez de vos premières pratiques de la langue française.

10 dlr/maif Dossier 1

19 dlr/maif Dossier 1

Jean-François Dortier, « Tu flippes ta race bâlard » sur le langage des cités », *Sciences humaines*, n° 159, avril 2005

Des activités de compréhension et de production écrites et orales.

Des échanges, débats et comparaisons interculturelles.

Une double page **TECHNIQUES POUR...** contenant :

Des exemples à comprendre et analyser.

Une structure à mettre à jour.


## D1 TECHNIQUES POUR...

# rédiger une biographie

### Éléments de biographie d'une Vie Épique et Passionnée

Ariste de génie aux multiples talents, écrivain, peintre, sculpteur, Sarah Bernhardt reste l'une des plus brillantes femmes de son époque. Son style inspira la mode, les arts décoratifs et même l'esthétique de l'Art nouveau. Elle débuta au Conservatoire puis à la Comédie-Française en 1862. Elle avait dix-huit ans. Jusqu'à sa mort, à presque quatre-vingts ans, elle joua cent vingt pièces. Son répertoire fut éclectique. Elle excella dans la comédie bourgeoise comme *La Dame aux Camélias*, triompha dans le théâtre romantique avec *Hernani* et *Roy Blau*, s'illustra dans des rôles travestis avec *Hamlet*, *Lorenzaccio* ou *L'Aiglon*. *L'Aiglon* écrit par son ami Edmond Rostand dont elle interpréta au cours de l'Exposition universelle de 1900 deux cent cinquante représentations avec un succès ininterrompu. Mais elle symbolise avant tout LA tragédienne de *Phèdre* de Racine qu'elle joua pendant quarante ans. Cette personnalité, hors du commun, fut adulée par le monde entier à travers des tournées triomphales. Elle sillonna la planète endossant les rôles de plus de cent vingt personnages allant même jusqu'à être sollicitée par le cinéma américain. Sarah Bernhardt est aussi une femme engagée. Elle milite contre la peine de mort, soutient Dreyfus aux côtés de Zola et fait face aux attaques antisémites dont elle est l'objet. Elle est patriote. Sacralisée « trésor national » en 1914 et, parce que l'on craint qu'elle puisse être l'objet d'une prise de guerre, elle est priée de se cacher et de quitter Paris. Malgré l'amputation d'une jambe l'année suivante, elle n'hésita pas à partir jouer sur le front pour soutenir le moral des « poilus ». Ces actions d'honneur doublées de son talent d'artiste confortent son immense popularité... Ses obsèques seront suivies par une foule estimée à un million de personnes.

« Un jour ma manucure, entrant dans ma chambre pour me faire les mains, fut priée par ma sœur d'entrer doucement parce que je dormais encore. Cette femme tourna la tête me croyant endormie dans un fauteuil ; mais, m'apercevant dans un cercueil, elle s'enfuit en poussant des cris de folle. À partir de ce moment, tout Paris sut que je couchais dans mon cercueil ; et les cancan vêtus d'ailes de canards prirent leur vol dans toutes les directions ».



**Michel Colucci** (1944-1986) Coluche fut très tôt orphelin de père et commença à travailler dès l'âge de quinze ans. Il fit divers petits boulots avant de devenir chanteur ambulant en 1968. Son séjour au cabaret "La Méthode", en tant que régisseur, lui donna goût au spectacle. En collaboration avec le comédien Romain Bouteille, il loua un atelier de réparation de moteurs rebaptisé "Le Café de la gare". Des artistes aujourd'hui très connus, tels que Gérard Depardieu, Miou-Miou, le rejoignirent dans ce petit atelier. Après la scène, vint le succès à la radio puis à la télévision, qui diffusa en 1974 pour la première fois "C'est l'histoire d'un mec" puis en 75 "Le Schmilblick". Avec son humour décapant, plaisant à certains et rejeté par d'autres, Coluche s'en est pris à tous les défauts de notre société. "Je vais foutre la merde !" fut le titre de son programme à l'élection présidentielle de 1981 à laquelle il se porta candidat. Avec plus de 10 % des intentions de vote, selon les sondages, "On" le poussa à se désister en mars 81. Interprète de nombreuses comédies, Coluche fut également très remarqué dans le film "Chao Pantin" (1983) pour lequel il reçut le César du meilleur acteur. En 1985, il lança les Resto' du cœur, association caritative destinée à donner des repas à « sans-logis. Il mourut prématurément dans un accident de moto le 19 juin 1986.

### 1

a) Lisez ces deux biographies et relevez les éléments principaux de la vie de chaque personnalité.  
 > Vie d'artiste : ...  
 > Activité politique et sociale : ...

b) Relisez les deux textes et dites en quoi leur organisation diffère.

### 2

a) Choisissez, pour chaque biographie, les adjectifs qui caractérisent le ton employé.  
 neutre  
 diéthyambique  
 élogieux  
 simple  
 humoristique

b) Quelle biographie vous donne envie d'en savoir plus sur l'artiste ? À votre avis, pourquoi ?

c) Notez les temps employés dans chacune des deux biographies et dites quels effets ils produisent.

### 3

Dans le texte sur Sarah Bernhardt, sélectionnez cinq expressions qui permettent de valoriser l'artiste. Exemple : Cette personnalité, hors du commun, fut adulée.

### 4

Lisez l'encadré ci-dessous et rédigez la biographie d'une personne célèbre qui a eu de l'importance pour votre pays et pour laquelle vous avez de l'admiration.

## PRÉPARATION

- > Rassemblez des informations sur la personne que vous avez choisie. Aidez-vous d'un bon dictionnaire encyclopédique et de deux ou trois sites Internet différents. Comparez, croisez les sources pour avoir le portrait le plus objectif possible.
- > Sélectionnez les traits particuliers qui font de cette personne une personnalité d'exception.
- > Isolez un élément (un trait de caractère, un engagement, une œuvre, une action...) qui est pour vous essentiel et qui justifie votre intérêt pour cette personnalité.
- > Recueillez éventuellement une anecdote qui illustre une attitude, un comportement, un fait de vie original.
- > Choisissez deux illustrations représentatives (exemple : un portrait de la personne et une représentation de son œuvre...).

## RÉDACTION

**Rédigez votre texte en suivant ce plan. Variez les temps verbaux et respectez la ponctuation.**

- 1 Introduction : montrer en quelques lignes en quoi la personne présentée est exceptionnelle ou exemplaire.
- 2 Présenter chronologiquement l'œuvre pour laquelle elle est connue.
- 3 Apporter des informations extérieures (vie privée, goûts, engagements, relations...) qui complètent le portrait et corroborent l'intérêt pour cette personnalité.
- 4 Ajouter une anecdote marquante.
- 5 Conclusion : apporter une ouverture sur ce que laisse ou laissera dans le futur cette personnalité d'importance et en quoi elle est inoubliable. Terminer sur une note personnelle et ouverte.

23  
vingt-trois  
Dossier 1

Consignes et méthodologie pour la production.

Guidage, pas à pas, pour la réalisation de la production demandée.

# Introduction

Tous les 3 dossiers, une double page **BILAN** contenant :

☒ Une activité de compréhension écrite.

☒ Une activité d'expression écrite.

☒ Une activité de compréhension orale.

BILAN

DOSSIERS 1, 2 et 3

---

**Compréhension écrite** (10 points, soit 20/2)

**U**n étonnant rapport se trouve sur le bureau de la ministre de la Culture et de la Communication, Christine Albanel. Intitulé « Commission d'étude sur la reconstruction des Tuileries », le document est le fruit de la réflexion de quelques personnalités, parmi lesquelles des écrivains et académiciens [...] ou de hauts fonctionnaires. Il s'agit de reconstruire à l'identique le palais qui, sous le Second Empire, réunissait le Louvre et les Tuileries, au-delà de l'arc du Carrousel. Ce qui revient à barrer la longue perspective jusqu'à la place de l'École. Et à former une enceinte autour de la pyramide de Péi. De belles bagarres d'experts en vue ! Il appartient à l'État, propriétaire du bâtiment, de se prononcer.

Alain Bouamier, ingénieur des travaux publics à la retraite et président de l'Académie du Second Empire est chargé de l'étude. « François I<sup>er</sup> a commencé le Louvre, Catherine de Médicis a commencé les Tuileries et Napoléon III a réuni les deux entre 1852 et 1857 », explique-t-il. Il ajoute que tous les règimes s'y sont succédés, de Louis XIV à Napoléon III. Les Tuileries seraient le « maillon manquant entre la France de Versailles et l'Élysée ». Elles ont aussi abrité, un temps, l'Opéra et la Comédie-Française. Beaumarchais y créa *Le Barbier de Séville*. Incendié en 1871, pendant les événements de la Commune, le bâtiment fut rasé sur le fondement d'une loi de 1882. Avec la promesse de Jules Ferry, ministre de l'Instruction publique et des Beaux-Arts, de reconstruire un « monument ».

« En 1994, le président de l'Assemblée nationale, m'avait promis une proposition de loi », raconte Alain Bouamier avec un certain bagou. En 2002, il défend son projet au Louvre, lors d'une cérémonie commémorative. Maurice Druon rejoint sa cause en 2005. Un peu embarrassé, l'ancien ministre de la Culture met en place une commission d'études. Laquelle conclut à la faisabilité du projet !

Pour y faire quoi, au juste ? Les Tuileries pourraient servir d'annexe au ministère des Affaires étrangères, accueillir une salle de conférences et des expositions temporaires. Le lieu devra être « rentable », vu le coût du chantier, évalué entre 350 et 500 millions d'euros. M. Bouamier sait qu'il ne pourra pas demander à ses euros à l'État. Il mise sur les fondations privées et une multitude de petits chèques de 10 euros.

Clarisse Fabre, *Le Monde*, le 04/06/07

**Lisez les deux documents et reformulez le thème de la polémique.** (2 pts)

**DOCUMENT 1**

Entourez les 2 bonnes réponses. Les Tuileries furent :

(1 pt)

A. un musée.  
B. une demeure royale.  
C. un ministère.  
D. une prison.  
E. une salle de spectacle.

Où est l'autorité responsable du patrimoine des Tuileries aujourd'hui ? (1 pt)

Quelle expression montre que les défenseurs du projet sont passésistes ? (2 pts)

**DOCUMENTS 1 ET 2**

Expliquez avec vos propres mots : (4 pts)

« De belles bagarres d'experts en vue ! » (document 1, lignes 10-11)

« Il faut [...] reconnaître le temps comme véritable architecte de la ville. » (document 2, lignes 13-14)

Le ton de l'auteur du document 2 est : (0,5 pt)

A. attristé.  
B. ennuyé.  
C. révolté.

Justifiez vos réponses par une expression extraite de chaque document. (2 pts)

**Expression écrite** (10 points)

**GERARDMER (88)**  
260 € LA SEMAINE - 2 À 6 PERSONNES  
PARTICULIER LOUÉ APPARTEMENT  
TOUT CONFORT, 2/3 PERSONNES  
AU RES-OU-VAISON DANS CHALET  
RÉSIDENTIEL, EXPOSITION PLEIN  
SOL, VUE LAC ET MONTAGNES,  
AUCUNE DÉCOUVERTE DANS  
RÉSÉRENCE. À 1 KM DU LAC  
ET DU CENTRE VILLE.

TEL : 03.29.23.98.44 ou 06.14.22.35.27

Grâce à cette annonce, vous avez loué cet appartement proche du lac de Gerardmer dans les Vosges, mais ce qui était annoncé ne correspond pas du tout à la réalité. Vous écrivez au propriétaire pour lui faire part de votre déception et pour vous plaindre de divers problèmes que vous considérez comme des préjudices. Vous demandez réparation. (environ 200 mots)

**Compréhension orale** (10 points)

Vous allez entendre un entretien entre Benjamin Stora, historien et professeur à l'École des Langues Orientales, et Jean-Noël Jeanneney, historien des médias et ancien président de la Bibliothèque nationale de France. Avant de l'entendre, vous aurez quelques secondes pour lire les questions correspondantes. Puis vous écouterez cette interview une première fois et vous aurez deux minutes pour commencer à répondre. Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement et vous aurez à nouveau deux minutes pour compléter vos réponses.

Depuis quand, selon Jean-Noël Jeanneney, la question de l'immigration est-elle au cœur de la vie politique ? (0,5 pt)

À quelle occasion institutionnelle ce thème s'est-il exacerbé ? (0,5 pt)

La création d'un ministère de l'immigration et de l'identité nationale a provoqué : (0,5 pt)

A. l'adhésion.  
B. l'indifférence.  
C. la controverse.

Parmi les thèmes suivants touchant à l'immigration, entourez les trois cités par Jean-Noël Jeanneney. (1,5 pt)

A. La morale.  
B. La scolarité.  
C. L'économie.  
D. Les coutumes.  
E. La religion.

Complétez l'article 4 de la Constitution de 1793. (3 pts)

« Tout étranger âgé de ... accomplis qui, domicilié en France depuis une année, y vit de son travail, y acquiert une propriété ou ... ou ... ou nourrit

un vieillard, est admis à l'exercice des droits de citoyen français. »

Notez deux thèmes évoqués par Benjamin Stora en relation avec l'immigration. (1 pt)

Choisissez les trois bonnes réponses. Selon Benjamin Stora : (3 pts)

A. la politique migratoire est un héritage du passé républicain.  
B. les nouvelles lois ont changé la tradition républicaine de la France.  
C. ce qui est problématique, c'est la politique d'assimilation.  
D. chaque mouvement migratoire est un défi pour les valeurs républicaines.  
E. il faut supprimer la notion d'identité nationale.  
F. les immigrants ne peuvent pas s'adapter aux principes républicains.

**Expression orale** (10 points)

Prenez connaissance des données sociologiques suivantes, publiées sur le site de l'association « Justice papa, Parité parentale ».

« Un Français sur deux se sépare ou divorce dans les grandes villes, un sur trois sur le plan national. 85 % des enfants de parents séparés vivent avec leur mère. Trois millions deux cent mille enfants sont concernés par la séparation ou le divorce de leurs parents. Plus de deux millions d'enfants ne voient plus la moitié de leur famille et notamment leur père et leurs grands-parents paternels. »

Dites quel nouveau phénomène social est ainsi mis en évidence. Évoquez l'évolution et les conséquences actuelles de ce phénomène en vous appuyant sur des exemples concrets puis présentez et défendez votre point de vue sur le thème.

☒ Une activité d'expression orale.

14

**Accompagnement  
à l'utilisation  
du livre de l'élève**

### CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

Naissance et origines ; l'influence des racines géographiques, sociales et culturelles sur la personnalité, la langue, la vie professionnelle et artistique.

### OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE	
Être capable de...	
Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un récit littéraire autobiographique</li> <li>- relater ses propres origines</li> <li>- replacer le phénomène des origines dans le contexte historique</li> <li>- parler de l'immigration en France et dans son pays</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analyser le contenu et la structure d'une lettre de motivation pour un emploi</li> <li>- rédiger une lettre de motivation en mettant en valeur ses origines</li> <li>- comprendre un entretien d'embauche et évaluer les qualités d'un candidat</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un article sociologique sur la langue des jeunes</li> <li>- formuler les modalités originales de construction de la « langue jeune »</li> <li>- argumenter à l'oral et à l'écrit sur l'usage de la langue des jeunes</li> <li>- comprendre des témoignages d'immigrés sur leur apprentissage de la langue française et faire part de sa propre expérience</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier l'origine des mots français (latine et grecque)</li> <li>- décoder des messages et des expressions de la rue</li> <li>- parler du passé et parler au passé</li> <li>- exprimer des rapports de temps</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lire deux biographies, commenter leurs qualités respectives</li> <li>- analyser les modalités de rédaction d'un écrit biographique</li> <li>- rédiger une biographie</li> </ul>
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	
GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les temps du passé (imparfait, passé composé, plus-que-parfait, passé simple, passé antérieur)</li> <li>- l'accord des participes passés</li> <li>- les articulateurs de temps (simultanéité, postériorité, antériorité)</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les étymologies latines et grecques</li> <li>- l'origine d'expressions populaires et le vocabulaire « jeune »</li> <li>- les expressions (adverbes et conjonctions) de temps</li> </ul>



**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, les apprenants découvrent un début de roman autobiographique et sont amenés, par l'analyse du texte, à s'interroger sur ce qui constitue pour eux la notion d'identité. Puis le phénomène de l'attachement à une identité et une culture est replacé dans le contexte plus large du processus d'immigration en France à travers, d'une part, la lecture d'une interview (extraite d'un magazine) du sociologue et chercheur Edgar Morin et, d'autre part, l'écoute d'un exposé sur l'historique de la politique d'acquisition de la nationalité française.

Les apprenants sont alors en capacité d'interpréter une caricature humoristique évoquant les problèmes d'immigration.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants prennent connaissance d'une lettre de motivation et associent les qualités de la candidate au poste auquel elle prétend (la double nationalité et l'appartenance biculturelle y sont valorisées). Ils analysent le contenu et la structure de la lettre et sont mis en situation de produire une lettre de motivation du même type. Ils sont confrontés à un entretien d'embauche et doivent être capables de noter les caractéristiques de la candidate, d'en discuter, puis de décider conjointement l'adéquation entre ses qualités et le poste proposé

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants prennent conscience de la formation de base du lexique français (racines latines et grecques) et constituent leur propre « dictionnaire » en construisant des néologismes.

Ils revoient l'usage des temps du passé en français (discrimination imparfait / passé composé et les différentes valeurs du plus-que-parfait). Ils revoient également les règles d'accord du participe passé dans les temps composés.

Dans POINTS DE VUE SUR..., les apprenants lisent l'article d'un sociologue qui analyse le phénomène de la langue « jeune », dans sa dimension proprement linguistique mais aussi dans sa dimension affective et identitaire. Ils sont amenés à comparer avec des phénomènes analogues dans leur propre langue et à argumenter sur la validité de la reconnaissance de ces nouveaux signes dans la communication. À travers l'écoute de témoignages d'immigrés en France, ils mesurent les difficultés auxquelles ceux-ci ont été confrontés et comparent avec leur propre expérience.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants prennent connaissance des principes qui régissent la formation d'une « novlangue » (la langue des SMS) et des systèmes de création d'expressions familières d'aujourd'hui.

Ils revoient le passé simple et découvrent le passé antérieur dans son usage spécifique.

L'objectif est aussi dans cette double page de mettre en opposition des registres de langue, non seulement au niveau du lexique mais aussi au niveau des temps employés.

Pour compléter les utilisations des différents temps, les apprenants retravaillent les adverbes, conjonctions et locutions soulignant dans la phrase des rapports temporels (simultanéité, antériorité et postériorité). Ils approfondissent et complètent leurs connaissances dans la façon d'exprimer des rapports temporels.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants sont mis dans la situation de réaliser un type d'exercice contraint : présenter une biographie. À partir de deux exemples (biographie de Sarah Bernhardt et du comique Coluche), ils observent les modalités de fonctionnement des deux textes, ils dégagent des règles, sélectionnent les moyens les plus efficaces et appropriés, puis ils sont guidés par un « mémento » détaillé dans la réalisation de leur tâche.

## Racines pp. 12 et 13

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer la page de présentation, demander ce qu'évoque le titre, puis le mettre en relation avec les photos en demandant de faire des hypothèses sur les contenus (avant la lecture du sommaire) : racines, origines, passé... / photos : la campagne et la ville, le présent et le passé, la famille, les lieux ou monuments emblématiques d'une histoire individuelle ou nationale...

### Page de gauche :

On peut entamer cette première séance par une présentation des apprenants entre eux en leur donnant comme consigne de donner leur prénom et d'expliquer, s'ils le souhaitent, pourquoi ils portent ce prénom : *dans quelles circonstances il a été choisi ? Quelle origine (un grand-parent, un souvenir, une référence littéraire, une mode...) ? Est-ce qu'ils l'aiment ou non ? Est-ce qu'ils s'identifient à ce prénom ?* Etc.

## 1 ➔ OBJECTIF : Identifier la nature du texte

Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse du texte de Modiano. Donner des précisions sur la source : Gallimard, célèbre éditeur de romans et d'essais. Faire justifier la réponse par plusieurs éléments du texte. Éclaircir le mot *pedigree* au moment de la lecture des sources : « extrait du livre généalogique d'un animal de race pure » (Le Robert).

➔ **CORRIGÉ** : une autobiographie. Indices : le *je*, qui pourrait aussi indiquer un journal personnel, mais la mise en place de la présentation (*je suis né le... à...*), comme une fiche d'identité, suppose un interlocuteur, confirmé par l'adresse au lecteur : *que l'on me pardonne* (§ 4).

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Faire définir la différence entre *journal intime* et *autobiographie*. Le journal intime, même fictif, consigne des événements personnels, des réflexions de son auteur sur le monde et les événements qui l'entourent. Le lecteur n'y a pas sa place. Se reporter à l'entrée *autobiographie* dans *l'Abécédaire culturel*, page 142. Le projet autobiographique est de se raconter à des tiers.

## 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte

Mettre les apprenants en binômes pour rechercher les réponses aux activités a), b), c). Faire justifier les réponses à a) et b) par des éléments du texte. Reporter au tableau, ou sur transparent, les réponses à la question c). Le plan ainsi dégagé pourra faciliter la production écrite de la question 4.

Pendant la mise en commun en grand groupe, on peut provoquer les commentaires des apprenants sur les « points d'ancrage » de Modiano et ce qui les frappe particulièrement : *les personnes qu'il cite ; les références familiales masculines ; l'unique information sur son père ; son nom à consonance italienne et les origines qu'il raconte ; etc.*

➔ **CORRIGÉ** : a) père juif, mère flamande d'Anvers, issue d'un milieu ouvrier (grand-père docker). Un couple un peu improbable qui s'est constitué dans les circonstances exceptionnelles de la Deuxième Guerre mondiale : *les périodes de haute turbulence provoquent souvent des rencontres hasardeuses.*

b) perplexité (*en ignorant ce que ce mot signifiait vraiment / je ne me suis jamais senti un fils légitime / je suis un chien qui fait semblant d'avoir un pedigree*)

c) → naissance : le 30 juillet 1945 à Boulogne Billancourt.

→ parents : un père « juif », une mère belge flamande.

→ grands-parents : le grand-père maternel est ouvrier (origine sociale modeste) ; l'arrière grand-père maternel, docker à Anvers, laisse une trace dans l'histoire : modèle de la statue de Constantin Meunier (artiste militant au Parti ouvrier belge à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle).

→ personnes importantes dans son histoire : une famille française bourgeoise qui a accueilli sa mère et l'artiste Arletty qui « la prend sous sa protection »

→ autre : milieu social, totalement indéfinissable pour Modiano.

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : analyse textuelle

Faire relire le texte.

1. Faire souligner tous les éléments qui marquent l'incertitude, le doute (« en ignorant ce que ce mot signifiait vraiment... », « un chien qui fait semblant », « aucun milieu bien défini », « si ballottés, si incertains... », « ce sable mouvant », « des lettres à moitié effacées », pour confirmer la perplexité de Modiano pour définir son origine.

2. Se reporter ensuite au titre de l'ouvrage (*Un pedigree* et faire retrouver la phrase du texte qui justifie ce titre) pour le faire expliquer. Faire dégager le sentiment que l'absence de « pedigree » transmet (un chien perdu, un croisement bizarre, un animal sans classement acceptable et l'angoisse qui peut en découler).
3. S'arrêter sur les temps verbaux employés : les temps du passés au début du texte (naissance, parents, généalogie), puis le passage au présent. Faire trouver les deux emplois du présent : celui de l'écrivain en train d'écrire (l'énonciation) et le « présent de narration » dans l'énoncé, pour rendre plus proche et plus vivante l'évocation de l'installation de sa mère à Paris. Faire également remarquer que le passé ponctuel est le passé-composé (et non le passé-simple) puisque l'autobiographie entretient une relation directe avec le présent de l'écrivain.
4. Faire relire la 2<sup>e</sup> phrase du texte (*J'écris juif parce qu'il était mentionné à l'époque sur les cartes d'identité*) et la faire associer à la dernière phrase (*les lettres à moitié effacées d'une fiche d'état-civil ou d'un questionnaire administratif*). Faire réfléchir sur cette mise en parallèle et le choix que fait Modiano de se présenter « administrativement ».

## POINT INFO

**Patrick Modiano** : né le 30 juillet 1945 à Boulogne Billancourt, de Luisa Colpeyn, Belge, et d'Albert Modiano d'origine italienne. En 1947, naissance de son frère Rudy qui mourra en 1957. Ils habitent au 15, quai Conti à Paris. Au début des années 1960, ses parents se séparent. Patrick Modiano passe son bac, puis s'inscrit à la Sorbonne (1965-66). Son premier roman *La place de l'Étoile* est publié en 1967 chez Gallimard. Il ne cesse depuis d'écrire, environ un roman par an. Il obtient en 1978 le Prix Goncourt pour *Rue des boutiques obscures*. Son dernier roman s'intitule *Dans les cafés de la jeunesse perdue*. Ses titres sont souvent significatifs de la recherche de Modiano : une errance dont le fil conducteur sont les années de l'Occupation dans lesquelles il plonge à la recherche de son passé et de son identité. Souvenirs d'enfance, relation difficile au père, interrogations et troubles identitaires sont autant d'étapes dans la quête éternelle, transposée d'un roman à l'autre qui, tous, ont un étrange caractère familier pour le lecteur et donnent à l'œuvre un parfum universel. « Comme tous les gens qui n'ont ni terroir ni racines, je suis obsédé par ma préhistoire. Et ma préhistoire, c'est la période trouble et honteuse de l'Occupation : j'ai toujours eu le sentiment, pour d'obscures raisons d'ordre familial, que j'étais né de ce cauchemar. » Dernier ouvrage paru *Dans le café de la jeunesse perdue*, Éd. Gallimard, oct. 2007.

### 3 ➔ OBJECTIF : Évoquer ses origines

Mettre les apprenants en petits groupes de trois ou quatre pour qu'ils échangent entre eux et débattent sur ce qui marque le plus leur identité. Quand les groupes ont échangé et noté leurs réponses, reconstituer des groupes par affinités de réponses : c'est la première séance, et donc un moyen pour qu'ils se connaissent mieux. Les nouveaux groupes ainsi constitués donnent ensuite oralement les raisons de leur choix. Un rapporteur synthétise les arguments recueillis et en fait part en grand groupe.

### 4 ➔ OBJECTIF : Présenter par écrit ses origines et ce qui constitue son identité

Faire relire le texte de Modiano, revenir au plan de la question c) : naissance, parents, grands-parents, personnes importantes, milieu social, auxquels on peut ajouter lieux et culture. La production sera forcément individuelle et peut se faire à la maison. Il ne s'agit pas de rédiger une autobiographie complète, mais de tracer en une dizaine de lignes les éléments principaux à travers lesquels on revendique ou on se construit une identité particulière.

#### Page de droite

L'objectif général est de comprendre une présentation sociale et historique des phénomènes d'immigration en France (à l'écrit et à l'oral).

Pour définir des termes employés très souvent, on peut partir du mot *immigration* : demander rapidement aux apprenants si c'est un phénomène connu et/ou problématique dans leur pays. On peut s'arrêter sur les préfixes d'origine latine (immigration/émigration → in/ex → dedans/dehors).

### 5 ➔ OBJECTIF : Faire des hypothèses sur le contenu d'une interview

Faire cacher le texte de l'interview et faire lire seulement le chapeau pour habituer les apprenants à anticiper les contenus d'une lecture. Activité à initier en grand groupe.

➔ CORRIGÉ : Le thème sera sans doute la question de l'identité mais au-delà de l'individu et des frontières (fraternité humaine). Les domaines de références peuvent être *société* ou *philosophie*.

## 6 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'interview

Pour faciliter les réponses, faire numéroter les lignes ou les paragraphes. Si l'enseignant dispose d'un moyen de projection, projeter le texte déjà numéroté. Cocher, puis souligner les passages au fur et à mesure de la mise en commun. Les apprenants travaillent en binômes pour a), b) et c).

➔ CORRIGÉ : a) Intégration et difficultés : lignes 9 à 12, 2<sup>e</sup> §.

Vers l'identité planétaire : fin du texte, lignes 20 à 23, dernier §.

Importance du temps et d'une politique adéquate : lignes 13 à 19, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> §.

Constitution de la nation France : lignes 1 à 8, 1<sup>er</sup> §.

b) grâce aux lois républicaines / expérience très ancienne / mariages mixtes / acceptation de la laïcité

c) lignes 15-16. Reformulation : c'est maintenant l'Europe qui peut mieux intégrer les migrants en mettant en œuvre une régulation des arrivées par l'aide au développement des pays d'émigration et par l'attribution d'une double nationalité.

## 7 ➔ OBJECTIF : Échanger sur le thème du document, puis mettre en relation une histoire personnelle (biographie d'Edgar Morin) et des prises de position

Faire retrouver la phrase du dernier paragraphe qui définit l'identité selon Edgar Morin. Faire échanger sur cette définition. Pour aller au-delà d'un consensus « bien-pensant », faire donner des exemples précis par le questionnement. Exemple : *en quoi être aussi européen peut enrichir un Français ? Quels objectifs communs peuvent unir des peuples différents ?...*

Faire lire la biographie d'Edgar Morin et faire retrouver les éléments de sa vie qui peuvent expliquer ses positions et sa définition de l'identité. Faire éventuellement expliciter par les apprenants ce qui, dans leur vécu, les amène à prendre telle ou telle position à l'égard du sentiment d'identité.

### COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

- La grande référence sur le thème est bien sûr l'ouvrage de Braudel, historien mais aussi penseur de la « construction » de l'identité française. Il s'agit d'un gros ouvrage en 3 volumes, le tome 2 évoquant l'apport de l'immigration.
- Gérard Noiriel présente un travail plus universitaire, plus ciblé et très documenté.
- Émile Temime, grand spécialiste de l'immigration en France, ayant participé à des recherches universitaires, dont le petit ouvrage chez Gallimard (magnifiquement illustré) résume l'essentiel de la réflexion.

## 8 ➔ OBJECTIF : Comprendre une présentation historique et prendre connaissance de données factuelles

Faire écouter une première fois le document dans son ensemble, en faire donner le thème général et en faire identifier la nature : *conférence ? débat ? reportage ?...*

Pour faciliter la compréhension, faire écouter la première partie (introduction générale jusqu'à *subtil cocktail*), pour répondre d'abord aux questions 1 et 2 de l'activité a).

Faire relever les expressions exactes du document *lieu de naissance / filiation*, correspondant aux deux expressions légales à faire noter : droit du sol, droit du sang.

Mettre les apprenants en binômes pour répondre à l'activité b), puis faire une mise en commun.

➔ CORRIGÉ : a) 1. de la campagne présidentielle – 2. la naissance sur le sol français / le fait d'avoir un parent français

b) 1. Moyen Âge : droit du sol d'abord, puis plus tard droit du sang – Révolution française : droit du sol – 1793 : droit du sol poussé à l'extrême (résidence d'un an seulement) – Code Napoléon : retour à la filiation (par les pères) – Aujourd'hui : cocktail des deux droits, mais en perpétuelles modifications

2. La Révolution française

## 9 ➔ OBJECTIF : Comparer des lois et des principes en France et dans son pays

Faire prendre connaissance, puis commenter, les modalités d'acquisition de la nationalité française. Les apprenants doivent formuler tout aussi précisément les modalités dans leur pays. S'ils l'ignorent leur demander de faire des recherches (par téléphone, sur Internet...). Pour une vraie comparaison interculturelle, il est nécessaire d'avoir des données concrètes comparables.

**10** ➔ OBJECTIF : Interpréter un document contenant des implicites culturels grâce aux connaissances acquises

Faire énoncer la situation : un réalisateur primé par un César répond aux journalistes admiratifs en résumant le thème de son film. Puis faire commenter l'humour de la situation : ce réalisateur, évidemment d'origine immigrée (couleur), pourrait parfaitement être Français depuis plusieurs générations (même depuis la Révolution !) ou par sa naissance en France (français de naissance) ou avoir acquis la nationalité par mariage ou naturalisation. Cependant, présentant un « délit de sale gueule », il est immédiatement soupçonné par la police de ne pas être en règle, voire d'être un clandestin.

Cette caricature résume l'ambiguïté de la situation à l'égard des immigrés en France. D'un côté : l'immense reconnaissance artistique et culturelle de nombreux créateurs d'origine étrangère (acteurs, réalisateurs, écrivains, peintres, chanteurs, musiciens, philosophes...) ; les comités, collectifs, associations, etc. qui défendent les immigrés et les sans-papiers. De l'autre côté : le durcissement continu des lois restrictives, les groupes politiques hostiles aux étrangers, la complexité bureaucratique.

## La vie au quotidien **pp. 14 et 15**

**1** ➔ OBJECTIF : Comprendre une lettre de candidature et son organisation

**et 2** Faire identifier le document (*Qu'est-ce que c'est ? Qui ? Pourquoi ? À qui, selon vous ?*).

Mettre les apprenants en binômes pour chercher les réponses aux questions 1 et 2, puis procéder à une mise en commun.

Sans lire la rubrique *Stratégies pour...* faire retrouver, à partir de la lettre de Caroline, les règles de présentation d'une lettre de motivation pour une candidature à un poste convoité. Expliquer le titre de la double page, *Motivés, motivées !* et l'allusion à la chanson (cf. *Point Info*).

Après avoir corrigé les activités 1 et 2, faire énoncer les codes de présentation de la lettre, la formule d'introduction, le plan du développement, la manière de solliciter l'entretien. S'arrêter sur les modalités de présentation des qualités majeures de Caroline et faire remarquer qu'on ne note pas toutes ses compétences, mais qu'on sélectionne celles qui sont en adéquation avec le poste.

À ce stade de l'apprentissage, les apprenants aspirent souvent à rechercher un travail en France, ou à intégrer une université française, c'est pourquoi l'exercice d'application se fera individuellement, leur lettre sera un modèle pour leurs demandes ultérieures.

➔ **CORRIGÉ 1** : Aspirations de la candidate : § 3 – Formule de politesse : § 6 – Expériences à l'étranger : § 4 – Qualités : § 2 – Présentation de la candidature : § 1 – Demande d'entretien : § 5

➔ **CORRIGÉ 2** : → Expérience professionnelle : direction de séminaires en communication interculturelle, ressources humaines et développement personnel dans des universités américaines / formation d'étudiants en MBA à l'European University de Barcelone, en Espagne, dans les matières suivantes : ressources humaines, comportement organisationnel et conseil en recrutement.

→ Qualités mises en avant : parfaitement bilingue français-anglais / pratique d'une 3<sup>e</sup> langue / intuition / capacité à comprendre des personnes de culture différente / sens du contact / persuasive et fédératrice.

→ Goûts et intérêts professionnels : les ressources humaines : la gestion des personnes, l'échange, l'intérêt pour le « facteur humain » dans l'entreprise.

→ Sa double appartenance culturelle (franco canadienne) lui permet d'être parfaitement bilingue, de comprendre intuitivement des cultures différentes et les difficultés d'adaptation à des milieux culturels différents.

### POINT INFO

La chanson *Motivés, motivées* du groupe Zebda a connu un très grand succès au milieu des années 1990. La chanson reprend le texte du *Chant des partisans*, sur une musique plus rythmée. Le refrain contient la formule *Motivés, motivées*. Zebda, groupe de sept musiciens d'origines diverses, tous nés à Toulouse, est très engagé depuis sa création en 1990 dans les luttes sociales et le combat contre la discrimination et le racisme. Le groupe a constitué une liste pour les élections municipales à Toulouse en 2001 : Liste *Motivés, motivées...*

### 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre une offre d'emploi et y répondre

Faire décrypter l'annonce. Demander aux apprenants de se reporter à l'*Abécédaire culturel* page 142 (BTS) et lire le *Point Info* page 72 pour élucider le type de contrat. Leur demander éventuellement de commenter le montant du salaire, par comparaison avec leur pays, et de rappeler le sens de *salaire brut* : avant prélèvements obligatoires, donc un salaire qu'on ne perçoit pas réellement.

Noter au tableau, au fur et à mesure des suggestions, les différentes qualités que requiert le poste. Pour la vraisemblance (et pour ne pas perdre de temps pendant la rédaction) donner une adresse plausible de destinataire.

Faire lire la rubrique *Stratégies pour...* et donner environ trente minutes pour rédiger la lettre. Donner la même contrainte de temps si l'exercice est donné à faire à la maison.

#### ➔ Exemple de production :

Alejandro Gutierrez  
45 rue Jean Jaurès  
75009 Paris

RecruTourisme  
130 Avenue de l'Opéra  
75001 Paris

Paris, le 20 juin 2007

Objet : candidature au poste de chef de réception.

Madame, Monsieur,

Vous recherchez actuellement un responsable de la réception qui soit immédiatement disponible pour un hôtel de qualité. Je propose ma candidature pour ce poste auquel je crois pouvoir exactement correspondre.

Parfaitement bilingue français-espagnol, je vis en France depuis plusieurs années et j'y ai complété mes études. J'ai travaillé à la réception de différents hôtels pendant les vacances d'été, aussi bien en France que sur la Côte d'azur et en Espagne, à Malaga. Habitué à une clientèle internationale, j'ai été sélectionné pour effectuer mon stage professionnel à Brighton dans la chaîne Britannia Hotels pendant trois mois où j'ai perfectionné mon anglais.

J'ai acquis, outre la fluidité dans la langue, une expérience de gestion du personnel et des plannings, puisque j'ai été amené à suppléer un chef de réception à Amsterdam pour la même chaîne d'hôtels.

Mon désir est donc aujourd'hui d'assumer ces tâches dont j'ai eu un avant-goût pendant mon stage, ce qui me permettra d'acquérir une expérience solide et définitive dans ce type de poste.

J'ai suivi ma formation à l'École hôtelière de Besançon jusqu'à l'obtention de mon BTS, après quoi je me suis intéressé aux langues étrangères et j'ai obtenu un DEUG en anglais. J'ai toujours gardé des contacts sympathiques avec les équipes auxquelles j'ai été intégré et la perspective de gérer entièrement la réception d'un grand hôtel de prestige me passionne.

Je suis disponible immédiatement et très mobile puisque mes différentes expériences m'ont conduit dans quatre pays européens dans lesquels j'ai séjourné avec bonheur et je ne crains pas de continuer à me déplacer.

Souhaitant vivement vous rencontrer pour parler du poste que vous proposez et pour développer plus en détail avec vous les qualités que je souhaite mettre à votre disposition, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, à l'expression de mes sentiments distingués.

Alejandro Gutierrez

P.J. : mon curriculum vitæ et copies de mes certificats de travail.

➔ **VARIANTE** : La rédaction d'une lettre de motivation pour un emploi est un exercice qui a été déjà réalisé, quoique plus sommairement, dans les niveaux antérieurs (B1 et même A2). Dans le cas où les apprenants n'expriment pas un besoin immédiat de préparer une lettre de motivation, ou dans le cas d'un groupe particulièrement apte aux exercices ludiques, on peut proposer comme point de départ une annonce plus « fantaisiste » : les stratégies restent, l'exercice est plus cocasse et imaginaire.

Faire une annonce fictive pour un emploi réel mais insolite. Exemples : goûteur de grands crus de Champagne / dresseur d'animaux pour une production cinématographique / sexeur de poussins (déterminer à l'éclosion si le poussin est mâle ou femelle) / joueur expérimenté d'orgue de Barbarie, etc. Faire rédiger ensuite, en petits groupes, la lettre de motivation.

#### 4 ➤ OBJECTIF : Comprendre à l'écoute un entretien d'embauche

L'entretien d'embauche est également un support déjà utilisé. La difficulté de celui-ci réside dans sa longueur et dans l'exercice de discrimination des qualités de la candidate pour juger de ses aptitudes au poste proposé dans l'annonce déjà exploitée en production écrite.

Mettre les apprenants en binômes, pour confirmer mutuellement leur écoute et procéder par étapes. Faire prendre des notes.

1. Faire écouter le début de l'entretien (jusqu'à « questions à me poser »). Faire identifier le propos du document (*Qui ? Avec qui ? Pour quoi ? Dans quelles circonstances ?*).
2. Écoute d'une première partie jusqu'à « pendant un mois », pour relever les connaissances et compétences professionnelles ainsi que les compétences transversales.
3. Faire écouter la dernière partie de l'entretien pour noter les centres d'intérêt et les qualités professionnels.

➤ **CORRIGÉ** : → **Connaissances et compétences** : bac pro ; BTS hôtellerie ; stage à Cambridge ; CDD dans le groupe Accor en Grande-Bretagne ; a déjà géré des équipes et assumé les responsabilités du poste ; études en France ; licence d'anglais ; connaissance scolaire de l'allemand ; cours de japonais.  
 → **Compétences transversales** : résistance physique et mentale ; sens de l'organisation ; adaptabilité.  
 → **Centres d'intérêt professionnels** : recherche des responsabilités ; ambition : devenir directeur d'un hôtel.  
 → **Qualités professionnelles** : biculturelle ; ambitieuse ; adaptable ; sens de la discrétion ; honnête (avoue ne pas avoir l'expérience de formatrice de personnel).

#### 5 et 6 ➤ OBJECTIF : Sélectionner les éléments pertinents à partir de notes

Faire réécouter la totalité de l'entretien pour remplir la fiche avec l'aide des notes, en gardant l'annonce sous les yeux. Une fois la fiche remplie, en binômes, on constitue de plus grands groupes de 4 qui confrontent leurs fiches et débattent de l'embauche ou non de la candidate. Mise en commun, débat et compte-rendu des décisions. Faire justifier par des éléments de l'entretien les appréciations plus subjectives comme « écoute » ou « ouverture d'esprit » citées dans les critères de performance.

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 16 et 17

### À la racine des mots

#### 1 ➤ OBJECTIF : Identifier des préfixes et suffixes d'origine latine ou grecque

Pour entamer les exercices lexicaux, faire une phase préparatoire autour du principe de préfixation et suffixation. Expliquer préfixe et suffixe (*pré-* et *sur-* : fixé avant et fixé dessous/après) pour faire comprendre le système et sensibiliser à l'importance de l'étymologie dans la compréhension du lexique.

Jeu des étymologies fantaisistes : proposer des mots courants dont les apprenants connaissent le sens et leur faire construire des étymologies fantaisistes fondées sur des préfixes ou suffixes également fantaisistes en respectant au mieux le sens du mot. Donner un exemple et proposer quelques mots. Distribuer un mot par groupe pour faire une définition. Lecture en commun des trouvailles.

Exemple :

**bagage** : mot masculin, construit avec le préfixe « bas » et le mot « gage » (garantie). Le bagage est, à l'origine, une légère valise féminine qui constituait la réserve de bas et collants de sa propriétaire pour lui garantir une tenue toujours impeccable. À l'usage, le « s » de bas a disparu dans l'orthographe du mot. / Ou : mot masculin construit à partir du mot « bague » et du suffixe « âge ». Le bagage était à l'origine un petit sac contenant les vieux bijoux. À l'usage, l'expression s'est contractée en « bagage ».

Quelques exemples de mots à donner : **avantage** (avant-âge), **politique** (poli-tic/tique), **ramassage** (rat-massage), **silence** (si/six-lance), **électricité** (électrique-cité) **murmure** (mur-mûr/mûre), **rivage** (rive-âge), etc.

Faire ensuite l'activité 1. Diviser la classe en deux groupes (une petite partie « latine », une plus grande partie « grecque ») au sein desquels les apprenants travaillent en binômes.

- **CORRIGÉ :**
- cide, de *caedere* (tuer) / herbicide (qui tue les herbes), insecticide, parricide...
  - equi, de *equus* (égal) / équidistant (à égale distance), équivalent, équidistant, équitable...
  - omni, de *omnis* (tout) / omniprésent (toujours présent), omnivore, omnibus...
  - -vore, de *vorare* (dévorer) / carnivore (qui mange de la viande), herbivore, omnivore...
  - graphe, de *graphein* (écrire) / orthographe (écrire « droit », correctement), géographie, infographie...
  - logie, de *logos* (science) / sociologie (science de la société), biologie, cardiologie...
  - mega, de *megas* (grand) / mégalomanie (folie des grandeurs), mégaphone, mégalopole...
  - -phile, de *philos* (ami) / francophile (qui aime le/ les français), anglophile, bibliophile...
  - -poly, de *polus* (plusieurs) / polygame (avec plusieurs épouses), polyvalent, polyandre (avec plusieurs maris !), polychrome...
  - -phobe, de *phobos* (peur) / claustrophobe (qui a peur de l'enfermement), xénophobe, agoraphobe...
  - phone, de *phonê* (voix) / phonétique (en rapport avec les sons du langage), phonographe, phonatoire et en suffixe : francophone, etc.
  - -thèque, de *thêkê* (armoire) / bibliothèque (contenant des livres), médiathèque, videothèque...

## 2 ➤ OBJECTIF : Employer des préfixes et suffixes d'origine latine ou grecque

Laisser les apprenants libres de composer leurs mots, mais cette fois les préfixes et suffixes doivent être exacts...

➤ **CORRIGÉ :** *Réponses possibles :* télévore, publivore, publiophile, mégaphone, martiophobe.

## Les temps du passé

Dans cette page, les activités sont conçues de façon progressive. La première activité doit permettre de rafraîchir les connaissances et, éventuellement, de faire un état des lieux des lacunes (en renvoyant les apprenants à des exercices de systématisation si nécessaire).

## 3 ➤ OBJECTIF : Discriminer imparfait / passé composé

S'assurer de la compréhension des consignes a) et b). Les apprenants doivent justifier leurs réponses en relevant l'expression de temps ou le mot qui les a guidés dans leur choix.

➤ **CORRIGÉ :** a) 1. Phrase impossible : J'arrivais l'année dernière. Justification : ponctuel – 2. Les deux phrases sont possibles (ponctuel ou situation antérieure) – 3. Phrase impossible : Soudain, j'avais un trou de mémoire. Justification : événement brutal – 4. Les deux phrases sont possibles (accompli et situation indéterminée) – 5. Phrase impossible : En un rien de temps, je m'y sentais comme chez moi. Justification : ponctuel et accompli – 6. Phrase impossible : Je t'enverrais des photos si j'en ai eu. Justification : *si* + imparfait  
b) Indices : 1. L'année dernière (ponctuel) – 3. Soudain (événement brutal) – 5. En un rien de temps (rapidité et accompli)

## 4 ➤ OBJECTIF : Réviser les emplois de l'imparfait et du passé composé en contraste

Demander aux apprenants de se référer à la fiche de grammaire page 156, si l'activité 3 a posé des difficultés.

➤ **CORRIGÉ :** 1. je suis allé(e), on s'est offert, on a fini – 2. je me suis rendu(e), je me suis aperçu(e), un papier manquait, j'ai été obligé(e), je suis arrivé(e) – 3. L'attente a été, je m'en allais – 4. Si seulement je pouvais – 5. nous travaillions, nous faisons, c'était

## 5 ➤ OBJECTIF : Réviser le plus-que-parfait

➤ **CORRIGÉ :** 1. m'avait offerte – 2. avions dû quitter – 3. ne les avait pas aidés – 4. ce qui lui était arrivé, il s'était enfui.

## 6 ➤ OBJECTIF : Identifier les différents emplois du plus-que-parfait

Faire une rapide préparation à l'écoute : reprendre la dernière phrase de l'activité 5 pour faire identifier (et nommer) le temps utilisé (le plus-que-parfait) et sa valeur la plus usuelle : l'antériorité par rapport à un autre verbe au passé. Informer les apprenants que l'activité 6 leur demande une attention soutenue pour repérer les autres valeurs de ce temps.



- **CORRIGÉ** : a) 1. Ne pas être allé à une réunion. – 2. Surprise devant un comportement inattendu. – 3. Incompréhension d'une information – 4. expression d'une déception.  
 b) 1. j'avais pas été prévenu, on avait changé la date. – 2. j'avais choisi, je te l'avais bien dit. – 3. n'étaient jamais allés. – 4. tout le monde était parti, si vous étiez arrivés, s'était décommandé.  
 c) Action accomplie à un moment du passé : *en 1980... n'étaient jamais allés*  
 Action antérieure à un autre événement du passé : *j'avais pas été prévenu ; je te l'avais bien dit ; tout le monde était parti ; le traiteur s'était décommandé*  
 Hypothèse sur le passé : *si vous étiez arrivés*  
 Discours indirect : *on m'a dit qu'on avait changé la date.*

## 7 ➤ OBJECTIF : Faire la synthèse de l'emploi des temps du passé

L'activité peut être donnée à faire à la maison.

- **CORRIGÉ** : 1. quand nous sommes arrivés / il ne restait plus rien / avaient tout mangé. – 2. je m'ennuyais / me lisait / qui me plaisaient / que j'avais apprises / elle ne le savait pas – 3. Elle s'entraînait / elle avait acquis / qui lui a permis – 4. ce qui m'est arrivé / j'ai retrouvé / que j'avais perdu de vue / il n'avait pas changé / je l'ai surtout reconnu – 5. est tombé malade / je me suis trompé(e) / je lui avais mis / et il mourait ! – 6. si j'avais su / m'a tellement ému(e) / je n'ai pas pu / on m'avait pourtant prévenu

## 8 et 9 ➤ OBJECTIF : Réemployer « librement » les différents temps du passé dans le récit

Faire fermer les livres et énoncer la consigne oralement. Laisser quelques minutes de réflexion individuelle, puis laisser librement la parole aux volontaires. S'il le faut, pour déclencher le récit des anecdotes, l'enseignant peut initier la production. Exemple : « Ben moi l'autre jour, j'étais sur le quai de la gare à X, j'attendais le train parce que ma sœur m'avait demandé de venir chez elle à Y. Tout à coup j'ai vu sur l'autre quai Brad Pitt et Angelina Jolie qui me faisaient des grands signes... Évidemment, j'y suis allée et quand je suis arrivée, ils avaient disparu. Et moi j'avais raté mon train. Ah, si j'avais su... ! »

Faire dire ce qui n'est pas vrai... et faire trouver des raisons pour lesquelles on a raté le train, par exemple.

Même chose pour l'activité 9.

## 10 ➤ OBJECTIF : Réemployer les temps du passé dans une production spontanée

À faire en classe par petits groupes, en respectant l'idée d'un parcours vraiment insolite. Il ne s'agit pas ici de raconter sa propre vie.

## L'accord des participes passés

### 11 ➤ OBJECTIF : Réviser les accords des participes passés

a) Faire compléter l'interview pour vérifier les connaissances

➤ **CORRIGÉ** : 1. rencontrés – 2. connus – 3. écrit, téléphoné – 4. appréciés

b) Faire des groupes de deux (les deux membres du couple) pour répondre par écrit à la dernière question du journaliste en vérifiant les accords dans les fiches.

➤ **Exemple de production** :

« Non, pas immédiatement, nous ne nous sommes pas compris tout de suite. Alors nous nous sommes beaucoup parlé, mais il y avait des problèmes de langue. Nous ne nous sommes jamais disputés mais une fois il/elle s'est trompé(e) avec une expression en français que j'ai mal comprise. Mais nous nous sommes expliqués. Et voilà, comme on s'était plu, eh bien nous nous sommes mariés et ne nous sommes plus quittés ! »

- 12** ➔ OBJECTIF : Accorder les participes passés selon la règle générale et les cas particuliers  
Préconiser une consultation scrupuleuse de la fiche de grammaire page 158.  
➔ CORRIGÉ : 1. collectées / diffusées – 2. demandées / j'en ai fait – 3. Il a fallu – 4. entendue 5. entendu – 6. faite – 7. fait écrire – 8. occupés – 9. choisie
- 13** ➔ OBJECTIF : Retrouver spontanément les participes des verbes et faire les accords  
➔ CORRIGÉ : 1. ont laissé / préconisées / laissées – 2. relatées / fait publier – 3. s'est vendue – 4. il a fallu – 5. se sont rencontrés / jamais vus / habité / ils se sont plu.
- 14** ➔ OBJECTIF : Vérifier les acquis  
Activité à donner à faire à la maison individuellement.

## Points de vue sur... **pp. 18 et 19**

Pour sensibiliser au thème, commencer par l'interprétation du dessin humoristique : dans une classe un enseignant un peu âgé avec des adolescents veut « faire » jeune en employant le verlan (syllabes inversées), croyant se faire mieux comprendre. Malheureusement, le verlan n'est pas toujours si simple et les jeunes n'y comprennent rien. Faire identifier la situation (*Où ? Qui ? Pourquoi l'enseignant parle-t-il de cette façon ? Qu'est-ce que cela montre ? Pourquoi l'incompréhension des élèves ?*).

- 1** ➔ OBJECTIF : Faire des hypothèses sur le contenu d'un article long  
Faire lire le chapeau et reformuler les hypothèses sur les contenus.  
➔ CORRIGÉ : La langue des jeunes n'est pas une « sous-langue », mais bien une construction originale qui permet de se reconnaître et de marquer sa différence.  
On peut penser donc qu'on parlera des jugements négatifs portés sur la langue des jeunes et qu'on donnera des explications pour comprendre les raisons de son usage.
- 2** ➔ OBJECTIF : Repérer l'organisation du texte, puis comprendre les détails du contenu  
Faire lire la première partie de l'article individuellement, faire répondre aux questions, puis faire comparer les réponses en binômes.  
➔ CORRIGÉ : a) Les procédés de création : de *l'étude du parler urbain* à la fin. (§ 3) – La question sociale que soulève l'usage de cette langue : de *mais le langage...* à *vraiment*. (§ 2) – L'intérêt porté à cette nouvelle langue et l'inquiétude qu'elle procure : § 1.  
b) Les expressions : langage des cités / parler jeune / ghetto linguistique / parler urbain / dans l'encart : code secret / des parlers spécifiques / des langages différents / dialecte local.  
c) P'tit dej : petit déjeuner (aphérèse) / téci : cité (verlan) / tchatcher : discuter (emprunt) / pompes : chaussures (vieilles expression d'argot) / pédaler dans le yaourt : avoir des difficultés (métaphore).
- 3** ➔ OBJECTIF : Échanger sur le thème  
Avant de commencer l'activité, faire interpréter le titre de la page *Langue des origines... et langue originale*, à la lumière de la lecture de la première partie.  
Puis mettre les apprenants en petits groupes de trois ou quatre. Leur demander d'argumenter leur choix pendant la mise en commun.

**4** ➔ OBJECTIF : Mettre en évidence les raisons d'un phénomène expliqué dans un article

Faire lire la deuxième partie de l'article individuellement, faire répondre aux questions, puis faire comparer les réponses en binômes.

➔ CORRIGÉ : a) C'est une marque identitaire / un code secret pour ne pas être compris de l'autorité, pour faire des commentaires sans être compris / un signe de distinction, de différence et en même temps d'appartenance à une communauté, un groupe.

b) C'est d'ailleurs un processus général qui marque toutes les modes.

c) certains linguistes craignent [...] une véritable fracture linguistique (dernier paragraphe)

d) un point de vue très positif, plutôt optimiste. Quand l'auteur évoque « certains défenseurs de la langue », ou « certains linguistes », on comprend que ce n'est pas son opinion. Il insiste sur l'aspect provisoire du phénomène « devenus adultes les adolescents savent en général s'en défaire ».

**5** ➔ OBJECTIF : Comparer avec un phénomène analogue dans son pays

Laisser s'exprimer les apprenants et leur faire donner des exemples dans leur langue maternelle. Leur demander d'éclaircir les procédés utilisés en employant les termes vus à la question 2 c).

 **POINT INFO**

**Sciences Humaines** est une revue mensuelle de vulgarisation des sciences humaines et sociales. Le rédacteur en chef est Jean-François Dortier. En 1988, il publie un petit bulletin déjà nommé *Science Humaines* ; le premier numéro de la revue, consacré à Edgar Morin, paraît en 1990. La revue s'impose rapidement comme le mensuel de référence dans les domaines des sciences humaines et sociales et publie également depuis 1998 des ouvrages thématiques. Entreprise indépendante de tout groupe de presse ou d'institutions. Installée à Auxerre, dans l'Yonne.

**Vient de paraître...**

Un livre écrit par un groupe de jeunes de l'Essonne (91 / neuf-un), auteurs d'un petit journal local. Ce livre décortique avec humour 241 mots des cités. La préface de l'ouvrage fait dialoguer Alain Rey, linguiste et directeur des éditions du Robert, et le rappeur Disiz la Peste, qui a grandi à Évry, sur l'évolution du langage (voir sites *lexik des cités*). *Lexik des cités*, aux éditions Fleuve noir 2007, 366 pages. Illustré.

**6** ➔ OBJECTIF : Rédiger un article argumentatif

Faire faire l'activité en petits groupes. Faire une correction collective d'un ou deux articles. Critères de correction : la qualité du chapeau, le plan de l'article, le respect des consignes (trois raisons et des exemples), la correction de la langue.

**7** ➔ OBJECTIF : Comprendre des témoignages

**et 8** Le document est de l'écrit oralisé, il ne doit donc pas y avoir de problèmes de compréhension à l'écoute, le rythme est normal, l'intonation claire. À la lecture des consignes, faire identifier le thème commun des témoignages et faire élucider le verbe *apprivoiser*. Quelle métaphore est utilisée pour parler d'une langue étrangère ?

Faire écouter chaque témoignage une première fois pour une compréhension globale avant de faire les activités. Faire réécouter les expressions clés (en italique dans le corrigé).

➔ CORRIGÉ 7 : 1. Il parlait trop bien, il avait appris une langue scolaire parfaite et classique : « *la belle langue de Molière et Corneille* » – 2. À une belle femme inaccessible et désirée : « *c'était comme une fiancée tant convoitée, tant vénérée... proférant des jurons indignes d'elle* ». – 3. En s'adaptant : « *nous avons appris à l'aimer telle quelle* ».

➔ CORRIGÉ 8 : 1. D'abord : « *une longue histoire de volonté de travail, puis une histoire d'esprit et de culture, d'art de penser, d'échanger... et enfin c'est devenu une histoire d'amour et d'amitié* » 2. Compter en français. Pour elle, les chiffres sont une musique au rythme portugais.

**9** ➔ OBJECTIF : Échanger de façon libre et spontanée sur le thème

Laisser s'exprimer, en grand groupe, des témoignages individuels spontanés. En effet, ce type d'expérience est plutôt personnel et pas nécessairement partagé de la même façon par les autres.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 20 et 21

## Le langage de la rue

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre des expressions usuelles et familières, en retrouver les origines

S'assurer de la compréhension de la consigne, puis demander aux apprenants d'associer les expressions. Ils doivent ensuite faire des hypothèses sur l'origine de ces expressions.

- ➔ CORRIGÉ : – lâcher l'affaire : laisser tomber, abandonner (origine probable : lâcher ce que l'on tient, ce qui est en cours)  
 – avoir la banane : sourire (la forme de la bouche quand on sourit)  
 – être à la bourre : être en retard (au jeu de cartes appelé « bourre », celui qui « bourrait » était celui qui avait perdu toute sa fortune, qui avait pris du retard dans le nombre de plis amassés)  
 – faire un carton : avoir du succès (fait référence au carton cible du stand de tir, à la foire ; quand le tireur a mis tous les plombs dans la cible, il fait un carton.)  
 – être en galère : avoir des ennuis, des difficultés. (La galère était un bateau où ramaient les repris de justice jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle).  
 – rester scotché : demeurer sans voix (du nom du label de ruban adhésif *Scotch*)  
 – péter les plombs : perdre la raison (le compteur électrique était composé de fusibles en plomb ; une surchauffe fait sauter le système). Avec la modernisation les connexions électriques sont installées dans des câbles...

### 2 ➔ OBJECTIF : Comprendre le langage SMS

Cette activité a un caractère ludique. On fera remarquer que la transcription n'est pas seulement phonétique, qu'elle utilise aussi toutes les ressources du portable (chiffres, etc.). Faire dire aux apprenants dans leur propre langue quelles sont les pratiques utilisées (le langage SMS est désormais partagé par beaucoup d'utilisateurs).

Faire qualifier le niveau de langue de ces deux exercices lexicaux (familier, voire argotique).

Les niveaux de langue ne se mesurent pas seulement aux mots, puisqu'on peut avoir une langue très soutenue en utilisant occasionnellement des mots très familiers (par ironie souvent).

Faire remarquer que, par souci de raccourci, le SMS utilise le présent.

- ➔ CORRIGÉ : Je t'appelle demain. – Tu es occupé ou quoi ? – On va au cinéma dès que je peux. – Quoi de neuf ? Tu ne veux pas qu'on se voie ?

### 3 ➔ OBJECTIF : Revoir les conjugaisons du passé simple et combiner ce temps avec les autres temps du passé (imparfait et plus-que-parfait) dans des textes historiques

Si les apprenants montrent de grandes difficultés avec les conjugaisons du passé simple, les faire se reporter à la fiche de grammaire, page 156.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Jeanne d'Arc était / Elle entendit / qui lui ordonnèrent/ elle prit – 2. Louis XIV n'avait / nomma / C'était / s'étaient révoltés / arriva / il en tira et imposa – 3. marqua / Elle fut / ce fut / ne fut / qui avait tenté

### 4 ➔ OBJECTIF : Discriminer l'emploi du plus-que-parfait et du passé antérieur

Demander aux apprenants de se reporter à la fiche de grammaire page 157. On peut rajouter quelques exemples pour faire identifier la différence entre les deux temps et bien souligner que le passé antérieur s'emploie exclusivement dans une relation directe avec un passé simple. On trouve d'ailleurs souvent des indicateurs explicites (*aussitôt, dès que, etc.*).

Exemple : *Dès que la République eut été proclamée, Gambetta fit son discours (passé antérieur), mais : La République avait été proclamée le 4 septembre (plus-que-parfait). Le 5, Gambetta monta à la tribune et prononça un grand discours.*

- ➔ CORRIGÉ : 1. avait remporté. – 2. eut publié. – 3. eut échoué – 4. avait écrit / fut proclamé. – 5. s'était déjà présenté

### 5 ➔ OBJECTIF : Faire un article historique en utilisant les temps du passé littéraire

Proposer de faire l'activité à la maison.

## Exprimer des rapports de temps

### 6 ➔ OBJECTIF : Réviser les conjonctions de temps et leur construction

Faire faire l'activité en binômes, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. L'immigrant pratique ses traditions jusqu'à sa mort / chaque fois qu'il est en famille / avant d'assimiler / tant qu'il n'est pas complètement intégré / jusqu'à ce qu'il ait des enfants / après s'être inscrit – 2. Il a demandé une carte de travail sans attendre d'obtenir / une fois qu'il a eu / en attendant qu'on lui procure un emploi – 3. Il a appris la langue française aussitôt qu'il est arrivé / avant que son visa ne soit prêt / après avoir fait les démarches / une fois qu'il a été sûr de pouvoir partir / jusqu'à ce qu'il parte pour un autre pays

### 7 ➔ OBJECTIF : Faciliter l'emploi de *à peine* et systématiser la pratique de l'inversion

Faire consulter la fiche de grammaire page 168, les apprenants font ensuite les phrases 1 et 2 en grand groupe avant de faire individuellement les phrases 3 et 4.

➔ CORRIGÉ : 1. À peine a-t-il (avait-il) reçu le télégramme qu'il est parti. – 2. À peine le train était-il arrivé que nous sautions sur le quai. – 3. À peine aura-t-il réussi son bac qu'il s'inscrira à la faculté de médecine. – 4. À peine aviez-vous découvert le secret de famille que vous vous êtes immédiatement mis en quête de vos origines.

### 8 ➔ OBJECTIF : Compléter la connaissance des indicateurs temporels

À ce stade, il s'agit de se perfectionner et d'élargir les ressources linguistiques en découvrant des expressions plus soutenues et d'autres marqueurs temporels.

➔ CORRIGÉ : 1. dorénavant – 2. Dès lors – 3. Lorsque – 4. durant – 5. Dès que – 6. Lors de – 7. Jusqu'alors

### 9 ➔ OBJECTIF : Discriminer les valeurs temporelles d'expressions usuelles

S'assurer de la compréhension de la consigne, puis demander aux apprenants de classer les expressions de temps données selon qu'elles expriment la rapidité ou la répétition. Ils doivent ensuite faire des phrases avec chacune des expressions.

➔ CORRIGÉ : Rapidité : dans les plus brefs délais (*Tu dois rentrer dans les plus brefs délais.*) / sous peu (*Elle reviendra chez elle sous peu.*) / en un clin d'œil (*Il a terminé son devoir en un clin d'œil.*) / par retour du courrier (*Tu auras une réponse par retour du courrier.*)  
Répétition : sans arrêt (*Ma voiture tombe sans arrêt en panne.*) / à tout bout de champ (*Je lui rappelle à tout bout de champ de faire ses exercices.*) / sans cesse (*Il me téléphone sans cesse.*)

## Techniques pour... pp. 22 et 23

L'objectif de cette double page est de permettre aux apprenants de s'approprier des outils pour réaliser une tâche de type universitaire.

### 1, 2 et 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre deux biographies, contenus et modalités de rédaction

Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse individuelle des deux biographies (pour pouvoir les analyser et les comparer). Demander s'ils connaissent les personnalités présentées. Faire brièvement résumer la raison de leur notoriété. Puis suivre la démarche proposée.

## ➤ CORRIGÉ 1 : a)

	Sarah Bernhardt	Coluche
Vie d'artiste	Écrivain, peintre, sculpteur Célèbre comédienne Renommée internationale 120 rôles différents	Chanteur comédien et comique Critique de la société Théâtre, radio, TV et cinéma
Activités	Militante contre la peine de mort En faveur de Dreyfus Patriote, joue sur le front en 1914	Engagé politiquement (se présente aux élections de 1981) et socialement (création des Resto du cœur).

b) Le texte 1 donne une présentation générale des qualités exceptionnelles du personnage, relate sa vie professionnelle, puis montre ses engagements dans la vie sociale et politique. Le texte se termine par une anecdote frappante relatée par l'artiste elle-même.

Le texte 2 suit la chronologie de la vie de l'artiste et donne au fur et à mesure quelques aspects plus personnels de la notoriété de Coluche.

➤ CORRIGÉ 2 : a) pour le texte 1, le ton est élogieux (voire dithyrambique) et un peu humoristique (dans la relation de l'anecdote du cercueil, mais c'est l'humour de l'artiste elle-même). Le ton du texte 2 est plus simple et plus neutre.

b) On peut imaginer que la réponse est le texte 1 qui suscite la curiosité, suggère l'ampleur des activités et des engagements de Sarah Bernhardt et clôt sur son côté anti-conformiste et drôle. La biographie de Coluche est assez fermée dans son style et sa présentation.

c) Sarah Bernhardt : le passé simple pour le récit de sa vie avec des passages au présent pour évoquer le caractère exceptionnel, universel et actuel du personnage.

Coluche : presque exclusivement le passé simple qui coupe le récit de vie de la vie actuelle. Un seul passé composé qui cherche à retrouver « l'actualité » de COLUCHE (« s'en est pris à... »)

➤ CORRIGÉ 3 : *l'une des plus brillantes femmes / cette personnalité hors du commun / elle excella / triompha / fut adulée / elle n'hésite pas à partir / ces actions d'honneur doublées de son talent d'artiste*

#### 4 ➤ OBJECTIF : Rédiger une biographie

Si l'activité est réalisée en classe, mettre les étudiants par groupes et les laisser décider d'une personnalité qui les intéresse. Les envoyer à la bibliothèque ou à la médiathèque pour rechercher des informations et collecter leur matériel (recherche dans des dictionnaires, sur Internet, etc.). De retour en classe, leur faire sélectionner le matériel utile. Donner une consigne de nombre de mots ou de lignes pour contraindre à la sélection de l'essentiel (250 à 300 mots). Faire reformuler une anecdote, un trait particulier, un fait original.

Laisser environ une heure pour la rédaction (le plan est donné par les consignes).

##### Critères de correction :

- adéquation au sujet,
- respect des consignes,
- capacité à présenter une personnalité,
- capacité à organiser un texte original,
- lisibilité (cohérence, enchaînements) et compétences linguistiques (syntaxe, lexique, emploi approprié des temps et des articulateurs temporels ainsi que de la ponctuation).

La rédaction peut être faite individuellement à la maison.

## CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

L'amour, le couple, la répartition des tâches,  
la vie de famille aujourd'hui et dans le passé.  
Les sentiments, les émotions, le corps et la santé,  
le système de santé en France.

## OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

### OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE

Être capable de...

<b>Première double page</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des formes variées d'expression amoureuse (spontanée, poétique, épistolaire)</li> <li>- lire et commenter un article scientifique sur les effets du sentiment amoureux</li> <li>- débattre de la validité des arguments scientifiques proposés</li> <li>- comparer un texte scientifique à un texte littéraire classique</li> <li>- interpréter un dessin d'humour sur les manifestations de l'amour</li> </ul>
<b>La vie au quotidien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre une consultation chez le médecin : symptômes, questionnement et prescription</li> <li>- décrire de façon détaillée un problème de santé</li> <li>- parler du corps</li> <li>- demander des conseils et des médicaments dans une pharmacie</li> <li>- décrire sommairement les systèmes de santé en France et dans son pays</li> </ul>
<b>Points de vue sur...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analyser un récit littéraire évoquant des relations de couple</li> <li>- s'exprimer et débattre sur les rôles des partenaires dans le couple et sur le partage des tâches</li> <li>- repérer des données sociales dans une présentation radiophonique</li> <li>- comprendre un reportage radio sur les tâches ménagères</li> <li>- comparer les comportements des Français avec ceux de son pays</li> </ul>
<b>Des mots et des formes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- exprimer des sensations et des sentiments</li> <li>- désigner précisément les parties du corps</li> <li>- connaître et utiliser des expressions familières en relation avec le corps</li> <li>- rendre compte d'opinions et de jugements</li> <li>- exprimer des avis, des opinions personnelles sur des faits de la vie privée</li> </ul>
<b>Techniques pour...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre une conférence assez longue : son propos et son déroulement, en restituer les données factuelles</li> <li>- suivre un commentaire oral à partir d'une illustration et d'un graphique</li> <li>- repérer les modalités et les formes appropriées de l'exposé</li> <li>- présenter un exposé</li> </ul>

### OBJECTIFS LINGUISTIQUES

<b>GRAMMATICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le subjonctif et l'infinitif présent et passé</li> <li>- les expressions de l'opinion</li> <li>- les expressions de la certitude et du doute</li> <li>- discrimination indicatif / subjonctif</li> </ul>
<b>LEXICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les mots du corps, de la douleur, du soulagement</li> <li>- le lexique des sentiments</li> <li>- les mots et les formes pour donner son avis</li> <li>- le lexique du refus et du consentement</li> </ul>

### DÉROULEMENT DU DOSSIER

Dans la première double page, les apprenants découvrent trois façons de parler de son amour. Dans un témoignage actuel, un jeune homme évoque sa relation amoureuse ; à travers un billet, un poète exprime sa passion ; dans une correspondance, Simone de Beauvoir s'adresse à Sartre, son compagnon. C'est l'occasion de parler de son expérience personnelle ou littéraire, puis d'évoquer l'amour dans son aspect romantique et romanesque. Le document scientifique permet ensuite de prendre connaissance, dans un contraste violent, d'un discours documenté sur les mécanismes de ce sentiment et d'en démystifier les aspects irrationnels.

Les apprenants sont alors capables d'interpréter une caricature humoristique évoquant les manifestations de l'amour.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants écoutent tout d'abord l'enregistrement d'une consultation chez un médecin pour découvrir à la fois les manières d'exprimer un problème de santé en français et les rites et comportements des professionnels de santé. Un second enregistrement d'un reportage radio chez un pharmacien leur permet d'acquérir tous les outils linguistiques et les connaissances pratiques pour faire état d'un mal-être ou d'une maladie lors d'un séjour en France.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants approfondissent leurs connaissances sur le lexique du corps et revoient ou découvrent les nombreuses expressions qui, dans la langue, évoquent ou mettent en scène le corps. Ils passent de la gestuelle à l'expression des sentiments et retravaillent les différents moyens d'exprimer, d'une part, des sentiments spontanés et, d'autre part, de formuler des opinions argumentées sur des thèmes sensibles de société.

Dans POINTS DE VUE SUR..., les apprenants lisent un passage d'un roman contemporain, *Une vie française* (prix Femina 2004), qui présente les rapports d'un couple et leur relation aux enfants. Ils entrent dans la construction d'une fiction littéraire et sont confrontés, au-delà de la compréhension des faits et de la situation, à la façon particulière dont un écrivain présente l'évolution de ses personnages et de leurs sentiments. Par la compréhension orale d'un reportage radio « sur le vif », ils entrent, après la fiction, dans l'analyse du réel.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants revoient les termes et expressions qui permettent d'exprimer un avis personnel, ils approfondissent les façons d'exprimer des accords et des refus. Après avoir retravaillé sur la discrimination indicatif / subjonctif dans l'expression d'opinions, de sentiments et de jugements, ils sont mis en situation de produire un article où ils analysent des opinions et expriment leur point de vue sur un fait de société.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants écoutent par étapes un exposé sur la famille en France, avec un rappel historique, des faits et des chiffres actuels, un commentaire sur un graphique et sur un tableau. Ils répondent aux questions de compréhension et prennent des notes. Puis ils repèrent les formes utilisées pour annoncer les différents moments de la conférence ainsi que les formulations propres au discours oral formel. Ils sont alors mis en situation de faire à leur tour une présentation orale longue, élaborée et argumentée, à l'aide d'une page récapitulative des techniques à mettre en œuvre.



## Privé **pp. 26 et 27**

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer la page de présentation, faire faire des hypothèses sur le titre (*privé* : sphère privée / interdit au public / propriété, domaine privés. Quelle est leur définition de la sphère privée ?...) et sur les illustrations (à gauche, le domestique – de *domus* : la maison, les tâches domestiques ; à droite, le repos, le corps).

### Page de gauche

#### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre le témoignage spontané d'un jeune Français sur sa relation amoureuse

Faire écouter une première fois Virgile directement, sans regarder le manuel, pour identifier la situation (*quelles informations a-t-on sur Virgile ? de quoi parle-t-il ?*). Puis procéder à une deuxième écoute pour faire l'activité.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Ils se sont connus dans un cours de théâtre, puis Virgile a été gravement malade et Émilie est souvent venue le voir à l'hôpital. Ils sont tombés amoureux.  
 2. *C'est pas l'histoire classique / Ça a été un coup de foudre*  
 3. tendresse, partage et admiration.

#### 2 ➔ OBJECTIF : Comprendre deux messages d'amour de différente nature

Faire observer les photos et faire faire des hypothèses sur l'époque grâce aux vêtements, sur la situation grâce au décor... et sur les deux couples : un jeune couple amoureux dans les années 1930, un vieux couple d'intellectuels dans les années 1960-1970. Deuxième photo : *qui sont-ils ?* (Simone de Beauvoir et Jean-Paul Sartre, ils ont environ la soixantaine), *qu'exprime la photo ?* (la photo montre leur regard à la fois complice et gai, un regard très jeune qui souligne une relation de tendresse et de complicité).

Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse des deux lettres, puis faire répondre à la question de l'activité 2 en faisant justifier les réponses par des éléments extraits des textes.

Faire commenter les deux façons de désigner l'être aimé (emportement amoureux et passion versus tendresse et sérénité).

- ➔ CORRIGÉ : a) une circonstance commune : l'éloignement de l'être aimé.  
 Dans la lettre 1, c'est le moment de la passion où l'absence est insupportable (*sans toi je ne suis plus rien*), sans doute les débuts de la relation.  
 Dans la lettre 2, on sent un amour qui dure depuis longtemps (*aussi bien aujourd'hui qu'avant-hier*) et une certitude de la « possession » (*je vous aurai jusqu'à votre mort*). L'absence n'est pas un problème, elle renforce au contraire le sentiment qui attache la rédactrice à son correspondant.  
 b) Lettre 1 : *Ma belle, mon adorée, la seule, mon amour, Gala, mon dorogoï, ma toute aimée*  
 Lettre 2 : *petit tout précieux, petit bien-aimé, tous vos chers visages*

## POINT INFO

### • Gala

Helena Dimitrievna Deluvina Diakonova (1894-1982) fut la femme et la muse de Paul Éluard puis de Salvador Dali qui l'épousa en 1932.

Gala (ainsi nommée par Paul Éluard) est née en Russie, d'une famille d'intellectuels. En 1913, elle rencontre Éluard dans un sanatorium en Suisse où elle est soignée. Ils se marient en 1917 et déménagent pour Paris, où ils auront une fille, Cécile. Gala, impliquée avec son mari dans le mouvement surréaliste, sera son inspiratrice mais également celle de Louis Aragon, Max Ernst et André Breton.

Morte le 10 juin 1982, Gala est enterrée en Catalogne dans le château de Pubol que Dali avait acheté pour elle.

### • Simone de Beauvoir et J.-P. Sartre

Sartre et de Beauvoir se sont connus étudiants quand ils préparaient leur agrégation de philosophie et ils ont vécu ensemble en union libre, jusqu'à la mort de Sartre en 1980. Cette union fut caractérisée par la liberté amoureuse des deux partenaires, et par une fidélité intellectuelle et affective indéfectible. Après la mort de Sartre, elle a publié *La cérémonie des adieux* (1981), qui rassemble une partie de l'abondante correspondance qu'elle avait reçue de lui.

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : analyse textuelle

Faire relire le premier texte.

#### 1. Faire souligner les éléments :

– qui corroborent la souffrance de l'éloignement (*je m'ennuie de toi / tout est vide / ta présence me manque / reviens vite / reste le moins possible absente / sans toi je ne suis rien*);  
– qui évoquent le désir physique (*je n'ai que tes vêtements à embrasser / ton corps, tes yeux, ta bouche / la taille de tes pyjamas / le désir que j'ai de toi / rien ne vaut que nous nous privions l'un de l'autre*). Faire dire quels sentiments ces termes expriment : désir, angoisse et incertitude.

2. Faire remarquer le pronom « tu » qui souligne l'intimité des deux amants.

3. Lui opposer le deuxième texte : le pronom « vous », plus formel et plus distancié. Puis faire relever les termes qui indiquent la certitude (l'assurance) de la rédactrice et souligner l'importance du verbe *avoir* (*ce bonheur que j'ai de vous avoir / je vous ai / aussi bien aujourd'hui qu'avant-hier / je vous aurai / je me sens tout enveloppée et soutenue*). Faire dire quels sentiments s'expriment ainsi : sérénité et satisfaction.

### 3 ➔ OBJECTIF : Exprimer son opinion et échanger sur les documents proposés

Laisser les apprenants libres de s'exprimer sur les impressions que provoquent ces deux messages. On peut supposer que la plus émouvante et convaincante sera la lettre d'Éluard et la plus tendre celle de Simone de Beauvoir (et encore... on peut s'interroger sur l'adjectif « petit » employé trois fois, *petit tout précieux / petit bien-aimé / vos petits bras*, quand on sait que sa petite taille provoquait chez Sartre un sentiment de faiblesse et d'infériorité...).

#### Page de droite

L'objectif général est de comprendre un texte scientifique et de mettre en regard deux façons (littéraire et scientifique) de décrire le sentiment amoureux.

### 4 ➔ OBJECTIF : Identifier la fonction du texte et son thème principal

Faire cacher le texte et utiliser le titre pour anticiper les contenus de la lecture. Activité à initier en grand groupe.

Faire un rapide remue-méninges autour de « *qu'est-ce que l'amour pour vous ? pourquoi et comment tombe-t-on amoureux ?* ». Faire commenter le mot *chimie* qui peut décrire métaphoriquement le sentiment amoureux (alchimie / mystérieuses correspondances / atomes crochus / trouver l'âme sœur / l'alter ego, etc. bref, tout ce qui relève des idées sur l'amour).

Faire lire le texte pour répondre en binômes aux questions a) et b) de l'activité 4. Faire numéroter les lignes pour faciliter les références. Faire brièvement réagir sur la « dépoétisation » de l'amour générée par l'explication scientifique...

#### ➔ CORRIGÉ : a) expliquer et décrire

b) Il s'agit réellement d'un processus chimique qui met en activité des substances produites par le cerveau.

### 5 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du document

Faire répondre en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun.

#### ➔ CORRIGÉ : 1. l'attirance, puis l'accoutumance (attachement)

2. **attirance** : euphorie, hyperactivité, manque d'appétit et de sommeil, absence de fatigue, désinhibition de la vie fantasmatique et aveuglement sur la personne aimée.

**accoutumance** : satisfaction éprouvée en compagnie de l'autre, besoin, souffrance du manque (angoisse) et satisfaction plus grande lors du retour de la personne aimée.

3. *un effet comparable à celui des drogues* (lignes 1 et 2) / *c'est la noradrénaline, elle agit comme une drogue, elle provoque une accoutumance* (lignes 5 à 9) / *l'accoutumance à la dose* (ligne 27) / *comparable à l'accoutumance aux drogues opiacées* (ligne 34) / *de façon toxicologique* (ligne 41) / *la réaction d'un toxicomane* (ligne 43) / *la drogue est inoffensive* (lignes 52-53).

4. Pour cette question, faire un questionnaire et un petit débat : *l'amour est-il inoffensif ?* (demander des exemples !).

**6** ➔ OBJECTIF : Rédiger un chapeau qui résume les informations de l'article sans dévoiler tout son contenu

Faire reformuler par les apprenants les informations principales de l'article.

Faire trouver des formulations qui ménagent le « suspense » et incitent à poursuivre la lecture. Par exemple, l'emploi du conditionnel *Selon certains scientifiques, le sentiment amoureux serait produit par...*, ou un chapeau sous forme de question *L'amour est-il un simple processus chimique qui... ?*

Proposer une contrainte de 50 mots au maximum.

➔ CORRIGÉ : *Réponse possible* : Le sentiment amoureux serait-il seulement un processus chimique qui produit des effets comparables à ceux de la drogue ? Il se développerait en deux grandes phases : d'abord l'attirance et le plaisir, puis l'accoutumance et la souffrance du manque.

**7** ➔ OBJECTIF : Confronter le texte littéraire aux informations scientifiques

Faire lire l'extrait de Stendhal, puis faire répondre en grand groupe.

➔ CORRIGÉ : On retrouve la première phase décrite dans le texte scientifique (émotions et plaisir) et on comprend implicitement aussi l'apparition de la deuxième phase : on sent naître le besoin impérieux de la présence de l'être aimé *sentir par tous les sens et d'aussi près que possible...*

**POINT INFO****Stendhal et *De l'amour* (1822)**

Henri Beyle / Stendhal (1783-1842) s'attache à élaborer une théorie de l'amour dans cet ouvrage assez méconnu, malgré la célébrité du concept de « cristallisation » : « ce que j'appelle cristallisation, c'est l'opération de l'esprit qui tire de tout ce qui se présente la découverte que l'objet aimé a de nouvelles perfections ». Mais la stratégie amoureuse consiste dans la gestion de la seconde cristallisation décrite par Stendhal, qui avait bien perçu « la chimie » de l'amour : il conseille de s'éloigner de la personne qui vous aime ou de lui montrer de la froideur afin de créer chez l'autre l'angoisse du manque et la peur de vous perdre... (avis aux amoureux trop « accro »...).

**COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE**

– Sur l'affectif, son fonctionnement et sa gestion, Boris Cyrulnik est la grande référence actuelle. Son dernier livre *De chair et d'âme* fonde une nouvelle biologie de l'attachement. Il explique pourquoi, pour chacun d'entre nous, la vie est une conquête permanente, jamais fixée d'avance. Ni nos gènes ni notre milieu d'origine ne nous interdisent d'évoluer et tout reste donc possible... c'est le point de vue d'un « psy » humaniste.

– L'ouvrage de Joseph Le Doux, qui fait partie des pionniers de la neurologie des émotions, traite l'aspect réellement scientifique du problème. Chercheur et professeur à l'Université de New-York, ses derniers ouvrages ont été traduits et publiés chez Odile Jacob, éditeur spécialisé dans les textes médicaux, les ouvrages de sciences et de sciences humaines.

– *Science et Vie* est un magazine mensuel français de vulgarisation scientifique mettant à la portée d'un public assez large les derniers questionnements de la science. Quoique très soumis aux impératifs des thématiques à la mode, il n'est ni bêtifiant ni trop niais...

**8** ➔ OBJECTIF : Interpréter une caricature humoristique en fonction des connaissances acquises

Faire d'abord observer le dessin et décrire la situation : deux amoureux dans un monde idéal, en harmonie avec la nature (les animaux, les plantes) et les dieux (les petits amours) qui les protègent. Mettre en contraste la symétrie et l'harmonie de la composition avec le texte qu'on fait découvrir ensuite, qui décrit des symptômes de maladie à faire noter : *battements de cœur, frissons, fièvre, toux*. Être amoureux, c'est comme attraper une bonne grippe !

On rappellera l'expression *tomber amoureux* (qui évoque une chute, avec parfois des rechutes...).

Le dessin fait la transition avec la page suivante.

# La vie au quotidien **pp. 28 et 29**

Faire commenter le titre, *De la tête aux pieds*, expression qui évoque la totalité du corps (*être habillé de la tête aux pieds / des pieds à la tête / de pied en cap...*) et donner quelques expressions liées à la tête et aux pieds en relation avec la santé : *avoir une sale tête / une tête de déterré* (= avoir mauvaise mine) / *être sur pied* (= se remettre) / *avoir bon pied bon œil* (= être en forme) / *partir les pieds devant* (= être mort).

## 1 ➔ OBJECTIF : Connaître le lexique du corps

Faire observer l'illustration : *de quoi va-t-on parler ? que va-t-on apprendre ?* Noter le mot : les organes (les parties internes du corps). Faire répondre au test individuellement ou en binômes, puis mettre en commun.

## 2 et 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'écoute une consultation médicale

Faire une première écoute complète pour faire identifier la situation : *qui ? où ? dans quelles circonstances ? que se passe-t-il ?* (une femme vient consulter un médecin parce qu'elle est souffrante, elle lui expose ses symptômes, le médecin l'examine et donne une prescription).

Puis procéder à une compréhension détaillée.

Deuxième écoute de la première partie (jusqu'à *surinfection*) : faire répondre en binômes aux items 1, 2 et 3 et mettre en commun. Deuxième écoute de la deuxième partie à partir de *mais moi ce qui m'inquiète...* jusqu'à la fin pour répondre, toujours en binômes, aux items 4 et 5, puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ 2 :
1. mal de tête / fièvre / mal à la gorge / toux
  2. Le médecin lui a pris la tension, le pouls, la température.
  3. un virus
  4. des insomnies depuis trois semaines en relation avec des difficultés conjugales
  5. se confier à son entourage

Faire ensuite réécouter la dernière partie à partir de *Il faut parfois se faire aider...* jusqu'à la fin pour faire l'activité 3 et remplir le tableau.

Faire se reporter au *Point Info* page 29 pour expliquer le fonctionnement de la carte vitale. Si des questions surgissent sur le fonctionnement de la Sécurité Sociale, faire se reporter à l'*Abécédaire* page 150 et demander une rapide comparaison avec le pays des apprenants.

## ➔ CORRIGÉ 3 :

les médicaments	→ un anxiolytique léger → du paracétamol → un sirop contre la toux → des tisanes de lavande et de thym
la posologie	→ un demi comprimé le soir → un comprimé toutes les 3 heures → une cuillère à café matin et soir → à volonté
les pièces administratives nommées	→ délivrance d'une ordonnance et d'un formulaire d'arrêt maladie → demande de la carte vitale

## 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre un reportage radio (dialogue) pris sur le vif chez un pharmacien. Repérer les moyens d'exposer son problème et de s'informer

Faire écouter la première partie jusqu'à *je vous propose d'écouter*. Reformuler les réponses des apprenants.

- ➔ CORRIGÉ : Antoine, reporter, souffre, comme un Français sur cinq, d'un problème gênant : il ronfle la nuit. Il a testé des produits anti-ronflements en s'adressant à une pharmacie parisienne.

**5 et 6** ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du document

Faire écouter le reportage jusqu'à *merci* et *au revoir* et faire répondre aux questions a) et b) en binômes, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ 5 : a) 1. Vrai (*nasal et buccal*) – 2. Faux (*si vous avez un problème de cloison / ça ne marchera pas*) – 3. Vrai (*traitement instantané*) – 4. Faux (*bien sûr que oui*)

b) 1. C'est assez efficace ? / en combien de temps ? / ça coûte combien ? / à quoi ça ressemble ? / ça marche comment ? / ça a été testé en laboratoire ? – 2. Laisser faire les hypothèses sur la réussite du produit miracle ...

Faire écouter la dernière partie à partir de *Antoine, vous voilà...* Reformuler les réponses des apprenants.

Laisser commenter librement. *Cela peut-il se passer dans leur pays ? Quelle est la mission des pharmaciens ?*

➔ CORRIGÉ 6 : Rentré chez lui, Antoine a testé le produit *Silence* et sa femme a enregistré le résultat : il ronfle toujours autant.

**7** ➔ OBJECTIF : Réemployer les formes entendues

Jeu de rôle : on peut proposer une visite chez le pharmacien et / ou une visite chez le médecin en utilisant les *Stratégies pour...*

Diviser la classe en deux grands groupes et proposer au choix l'un ou l'autre des scénarios à préparer par deux. Commencer par faire interpréter par les apprenants l'humour du dessin (le client prend au pied de la lettre l'expression *avoir des fourmis...*, utilisée en français quand un membre « s'endort », et que dit-on dans leur langue ?) pour dédramatiser l'exposition d'un problème de santé en faisant de ces jeux de rôle un exercice léger sinon comique.

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Si le temps le permet, ajouter un document littéraire (texte ou vidéo) par exemple : un extrait de la scène 10, acte III, du *Malade imaginaire* de Molière : les prescriptions fantaisistes de Toinette ; ou un extrait de la scène 1, acte II, de *Knock*, la consultation du tambour de ville : les prescriptions du docteur Knock ; ou, plus sérieusement, un extrait du roman de Martin Winckler, *La Maladie de Sachs*, dont l'adaptation au cinéma par Michel Deville en 1999 a obtenu en 2000 trois nominations aux Césars.

**DES MOTS ET DES FORMES** pp. 30 et 31**Le corps****1** ➔ OBJECTIF : Repérer et réutiliser les expressions de la souffrance et du soulagement

Faire écouter le dialogue et faire noter les expressions de la souffrance et du soulagement en deux colonnes.

➔ CORRIGÉ : Souffrance physique

*Ouille, aïe, j'ai mal*

*ça me fait mal*

*j'ai un de ces mal*

*c'est sensible*

Soulagement

*Je me sens un peu mieux*

*C'est bon*

*Ça soulage, ouf*

*Je l'ai échappé belle*

*Ça y est, c'est presque parti*

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Faire jouer des mini dialogues en réutilisant le vocabulaire du corps de *La vie au quotidien* et les expressions ci-dessus. Thème : « *T'as mal où ?* » ou, en groupes de quatre ou cinq, la famille Tamalou en vacances, tout le monde a mal quelque part, le chien aussi...

**2** ➔ OBJECTIF : Associer à des sentiments des expressions courantes en relation avec des gestes

Faire observer les petites photos de la page et faire nommer rapidement en grand groupe les parties du corps que l'on voit : tête, œil, mains, nuque, cou, joues, doigts, ongles, oreilles, crâne, front, menton, cils, sourcils, paupières, dents, cheveux...

Puis faire faire l'activité individuellement.

Lors de la mise en commun, demander si les mêmes gestes et expressions révèlent les mêmes sentiments dans la culture des apprenants et s'il est d'usage de mimer des sentiments par des gestes.

➔ **CORRIGÉ** : se frotter les mains → satisfaction (sens imagé) – hausser les épaules → indifférence – serrer les dents → fermeté, résistance – froncer les sourcils → contrariété, colère – cligner de l'œil → complicité – plisser le front → perplexité – se mordre les lèvres → contrainte, angoisse – tirer la langue → ironie, moquerie

### 3 ➔ **OBJECTIF** : Associer des onomatopées à des bruits du corps

Faire répondre en binômes pour confronter les réponses, puis mise en commun.

➔ **CORRIGÉ** : atchoum : éternuement – snif : reniflement – rrr : ronflement – hic, hips : hoquet

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Faire retrouver les verbes : *éternuer, renifler, ronfler, hoqueter*. Selon l'atmosphère de la classe, on peut ajouter : *prout / pet / péter* qui, s'ils ne sont pas politiquement corrects, existent, en particulier dans certaines expressions encore en usage ; exemple : *Madame Prout prout* (une snob) qui pète plus haut que son cul (qui prétend à plus que ce qu'elle est...) et même dans la littérature *Diane Badoise, la fille de l'avocat très prout prout, une blonde anorexique qui porte des imperméables Burberry* (Muriel Barbery, *L'Élégance du hérisson*, Éd. Gallimard, 2006).

### 4 ➔ **OBJECTIF** : Comprendre des expressions imagées

Faire lire les expressions données dans la consigne et en faire imaginer le sens. Certaines expressions parlent d'elles-mêmes et le professeur peut aider par un geste qui en mime la signification. Activité individuelle, puis mise en commun.

➔ **CORRIGÉ** : 1. a donné un coup de pouce – 2. couper les cheveux en quatre – 3. fait la sourde oreille – 4. l'ai sur le bout de la langue – 5. a eu du nez – 6. a les nerfs à fleur de peau – 7. t'en mordre les doigts

### ■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Jeux de mots, au pied de la lettre

Retourner à la photo de la page d'ouverture à droite (les deux pieds, p. 25) pour jongler avec les pieds... Écrire sur 16 petits papiers séparés (8 x 2) le début et la fin d'une expression utilisant le mot pied(s). Distribuer les papiers dans le désordre. Les apprenants doivent chercher leur « moitié ». Faire lire l'expression, puis en donner le sens et comparer avec des expressions similaires dans le pays de l'apprenant :

- prendre son... / pied ;
- ne pas avoir les deux pieds... / dans le même sabot ;
- rester les doigts de pied... / en éventail ;
- se prendre les pieds... / dans le tapis ;
- mettre les pieds... / dans le plat ;
- travailler... / comme un pied ;
- être bête comme... / ses pieds ;
- se lever... / du pied gauche.

On peut rajouter, si la classe est nombreuse, *retomber sur ses pieds, lâcher pied, avoir le pied marin, couper l'herbe sous le pied, faire des pieds et des mains...*

## Exprimer des sentiments

### 5 ➔ **OBJECTIF** : Identifier et classer des expressions de sentiments variés

Proposer un tableau pour ranger les expressions et en ajouter deux par colonne ainsi constituée.

Rappeler la distinction entre les expressions de sentiments, très directes, personnalisées, qui énoncent un ressenti individuel, une réaction émotionnelle spontanée, et les formules impersonnelles, qui permettent indirectement et de façon plus nuancée d'exprimer des émotions et des jugements de valeur.

## ➤ CORRIGÉ : a)

Amour	Haine	Surprise	Colère	Regret
Je suis emballé(e) J'ai un faible J'ai une passion Je raffole	Je ne supporte pas Ça m'horripie Je ne peux pas sentir Ça me répugne	Je n'en reviens pas Je suis étonné(e) Je trouve bizarre Je ne m'y attendais pas Je suis déconcerté(e)	Je suis en rogne Je suis indigné(e) Je suis atterré(e)	Je déplore Je suis navré(e)

## b) Quelques propositions possibles :

Amour	Haine	Surprise	Colère	Regret
J'adore Je ne peux pas me passer de Je suis fou/ folle de...	Ça me dégoûte C'est dégueulasse J'ai horreur...	Ça m'épate Je suis très surpris(e) Je ne peux pas croire que...	Je suis furieux(se) Je suis très en colère contre... J'enrage	Je regrette Je suis désolé(e) Je ne voulais pas que...

## 6 et 7 ➤ OBJECTIF : Reconnaître et utiliser les structures impersonnelles du jugement

Demander aux apprenants de classer en deux catégories (jugements positifs / jugements négatifs) les formes impersonnelles données.

## ➤ CORRIGÉ 6 : Positifs : fantastique, louable, émouvant, réconfortant, stimulant

Négatifs : scandaleux, déprimant, navrant, honteux, choquant, inadmissible, inconcevable

Rappeler la construction de la complétive : *que* + subjonctif et *de* + infinitif (même sujet).

Plusieurs réponses sont parfois possibles, selon le jugement porté sur l'événement.

➤ CORRIGÉ 7 : 2 d, f, g (C'est choquant *que* ses amis aient oublié son anniversaire. / C'est choquant *que* les voisins veuillent divorcer après trente ans de mariage. / C'est choquant *qu'il* ait quitté son partenaire sans un mot d'explication !) – 3 a (Il est louable *que* vous ayez fait l'effort de lui dire la vérité.) – 4 c, d, f (C'est incroyable *qu'ils* aient un enfant tout de suite. / C'est incroyable *que* ses amis aient oublié son anniversaire. / C'est incroyable *que* les voisins veuillent divorcer après trente ans de mariage.) – 5 h (Léa est atterrée *d'aller* s'installer loin de ses parents.) – 6 b (Les jeunes raffolent *de* la musique répétitive.) – 7 d, g (C'est inadmissible *que* ses amis aient oublié son anniversaire. / C'est inadmissible *qu'il* ait quitté son partenaire sans un mot d'explication !) – 8 a, c (Je suis étonné *que* vous ayez fait l'effort de lui dire la vérité. / Je suis étonné *qu'ils* aient un enfant tout de suite.)

## 8 et 9 ➤ OBJECTIF : Réemployer les expressions pour exprimer son jugement personnel sur un fait sensible de société

Concernant les réponses de l'activité 8, laisser le choix des expressions aux apprenants à condition que les constructions soient correctes. Proposer de faire l'activité par petits groupes et de restituer une opinion négociée par les membres du groupe.

Faire lire les sujets de l'activité 9 individuellement, expliciter si nécessaire des termes ou des situations. On fait imaginer un forum de discussion où chacun exprime sa réaction, exclusivement par écrit, sur les cinq thèmes. Puis, par deux, les apprenants échangent leurs billets et se répondent par écrit.

## Points de vue sur... pp. 32 et 33

Objectif général de la double page : comprendre à l'écrit et à l'oral des documents traitant des relations dans le couple et des rôles de chacun des partenaires.

Pour sensibiliser au thème, faire observer les photos et dire ce qu'elles évoquent (le passé, la famille). Les photos présentent les mêmes enfants tour à tour avec le père et la mère dans un lieu de vacances ; l'une des deux petites regarde le père avec admiration... Faire émettre des hypothèses sur la situation du couple et leur relation avec les enfants.

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre la situation

Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse du premier paragraphe du texte, qui présente la situation, et faire répondre aux questions de l'activité 1.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Anna et « je » (le narrateur), deux enfants Vincent et Marie.  
 2. Anna a décidé d'avoir un deuxième enfant, mais elle ne se sent pas très apte à s'en occuper ; c'est une « entrepreneuse » qui préfère la vie extérieure à la vie de mère de famille.  
 3. Ce qui est inhabituel, c'est que ce soit elle (Anna) qui ait décidé d'avoir des enfants et qu'elle ne ressente pas vraiment l'envie de s'en occuper. Plus inhabituel encore, voire insolite, c'est que le père (le narrateur) décide de devenir « une mère au foyer ».

### 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des rapports entre les deux personnages principaux

Faire lire la totalité du texte et faire numéroter les lignes. Une partie de la classe suit le personnage d'Anna et répond au a), l'autre partie se charge de la partie b). Passer dans les groupes pour aider si nécessaire à élucider les mots inconnus. Puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : a) → *n'avoir jamais un enfant unique. Sans doute avait-elle trop souffert... face à soi-même* (lignes 5 à 9)  
 → *Anna n'avait pas d'attirance prononcée pour les choses de la maternité* (lignes 28 à 30)  
 → *les tentations du monde extérieur, le besoin d'entreprendre se faisaient chaque jour plus pressant* (lignes 21 à 24)  
 → *j'eus le sentiment... ses nourrissons* (lignes 31 à 34)  
 b) – Il a un travail sans intérêt (lignes 27 à 29).  
 – Il a aimé vivre en marge du monde adulte (lignes 36 à 40), ça lui a permis de connaître ses enfants parfaitement (lignes 46 à 50), il a éprouvé un certain plaisir à faire de simples tâches ménagères (lignes 52 à 56).

### 3 ➔ OBJECTIF : Analyser l'extrait dans la spécificité de son écriture littéraire

Le point de vue du narrateur : il s'agit d'un récit à la première personne, et la seule opinion exprimée sur la situation est celle du narrateur à travers sa présentation des faits, ses remarques, le choix de certains mots et adjectifs.

Former des petits groupes pour répondre aux questions a) et b) de l'activité 3, puis mettre en commun et répondre au c) en grand groupe. Si c'est possible, projeter le texte, souligner de couleurs différentes les éléments positifs et négatifs (soulignés dans le corrigé).

**Remarque :** Le texte donné à lire présente des coupures [...] qui font référence à des situations trop implicites, par rapport au début du roman et par rapport à la France de l'époque, pour être comprises aisément. Mais il est extrait d'une même partie, pages 185 à 192 de l'édition « Points ».

- ➔ CORRIGÉ : a) et b) → Sur son rôle maternel : *j'ai aimé ces années passées auprès de Marie et Vincent, ces saisons vécues hors du monde du travail et des préoccupations des adultes / la saveur de l'innocence et du bonheur / je connaissais chaque centimètre carré de la peau de mes enfants...* (un point de vue positif)  
 → Sur les tâches domestiques : *...tâches... auxquelles je ne pouvais pas m'empêcher de trouver une certaine noblesse* (un point de vue positif, mais un sentiment de ne pas être reconnu), *cet adjectif, bien qu'élué et minimal semblait amplement combler sa bien maigre curiosité* (lignes 75 à 79)  
 → Sur sa femme : *elle adorait ses enfants, mais...* (lignes 30– 31) / *Anna se sentit immédiatement déculpabilisée* (ligne 34) / *je servais un scotch à l'entrepreneuse en faisant semblant de m'intéresser à ses jérémiades patronales* (lignes 70 à 72) / *il lui arrivait de me demander parfois...* (lignes 73-74) / *sa bien maigre curiosité* (lignes 78-79) / *Anna organisait à la maison, des dîners où elle invitait ses deux amies d'enfance...* (un point de vue critique, assez négatif. Elle est peu maternelle, indifférente à l'opinion de son mari, dominatrice : elle organise et elle invite « ses » amies.)  
 → Sur leurs amis : il les montre conventionnels : *les femmes... pendant que les hommes...* (lignes 86 à 90), superficiels et peu sincères : *je me suis souvent demandé...* (dernier paragraphe) (un point de vue ironique et plutôt négatif)  
 c) Ironie sur la répartition traditionnelle des rôles dans le couple : *faire oublier au mâle dominant et travailleur la fatigue de sa journée de labeur* ; ironie sur le stéréotype véhiculé par les médias : *ces épouses modèles... semblant n'être nées que pour...* ; ironie sur l'archétype de l'épouse toujours séduisante : *jupe à volants et talons aiguilles*.



## POINT INFO

**Jean-Paul Dubois** est né en 1950 à Toulouse où il vit actuellement. Journaliste au *Nouvel Observateur* (il fut correspondant du magazine aux États-Unis pendant plusieurs années), il est également l'auteur de nombreux romans dont *Parfois je ris tout seul* (1992), *Kennedy et moi* (1996, porté à l'écran par Sam Karmann en 1999), *Je pense à autre chose* (1997), d'un essai *Éloge du gaucher dans un monde de droitiers* (1987) et de récits de voyages. Il a obtenu le prix Femina en 2004 pour ce roman *Une vie française* dans lequel il met en parallèle la vie de son héros Paul Blick avec l'histoire de la V<sup>e</sup> République française, entre tragédies, humour et perspective historique.

Son dernier roman *Hommes entre eux* édition de l'Olivier 2007 confirme son talent d'écrivain lucide et acide.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : L'analyse du texte a permis de souligner l'aspect totalement subjectif du point de vue exprimé. C'est la version du narrateur sur les événements de la vie du couple. On peut proposer de faire rédiger le « journal d'Anna » qui, en une trentaine de lignes, évoquerait la même période avec un point de vue différent et un jugement critique, voire ironique, sur l'attitude de son mari pendant cette époque...

### 4 ➔ OBJECTIF : Discuter et débattre de la situation de couple rencontrée dans ce roman

Organiser des groupes de discussion et faire part des conclusions de chaque groupe par un rapporteur.

### 5 ➔ OBJECTIF : Comprendre un document informatif enregistré à la radio

Faire écouter une première fois le début du document (jusqu'à *contre 6 heures pour les hommes*) pour permettre la compréhension globale en grand groupe : *de quoi parle-t-on ?* (des rôles dans le couple), *quelles informations générales donne-t-on sur les Français ?* (les consommatrices sont des femmes et, si les hommes se mettent aux tâches ménagères, c'est encore insuffisant !).

Faire écouter une deuxième fois pour répondre à la question a), en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun.

Faire écouter une troisième fois la même partie pour répondre à la question b), en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun.

➔ **CORRIGÉ** : a) les achats, la cuisine, les enfants, laver par terre (expliquer *passer la serpillière*), repasser  
b) les achats : presque toujours les femmes / les hommes font la cuisine par plaisir / ils s'occupent des enfants / ils ne lavent pas par terre / 41 % ne repassent jamais. Les femmes passent 16 heures par semaine en moyenne pour les travaux domestiques contre 6 heures pour les hommes.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Faire une brève comparaison (si des données sont disponibles) avec le pays des apprenants.

### 6 ➔ OBJECTIF : Comprendre un reportage « sur le vif » avec différents intervenants

Pour préparer l'écoute du reportage proprement dit, faire *écouter* séparément le dernier passage de l'émission (depuis *la solution, c'est peut-être...* jusqu'à *Voilà, écoutez.*) et faire donner en détails les réponses à la question a) par un questionnement.

Faire écouter une première fois la totalité du reportage proprement dit pour répondre à la première partie de la question b) de l'activité 6.

Faire réécouter avec des pauses pour la deuxième partie de la question b) et faire répéter les expressions utilisées.

Faire un tour de table et demander aux apprenants de se classer dans l'une des catégories pour faire réutiliser les expressions entendues... et pour mesurer leur compétence en repassage !

➔ **CORRIGÉ** : a) *De quoi s'agit-il ?* D'un concours de repassage. *Qui l'organise et pourquoi ?* Il est organisé par la marque Philips pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de ses appareils de repassage. *Qu'est-ce qu'on gagne ?* Des cadeaux. *Où a lieu le reportage ?* À Nantes, sur un car podium. *Qui participe ?* Des femmes et 75 hommes. *Quelle est l'opinion de ces participants sur le repassage ?* C'est un acte d'amour.

b) premier participant : débutant (*je suis novice*) – le mari de la deuxième participante : degré 0 (*je ne l'ai jamais vu tenir le fer, il ne sait même pas où il est*) – Brigitte : experte (*je sais faire, je leur ai appris à faire*) – Jonathan : niveau intermédiaire (*je suis capable de repasser*)

**7** ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du document

Faire réécouter l'intervention de Brigitte (à partir de : *Vous, Brigitte... ? jusqu'à : ... vous caser ?*) et faire répondre individuellement en indiquant vrai ou faux. Puis mettre en commun.

On peut faire réécouter et interpréter l'échange entre la journaliste et Brigitte pour expliciter le *vous voulez vous caser ?* et le rire (Brigitte suppose qu'elle cherche un mari parfait...).

Reprendre l'écoute jusqu'à la fin du reportage et faire répondre individuellement en indiquant vrai ou faux. Puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Faux, c'est Brigitte qui faisait tout : *ma mère avait une serve, une esclave. Je faisais tout*  
 2. Vrai : *j'ai appris à mes hommes à faire de manière à ce qu'ils puissent se débrouiller tout seuls, sans avoir d'esclave ni être esclave.*  
 3. Faux, il participe pour lui montrer qu'il sait faire : *je veux prouver à ma copine que je suis capable de repasser. Elle croit pas en mes capacités.*  
 4. Faux, il l'aide mais elle proteste : *l'autre jour elle m'a enqueulé parce que je faisais la vaisselle. Elle dit : j'ai pas l'habitude de plus rien faire.*

**8** ➔ OBJECTIF : Rendre compte d'informations factuelles et comparer avec son pays

L'activité peut se faire en groupes, puis un rapporteur présente l'information sous forme d'un bref exposé que les autres approuvent, modifient ou corrigent.

Elle peut être donnée à faire individuellement à la maison, par écrit, sous forme d'article informatif d'environ 150 mots. Consigne : Vous présentez pour un magazine francophone les modalités de vie en couple dans votre pays et vous les comparez avec la France. Vous disposez d'une demi-colonne dans le magazine, environ 150 mots.

**DES MOTS ET DES FORMES** pp. 34 et 35**Donner son avis**

Initier cette double page en partant du dessin humoristique et en faisant imaginer la réponse de la jeune femme dans une bulle : *À mon avis...*, pour réviser les expressions usuelles de la prise de position personnelle. Classer les expressions au tableau en fonction des registres. Courant : *à mon avis, pour moi, d'après moi, moi je pense / trouve...* et plus soutenu : *pour ma part, de mon côté, selon moi, quant à moi, pour / en ce qui me concerne, à ma connaissance, que je sache...*

**1** ➔ OBJECTIF : Donner son avis

Faire écrire les prises de position et faire choisir un partenaire pour échanger les phrases. Le partenaire lit, commente et discute s'il / elle n'est pas d'accord. On doit trouver chaque fois cinq expressions différentes. L'enseignant passe pour vérifier.

**2** ➔ OBJECTIF : Discriminer des mots ayant une proximité sémantique

S'assurer de la compréhension de la consigne. Demander aux apprenants de répondre individuellement, puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : 1. une confirmation (c'était prévu) – 2. une ratification (un traité est « ratifié » officiellement) – 3. un consentement (aujourd'hui, quand on est mineur(e) il faut demander le consentement légal des parents) – 4. un entérinement (confirmation officielle d'une décision déjà prise) – 5. une approbation (le mot comporte une nuance de félicitation « j'approuve votre attitude ») – 6. un accord (pour continuer dans la même voie)

**3** ➔ OBJECTIF : Discriminer des expressions de l'accord ou du refus

Faire classer les expressions en deux colonnes : oui (consentement) / non (refus).

- **CORRIGÉ** : a) Oui : *je te fais entièrement confiance / tu es le seul juge / je te donne carte blanche / à ta guise*  
Non : *il n'y a aucune raison / tu peux toujours courir / c'est hors de question / je n'y tiens pas*  
On peut faire une petite place à part pour l'expression *Tes désirs sont des ordres* qui, même si elle exprime un consentement, est souvent employée de façon ironique et pourrait suggérer un refus implicite...
- b) expressions plus familières : *je n'y tiens pas / tu peux toujours courir*
- c) Demander à la classe de donner quelques exemples de situations ordinaires conflictuelles dans la vie de couple, les noter et en proposer quelques-unes au choix pour faire composer en binômes des mini dialogues avec les expressions. Les faire jouer devant la classe.

## Indicatif ou subjonctif ?

4,  
5  
et  
6

- **OBJECTIF** : Discriminer l'emploi de l'indicatif et du subjonctif dans l'expression de l'opinion  
À partir de l'activité 5, demander aux apprenants de se reporter aux fiches grammaticales, puisqu'il s'agit d'approfondir ou d'apprendre des formes particulières ou des exceptions.
- **CORRIGÉ 4** : 1 c – 2 a ou f – 3 e – 4 d – 5 f ou a – 6 b
- **CORRIGÉ 5** : 1. a besoin / puisse – 2. vient / garantisse – 3. soit reconnue – 4. prenne / faut (ou faudra)
- **CORRIGÉ 6** : 1. ayez raison – 2. ait beaucoup réfléchi – 3. aient – 4. soit considéré / ait commis – 5. pourra

### 7 ➤ OBJECTIF : Réemployer les formes travaillées précédemment dans un exercice semi libre

Laisser, en binômes, les apprenants compléter à leur guise les différents commentaires en vérifiant l'usage correct des modes et des temps.

Utiliser la caricature pour faire imaginer librement l'opinion du fils, de la belle-fille et des invités sur la belle-mère.

- **CORRIGÉ** : 1. indicatif imparfait – 2. subjonctif présent ou passé – 3. indicatif plus-que-parfait et / ou imparfait – 4. subjonctif présent ou passé – 5. indicatif présent ou imparfait ou passé composé, éventuellement conditionnel – 6. indicatif passé composé et / ou imparfait – 7. subjonctif présent ou passé – 8. subjonctif présent ou passé

### 8 ➤ OBJECTIF : Réemployer les formes et s'entraîner à un débat sur un fait de société

Faire faire l'activité individuellement. Lors de la mise en commun, faire commenter les avis et les sentiments sur a) la situation et b) l'attitude des trois pères de Bérénice. (*Qu'en pensez-vous ? que feriez vous si vous étiez l'un des pères ? que ressentiriez-vous à la place de Bérénice ?*)

- **CORRIGÉ** : Le premier conteste qu'elle ait droit... / le second reconnaît qu'elle peut... / le troisième accepte qu'elle devienne...

### 9 ➤ OBJECTIF : Faire la synthèse des connaissances dans une activité de réemploi

La tâche peut être donnée à faire à la maison individuellement pour vérification par le professeur de l'usage correct des expressions du jugement, des sentiments et des façons d'exprimer son opinion dans une production assez formelle. Donner une contrainte : de 150 à 200 mots.

- **Exemple de production (2 options possibles pour l'avis personnel)**

Dans un sondage du journal *20 minutes* (15 décembre 2006) sur les droits des couples homosexuels, les Français sont assez partagés. La moitié (50 %) estiment que le mariage est un droit et 43 % considèrent anormal que des homosexuels puissent se marier. Peut-on croire que 7 % des Français n'aient pas d'avis sur cette question ?

En revanche, une majorité (64 %) n'accepte pas qu'ils puissent adopter des enfants. Sans doute pensent-ils que la famille est fondée sur un couple hétérosexuel. 6 % ne jugent pas important qu'on prenne leur avis en considération.

Pour ma part, nous sommes, que je sache, dans un pays libre et il me semble que le choix d'un partenaire doit être également libre. Je considère que c'est une affaire privée. Quant à mon opinion sur l'adoption d'enfants, comme on sait qu'un ou une célibataire peut adopter, je trouverais anormal qu'on ne puisse pas le faire. Alors, pourquoi pas si on est homosexuel ? D'autre part, c'est injuste qu'avec les nouvelles techniques de fécondation in vitro, seules les femmes homosexuelles puissent avoir des enfants. Le monde évolue, c'est normal que la loi s'y adapte. (183 mots)

Ou :

... Pour ma part, je pense que le mariage est fait pour fonder une famille et, si je reconnais le droit de vivre une autre forme de sexualité, je ne comprends pas qu'on veuille se marier car on peut vivre ensemble librement. Quant aux enfants, c'est parfaitement injuste qu'ils soient privés d'un père ou d'une mère, puisqu'on sait que deux parents de sexe différent sont nécessaires à leur équilibre. Personnellement je considère donc que la vie privée est libre, mais que les institutions sont là pour garantir aux enfants leurs droits naturels. (178 mots)

On peut imaginer d'autres argumentations !...

## Techniques *pour...* **pp. 36 et 37**

L'objectif de cette double page est de se préparer à faire « dans les règles » un exposé documenté.

Faire rapidement regarder les documents visuels pour faire faire des hypothèses sur le thème de l'exposé (la famille / le couple / le mariage / le passé et le présent).

Suivre pas à pas la démarche du livre.

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre le thème et noter le plan de l'exposé

Faire écouter l'introduction (de *Bonjour* jusqu'à *nouveaux comportements*) et faire reformuler précisément le thème : *le couple en France d'hier à aujourd'hui*. Faire énoncer le plan, le noter au tableau.

➔ CORRIGÉ : plan : 1. le mariage aujourd'hui – 2. un rappel historique – 3. quelques explications sur les nouveaux comportements

### 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des données statistiques

Faire écouter la première partie de l'exposé (jusqu'à *finissent par un divorce*) et faire répondre par vrai ou faux.

➔ CORRIGÉ : 1. vrai – 2. faux (il a subi une forte augmentation) – 3. vrai – 4. faux (35 % de divorces)

### 3 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'histoire du mariage

Faire écouter la deuxième partie de l'exposé (jusqu'à *Une vie, de Guy de Maupassant, par exemple*) et faire donner les réponses.

➔ CORRIGÉ : 1. le sentiment amoureux et la liberté de choix du conjoint  
2. Le divorce a été autorisé à la Révolution, supprimé en 1816 et rétabli seulement en 1884.

### 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre un commentaire sur un tableau

Faire commenter librement le tableau de Degas, puis faire écouter la suite de l'exposé (jusqu'à *conventions sociales*) pour répondre au b).

➔ CORRIGÉ : a) Réponse libre  
b) Le thème est la tension conjugale.

■ POUR ALLER PLUS LOIN : On peut revenir sur le commentaire pour souligner la composition du tableau, l'attitude des personnages et la direction de leurs regards (le père et la plus petite fille se regardent, la fille aînée regarde le peintre, c'est-à-dire le spectateur, et la mère ne regarde personne car la ligne de son regard sort du champ des personnes visibles ou supposées ; elle regarde « ailleurs »).

**5** ➤ OBJECTIF : Comprendre les causes évoquées dans l'exposé

Faire écouter la fin deux fois avec prise de notes pour que les apprenants puissent donner des réponses précises en les reformulant.

➤ CORRIGÉ : → Le mariage tardif est favorisé par les idées nouvelles issues de mai 1968, la contraception, la généralisation du travail féminin, l'allongement de la durée des études et la difficulté, après les années 1990, à trouver un emploi.

→ Les nouvelles tendances sont à la famille « affective » plus que sociale. Il faut réussir sa vie de couple, mais sans se sacrifier, et on accepte les couples homosexuels.

**6** ➤ OBJECTIF : Mémoriser des formules qui permettent de présenter un exposé

Faire associer les phrases à leur fonction, puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : 1 g – 2 a – 3 b – 4 c – 5 d – 6 f – 7 j – 8 i – 9 e – 10 h

**7** ➤ OBJECTIF : Faire un exposé documenté, illustré et argumenté

On peut proposer de préparer l'exposé par petits groupes en temps libre et de le présenter en classe. Il faut compter environ 30 minutes de passage par groupe : 15 minutes pour l'exposé et 15 minutes pour les questions et les clarifications. Si cela prend trop de temps pour que chaque groupe passe ou que, dans un groupe issu d'une même culture, les faits et informations risquent de se répéter, le proposer à un groupe de volontaires et préparer sur leur travail un court « quiz » de vérification (5 à 6 questions). Pendant la présentation, les autres groupes prendront des notes et le conférencier fera passer le quiz à la fin de son exposé.

**Critères de correction :**

- compétences pragmatiques : adéquation au sujet / respect des consignes / capacité à présenter un développement organisé / capacité à illustrer avec des documents pertinents, à donner des exemples, à s'appuyer sur des faits et des données précises / cohérence des enchaînements ;
- compétences linguistiques : syntaxe / lexicque / emploi approprié des temps, des modes et des articulateurs ;
- compétence phonétique : rythme / intonation et capacité à maintenir l'attention du public.

### CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

La ville et les changements urbains, l'habitat, l'architecture et le patrimoine, la location d'un appartement, la maison et son environnement, la décoration, les villes utopiques, les grands ensembles périurbains.

### OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE	
Être capable de...	
Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre la description orale d'un habitat écologique</li> <li>- débattre sur les innovations écologiques en matière de construction</li> <li>- comprendre une interview d'un grand voyageur qui évoque son terroir</li> <li>- s'exprimer sur les valeurs du patrimoine auxquelles on tient et les décrire</li> <li>- comprendre un texte théorique sur l'évolution de la ville</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- parler du logement dans son pays et des démarches à accomplir pour être locataire</li> <li>- comprendre un échange entre un candidat à la location et une agence immobilière</li> <li>- identifier les modalités de rédaction d'un courrier de réclamation</li> <li>- rédiger une lettre exposant un problème de location</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un débat polémique sur des projets architecturaux</li> <li>- argumenter et défendre ses propres vues sur l'architecture et l'organisation urbaines</li> <li>- comprendre deux textes de nature très différente sur des villes futuristes et les mettre en regard</li> <li>- présenter et décrire un projet de ville de l'avenir</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- décrire les opérations d'aménagement et de transformation d'un logement</li> <li>- présenter et qualifier des espaces de vie dans leur disposition et leur décoration</li> <li>- nommer et classer les objets domestiques</li> <li>- exprimer des causes et des effets dans le domaine de l'habitat</li> <li>- faire des concessions et exprimer des oppositions</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un texte long (550 mots), en dégager la structure générale et le plan</li> <li>- mettre en évidence ses articulations explicites et implicites</li> <li>- en faire un résumé « dans les règles »</li> </ul>
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	
GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la qualification par des relatives simples et composées</li> <li>- la qualification par un nom</li> <li>- les différentes formes du passif</li> <li>- la cause et la conséquence</li> <li>- la concession et l'opposition</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le lexique de la description de l'espace intérieur</li> <li>- les mots du changement et de la transformation</li> <li>- les noms composés</li> </ul>

**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, les apprenants écoutent une description d'habitat écologique et sont sensibilisés aux préoccupations actuelles des constructions soucieuses de l'environnement.

À travers un entretien avec le voyageur Jean-Louis Étienne, ils approchent un peu plus précisément la définition de ce qui constitue un patrimoine, d'abord rural, puis urbain. La lecture et la compréhension d'un texte théorique sur l'architecture des villes et les préoccupations actuelles et futures des urbanistes leur permet de s'interroger sur l'aménagement de leur espace de vie.

Les apprenants sont alors en capacité d'interpréter une caricature humoristique évoquant le bétonnage des sites naturels et la prolifération des constructions disgracieuses sur fond de spéculation immobilière.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants découvrent le parcours du combattant pour trouver un appartement dans une grande ville, à travers un texte littéraire. Puis, grâce à un document oral, ils notent les spécificités de la description d'un logement en France et les démarches à accomplir pour devenir locataire. Ils découvrent ensuite les aspects légaux de la location d'un logement : bail et état des lieux. Enfin, devenus locataires virtuels, ils apprennent à résoudre par écrit un problème lié à leur location.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), par la lecture d'un pastiche romanesque, les apprenants découvrent le lexique de la construction, de l'aménagement et de la transformation d'un logement. Ils peuvent ainsi faire des propositions concrètes sur l'amélioration de leur habitat. En retravaillant les constructions relatives, l'usage des pronoms relatifs, la qualification par des noms, ils sont en capacité de présenter des espaces de vie dans leur disposition et leur décoration, de désigner et décrire différents objets usuels de la maison.

Dans POINTS DE VUE SUR..., après avoir écouté un échange polémique sur les constructions de tours à Paris, les apprenants débattent de la validité des projets de modernisation dans les grandes villes. Ils se préparent à formuler des propositions concrètes pour anticiper la production qui leur est demandée à la fin du parcours de cette double page. La lecture de deux textes très différents dans leur nature puisqu'il s'agit d'un texte romanesque opposé à la présentation d'un projet réel par un historien de l'architecture, leur permet d'analyser des descriptions de villes futuristes et d'en proposer une à leur tour.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants se confrontent aux modalités de formation des noms composés et à la règle de leur accord au pluriel. Ils revoient les différentes expressions de la cause et de la conséquence, ils élargissent leurs connaissances en affinant les nuances de certains termes. Ils retravaillent également les différents moyens pour exprimer la concession et l'opposition en systématisant des structures couramment en usage mais parfois troublantes comme *quoique / quoi que* ou *quel(le)(s) que soi(en)t...*

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants progressent pas à pas dans la compréhension d'un texte long soumis à l'exercice contraint du résumé de texte. Ils sont guidés par des questions de compréhension qui serviront de base à la réalisation de leur production. Le travail de préparation, effectué dans la classe, leur donne les capacités pour produire un résumé sans contresens, respectant le déroulement de la pensée du rédacteur. Ils peuvent ensuite concentrer leurs efforts sur un usage efficace et correct de la langue dans la pratique d'une reformulation personnelle. Une fois menée à bien, cette activité leur donne une rigoureuse méthode de travail pour affronter tout exercice du même type qui peut leur être demandé lors de concours ou d'examens.

## Domicile **pp. 40 et 41**

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer la page de présentation pour faire de rapides hypothèses sur les thèmes abordés (intérieur / travaux d'intérieur...).

Commencer par un questionnement sur le lieu où l'on habite : le type d'habitat (collectif / individuel / rural / urbain / périurbain), le type de construction (moderne / récent / ancien), les matériaux de construction (pierre / béton / bois / briques...) et ce qu'on y apprécie.

### Page de gauche

#### 1 ➔ OBJECTIF : Sensibiliser à l'habitat : les formes, le type de construction, les matériaux

Faire observer la photo afin de donner une description précise de la maison représentée. Lors de la mise en commun, faire justifier les réponses.

- ➔ CORRIGÉ : a) originale, moderne, spacieuse, bizarre...  
b) bois, pierre, verre

#### 2 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'oral la description d'une maison

Faire écouter une fois l'enregistrement pour répondre à la question a).

Faire écouter une deuxième fois avec prise de notes pour répondre à la question b).

- ➔ CORRIGÉ : a) 1. écolo, high tech., sur un plateau désert  
2. matériaux : le bois et le verre  
b) Pas de peinture chimique ni vernis polluant, les pièces ont été emboîtées, pas de clous, toit végétal, toilettes à la sciure de bois, étude des courants telluriques et des champs magnétiques pour la construction.

## POINT INFO

### La maison de José Bové

José Bové, militant de la cause paysanne (à la tête de la Confédération paysanne) et altermondialiste, a choisi d'être cohérent avec ses idées et de construire, dans le Larzac en Auvergne, une maison écolo. C'est cette maison qui est l'objet du reportage radio proposé ici. Il a fallu déposer plusieurs demandes de permis de construire car la maison ne s'inscrit pas dans l'architecture locale en pierre. C'est l'architecture en bois qui a été retenue, coiffée d'une toiture végétale dont les effets bénéfiques ne sont plus à démontrer en matière d'isolation et de climatisation. Cette maison a fait l'objet de nombreux articles et de documents.

Voir sites Internet sur la maison de José Bové.

#### 3 ➔ OBJECTIF : Faire échanger sur le thème librement

Cette partie doit être assez rapide puisqu'il s'agit d'une petite « mise en bouche » avant le document oral plus conséquent qui suit. Activité à faire spontanément, en grand groupe.

#### 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'oral un document long sur l'habitat et le patrimoine

5 Faire écouter une première fois le tout début de l'interview jusqu'à l'été chez Jean-Louis Étienne pour identifier le type de document qu'on va écouter (une interview) et la personnalité qui s'exprime (Jean-Louis Étienne, défenseur de la planète, premier homme à avoir atteint le pôle nord en solitaire).

Puis faire écouter la totalité du document en faisant cocher les réponses individuellement, puis confrontation des réponses en binômes.

- ➔ CORRIGÉ 4 : Il parle de la maison qu'il a fait construire, d'un climat plutôt tempéré (*il fait très doux*) et de son attachement à sa région.



On peut faire répondre à la question 5 de compréhension détaillée en coupant la suite du document en deux moments, correspondant aux trois questions (1. de *c'est un rêve* jusqu'à *c'est suspendu dans le vide* – 2. de *Ici on peut en parler* jusqu'à la fin). Faire prendre des notes et mettre en commun après chaque question.

➔ **VARIANTE** : Diviser la classe en trois parties, chaque partie se charge d'une question et on fait réécouter le document en continu.

➔ **CORRIGÉ 5** : → Les caractéristiques de la maison : une maison (cabane) dans les arbres, dans la forêt, une vraie maison. Elle comporte une grande pièce, un bureau, une chambre, une salle de bains avec une baignoire à ciel ouvert suspendue dans le vide, la maison est sur pilotis.

→ Les différentes professions de Jean-Louis Étienne : un CAP d'ajusteur\*, médecin, explorateur.

→ Son attachement à sa région : le bois et les bois, le contact avec les arbres, il part en expédition avec une photo d'un arbre.

\* Certificat d'aptitude professionnelle de l'industrie mécanique, chargé de la maintenance finale de pièces composant un ensemble mécanique ou automatisé.

**6 et 7** ➔ **OBJECTIF** : Échanger sur le thème des valeurs du patrimoine auxquelles on est attaché

Mettre les apprenants en petits groupes, pour répondre à la question de l'activité 6. Demander de se mettre d'accord sur trois priorités et en rendre compte aux autres groupes. Laisser argumenter librement.

Pour l'activité 7, grouper les apprenants selon leur choix (campagne / périphérie urbaine / villes) et demander à chaque groupe de faire une rapide présentation orale qui synthétise les questions a) et b).

Page de droite

**8** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre un texte théorique sur l'évolution urbaine

Faire lire le titre et reformuler ce qu'il signifie : *l'architecture urbaine hésite entre le patrimoine* (reprendre le dernier point de l'activité 7 pour redéfinir la notion de patrimoine urbain) *et les constructions modernes*.

Faire lire la totalité du texte pour confirmer le sens du titre.

➔ **CORRIGÉ** : Certaines villes ont résolument choisi de supprimer leur passé en rasant les bâtiments anciens ; d'autres ont fait le choix inverse en protégeant excessivement leurs anciennes constructions.

**9 et 10** ➔ **OBJECTIF** : Répondre à un questionnaire pour la compréhension finalisée

Faire numéroté les lignes pour référencer les justifications. Puis faire répondre individuellement aux questions des deux activités. Ensuite mettre en commun pour justifier les réponses.

➔ **CORRIGÉ 9** : 1. faux (*entre patrimoine et modernité la rupture n'est pas inévitable*, lignes 17-18) – 2. faux (*les chefs d'orchestre urbains les plus subtils... cherchent à associer passé et futur en émergence*, lignes 22-23-24) – 3. faux (*les villes n'ont pas les mêmes patrimoines ni les mêmes rapports à leur patrimoine*, lignes 31-32. *On trouve ici... des traces de ville médiévale ; ailleurs, des friches industrielles*, lignes 32-33) – 4. vrai (*il faut que, cas par cas, s'engage une démarche de projet associant les différents acteurs de l'aménagement et la population*, lignes 40 à 43)

➔ **CORRIGÉ 10** : 1. 2<sup>e</sup> proposition – 2. 2<sup>e</sup> proposition – 3. 1<sup>re</sup> proposition

On s'arrêtera sur cette dernière question. Demander en quoi l'architecture du passé est un signe d'appartenance culturelle et d'identité (faire évoquer : la disposition de la ville selon la topographie, l'organisation urbaine, les équipements collectifs, le type de construction et de matériaux, la forme des habitations, des toits, etc.).

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Les tendances architecturales (se reporter à l'*Abécédaire culturel* page 142. Entrée « architectes »)

Le dernier paragraphe sur le xx<sup>e</sup> siècle donne une idée des tendances radicales de certains architectes, comme le Corbusier, qui ont repensé complètement la ville et l'habitat.

On peut apporter quelques photos de lieux dans des capitales historiques où l'architecture moderne s'intègre avec les quartiers anciens pour illustrer le propos de Francis Godard (Beaubourg à Paris et le quartier Rambuteau par exemple...) et en faire chercher d'autres par les apprenants. Les leur faire présenter brièvement et justifier en quoi et pourquoi ces lieux s'intègrent selon eux au paysage urbain.

**11** ➤ OBJECTIF : Interpréter le dessin humoristique

Faire observer le dessin afin d'identifier la situation : dans un paysage de bord de mer, des villas anciennes avaient vue sur la mer. Un bâtiment massif et moderne vient d'être construit et gâche la perspective ; pour diminuer la nuisance, on fait peindre, en trompe-l'œil, la vue à l'identique...

Faire trouver un titre qui résume le thème (idées : ma mer en béton ; chambre avec vue... sur béton ; spéculation immobilière ; constructions destructrices...).

**COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE**

– Le livre de Julien Gracq est cité pour l'aspect poétique de la conception de la ville au regard d'un promeneur. On peut proposer aux apprenants de réfléchir sur la forme de leur ville (Paris intra-muros, par exemple, a une forme ovoïde facilement représentable ; en est-il de même de leur ville ou de leur capitale ? peuvent-ils la dessiner ?).

– L'ouvrage de Moriconi-Ebrard est une réflexion technique sur l'évolution de l'urbanisme et l'inéluctable progression des villes.

– Michel Ragon, romancier et historien de l'art, fait de son côté une réflexion philosophique et sociale sur la place de l'homme dans les villes ; pour lui, la ville est liée à l'homme parce que celui-ci cherche toujours le regroupement et de tous temps les villes ont suscité tour à tour l'espoir, le dégoût et la haine.

– Un ouvrage sur la naissance et l'extension des périphéries urbaines (banlieues) est indispensable pour comprendre les problèmes de la vie moderne : ce sont les thèmes évoqués dans l'article à résumer de *Techniques pour...* page 50.

– Enfin, le petit *Que sais-je ?* consacré au patrimoine mondial permet de réfléchir à la notion de patrimoine et apporte un recensement de ce qui constitue le patrimoine de l'humanité.

*La vie au quotidien* pp. 42 et 43**➤ OBJECTIF GÉNÉRAL : Connaître les étapes de la location d'un appartement et résoudre un problème de location**

Commencer par un rapide exercice de lexique, pour fixer des termes indispensables qui prêtent parfois à confusion pour les apprenants : loyer ; louer ; logement ; location (colocation) ; locataire ; propriété ; propriétaire ; lieux ; local ; pièces ; chambres.

Faire compléter, par exemple, le paragraphe suivant :

« Je cherche un appartement, je ne peux pas l'acheter, je vais donc le ....., en passant par une agence ou directement par le / la ..... . Chaque mois, je paierai le ..... pour la ..... et si je ne suis pas le seul ....., nous partagerons les frais de la ..... . Modeste, je ne cherche pas une grande ..... mais un petit ....., constitué de 2 à 3 ..... ; j'aime dormir au calme, il me faut au minimum une ..... et, si possible, que je puisse disposer d'un ..... pour mettre mon vélo. Lors de mon départ, je devrai restituer les ..... en l'état. »

Faire interpréter le titre : le jeu de mot sur le mot *pièce* (d'un appartement) et l'expression *mettre en pièces* (déchirer, mettre en morceaux) : pour se mettre dans ses meubles il faut s'échiner à trouver un logement...

**Réponses :** louer – propriétaire – loyer – location – locataire – colocation – propriété – logement – pièces – chambre – local – lieux.

**1** ➤ OBJECTIF : Comprendre un texte littéraire évoquant la recherche d'un appartement

**et 2** Lecture silencieuse du texte. Faire donner la réponse à l'activité 1 en grand groupe et faire faire l'activité 2 individuellement.

**➤ CORRIGÉ 1 :** Situation : à Paris, un (ou une) candidat(e) à la location d'un appartement pas trop cher. C'est un parcours du combattant : depuis trois mois il / elle se jette sur les annonces et fait la queue pour visiter : en vain, beaucoup d'autres candidats se pressent avant lui / elle.

**➤ CORRIGÉ 2 :** 1. *cela faisait trois mois / j'arpentais Paris / dépensant des fortunes / dans l'espoir / me coller contre la porte / j'avais beau / rien n'y faisait / une vingtaine qui battaient la semelle / qui faisaient la queue...*  
2. Oui, on peut le croire, c'est le début du texte qui l'indique : *j'étais loin de m'imaginer... que je m'engageais dans une aventure qui marquerait ma vie.* La description de l'appartement recherché est à la fin du texte : *un petit trois-pièces kitchenette dans le dix-huitième* (arrondissement de Paris).

## POINT INFO

### Didier Daeninckx

Né en 1949, à Saint-Denis, Didier Daeninckx a exercé pendant une quinzaine d'années les métiers d'ouvrier imprimeur, animateur culturel et journaliste localier. En 1984, il publie *Meurtres pour mémoire* dans la Série Noire de Gallimard. Depuis, il a fait paraître une trentaine de titres qui confirment une volonté d'ancrer les intrigues du roman noir dans la réalité sociale et politique. Plusieurs de ses ouvrages ont été publiés dans des collections destinées à la jeunesse (dont *À louer sans commission* dans la collection Page Blanche chez Gallimard). Il est également l'auteur de nombreuses nouvelles qui décrivent le quotidien sous un aspect tantôt tragique, tantôt ironique et dont le lien pourrait être l'humour noir.

Il a obtenu de nombreux prix (Prix populiste, Prix Louis Guilloux, Grand prix de littérature policière, Prix Goncourt du livre de jeunesse...) et, en 1994, la Société des Gens de Lettres lui a décerné le Prix Paul Féval de Littérature Populaire pour l'ensemble de son œuvre.

Didier Daeninckx travaille en tant que journaliste à *amnistia.net*, un quotidien en ligne d'information et d'enquêtes.

### 3 ➔ OBJECTIF : Échanger sur la difficulté de se loger dans les villes

Selon la composition du groupe, on peut faire s'exprimer spontanément, en grand groupe, les différentes nationalités sur la difficulté (ou non) de trouver un logement dans leur pays. Pour un groupe homogène, s'en tenir à la relation d'une anecdote personnelle, pour ceux qui veulent en raconter une : une aventure de location ou colocation qui leur est arrivée dans leur pays ou ailleurs.

### 4 et 5 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'oral une conversation dans une agence immobilière

Faire écouter deux fois la première partie de l'échange qui concerne la recherche proprement dite du début jusqu'à *nous pouvons le voir quand même* et faire prendre des notes (type de demande / type d'appartement proposé / définition des charges / détails et coût de l'appartement proposé). Prise de notes individuelle, puis en binômes pour comparer les notes et les réponses.

- ➔ CORRIGÉ 4 : 1. La priorité du demandeur est la proximité du lieu de travail et le nombre de pièces.  
2. On lui propose un appartement de deux pièces principales.  
3. Les charges couvrent la participation aux équipements collectifs.

- ➔ CORRIGÉ 5 : → Montant mensuel du loyer 540 euros, plus 45 euros de charges.  
→ Superficie : 50 mètres carrés.  
→ Avantages : construction récente, jardin privatif, gardien, parking.

### 6 ➔ OBJECTIF : Connaître les formalités et les pièces à fournir pour louer un logement en France

Faire écouter deux fois la deuxième partie de l'échange, à partir de *et je voulais vous demander aussi...* jusqu'à la fin. Faire noter individuellement les différentes pièces demandées, puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : a) Payer trois mois d'avance. Puis, pour le bail : une pièce d'identité, un relevé d'identité bancaire, les trois derniers bulletins de salaire, une quittance de loyer des trois derniers mois, une copie du contrat de travail, une attestation de l'employeur précisant le montant du salaire.  
b) Il faut avoir un garant, c'est-à-dire une personne qui se porte caution pour vous et puisse présenter les pièces déjà citées.

Pour élucider la notion de bail de location (contrat), faire se reporter au *Point Info* et faire comparer avec ce qui se passe dans le pays des apprenants. Même chose pour l'état des lieux : cette formalité existe-t-elle dans leur pays ?

Ne pas oublier d'ajouter à titre d'information, et pour compléter le catalogue des garanties nécessaires, que le locataire est tenu de souscrire une assurance personnelle au minimum dite « au tiers », c'est-à-dire pour couvrir les frais d'éventuels dégâts provoqués par lui et pénalisant les voisins : dégât des eaux, murs mitoyens endommagés, etc. Le certificat d'assurance doit être fourni à l'entrée dans les lieux.

### 7 et 8 ➔ OBJECTIF : Prendre connaissance des modalités de rédaction d'une lettre formelle de réclamation dans le domaine locatif

Faire lire silencieusement la lettre. Demander de bien identifier l'objectif de chaque paragraphe. Faire répondre aux questions, puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ 7 : § 1 : rappel de l'objet de la lettre – § 2 : détail des démarches entreprises – § 3 : demande d'intervention – § 4 : proposition de solutions – § 5 : conclusion et salutations

➤ CORRIGÉ 8 : Julien

- a déjà payé : *j'ai fait venir à mes frais.*
- n'a pas obtenu satisfaction du propriétaire : *il est en vacances et injoignable.*
- s'est renseigné sur ses droits : *renseignements pris.*
- fait des propositions : *soit votre agence fait procéder... soit je fais procéder moi-même.*
- manifeste sa bonne volonté : *souhaitant un règlement à l'amiable.*

## 9 ➤ OBJECTIF : Rédiger une lettre de réclamation

Procéder de la manière devenue habituelle pour les productions de *La vie au quotidien* : à l'aide des *Stratégies pour...* faire faire la production en classe par petits groupes avec correction collective ou en travail à la maison pour correction individuelle.

Avant de procéder à la rédaction, s'arrêter sur quelques termes administratifs notés dans les *Stratégies pour...* : par exemple, *acquitter* (= payer), *une somme* ou *un montant* (= un prix), *la réfection* (= la réparation), afin d'éviter des malentendus.

➤ Exemple de production :

Sylvie Maurette  
Résidence les Brasseurs, bâtiment C  
Rez-de-chaussée droite  
115 rue des Prés  
59000 LILLE

Madame Luce Devilliers,  
92 boulevard Vauban  
59000 LILLE

Lille, le 3 septembre 2007

Objet : dégâts des eaux dû à l'arrosage de l'immeuble.

Madame,

Locataire depuis six mois de l'appartement dont vous êtes propriétaire situé dans la résidence Les Brasseurs, je porte à votre connaissance le problème suivant.

À mon retour de vacances le 1<sup>er</sup> de ce mois, j'ai constaté qu'une importante inondation s'était produite dans ma salle de séjour, endommageant sérieusement la moquette et les boiseries. J'ai d'abord pensé qu'elle était due à une fuite provenant de la cuisine, quoique j'aie été certaine d'avoir fermé le robinet d'arrivée d'eau avant mon départ. De fait, après avoir fait venir hier (à mes frais) un plombier, celui-ci a imputé la fuite au système d'arrosage du jardin collectif sur lequel donne mon séjour, puisque je suis en rez-de-jardin. Si j'apprécie beaucoup cet espace vert pour mon agrément, je suis moins enthousiaste sur les dégâts provoqués par la maintenance de son humidité lors des jours chauds du mois d'août... Cette inondation n'étant ni de mon fait, ni de celui d'un voisin avec qui j'aurais pu traiter le problème, je m'en remets à vous pour faire intervenir votre assurance ou celle de la copropriété afin de me dédommager et de procéder à la réfection de ma salle de séjour. Je compte sur votre compréhension et sur une réponse rapide car l'odeur d'humidité persiste et la moquette est très détériorée. Si vous le souhaitez, je peux faire changer rapidement le revêtement de sol, à condition que vous m'envoyiez l'accord de votre assureur.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie de croire, Madame, à l'assurance de mes meilleurs sentiments,

Sylvie Maurette

P.J. : La facture du plombier, que je vous serais très obligée de déduire du montant de mon prochain loyer.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 44 et 45

## Construire et aménager

### 1 ➤ OBJECTIF : Maîtriser le lexique de la construction et des transformations

Pour se mettre en train, on peut proposer le jeu des mots cachés.

Constituer des équipes (petits groupes de trois ou quatre). L'enseignant écrit au tableau les lettres qui suivent, rangées en ordre alphabétique. Lettres proposées : A A C D E F H I I N N N O O R T T S.

Consigne : cette série de lettres contient deux mots en relation avec la construction immobilière. Le groupe qui trouve les deux mots a gagné ; à défaut, le groupe qui trouve le mot le plus long (les deux mots : *chantier* et *fondations*).

Puis, demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse du texte.

➤ CORRIGÉ : a) C'est un appartement qui parle de sa construction.

b) → La construction : matériaux, entreprise, gros œuvre, terrassement, fondations, sous-sol, structure, chantier.

→ Les finitions : menuisé, vitré, second œuvre, enduit, peint, carrelé, appareillé, équipé, moqueté.

### 2 ➤ OBJECTIF : Rédiger un texte en utilisant le lexique de la construction et de la rénovation

Faire faire l'activité en groupes, le groupe qui a utilisé le plus de mots dans la liste proposée a gagné.

➤ CORRIGÉ : *Réponse possible* : Après dix ans de bons et loyaux services, le propriétaire a décidé de me réaménager. Pour agrandir la cuisine, on a réduit l'espace de la salle de bains dont on a déplacé la cloison. J'ai beaucoup souffert parce qu'ils ont supprimé un mur porteur et c'était une opération délicate... Enfin, on est passé au plus agréable : j'ai été retapissé, la cuisine a été rénovée avec des appareils modernes, le living, prolongé par mon petit balcon, a été aménagé en patio pittoresque. Je me sentais tout neuf, restauré et amélioré de toutes parts. Les visiteurs se sont multipliés mais mon prix avait augmenté en proportion de mes qualités ! Aujourd'hui, j'affiche encore la pancarte À LOUER...

### 3 ➤ OBJECTIF : Échanger sur les transformations et modifications nécessaires dans l'habitat

On peut imaginer la préparation d'une réunion de copropriétaires dans un petit immeuble ancien. Faire quatre groupes (du rez-de-chaussée au 4<sup>e</sup> étage) de plusieurs copropriétaires ; chacun exprime ses souhaits et ses demandes pour améliorer l'immeuble et la vie collective à son étage ; un rapporteur les note par écrit pour les présenter lors de la réunion.

➤ VARIANTE : Un couple veut transformer son appartement. Par deux, les apprenants discutent des améliorations à apporter. Évidemment, ils ne sont pas d'accord sur tout...

## La qualification : les relatifs simples et composés

### 4 et 5 ➤ OBJECTIF : Réviser les pronoms relatifs simples et composés

On peut faire une rapide incursion dans les fiches du *Précis* page 153, en particulier pour assurer l'emploi du pronom « dont », toujours difficile à utiliser correctement, et les composés « duquel / desquels »...

➤ CORRIGÉ 4 : Chaque proposition chiffrée s'associe avec deux lettres.

1 b et d – 2 e et f – 3 a et c. *Plusieurs combinaisons restent possibles.*

➤ CORRIGÉ 5 : où, qui, dont, dont, qu', sur lesquels, desquels, où (dans lesquels), que, desquelles, qui, dont

## La qualification par un nom

**6 et 7** ➤ OBJECTIF : Utiliser la bonne préposition pour qualifier un nom par un autre

(Rappel : la préposition *à* pour la destination d'un objet ou sa fonction ; la préposition *de* pour l'origine, l'appartenance ou le contenant ; la préposition *en* pour la matière, la composition.)

Faire les activités a) et b) de l'activité 6 en grand groupe.

Pour l'activité 7, création libre en petits groupes. Faire choisir l'objet favori et constituer les groupes par affinités (= même objet choisi). Puis faire lire les productions en grand groupe.

➤ CORRIGÉ 6 : a) de - à - en - de - de - à - de - à - de - en - en - de - à - à

b) Propositions possibles parmi bien d'autres :

→ salon : des vases en céramique, des meubles en bois clair, une table de bridge, un guéridon de bistrot, un service à thé...

→ cuisine : un couteau à huîtres, des couteaux de boucher, une moulinette à persil, des fourchettes à gâteau, une pelle à tarte, un rouleau à pâtisserie, une poubelle en plastique, un verre à moutarde qui peut se transformer en verre à vin, voire en un grand verre de vin (pour se remonter le moral).

## Le passif

**8** ➤ OBJECTIF : Réviser le passif

Partir de l'exemple pour faire rappeler brièvement les règles de formation du passif, puis faire faire individuellement l'activité pour vérification. Ensuite, correction en commun.

➤ CORRIGÉ : 1. Le bâtiment prêt à accueillir les œuvres a été livré pendant l'été 2005.

2. Ce projet de création d'un nouveau musée avait été annoncé par Jacques Chirac dès son arrivée à la tête de l'État en 1995.

3. À l'annonce de ce projet, une grève avait été déclenchée parmi les collaborateurs du Musée de l'Homme.

4. Ce musée fut inauguré par Jacques Chirac le 20 juin 2006 en présence de ses principaux ministres.

**9** ➤ OBJECTIF : Réviser la forme pronominale à sens passif

Partir de l'exemple pour faire rappeler brièvement la règle de formation. Puis se reporter à la fiche du *Précis* page 165 pour confirmation. Proposer de faire l'activité individuellement, puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : 1. Les réunions se finissent toujours par des discussions enflammées avec le constructeur.

2. Ce genre de cas s'est souvent vu en architecture.

3. Ce matériau s'emploiera de moins en moins dans la construction.

4. Ce procédé s'utilisait déjà dans les années 60.

5. Les normes de sécurité se sont beaucoup transformées.

6. Les travaux se sont achevés il y a trois ans.

**10** ➤ OBJECTIF : Systématiser les structures passives *se voir*, *se laisser*, etc.

Partir de l'exemple pour faire rappeler l'usage des verbes pronominaux cités, puis faire faire individuellement l'activité pour vérification. Ensuite, correction en commun.

➤ CORRIGÉ : 1. La dessinatrice s'est laissé attaquer sur son projet et elle ne s'est pas défendue.

2. On s'est entendu répondre qu'il fallait attendre plusieurs mois pour avoir le permis de construire.

3. Les habitants de l'immeuble insalubre se sont fait expulser sans qu'on les prévienne.

4. On s'est vu signifier notre congé et nous avons dû partir.

**11** ➔ OBJECTIF : Produire un chapeau d'article pour réemployer les structures passives

Activité libre, à faire en petits groupes en proposant au choix l'un des titres ou individuellement à la maison en rédigeant les trois chapeaux.

➔ CORRIGÉ : *Exemples de productions possibles :*

1. Le virtuose Claude Wagner a été victime de son instrument, révolté par la brutalité de son propriétaire. Le piano a manifesté en public son désaccord et le concertiste a été coincé dans les coulisses. Il s'est alors laissé convaincre de mieux traiter désormais son outil de travail... *Lire notre article complet page 20.*

2. La gardienne de l'hôtel Matignon avait été vertement réprimandée par le locataire principal de l'immeuble parce qu'elle s'était laissé corrompre par des paparazzi. Désormais, lorsqu'elle est interrogée par la presse, elle présente l'avertissement qui lui a été envoyé par le Premier Ministre où se distingue une énorme faute d'orthographe. *Pour tout savoir sur la réprimande du Premier Ministre à sa concierge, consultez potins.net*

3. La chèvre de Monsieur Seguin a été retrouvée ce matin devant la poste de la ville de Tarascon. Après avoir été poursuivie par un loup, il semble qu'elle ait été recueillie par le facteur qui s'est alors vu interdire l'entrée de son logement.

## Points de vue sur... pp. 46 et 47

Pour sensibiliser à la problématique, faire commenter les photos (architecture 1900 / architecture ultra-moderne) : *de quelle ville s'agit-il ? Pourquoi opposer ces deux photos ? À votre avis, de quoi va-t-on parler ?*

Le thème ayant déjà été évoqué dans la première double page (préservation du patrimoine et modernité), on peut ensuite entamer cette page *Points de vue sur...* par la réalisation de l'activité 9 page 47, en particulier si le groupe est homogène, d'une même ville ou d'un même pays. (Voir p. 58 le CORRIGÉ de l'activité 9.)

**1** ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'oral un débat polémique sur les constructions d'immeubles dans les grandes villes

Faire écouter l'introduction jusqu'à *historien de l'urbanisme* pour faire répondre, en grand groupe, au a). Faire également identifier la fonction des intervenants (un journaliste, un architecte et un historien de l'urbanisme).

Faire écouter le débat proprement dit dans son entier pour répondre aux propositions du b) individuellement, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : a) Interdites à Paris depuis plus de 25 ans, les constructions de tours ou d'immeubles de grande hauteur pourraient être autorisées. La mairie rouvre le dossier et provoque le débat.

b) 1. Deuxième proposition. Le journaliste évoque une ville *géographiquement très limitée*.

2. Première proposition. Pour l'architecte *tout peut être lieu de mémoire, le patrimoine, c'est aussi quelque chose qui est porteur d'avenir*.

**2** ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des arguments présentés

Faire réécouter les trois dernières interventions. À partir de *d'autant que c'est géographiquement très limité* jusqu'à la fin. Prise de notes individuelle, confrontation des notes en binômes et mise en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. Deux arguments sont avancés. Pour le journaliste, la ville est géographiquement limitée, il faut donc construire en hauteur puisqu'il n'y a pas d'espace. Pour l'architecte, on construit des tours dans toute l'Europe, il y en a aux États-Unis et tout le monde trouve ça très bien.

2. Pour le dernier intervenant, historien de l'architecture, le danger est la politique de la table rase, comme il a pu le constater dans des pays d'Asie. L'idée de mémoire est totalement absente, on détruit et on reconstruit tous les 20 ans.

**3** ➤ OBJECTIF : Échanger et débattre sur le thème

Séparer les deux questions. Pour la première, constituer des groupes de trois et simuler la suite de la polémique : *construction de tours modernes dans une ville historique* ? En faisant parler un(e) habitant(e) des vieux quartiers, un promoteur immobilier et un jeune architecte. Chacun apporte ses arguments.

Pour la deuxième question, revenir au grand groupe et faire un échange plus informel avec différentes propositions pour les transformations de leur ville. Conserver les suggestions qui peuvent être réutilisées lors de l'activité 8.

**4** ➤ OBJECTIF : Analyser deux textes décrivant des projets urbains

Avant la lecture des textes, faire observer la photo des cités entonnoirs page 47 et faire faire quelques hypothèses sur les thèmes abordés : ville du futur, constructions futuristes, etc.

Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse individuelle des deux textes, puis de répondre à la question 4.

➤ CORRIGÉ : thème commun : la description d'une cité futuriste prévue pour le mieux-être d'une centaine de milliers d'habitants.

**5** ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des contenus des deux descriptions

Avec la liste des éléments clés proposés, demander aux apprenants de faire leur relevé en binômes : chacun se charge d'un des textes en cochant ce qui le concerne. Puis, toujours par deux, ils remplissent le tableau. Le professeur supervise l'activité en passant dans la classe et en donnant si nécessaire des éclaircissements de vocabulaire, en particulier les spécificités des constructions traditionnelles évoquées par René Barjavel. *Chalet suisse* : sobre construction de montagne en bois ; *castellet Renaissance* : petit château baroque ; *rendez-vous de chasse* : pavillon en pierre au milieu de la forêt assez spacieux pour abriter les pique-niques des cours royales pendant la chasse ; *chaumière normande* : petite maison paysanne au toit de chaume, degré élémentaire de l'habitat, ex : *une chaumière et deux cœurs...* ; *maisonnette banlieue 1930* : les pavillons construits en pierre meulière aux environs de Paris et qui ont été les premières banlieues résidentielles, avant les constructions d'immeubles périphériques.

Après la mise en commun, on peut passer directement à l'échange de l'activité 7, puisque les apprenants ont la connaissance de tous les éléments importants des principes à partir desquels les deux villes sont érigées. Laisser s'exprimer librement et spontanément en grand groupe. Demander aux apprenants de toujours fournir des arguments pour justifier leur choix.

➤ CORRIGÉ :

Cité de Barjavel	Recherche de la lumière, variété des habitations, adaptation aux goûts des habitants, créativité et fantaisie, circulation extérieure et intérieure.
Cité de Walter Jonas	Orientation vers l'intérieur, forme conique, protection contre la pollution, lumière artificielle, structure en plusieurs cercles, circulation extérieure et intérieure.

**POINT INFO**

• **René Barjavel**, écrivain et journaliste (1911-1985), est connu principalement pour ses romans d'anticipation dont le thème récurrent est la chute de la civilisation causée par les excès de la science et la folie de la guerre. *Ravage*, paru en pleine destruction de la Deuxième Guerre mondiale, en porte l'écho le plus frappant. Il poursuit, à travers une écriture poétique, une réflexion à la fois philosophique et une quête spirituelle. *La Nuit des temps*, paru en 1968, fait de lui un écrivain très populaire, entamant une réflexion extrêmement moderne sur le sens de l'action de l'homme sur la nature.

• **Walter Jonas**, architecte zurichois, a constitué avec un groupe d'architectes, de sociologues, d'écrivains et même de cinéastes le GIAP (Groupe International d'Architecture Prospective) pour réfléchir aux transformations indispensables de l'architecture dans le monde moderne. Le livre *Les Visionnaires de l'architecture* (1965, éditions Robert Laffont, collection « Construire le monde »), où il signe des textes et des illustrations avec les membres fondateurs du GIAP, reste un témoignage de la créativité des artistes de cette période et se revendique comme « le livre des utopies réalisables ». Le projet Intrapolis en 1962 (les maisons entonnoirs) n'a pas connu de concrétisation.



## POINT INFO

• **Michel Ragon**, né en 1924, professeur à l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, a profité de sa jeunesse bohème parisienne pour se familiariser avec trois domaines très différents : la littérature, l'art abstrait et la passion pour la ville moderne. Devenu critique d'art, ami de Soulages, Appel, Hartung, etc., il est aussi un romancier populaire dont on peut citer *Les Mouchoirs rouges de Cholet*, *La Mémoire des vaincus* et il est aussi devenu l'un des grands spécialistes de l'architecture ; il a publié plus d'une quinzaine de livres sur ce thème après son premier ouvrage, *Le Livre de l'architecture moderne*, paru en 1958. Ses réflexions sur l'urbanisme en relation avec les préoccupations sociales sont unanimement appréciées par les professionnels et son livre *L'Homme et les Villes* (voir bibliographie, p. 41) a été salué par le grand architecte Jean Nouvel.

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : analyse textuelle

#### ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte de fiction

1. Faire relire le texte de René Barjavel et s'arrêter sur la première phrase : faire souligner l'environnement bucolique, *Au bord du lac...*, et la fonction du premier habitant cité : *chef jardinier*. On mettra donc en évidence le souci d'harmoniser la ville avec un environnement naturel, les fleurs et les plantes. On fera alors relever dans tout le texte les mots qui font de cette ville une métaphore du jardin : *comme un champignon / pédoncule (2 fois) / tige / présenter au soleil telle ou telle face (comme l'héliotrope) / alignés au cordeau (comme dans un jardin) / au tronç de cône d'acier / se développait chaque matin et prenait de la hauteur (comme une plante qui grandit)*.

On en déduira que le souci du romancier est de présenter une ville, certes en ciment, en acier et en matériaux modernes comme le « plastec », mais qui se conçoit comme un espace naturel domestiqué par un dieu jardinier.

2. On fera retrouver dans le déroulement du texte les trois phases de la description. D'abord, dans le premier paragraphe, l'**aspect fonctionnel** de la ville (qui relève de l'anticipation puisqu'on sait aujourd'hui que l'on construit des maisons pivotant en fonction de l'ensoleillement), l'utilisation de la lumière et de la chaleur naturelles, l'organisation économique des équipements collectifs. Puis, dans le deuxième paragraphe, jusqu'à *cônes d'acier*, l'**aspect démocratique** du choix de l'architecte, qui, s'il est assez utopique, relève encore du plausible : laisser à chaque habitant la décision du type d'habitat dans lequel il veut vivre, refuser l'uniformité au profit du plaisir et du goût personnel de chacun. Enfin, dans la dernière partie, l'**aspect fantastique** de l'innovation architecturale, avec la présentation tout à fait improbable d'un bâtiment public qui se replie tous les soirs comme un canapé clic-clac... On touche davantage au domaine du dessin animé ou de la BD de science-fiction que du projet architectural d'avant-garde...

## 6 ➔ OBJECTIF : Relever des indices de la typologie textuelle

Diviser la classe en deux grands groupes, un texte par groupe. Chacun recherche les indices qui permettent de définir le type de texte. Puis mettre en commun. On peut noter les éléments recueillis au tableau en deux colonnes.

➔ **CORRIGÉ** : → René Barjavel, une fiction romanesque : 1. les temps de la description dans le récit au passé (imparfait / plus-que-parfait) – 2. l'emploi de termes imagés pour décrire les habitations (images végétales, voir plus haut POUR ALLER PLUS LOIN) – 3. l'explication au lecteur des intentions des créateurs : *ce style architectural répondait / pour éviter la monotonie / l'immeuble le mieux réussi* pour les valoriser – 4. la personnification (un procédé très littéraire), les constructions et les objets sont les sujets de verbes actifs : *s'élevait la maison / la maison pouvait / le pédoncule renfermait / s'épanouissaient des maisons / Il (l'immeuble) avait la forme d'une galette mais se développait / les bureaux rentraient / les meubles s'aplatissaient / les plafonds venaient / l'immeuble se réduisait*, voilà un ensemble d'éléments qui stimulent l'imagination du lecteur.

→ Michel Ragon, une présentation technique : 1. le présent qui met sous les yeux l'objet décrit (les quelques verbes au passé-composé ont une valeur de résultat présent, *sont nées / en est arrivé à*) – 2. la description est précise, les termes assez techniques : *jusqu'au premier tiers / une superstructure / le cercle le plus bas, puis sur les cercles suivants / en forme d'arène / ascenseurs inclinés / voies circulaires / un contre-cône* – 3. les appréciations sont la restitution de la pensée de l'architecte : *partant de cette constatation, Walter Jonas en est arrivé à repenser...* et non un jugement du narrateur – 4. Enfin, un indice évoque la notion de projet : le conditionnel final, *ces intrahaus pourraient former...* C'est donc la description d'un projet réalisable et non d'une ville réalisée (ou rêvée).

## 7 ➔ OBJECTIF : Choisir entre les deux villes futuristes et justifier son choix

La suggestion est de faire cet échange immédiatement après l'activité 5. Le choix à faire se porte sur un mode de vie et un type de ville qui viennent d'être mis au clair. La réflexion sur la typologie des textes et leurs modalités d'écriture peut venir après. (Voir p. 56, activité 5.)

## 8 ➔ OBJECTIF : Présenter par écrit la cité idéale

La consigne étant de présenter pour un concours la ville de ses rêves, il est plutôt question de proposer un projet, avec des éléments concrets, quelques indications techniques (dans la mesure des moyens de personnes non professionnelles, bien sûr) avec une illustration qui puisse permettre de suivre la lecture du projet.

C'est donc le texte de Michel Ragon qui se prêtera davantage à la production. Celle-ci peut se faire en classe, en petits groupes, après négociations sur les éléments clés du projet de ville (revoir les remarques de l'activité 3). Pour faciliter le travail, proposer une matrice de production.

La cité de nos rêves est née du désir de .....  
 Nous avons constaté que ....., c'est pourquoi nous avons repensé .....  
 Notre cité XX (*donner la forme globale*) est donc une sorte de ..... avec des .....  
 Faire suivre la description détaillée de l'ensemble qui présente :

- les équipements collectifs ;
- les habitats individuels ;
- les déplacements et la circulation à l'intérieur et à l'extérieur de la cité.

Ne pas omettre les mesures prises pour la protection de l'environnement :

- les matériaux employés ;
- les économies d'énergie ;
- le tri des déchets ;
- les espaces verts.

Et illustrer avec un dessin ou un plan très lisible.

Si l'on dispose d'un moyen de projection (rétro), chaque groupe présente son projet en le commentant avec son plan ou son dessin à la classe.

## 9 ➔ OBJECTIF : Faire l'état des lieux de la préservation du patrimoine dans son pays

Comme il a été suggéré plus haut, cette activité peut se réaliser en préambule du débat sur les tours à Paris, après l'observation des photos de la page 46. Sinon, elle peut se réaliser en clôture de la production sur la cité idéale, avec comme question introductive pour faire la transition : *Alors, qui a pensé à intégrer le patrimoine architectural dans son projet ? Dans quels domaines ?*

Ou : *Pensez-vous qu'il faut intégrer des éléments du patrimoine dans notre nouvelle cité ? Lesquels et de quelle manière ?*

➔ CORRIGÉ : Les éléments à faire comparer entre la France et le pays des apprenants :

- date de création de ces journées en France : 1948 ;
- journée de gratuité des musées et visites ;
- ouverture exceptionnelle de lieux habituellement fermés au public.

Pour le patrimoine urbain, on fera évoquer :

- les monuments historiques publics ;
- les habitations particulières ayant un caractère patrimonial (ancienneté, type de construction, de matériaux, lieu de naissance ou propriété d'un personnage célèbre...) ;
- les usines, ateliers et lieux de travail anciens.

■ POUR ALLER PLUS LOIN : On peut demander aux apprenants, s'ils sont sur place, de faire une petite recherche auprès d'organismes municipaux sur les réglementations en vigueur pour les normes de construction des bâtiments modernes, sur les éventuelles interdictions de destruction et sur les règles à respecter pour les aménagements et rénovations de logements anciens.

Ces renseignements sont disponibles dans les mairies en France et chaque destruction / construction doit faire l'objet d'un permis officiel avec un délai à respecter en cas de contestation des riverains.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 48 et 49

## Les noms composés

Échauffement : un jeu autour des noms composés. On prendra la formation la plus simple : deux noms communs associés par un trait d'union.

Restons dans la maison. Consigne : Constituez votre kit-zoo pour nettoyer la maison. C'est un petit ensemble d'objets ménagers composés avec le nom de l'objet + un nom d'animal, en utilisant la forme ou les qualités de l'animal choisi. Expliquez la fonction de l'objet.

Exemples : le balai-girafe qui permet de nettoyer facilement les plafonds, l'éponge-mille-pattes qui récurse aisément les râpes à fromage (une patte pour chaque trou), la poubelle-autruche qui ingère et digère tous les déchets (très écolo), etc.

Si les idées ne viennent pas, proposer des animaux et faire imaginer à quoi ils peuvent servir dans la maison ou dans le jardin : hérisson, kangourou (la poche est très pratique), araignée, crabe (pinces très utiles)...

La règle élémentaire de formation de ces mots est ainsi posée. Souligner la modalité d'attribution du genre (un balai-girafe, mais une girafe-balai...).

### 1 ➔ OBJECTIF : Identifier le mode de formation des noms composés et appliquer la règle de leur pluriel

Faire faire l'activité a) en binômes, puis mettre en commun. Lors de la mise en commun, l'enseignant fait expliquer le sens des mots, puis reclasse au tableau les modalités de formation.

#### La formation des mots :

1. On peut observer que certains mots sont unis par des traits d'union (deux noms accolés) ou reliés par une préposition. D'autres n'ont pas de trait d'union (pas de règle, il faut savoir !).

2. Reclasse au tableau :

- nom + nom (ex. : porte-fenêtre)
- nom + préposition + nom (ex. : salle de bains)
- nom + préposition + verbe à l'infinitif (ex. : chambre à coucher)
- verbe conjugué + nom (ex. : abat-jour, presse-citron...)
- verbe conjugué + infinitif (ex. : garde-manger)

Avant de faire l'activité c), donner la règle principale de l'accord des noms composés.

#### Règle d'accord des noms composés :

Seuls le nom ou l'adjectif peuvent prendre la marque du pluriel.

Exemple : un couvre-lit (*couvre*, verbe → pas d'accord), des couvre-lits (accord du nom).

Mais on fait l'accord au pluriel si le sens le permet.

Exemples : des portes-fenêtres, mais des timbres-poste (plusieurs timbres mais une seule poste), des pommes de terre (pommes venues de la terre)...

### ➔ CORRIGÉ : a)

Couleurs	jaune citron, vert-de-gris, bleu-vert, rouge cerise
Meubles et décoration	abat-jour, canapé-lit, appuie-tête, porte-serviette
Éléments d'un bâtiment ou d'un appartement	porte-fenêtre, monte-charge, œil-de-bœuf, rez-de-chaussée, sous-sol, deux-pièces
Pièces	salle de jeux, salle de bains, chambre à coucher
Ustensiles et objets	vide-ordures, passe-thé, garde-manger, presse-citron, tire-bouchon, ouvre-boîte, vert à orangeade

b) → Le sens des mots : le jaune citron est la couleur jaune vif du citron, le vert-de-gris la couleur de la moisissure, le bleu-vert une couleur entre le bleu et le vert, le rouge cerise un rouge profond comme le fruit cerise, l'abat-jour est une sorte de chapeau sur une lampe pour diriger la lumière vers le bas, etc.

c) Des portes-fenêtres, des abat-jour (qui abattent le jour, la lumière), des vide-ordures, des monte-charge (qui montent une charge), des salles de jeux, des passe-thé (qui passent le thé), des œils-de bœuf (et pas des yeux), des rez-de-chaussée, des sous-sol (sous le sol), des deux-pièces, des garde-manger, des canapés-lit (qui servent de lit), des appuie-tête (pour appuyer la tête), des presse-citrons, des salles de bains, des tire-bouchons, des chambres à coucher, des porte-serviettes, des ouvre-boîtes, des verres à orangeade (qui servent pour l'orangeade).

Les couleurs restent au singulier. On parlera de murs jaune citron et de canapés rouge cerise.

## La cause et la conséquence

### 2 ➔ OBJECTIF : Identifier des causes et des conséquences

Activité à faire faire en binômes. À l'issue de l'activité, après la mise en commun, demander aux apprenants de se reporter à la fiche de grammaire page 171 pour assurer les constructions des complétives de cause et de conséquence.

➔ CORRIGÉ : 1 g – 2 b – 3 f – 4 i – 5 a – 6 c – 7 h – 8 e – 9 d

### 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre les nuances de certaines locutions exprimant la cause

Faire faire l'activité individuellement en s'aidant de la fiche pages 169 et 170. L'enseignant rappellera lors de la correction les diverses nuances de ces expressions toutes suivies d'un nom :

- *suite à* : souligne l'enchaînement, la succession ;
- *faute de* = par manque de... ;
- *à force de* : souligne des efforts continus et répétés ;
- *sous prétexte de* : marque une raison avancée mais que l'on met en doute ;
- *grâce à* : exprime une cause favorable.

Toutes ces expressions sont très économiques dans les exercices de synthèses ou de résumés de textes.

➔ CORRIGÉ : 1. Suite à un accident... – 2. ... faute d'argent. – 3. Grâce aux travaux... – 4. À force de travail... – 5. ... sous prétexte de consolider la construction !

### 4 ➔ OBJECTIF : Systématiser l'usage de l'expression de l'intensité dans la cause ou la conséquence

Faire compléter oralement en grand groupe, ce qui permettra de valider des propositions variées.

➔ CORRIGÉ : Réponses possibles :

1. Dans le jardin, il y avait tant de fleurs qu'on se serait cru au paradis !
2. Les meubles de jardin étaient si sales que nous avons dû les changer.
3. Les voisins nous regardaient tellement que nous avons fini par les inviter.
4. Dans le quartier, nous avons été si bien accueillis que nous nous sommes intégrés tout de suite.

### 5 ➔ OBJECTIF : Utiliser des verbes variés exprimant la cause ou la conséquence

Activité à faire faire en binômes, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. La fuite a été imputée... (attention au passif). – 2. Les taupes ont provoqué des dégâts... – 3. La naissance... nous a incités... (attention à l'accord du participe) – 4. Beaucoup de problèmes... découlent de la nature des sols. – 5. Les petites maisons individuelles suscitent...

### 6 ➔ OBJECTIF : Réutiliser des expressions de cause et de conséquence dans une production libre

Production à faire faire en petits groupes ou individuellement à la maison.

➔ Exemple de production :

Mont-Loto, le 25 octobre 2007

Mon très cher Thomas,

Ce petit mot rapide au milieu de tous les cartons parce que le déménagement n'est pas encore terminé. Tu sais que nous avons fait construire en Bretagne la maison de nos rêves grâce à l'argent que Xavier a gagné au Loto... Comme nous étions impatients d'y entrer, j'ai fait activer les travaux, de sorte que notre installation a été un peu prématurée. Résultat : tout n'est pas parfait et j'ai du mal à retrouver mes affaires. Il faut dire que nous avons tant de meubles que ça n'a pas été facile de les transporter, d'autant plus que Xavier râlait tout le temps en considérant qu'on aurait dû s'en débarrasser. Cela a provoqué quelques tensions... Mais voilà, nous y sommes!

La maison étant construite sur une petite hauteur, nous avons une très jolie vue ; elle est toute en pierres du pays, ce qui permet une meilleure intégration dans l'environnement et nous bénéficions d'une bonne isolation car les murs sont très épais. Nous avons placé des panneaux solaires sur le toit si bien qu'on a de la chaleur et nous avons creusé une citerne de récupération d'eau de pluie (étant donné qu'il pleut assez souvent ici...). Le branchement sur la douche n'ayant pas encore été effectué, je me lave pour l'instant dans le jardin, derrière la citerne : c'est très bucolique! En effet, nous avons un immense terrain où il y a plein de végétation, au point que je ne peux même pas en faire le tour ! On devait s'en occuper, mais, faute de temps, c'est resté un peu la jungle.

Dès que tu en as envie, tu seras le bienvenu dans notre chaumière écolo qui suscite bien des convoitises, j'en suis sûre, parce que tout le village parle de nous !... Viens avec ton vélo car la gare est à une quinzaine de kilomètres et, suite à un léger accrochage, la voiture est complètement hors d'usage. À très très bientôt j'espère, mon cher Thomas. J'ai été si contente de te retrouver l'année dernière que j'ai soigneusement conservé ton adresse... Comme je sais que tu adores bricoler, tu ne t'ennuieras pas à Mont-Loto (c'est le nom de la maison !).

Bises de Julie

## La concession et l'opposition

### 7 ➔ OBJECTIF : Réviser les moyens pour exprimer la concession et l'opposition

La première activité, relevant de la révision, peut être faite individuellement et fera l'objet, lors de la mise en commun, de renvois éventuels à la fiche page 174.

➔ CORRIGÉ : 1. Bien qu'il sache... – 2. ... même si on nous avait offert... – 3. Contrairement à ce que tu dis / tu as dit / tu disais... – 4. Quoique les appartements vides soient nombreux... – 5. Mon mari a eu beau insister... – 6. Au lieu du rouge, vous devriez mettre...

### 8 ➔ OBJECTIF : Utiliser de façon pertinente les différents marqueurs de concession ou d'opposition

Faire faire une sérieuse incursion dans la fiche, pages 174-175. Activité à faire individuellement, puis confrontation des réponses en binômes avant la mise en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. ... n'empêche qu'elle vit dans une super villa. – 2. ... ça nous a causé des problèmes quand même. – 3. ... toutefois l'architecte a su faire... – 4. ... en revanche les constructions privées... – 5. ... malgré sa ténacité. – 6. ... encore que cela puisse être dangereux...

### 9 ➔ OBJECTIF : Discriminer trois structures qui peuvent prêter à confusion

Faire faire l'activité en binômes avec consultation de la fiche pages 174-175.

➔ CORRIGÉ : 1. Quelles que soient les conditions... – 2. Quoi que vous en pensiez... – 3. ... quelle que soit la résistance... – 4. Quoique le fer et le verre... – 5. Quoi qu'on dise... – 6. Quoiqu'on dise que les architectes d'intérieur...

**10** ➤ **OBJECTIF** : Réutiliser librement des expressions de la concession et de l'opposition en production écrite sous forme de forum  
Mettre les apprenants en petits groupes (2 ou 3) pour rédiger leurs doléances. Puis mettre en commun à l'oral.

➤ **Exemple de production** :

• Deux nostalgiques :

- Même si l'immeuble était en mauvais état, la ville aurait pu essayer de le rénover...
- On aurait pu essayer de faire quelque chose, quels que soient les montants à investir.

• Un impatient :

Je n'ai pas encore de nouvel appartement alors qu'on nous avait promis un relogement immédiat !

• Deux déçus :

Contrairement à ce que je croyais, nous ne serons pas tous dans le même immeuble, c'est dommage car j'aimais bien mes voisins.

Moi j'avais cru qu'on nous indemniserait... au lieu de quoi on nous fait payer un loyer d'avance !

• Trois heureux (avec des réserves) :

Nous avons visité notre futur appartement ; c'est bien, c'est lumineux et spacieux. N'empêche... j'aimais bien le vieux studio. Par contre, ma fiancée, elle, préfère le nouveau. Ah, les femmes !

Moi, je suis contente qu'on détruise les lieux insalubres quoi qu'en dise mon petit ami... Ah, les hommes !

On aura beaucoup plus de place, mais on sera plus loin du centre...

## Techniques pour... pp. 50 et 51

L'objectif de cette double page est de se préparer à faire « dans les règles » un résumé de texte.

Le résumé est un exercice très contraint, très codifié et très utilisé dans la scolarité en France, depuis la classe de première. Il est souvent une des épreuves majeures de sélection pour intégrer des grandes écoles, même des écoles techniques ou scientifiques (écoles d'ingénieurs, par exemple).

Selon les examinateurs, c'est l'exercice qui permet le mieux, sous une forme concise, d'évaluer la capacité de compréhension du sens et du déroulement de la pensée d'un rédacteur ; il permet d'évaluer aussi la capacité à reformuler des idées et des arguments dans une forme personnelle qui montre la connaissance d'un lexique élargi et la maîtrise de la syntaxe française.

De plus, on souligne que le fait de ne pas avoir à faire de développements personnels est la manière culturellement la moins discriminatoire d'évaluer chez un candidat la maîtrise de la langue en compréhension et en production.

Commencer l'activité en faisant observer la série de photos (février 2007) en relation avec le titre de l'article du *Monde* pour anticiper le thème général du document : origines des séries d'immeubles, barres, tours, etc. appelées grands ensemble et leur devenir. Ils sont aujourd'hui voués à la destruction. Pourquoi ? Hypothèses : mal-être, insécurité, ghettoïsation, etc.

La partie de compréhension du texte se fera en classe, avec lecture du texte et réponses individuellement d'abord, puis en binômes pour confrontation des réponses avant la mise en commun. La partie de rédaction peut se faire à la maison (en temps limité : 1 heure et sans dictionnaire !)

**1** ➤ **OBJECTIF** : Comprendre le texte soumis au résumé

et  
**2** Première lecture individuelle, puis faire numéroter les lignes pour faciliter les références.

➤ **CORRIGÉ 1** : Il s'agit de la rétrospective des constructions d'après-guerre.

- ➔ **CORRIGÉ 2** : 1. vrai (*une série de propositions pour modifier radicalement la ville, lignes 3-4*) – 2. faux (au contraire : *la planification et l'industrialisation seront les outils de cette rupture avec le passé, lignes 20 à 22*) – 3. vrai (*les nouveaux logements ont été bien reçus par leurs habitants, ligne 40*) – 4. faux (*les liaisons avec les centres-ville étaient insuffisantes, lignes 46-47*) – 5. vrai (*les défauts ont fait partir les habitants : très vite ceux qui ont pu fuir l'ont fait, ligne 47*) – 6. vrai (*ils ont été remplacés par une deuxième, puis une troisième génération moins urbanisée, souvent issues de l'immigration, lignes 48-49*) – 7. faux (*la crise, la médiocrité de l'architecture... vont peu à peu transformer ces périphéries... en autant de situations problématiques, lignes 51 à 55*)

Faire garder ces notes écrites, puisqu'on a ainsi réalisé un relevé des idées principales contenues dans le document.

### 3 ➔ OBJECTIF : Retrouver le plan de l'article

- ➔ **CORRIGÉ** : 1. une nouvelle conception de l'architecture  
 2. les raisons de la rapide implantation des grands ensembles  
 3. la réalisation des projets  
 4. défauts et qualités des nouvelles constructions  
 5. devant l'échec, quelle solution ?

On a ainsi réalisé les quatre premières étapes de la PRÉPARATION. Repartir du plan de texte pour intégrer les idées contenues dans chaque partie (voir CORRIGÉ de l'activité 2). Faire compléter les raisons de l'implantation des grands ensembles : les destructions de la guerre, l'exode rural, le souci d'hygiène et l'augmentation de la population exigent un plan d'urgence en matière de construction. Passer à la dernière étape de la PRÉPARATION en faisant souligner les connecteurs. Ceux-ci ne seront pas nécessairement repris tels quels dans la RÉDACTION, mais permettent de comprendre les articulations internes du texte qu'il faudra restituer au mieux pour rendre compte de son développement.

Laisser ensuite les apprenants rédiger le résumé avec leurs notes. Ils pourront reprendre les reformulations proposées dans les exemples. Donner un nombre de mots maximum (à inscrire en fin de travail). Résumé au quart du texte d'origine, environ 150 mots.

#### ➔ Exemple de résumé :

Vers 1920, les architectes modernes ont voulu changer la ville traditionnelle pour la « nettoyer » de ses désordres. Ils proposaient une organisation en espaces isolés ayant chacun une fonction définie (habitat, loisirs, travail).

Ces projets se réaliseront après 1945 en périphérie des villes. En effet, les destructions dues à la guerre et surtout la croissance démographique vont forcer les autorités à construire massivement entre 1956 et 1962.

Ces nouveaux logements clairs, confortables et lumineux seront tout d'abord très appréciés par leurs habitants venus des bidonvilles ; cependant la mauvaise qualité de la construction, l'éloignement du centre de la ville et le défaut de transports publics les ont vite déçus. Ainsi les ont-ils abandonnés à de nouvelles populations immigrées moins urbanisées et, faute d'entretien, ces grands ensembles sont devenus d'immenses zones à problèmes. Devant cet échec, désormais attesté par de symboliques destructions de barres d'immeubles, il faut trouver une solution intermédiaire entre ville historique et architecture moderne.

(155 mots)

#### Critères de correction :

- compréhension globale ;
- compréhension détaillée ;
- respect du déroulement du texte d'origine et de ses articulations ;
- capacité à reformuler ;
- lisibilité (cohérence et enchaînements) ;
- compétence linguistique (syntaxe, lexicque et orthographe) ;
- respect de la consigne : 150 mots.

## Compréhension écrite (10 points)

Remarque : sont soulignés les éléments clés qui doivent apparaître dans les réponses.

Pour éviter les longs débats sur les formulations des réponses, il semble approprié de faire faire l'exercice individuellement et que ce soit l'enseignant qui corrige et effectue la notation.

- **CORRIGÉ :**
- Le thème de la polémique est le projet de reconstruction à l'identique du Palais des Tuileries, détruit en 1871.
  - Réponses B et E.
  - L'État, qui est propriétaire des lieux (ligne 11) représenté par le Ministère de la Culture (ligne 1).
  - C'est le maillon manquant entre la France de Versailles et l'Élysée (lignes 21-22).
  - Conséquences négatives : barrer la perspective jusqu'à l'Étoile/ enfermer la pyramide de Pei (lignes 8 à 10).
  - OUI. La commission d'études a conclu à la faisabilité du projet (ligne 35).
  - « ce qui n'a plus aucune raison d'être » (ligne 3) ou « c'est nier le souffle de l'Histoire » (lignes 12-13)
  - « un club du troisième âge » (ligne 3)
  - on s'attend à de violentes discussions et polémiques entre les professionnels  
– on doit accepter que la ville soit modelée par l'Histoire et que s'intègrent à l'urbanisme les blessures du passé.
  - réponse B
  - réponse C
  - « Pour quoi y faire, au juste ? » (ligne 36)  
– « pourquoi ne pas recoller la tête de Louis XVI, aussi ? » (ligne 1) ou « pourquoi ne pas reconstruire... la Bastille ?... pour tous les embastiller » (lignes 8-9).
- Note : l'internaute confond Louis-Philippe et Philippe-Auguste. Il s'agit plutôt (ligne 8) de l'ancienne enceinte dont Philippe-Auguste entourait Paris en 1200 et dont il reste quelques vestiges.

## Expression écrite (10 points)

La production se fait individuellement en classe, dans une limite de temps de 45 minutes. Faire lire les consignes et insister sur le nombre de mots à respecter pour le corps de la lettre : 200 mots (+ ou - 10 %).

➤ **Exemple de production :**

Prénom et nom	Monsieur X
Adresse	13, Grande Rue 88... Gérardmer
Objet : location de votre appartement en montagne	XX, le 20 février 2008
<p>Monsieur,</p> <p>Nous avons passé la semaine du 7 au 14 février dans votre chalet à Gérardmer. Je me permets de vous adresser cette lettre de réclamation dont vous comprendrez les raisons : vous évoquiez dans l'annonce un appartement en rez-de-jardin, sans spécifier que le jardin consistait en une cour bétonnée donnant sur d'autres immeubles de la résidence. Hormis l'absence de vue, c'était un constant manque d'intimité puisque tous les locataires pouvaient nous observer de partout... La piscine annoncée n'a pas été utilisable : en raison des intempéries, elle était fermée pour travaux ! De plus la « vue sur lac et montagne » n'était accessible que de la lucarne de la salle de bains, en montant sur un tabouret... je soulignerai donc l'aspect, sinon mensonger, au moins excessivement optimiste de la description que vous avez faite de votre location. Nous vous avons par ailleurs réglé d'avance, en plus de la semaine de loyer, une caution équivalente à une autre semaine dont nous n'avons, à ce jour, pas été remboursés. Je vous serais très obligé de joindre à cette somme une compensation pour les déceptions que nous avons subies, faute de quoi je me verrais dans l'obligation de porter cette affaire devant une association de consommateurs,</p> <p>Espérant un règlement à l'amiable, je vous prie de croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments distingués.</p> <p style="text-align: right;"><i>signature</i></p>	
(221 mots)	



EXPRESSION ÉCRITE	10 points
<b>Adéquation au sujet</b> .....	<b>5 points</b>
- Rituel de la lettre	0,5
- Capacité à raconter des faits	2
- Capacité à contester	1,5
- Capacité à demander réparation	1
<b>Lisibilité de la production</b> .....	<b>1 point</b>
- Cohérence et enchaînements	1
<b>Compétence linguistique</b> .....	<b>4 points</b>
- Exactitude de la syntaxe	2,5
- Richesse et adaptation du lexique	1,5

## Compréhension *orale* (10 points)

Laisser le temps programmé pour lire individuellement les questions. Puis faire lire les consignes. Après la première écoute, laisser deux minutes aux apprenants pour commencer à répondre et procéder à une deuxième écoute. Corrigé en grand groupe en réécoutant. On peut faire se corriger mutuellement les apprenants par deux.

➔ **CORRIGÉ** : 1. depuis les années 80

2. lors des dernières élections présidentielles (lors de l'élection de N. Sarkozy)

3. C, la controverse

4. A, C et E (« les questions morales, civiques, sociales, économiques, religieuses qui y sont rattachées »)

5. ... âgé de 21 ans accomplis...acquiert une propriété ou épouse une Française ou adopte un enfant...

6. les traditions et les valeurs françaises / le rapport au travail / la démographie...

7. A, C et D.

## Expression *orale* (10 points)

Il s'agit ici d'une présentation en continu. Laisser aux apprenants une quinzaine de minutes de préparation. Le jury intervient occasionnellement pour demander des précisions, poser des questions sur le thème afin d'évaluer la capacité du candidat à discuter et à réagir spontanément.

EXPRESSION ORALE	10 points
<b>Capacité à communiquer dans la situation proposée</b> .....	<b>4 points</b>
- Capacité à présenter le problème évoqué en s'appuyant sur des connaissances	2
- Capacité à exprimer son point de vue	2
<b>Capacité à réagir</b> .....	<b>2 points</b>
- Aisance et efficacité dans l'échange	2
<b>Compétence linguistique</b> .....	<b>4 points</b>
- Correction syntaxique	2
- Richesse du lexique	1
- Correction phonétique	1

## CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

Le passage à l'âge adulte : les relations parents / enfants, le rôle de l'éducation et l'influence des nouvelles technologies, la pratique du sport, la formation scolaire et universitaire, la formation continue et les études à l'étranger.

## OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE	
Être capable de...	
Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des témoignages d'époques différentes sur le passage à l'âge adulte</li> <li>- parler de la notion de maturité dans son pays</li> <li>- comprendre une analyse psycho-sociologique sur l'éducation</li> <li>- donner son point de vue sur la relation parents / enfants et faire part de son expérience</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analyser le contenu et l'organisation d'une lettre de demande d'informations sur des cours par correspondance</li> <li>- comprendre une demande de précisions sur le fonctionnement d'une école</li> <li>- se familiariser avec la notion de formation continue</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un article de presse sur les études à l'étranger</li> <li>- discuter sur le thème des voyages comme source d'apprentissage et moyen de grandir</li> <li>- comprendre un témoignage d'expérience professionnelle à l'étranger</li> <li>- raconter sa propre expérience professionnelle à l'étranger</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- exprimer des souhaits dans des registres différents</li> <li>- comprendre des dialogues relatifs à des événements sportifs</li> <li>- exprimer son intérêt ou son indifférence</li> <li>- parler d'opérations destinées à développer le sport dans son pays</li> <li>- exprimer des buts et des intentions</li> <li>- définir les gens à travers leurs objectifs et la manière de les atteindre</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre et analyser les arguments pour et contre les nouvelles technologies</li> <li>- analyser des techniques pour exposer et développer son point de vue à l'écrit</li> <li>- rédiger un éditorial sur les nouvelles technologies</li> </ul>
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	
GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les temps et les modes</li> <li>- les expressions du souhait</li> <li>- le subjonctif imparfait</li> <li>- les conjonctions de but</li> <li>- les relatives de but</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- savoir et connaître</li> <li>- expressions liées aux capacités et aux compétences</li> <li>- expressions liées à l'intérêt ou à l'indifférence</li> <li>- mots et expressions des objectifs (leur réalisation et leur échec)</li> </ul>

**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, la découverte de l'extrait d'un des romans d'André Gide et l'écoute d'un témoignage contemporain incitent les apprenants à réfléchir sur le phénomène du passage à l'âge adulte en général. Ils sont amenés ensuite à le situer dans leur propre culture. Ce phénomène est repris à travers une analyse sur l'éducation dans l'interview de Boris Cyrulnik. Les apprenants sont capables d'en discuter et d'apporter leur témoignage personnel.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants étudient le contenu et l'organisation d'une demande d'informations par courrier et comprennent la motivation qui peut amener à suivre une formation continue par cours de correspondance. Puis, ils écoutent la suite de la démarche dans une conversation téléphonique dans laquelle on demande des précisions sur la formation.

Les apprenants sont capables d'écrire une lettre à un organisme de formation.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants revoient l'expression du souhait dans le registre standard et apprennent l'emploi du subjonctif imparfait dans le registre soutenu. Ils écoutent trois dialogues portant sur les opérations sportives et élargissent leurs connaissances des expressions d'intérêt et d'indifférence. Ils sont donc capables de présenter un projet sportif ainsi que de manifester leur intérêt / indifférence.

Dans POINTS DE VUE SUR..., à travers la lecture d'un article de presse qui présente le programme européen Erasmus d'études à l'étranger et qui analyse le changement de mentalité chez les jeunes, les apprenants vont comparer le programme Erasmus avec le système dans leur pays. Ils vont ensuite réfléchir à l'utilité d'un séjour à l'étranger pendant les études. À travers l'écoute d'un témoignage d'expérience vécue à l'étranger, ils prendront conscience des difficultés qu'on peut rencontrer lors de la confrontation avec une nouvelle culture. Ils sont capables de témoigner d'une expérience analogue.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants élargissent leur champ d'expression du but tant au niveau lexical qu'au niveau syntaxique. Ils apprennent à nuancer leurs propos. Enfin, ils sont capables de présenter une ou des personne(s) à travers leurs intentions et leurs manières de les réaliser.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants se trouvent face à une tâche de type universitaire : exposer et développer son point de vue à l'écrit. Ils doivent comprendre et classer des arguments pour ou contre les nouvelles technologies, puis justifier leurs choix. Enfin, en suivant la technique détaillée proposée à la page 67, ils doivent réaliser leur tâche.

## Grandir **pp. 56 et 57**

Montrer aux apprenants les deux pages de présentation du dossier (pp. 54 et 55) sans le sommaire. (S'il n'y a pas de rétroprojecteur, leur demander de le cacher). Demander de faire des hypothèses sur le lien entre les photos et le thème *grandir* (*désir de grandir vite, d'être indépendant, l'appel de l'interdit...*). Puis, recenser au tableau les définitions du mot *grandir* données spontanément par les apprenants.

L'objectif général est de comprendre le passage à l'âge adulte à travers des témoignages d'époques différentes, de trouver le point commun entre les deux documents : *grandir* veut dire quitter la maison. D'autre part, les apprenants doivent comparer avec leurs propres expériences.

### Page de gauche

#### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre le témoignage personnel d'un jeune adulte

Annoncer le thème de l'interview : Gaël, un jeune adulte, donne la réponse à la même question « Qu'est-ce que grandir ? ».

Faire écouter une fois jusqu'à... *un certain moment* et demander de comprendre le point de vue de Gaël en donnant des éléments de l'interview. Pour les questions 2 et 3, faire écouter deux fois jusqu'à la fin. Puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. Assumer son âge, être responsable de ses actes et donc, de sa vie : *Ne pas chercher à paraître plus jeune ou plus vieux ; Les choses n'arrivent plus par la faute des autres.*

2. Un accident de voiture à 18 ans et la prise de conscience de la mortalité de l'être humain, à l'âge de 25 ans.

3. a) Parce qu'ils ont continué à l'aider financièrement.

b) La distance dans les relations dans le milieu du travail, comparées aux relations entre les amis, dans la vie d'étudiant.

#### 2 ➔ OBJECTIF : Comprendre un texte littéraire relatant un souvenir de fin d'adolescence

Avant la lecture, demander aux apprenants s'ils connaissent André Gide, donner quelques informations (voir *Point Info*). Puis, montrer les trois médaillons en leur demandant de faire des hypothèses sur le contenu du texte (l'évolution d'une personne de l'enfance à la vieillesse, le changement dû à cette évolution...).

Après la lecture silencieuse, vérifier la compréhension à l'aide des questions 1 et 2.

➔ CORRIGÉ : 1. À l'âge de 18 ans, poussé par l'ennui, ainsi que par l'appel de l'inconnu...

2. Il rejette le conformisme, le chemin tracé à l'avance, les sentiments prévisibles...

Il découvre l'enthousiasme pour la vie, pour les éléments naturels, ses sens se réveillent. Il apprend la liberté, il cherche à être ouvert à tous les changements.

■ POUR ALLER PLUS LOIN : 1. Souligner les éléments qui expriment le mal être du jeune : l'esprit las, le cœur inoccupé (*le corps exaspéré par la contrainte, Je haïssais les foyers, les familles, les lieux où l'homme pense trouver un repos...*), puis l'enthousiasme de la découverte de la nature : le printemps, l'odeur de la terre...

2. Demander de regarder la date à laquelle l'écrivain a écrit ce texte autobiographique et déterminer l'âge qu'il avait. Puis, inciter les apprenants à réfléchir à sa façon d'évoquer son passé. L'emploi du passé simple et du passé antérieur pour parler de lui montre une coupure avec le présent : sa jeunesse est vraiment révolue.

#### 3 ➔ OBJECTIF : Échanger sur les thèmes proposés

La photo du bébé avec un ordinateur pourrait servir de déclencheur. Demander aux apprenants de trouver un lien entre le texte de Gide et la photo (la découverte du monde d'adulte commence pour Gide à 18 ans, aujourd'hui, même les bébés y ont accès).

➔ SUGGESTION : Comparer la photo du petit Gide et celle du bébé avec ordinateur. Poser ces questions : les enfants d'aujourd'hui sont-ils plus précoces, savent-ils beaucoup plus de choses que les enfants d'il y a un siècle ? Évoluent-ils plus vite sur le chemin de l'indépendance ? Puis, demander de réfléchir sur l'âge de la maturité (actuellement et autrefois).

Comparer la notion de maturité selon la culture des apprenants. Faire ressortir des rites ou des événements particuliers (examens scolaires, rites religieux...) ou des situations (entrée dans la vie professionnelle, détachement de la famille...). Si dans la classe, il y a des apprenants de différentes nationalités, on peut les mettre en groupes selon leur nationalité. S'ils sont tous de la même nationalité, on peut constituer des petits groupes, puis vérifier s'ils sont d'accord les uns avec les autres. Enfin, leur demander de raconter comment ils ont vécu eux-mêmes leur passage à l'âge adulte.

## POINT INFO

**André Gide** est un écrivain français né à Paris le 22 novembre 1869 et mort le 19 février 1951. Issu, par son père d'une famille protestante, par sa mère de la bourgeoisie catholique, il attachera beaucoup d'importance à ces influences contradictoires, quitte à exagérer leur caractère antithétique.

En raison de sa volonté de liberté et d'affranchissement à l'égard des contraintes morales et puritaines, son œuvre s'articule autour de la recherche permanente de l'honnêteté intellectuelle. *Comment être pleinement soi, jusqu'à assumer son homosexualité, sans jamais démeriter à l'égard de ses valeurs ?* Ce pourrait être l'enjeu de l'écriture gidienne et la raison de son importance dans la première moitié du xx<sup>e</sup> siècle. Prix Nobel de littérature en 1947. Ses œuvres principales : *Les Nourritures terrestres, L'Immoraliste, La Porte étroite, Les Caves du Vatican, La Symphonie pastorale, Les Faux-Monnayeurs, Si le grain ne meurt, Corydon...*

### Page de droite

L'objectif général est de comprendre une analyse psycho-sociologique de l'autorité parentale et la place de l'enfant dans la famille. Avant d'aborder le document, faire lire la biographie de Boris Cyrulnik. Puis faire identifier le document et sa source. On peut demander si c'est une revue médicale, psychologique. Si les apprenants ne connaissent pas *Le Nouvel Observateur*, donner des précisions : *il s'agit d'un magazine hebdomadaire socio-politique.*

#### 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre le thème de l'interview

Lire silencieusement le document et répondre en donnant quelques éléments du texte.

➔ CORRIGÉ : La complexité des relations entre parents et enfants (*une réorganisation complète des interactions à l'intérieur de la famille, du couple et dans les relations parents-enfants ; un stéréotype nouveau : l'enfant est une personne, le bébé est une personne ; c'est la famille fusionnelle...*).

#### 5 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'interview

Faire relire le document avant de répondre, justification à l'appui. Dans un premiers temps, faire travailler les apprenants seuls, puis leur demander de vérifier leurs réponses en binômes ou en petits groupes. Mettre en commun en grand groupe.

Si l'on dispose d'un rétroprojecteur, souligner en même temps les éléments du texte cités. Sinon, numéroter les questions/réponses pour un meilleur repérage.

➔ CORRIGÉ : a) 1. Faux (*L'enfant est devenu le centre de la famille, alors qu'avant c'était le père.*)  
 2. Vrai (*C'est la famille fusionnelle : je suis bien avec papa-maman et je leur en veux parce qu'ils ne m'ont pas donné la force de les quitter.*)  
 3. Vrai (*Le conflit, quand il est gouverné, a une fonction structurante.*)  
 4. Faux (*de plus en plus, ce sont les adolescents eux-mêmes qui le réclament.*)  
 5. Faux (*Les enfants sont de moins en moins pétris par leurs parents. Leur éducation passe de plus en plus par la radio, l'image, le cinéma, etc.*)  
 6. Vrai (*les images ont un pouvoir de façonnement émotionnel et intellectuel énorme.*)  
 b) Ne pas aspirer à la perfection car un parent imparfait provoque une réaction saine chez l'enfant : l'instinct de survie, le besoin d'autonomie.  
 La question b) devrait déboucher sur une discussion dans laquelle les apprenants peuvent aussi témoigner de leur propre expérience.

➔ **VARIANTE** : Faire interpréter la caricature. Elle résume la réaction différente des parents envers un adolescent qui décide de devenir indépendant (le sac-à-dos signifie l'envie de partir). Le père insiste sur l'importance d'avoir un diplôme, la mère, elle, pense au côté matériel.

### COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– *De chair et d'âme* de Boris Cyrulnik : essai qui offre des réponses claires sur les rapports entre corps et esprit. Il démontre que l'homme est une créature à la fois sentimentale et biologique.

– *Lorsque l'enfant paraît* de Françoise Dolto : ouvrage culte dans lequel la psychanalyste répond aux lettres reçues des auditeurs de France Inter sur des thèmes liés à la relation parents / enfants et à l'éducation des enfants.

– *L'Éducation sentimentale* de Gustave Flaubert : roman qui retrace le parcours initiatique d'un jeune homme sur toile de fond de Restauration et de Second Empire. L'auteur raconte la découverte de l'amour et de la liberté de pensée, puis les désillusions entraînées par l'âge et le vieillissement.

## La vie au quotidien **pp. 58 et 59**

**1 et 2** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre une lettre de demande d'informations sur les cours par correspondance ainsi que son organisation

Après la lecture, faire d'abord identifier le document : *Qui écrit ?* (une styliste de mode), *À qui ?* (à un organisme d'enseignement à distance, CNFDI = Centre National de Formation à Distance, privé sous contrôle de l'Etat), *Pourquoi ?* (Sabine souhaite poursuivre ses études dans le but de créer sa propre entreprise mais étant donné qu'elle travaille, elle ne peut pas suivre un cursus régulier).

Déjà à ce stade, pour continuer à élucider ce type d'enseignement, on peut faire lire le *Point Info* sur la formation continue ainsi que l'article « Cours par correspondance » dans l'*Abécédaire culturel* page 144.

Faire relire la lettre et, en binômes, faire identifier la structure de la lettre.

Après vérification, continuer à travailler de la même façon pour faire répondre à l'activité 2.

➔ **CORRIGÉ 1** : 1. rappel de l'objet de la lettre (§ 1)

2. détails de son cursus (§ 2)

3. exposé de ses objectifs (§ 3)

4. demande d'informations (§ 4)

5. remerciement et formule de politesse (dernier §)

➔ **CORRIGÉ 2** : → décrire ses connaissances : *J'ai terminé, j'ai obtenu, j'ai fait, j'ai suivi, je me suis initiée, j'ai appris, j'ai déjà une première approche, je travaille*

→ demander des informations : *Je voudrais savoir, j'aimerais connaître, je voudrais également connaître, je vous serais très reconnaissante de bien vouloir*

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Pour élargir le vocabulaire nécessaire pour écrire à un organisme de formation, renvoyer les apprenants aux *Stratégies pour...* (p. 59). Enfin, demander d'écrire une lettre du même type. Travail à réaliser individuellement à la maison car il s'agit de se mettre en situation en exprimant ses besoins personnels.

**3** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre une conversation téléphonique portant sur la demande d'informations supplémentaires sur le fonctionnement d'une école

Faire écouter une fois en grand groupe, puis vérifier la compréhension globale en faisant répondre aux questions 1 et 2.

➔ **CORRIGÉ** : 1. Sabine téléphone au CNFDI pour avoir des précisions sur le fonctionnement de l'école.

2. Elle souhaite créer sa propre entreprise et elle compte sur le certificat du CNFDI pour trouver plus facilement un employeur.

#### 4 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des renseignements demandés

Mettre les apprenants en binômes pour vérifier la compréhension des précisions demandées. Ils doivent choisir les domaines sur lesquels Sabine pose des questions et développer leurs réponses.

- ➔ CORRIGÉ : a) et b) > le mode de transmission des cours → *Vous avez le choix : soit par la poste soit par Internet*  
 > les modalités d'évaluation → *Vos connaissances sont contrôlées deux fois : une fois grâce aux exercices autocorrectifs qui se trouvent à la fin de chaque leçon et à la fin du cours, vous devez rendre un devoir adressé à l'enseignant.*  
 > l'assistance pédagogique → *Chacun de nos étudiants se voit attribuer un tuteur. Si vous voulez un entretien avec le prof lui-même, c'est possible.*  
 > les recours en cas d'échec → *Vous pouvez recommencez si vous avez une note en-dessous de la moyenne et, en plus, il est possible d'avoir un entretien avec le professeur.*  
 > les opportunités de trouver un travail → *Ça valorise votre travail et puis, vous pouvez opter pour notre orientation « Double compétence ». Toutes les offres d'emploi, on les répercute auprès de nos élèves et il y en a beaucoup qui ont été embauchés.*

#### 5 ➔ OBJECTIF : Comprendre des articles informatifs sur la formation

Pour vérifier la compréhension, demander aux apprenants de dire si les affirmations de l'activité 5 sont vraies ou fausses.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Faux (par courrier ou par mail, aussi par fax) – 2. Vrai – 3. Vrai

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Procéder au repérage du vocabulaire du stylisme dans la lettre de Sabine (le stylisme, le dessin académique, le modélisme / modéliste, la mode, les vêtements, le volume, prendre des mesures, tracer des patrons de vêtements, les prototypes), puis faire chercher d'autres éléments sur les deux photos (1<sup>re</sup> photo : un mètre, un mannequin, des ciseaux, des crayons / 2<sup>e</sup> photo : un croquis).

**Suggestion 1 :** Cette activité peut être faite tout au début, après l'identification du métier de Sabine.

**Suggestion 2 :** On peut organiser un jeu de rôle sur le thème : demande de précisions sur une école au téléphone. En binômes, les apprenants doivent d'abord choisir l'école, discuter de son fonctionnement, puis préparer la conversation téléphonique selon les stratégies acquises. Faire jouer en plaçant les apprenants dos à dos pour rendre la situation plus authentique (au téléphone, on ne voit pas son interlocuteur).

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 60 et 61

### Connaissances et savoirs

L'objectif de cette première partie est de comprendre et d'employer un vocabulaire très varié exprimant l'état des connaissances en général ainsi que des capacités à des niveaux différents : intellectuel, artistique et physique.

#### 1 ➔ OBJECTIF : Distinguer l'emploi des verbes *savoir* et *connaître*

Pour introduire cette activité, donner un exemple où les deux verbes peuvent être utilisés et dans la même phrase, illustrant la nuance de sens. Exemple : *Je sais un poème de Prévert* et *Je connais un poème de Prévert*. Puis, la faire déduire aux apprenants ou l'expliquer si la tâche s'avère difficile (*savoir le poème* implique qu'on peut le réciter, le savoir par cœur, tandis que *connaître le poème* veut dire simplement l'avoir lu. *Savoir* signifie avoir une connaissance profondément assimilée ou avoir des connaissances théoriques (dans ce cas *pouvoir* = Je sais parler grec). En revanche, *connaître* signifie connaître l'existence de quelque chose ou de quelqu'un.

➔ VARIANTE : D'abord, faire faire l'exercice pour vérifier dans quelle mesure la différence des deux verbes se fait spontanément. Demander aux apprenants de définir le sens de chaque verbe.

Une fois que le sens sera compris, faire remarquer la construction des deux verbes : *connaître* n'est pas suivi d'une phrase complétive ni d'un infinitif mais d'un nom ou d'une négation. Il peut être aussi précédé d'un pronom.

- ➔ CORRIGÉ : 1. je ne le savais pas... je le connais... – 2. je n'y connais rien... je sais... – 3. il connaît... il sait... – 4. Sais-tu (ou bien : connais-tu) ...je ne connais pas... – 5. il ne sait pas... il connaît / il sait... – 6. le savoir... tu sais... les gens ne savent pas...

**2** ➔ OBJECTIF : Employer d'autres expressions signifiant *avoir des connaissances*

Vérifier la compréhension nuancée des verbes et des expressions proposés avant de faire faire l'activité.

➔ CORRIGÉ : 1 b, e – 2 b, e – 3 d – 4 a – 5 c, d, f

**3** ➔ OBJECTIF : Distinguer les expressions relevant des capacités et des compétences

a) Former des petits groupes et demander aux apprenants de discuter sur le sens des expressions proposées avant de procéder à leur classement dans le tableau. Faire la mise en commun pendant laquelle les apprenants pourraient expliquer les uns aux autres certaines expressions plus difficiles.

b) Les apprenants peuvent, un par un, dire une de leur capacité / compétence et une incapacité / incompétence.

Cette activité peut aussi être faite de façon ludique. Demander aux apprenants de se lever et de se séparer en deux groupes selon leur capacité / incapacité notoire pour voir quel groupe est le plus nombreux. Puis leur demander de l'exprimer avec une expression du tableau.

➔ CORRIGÉ : a)

Capacités intellectuelles	Capacités artistiques	Capacités physiques
avoir de la mémoire, être doué en calcul, avoir la bosse des maths, avoir des aptitudes / des dispositions / des facilités / des possibilités en langues, avoir la capacité de se concentrer, avoir le sens de l'orientation	avoir des dons pour la danse, avoir de l'imagination, être habile de ses mains, avoir l'oreille musicale, avoir de la créativité, avoir des talents de conteur, avoir de l'intuition	avoir de l'endurance, avoir de la résistance

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Écrire au sol avec une craie les signes allant du moins vers le plus (–, –, – +, +, + +) en les espaçant. Poser par exemple la question « Qui a l'oreille musicale ? », puis demander à tous les apprenants de se positionner autour du signe qui représente leur capacité / incapacité et d'argumenter à voix haute. (Exemple : *Je chante totalement faux* ou *comme une casserole ; je suis dur d'oreille ; je reproduis facilement une mélodie, sans plus ; j'apprends la musique à l'oreille ; j'ai l'oreille juste, fine, etc.*)

## Exprimer les souhaits

L'objectif est de réviser l'expression du souhait, puis de sensibiliser les apprenants au subjonctif imparfait.

**4** ➔ OBJECTIF : Faire une révision du subjonctif opposé à l'indicatif

Demander d'abord aux apprenants de définir la différence entre les temps et les modes, sinon la mettre au clair (mode : caractère d'une forme verbale exprimant l'attitude du sujet parlant vis-à-vis du processus exprimé par le verbe => indicatif, subjonctif, conditionnel, impératif ; temps : valeur temporelle des verbes, les temps de chaque mode).

➔ CORRIGÉ : a) D'énormes investissements ont déjà été consacrés... Il faudrait que l'enseignement dispensé soit... et que les jeunes se sentent... Pour qu'on ait... il ne suffit pas que les élèves sachent... L'idéal serait que l'école leur apprenne... nous savons que les établissements scolaires veulent... il serait temps que les professeurs deviennent... Souhaitons que les établissements scolaires mettent... nous aurons l'assurance que les enseignants pourront...

b) Il faudrait que / L'idéal serait que / souhaitons que

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Après cette activité, faire au tableau une rapide récapitulation des expressions de souhait données par les apprenants pour les préparer à l'activité 5 (*J'aimerais, J'aurais envie, Je souhaite, Je souhaiterais, Je voudrais...*).

**5** ➔ OBJECTIF : Vérifier la maîtrise de l'expression de souhait

Exercice libre qui peut être fait en petits groupes (prévoir un rapporteur par groupe) ou individuellement, à tour de rôles.

➔ SUGGESTION : On peut également demander aux apprenants de regarder et d'identifier l'objet à la page 61 (la lampe d'Aladin qui sert à exaucer trois vœux). Puis, leur proposer d'imaginer trois vœux qu'ils feraient à l'esprit de la lampe.



## 6 ➔ OBJECTIF : Employer le subjonctif imparfait

Faire observer les deux exemples, puis se référer, avec les apprenants, à la fiche de grammaire, page 164 et les aider à comprendre l'emploi de cette forme rare, réservée au registre très soutenu, ainsi que l'emploi du subjonctif présent qui le remplace dans le registre standard.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Il aurait aimé que nous ne sachions rien.  
 2. J'aurais préféré qu'il devienne un grand mathématicien.  
 3. Mes amis ne souhaitent pas que j'aie étudié à la campagne.  
 4. Nous aurions désiré qu'elle soit parmi les meilleurs de sa classe.  
 5. Il voulait que ses parents l'accompagnent davantage dans ses études.

## 7 ➔ OBJECTIF : S'entraîner à conjuguer les verbes au subjonctif imparfait

Demander à un apprenant de lire l'exemple à voix haute et de dire ce qu'il entend (la même prononciation). Faire faire l'activité, puis leur demander de lire les phrases correctes.

- ➔ CORRIGÉ : 1. que tu visses – 2. que la chatte léchât – 3. que leur fils devînt – 4. qu'il pût

➔ VARIANTE : Pour donner un ton plus ludique, organiser une petite compétition. Dictée aux apprenants en groupes les phrases du même type ou leur demander d'essayer d'en faire (exemples : *Je n'aurais pas aimé qu'il vînt en vain. Il aurait souhaité que le vin fût mis dans le fût. Il aurait fallu que les architectes bâtissent une bâtisse plus moderne...*).

## Exprimer son intérêt ou son indifférence

### 8 ➔ OBJECTIF : Comprendre les dialogues et identifier les expressions d'intérêt

Faire écouter le dialogue 1 pour répondre à la question a), en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun. Puis faire écouter le dialogue 2 pour répondre à la question b), en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun. Ensuite, faire écouter le dialogue 3 pour répondre à la question c), en binômes pour confronter les réponses, puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : a) 1. Les scolaires développeront leurs connaissances en prenant le Tour de France pour thème.  
 2. *À chacun son tour*, un jeu de mots avec le Tour de France  
 3. *C'est vrai ? / Ben alors ! / Comment ça va se passer ? / Ben dis donc, je n'en reviens pas !*  
 b) 1. Elle parle de la soirée rollers. Il y a 139 participants (123 garçons et 16 filles).  
 2. Parce qu'il l'a toujours incitée à faire du sport mais elle ne voulait pas en faire.  
 3. *Ça alors ! / Ah bon ! / Sans blague !*  
 c) 1. La victoire de l'équipe de rugby d'Alexandre à Coulommiers.  
 2. → *s'améliorer en touche, la mêlée, garder le rythme, jamais baisser de régime*  
 → *C'est pas vrai ? / Ah ben dis donc ! Je suis bluffé là ! / Ah là là ! / Mais, c'est dingue ça !*

### 9 ➔ OBJECTIF : Différencier les expressions d'intérêt pour quelque chose, les expressions pour les dire de quelqu'un et les expressions d'indifférence

Ce travail peut se faire en groupes avec la mise en commun en grand groupe. À la fin, suggérer aux apprenants de rajouter dans le classement les expressions vues dans l'activité précédente.

➔ CORRIGÉ :

Exprimer son intérêt pour quelque chose	Exprimer son intérêt pour ce que dit quelqu'un	Exprimer son indifférence
Ça m'intéresse énormément ! / Je suis attiré par tout ce qui est artistique. / C'est tout à fait exaltant !	C'est fou ça, quand même ! / Sans blague ! / Ça alors, je n'en reviens pas ! / Ah ben dis donc ! / Non, je ne peux pas le croire ! / Je n'en crois pas mes oreilles !	Qu'est-ce que tu veux que ça me fasse ? / Ça ne me fait ni chaud ni froid ! / Je n'en ai rien à faire ! / Ça me laisse de glace. / Je m'en fiche complètement !

**10** ➤ OBJECTIF : Transférer ce qui a été vu dans les activités 8 et 9 en échangeant en grand groupe

**et 11** Faire préparer en amont l'activité 10. Demander aux apprenants de chercher dans les journaux (individuellement ou en petits groupes), en dehors de la classe, des informations d'actualité. Les apprenants vont annoncer devant le grand groupe un événement qui a attiré leur attention. Les autres doivent réagir en manifestant leur intérêt ou leur indifférence.

Faire préparer l'activité 11 de la même manière. Cette fois, les groupes peuvent être constitués selon les nationalités, étant donné qu'il s'agit de présenter le projet d'un pays.

## Points de vue sur... **pp. 62 et 63**

Pour introduire le thème progressivement, montrer d'abord seulement le titre et attendre de voir si cela veut dire quelque chose pour les apprenants. S'il y a des apprenants qui connaissent le programme Erasmus (certains en ont peut-être déjà bénéficié), leur demander de le présenter, puis passer directement à la lecture du texte. Identifier la nature du texte et sa source et demander s'il y a un lien entre le thème et le type du magazine (un article de presse traitant des voyages, dans un magazine édité pour le compte de la SNCF qui le distribue gratuitement aux voyageurs des TGV).

**1** ➤ OBJECTIF : Comprendre le thème principal de l'article

Après la lecture du texte, faire répondre à la question, puis mettre en commun pour justifier.

➤ CORRIGÉ : Ils découvrent l'étranger dans le cadre de leurs études.

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Demander d'abord de trouver le mot définissant les voyageurs qui parcourent le monde (*globetrotters*, mot anglais de *globe* et de *trotter*, le coureur).

Clarifier la mentalité des générations précédentes : d'abord, faire chercher le vocabulaire les concernant, puis faire définir leur mentalité (*Jack Kerouac*, voir *Point Info*, *la route et les sacs à dos*, *courir le monde le nez au vent*, *les étudiants hippies*, *partir à moto ou à pied* : la découverte du monde se faisait sur le terrain, au contact avec les natifs, leurs cultures, leurs habitudes, loin du conformisme, contrairement à aujourd'hui où elle se fait plus à travers les études, de manière plus encadrée.

### POINT INFO

**Jack Kerouac** (12 mars 1922-21 octobre 1969) est un écrivain et poète américain qui compte parmi les membres les plus importants du mouvement de la Beat Generation en littérature. Les œuvres les plus connues de Kerouac sont *Sur la route* et *Les Clochards célestes*.

Ses écrits reflètent la volonté de se libérer des conventions sociales étouffantes de son époque, et cette quête donne un sens à son existence. Un sens qu'il a également cherché dans les drogues, dans la religion et la philosophie bouddhiste.

**2** ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du contenu

Faire relire l'article, faire répondre aux questions en binômes et comparer en grand groupe. Pour les questions, demander d'expliquer.

➤ CORRIGÉ : 1. Son principe : permettre aux jeunes Européens d'aller suivre des cours pour une période de trois à douze mois dans l'un des trente et un pays adhérents au programme, tout en validant cette période dans leur école ou leur université d'origine.

2. *studieux, romantique, touristique*. On peut se tromper de domaine et revenir avec une licence de surf. *Erasmus est un peu une auberge espagnole !... Chacun y met ce qu'il veut y mettre.*

3. Début d'indépendance par rapport à la sécurité que procure la famille / apprentissage des langues étrangères

**3** ➤ OBJECTIF : Comparer avec le système dans son pays et échanger sur le thème

Travail à faire en petits groupes (par nationalité s'il y a lieu). Faire d'abord présenter aux apprenants leurs systèmes respectifs, puis les laisser s'exprimer librement sur l'utilité de cette démarche. Préciser qu'en France on dit que les voyages forment la jeunesse.

#### 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'écoute un témoignage d'une expérience professionnelle à l'étranger

Étant donné que l'interview est assez longue, commencer avec une écoute entière en vue d'une compréhension globale sans prise de notes. Faire identifier les grandes lignes : *Qui ?* (Renaud, un journaliste) ; *Où ?* (en Bolivie) ; *Pourquoi ?* (dans le cadre d'une coopération / pour enseigner la philosophie) ; *Les impressions générales de la personne interviewée ?* (étonnement, embarras). Puis procéder par étapes pour vérifier la compréhension détaillée.

1. Faire écouter la première partie jusqu'à... *ou de la métaphysique* et demander de prendre des notes pour expliciter dans quel cadre Renaud est parti et pour quelles raisons. Faire relever les obstacles qu'il a rencontrés en développant la réponse.
2. La deuxième écoute ira jusqu'à... *ils me regardaient bizarrement* pour comprendre les impressions de Renaud à son arrivée.
3. Pendant la troisième écoute, les apprenants doivent trouver l'impact de cette expérience sur la suite de sa vie ainsi que trois mots-clés qui la définissent.

À la fin, demander aux apprenants de comparer leurs réponses avec leur voisin de classe avant de mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : 1. En Bolivie, dans le cadre d'une coopération (expliquer qu'à l'époque cela pouvait remplaçait le service militaire), pour enseigner la philosophie (dans un lycée français).
2. Il ne parlait pas espagnol et ne comprenait ni les gens ni leur culture.  
Vu l'altitude (3 800 m), il avait des difficultés respiratoires, ce qui l'empêchait d'enseigner en parlant avec un débit normal.  
Le désintérêt total des élèves pour la philosophie pour des raisons culturelles et sociales (plus intéressés par les matières plus pratiques, tels le commerce ou les sciences).
3. Une grande surprise, voire le choc, devant tous les aspects d'une culture très différente de la sienne.
4. Il a compris qu'il existait d'autres façons de vivre et de réfléchir sur la vie. Cela a radicalement changé son regard sur la société française ainsi que sur son histoire personnelle et familiale.
5. *enrichissement, heureux, tolérant*

#### 5 ➔ OBJECTIF : Témoigner d'une expérience analogue

Laisser un moment de réflexion aux apprenants (15 min) ou faire préparer le témoignage à la maison. Leur demander de rapporter une expérience semblable de façon structurée (*où ? dans quel cadre ? pourquoi ? les obstacles ? conséquences ?...*) et de donner trois mots-clés pour la définir. Encourager les camarades de classe à poser des questions, demander des précisions, des explications.

➔ SUGGESTION : S'il est possible de se procurer le film *L'Auberge espagnole*, le visionner en classe, puis inciter à la discussion en profitant des connaissances acquises.

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 64 et 65

### L'expression du but

Cette double page porte entièrement sur l'expression du but, ses aspects lexicaux (activités 1 à 3) et grammaticaux (4 à 10). Commencer par vérifier la notion de but (point visé, ce à quoi on essaie de parvenir, etc.) et en demander quelques synonymes (objectif, intention, fin, etc.).

#### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre des expressions contenant le mot *but* et les placer dans le contexte

Activité à faire individuellement, puis mettre en commun pour comparer les réponses.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Nous allons bientôt toucher au but.
2. Il a rempli son but.
  3. Son équipe a marqué un but contre son propre camp.
  4. Je suis encore loin du but.
  5. Elle s'est donné pour but de devenir « quelqu'un ».
  6. La conjoncture actuelle n'empêche pas les jeunes de tendre vers un but.

**2** ➔ OBJECTIF : Discriminer l'usage des répliques usuelles

Faire faire l'activité en petits groupes pour inciter les apprenants à débattre entre eux sur le vocabulaire problématique, puis sur l'emploi des répliques. Demander d'expliquer les expressions imagées. Mettre en commun. Les apprenants peuvent également donner dans leur langue des images utilisées pour le même thème.

➔ CORRIGÉ :

Encourager	Découragement	Atteindre son but	Manquer son but
Tu vas y arriver. / Pourquoi pas ? / Prends ton courage à deux mains. / Ne baisse pas les bras. / Ne t'en fais pas ! Tu y arriveras !	Je n'en vois pas l'issue. / Je n'y arriverai jamais. / Je ne suis pas encore sorti de l'auberge. / On ne m'y reprendra pas. / À quoi bon, c'est perdu d'avance !	C'est gagné ! / Mission accomplie.	C'est raté ! / Je me suis complètement planté.

**3** ➔ OBJECTIF : Comprendre et placer dans le contexte les différents noms qui expriment le but

Activité à faire individuellement, puis mettre en commun pour comparer les réponses.

➔ CORRIGÉ : 1. ... arriver à leurs fins – 2. ... atteindre l'objectif – 3. ... noter l'objet – 4. ... à dessein – 5. ... visées

**4** ➔ OBJECTIF : Comprendre l'emploi des conjonctions de but

Cette activité doit servir à la révision des connaissances et à la systématisation de l'emploi des conjonctions à deux niveaux : lexical et syntaxique. Faire associer les phrases individuellement et, après la vérification, faire travailler en binômes pour définir la valeur de chaque conjonction ainsi que leur structure syntaxique.

Si la tâche s'avère difficile, demander de se référer à la fiche de grammaire page 172, puis vérifier la compréhension de chaque entrée.

➔ CORRIGÉ : 1 b – 2 a – 3 e – 4 c – 5 f – 6 d

**5** ➔ OBJECTIF : Appliquer les connaissances des règles consolidées précédemment

Étant la synthèse des expressions de but, ces activités peuvent être données à faire à la maison.

- ➔ CORRIGÉ 5 :
1. Ils cherchent un petit job sur place afin de ne pas dépendre de leurs parents.
  2. Je vais voyager dans le monde entier de sorte de m'ouvrir à de nouvelles cultures.
  3. Elle n'avait aucun moyen de communication de sorte que personne n'a pu la joindre.
  4. Elle est rentrée de son voyage de crainte de ne pas avoir suffisamment d'argent.
  5. Ils sont partis à l'étranger de sorte qu'ils ont acquis de l'expérience.
  6. Nous nous sommes inscrits tout de suite de crainte que le *numerus clausus* nous en empêche.

➔ CORRIGÉ 6 : 1. but – 2. cause – 3. but – 4. cause

**7** ➔ OBJECTIF : S'exprimer librement en fonction des expressions de but proposées

Faire terminer les phrases en classe en binômes, puis, pendant la mise en commun, demander de réagir, de corriger.

- ➔ CORRIGÉ : Réponses possibles :
1. ... dans la perspective d'une demande de crédit à la banque.
  2. ... histoire de calmer mes parents.
  3. ... avec l'espoir qu'un magazine s'y intéresserait.
  4. ... avec l'intention de réunir tout ce monde un jour.
  5. ... dans le souci de pratiquer la langue au quotidien.
  6. ... question de montrer les films et les photos.

**8** ➔ OBJECTIF : Comprendre l'emploi de la proposition relative de but

Montrer l'exemple et tenter de faire découvrir aux apprenants la raison de la présence du subjonctif (le verbe introducteur exprime un souhait, donc, on n'est pas sûr qu'il se réalise, il existe un doute).

➔ CORRIGÉ : Réponses possibles :

1. J'aimerais entreprendre un voyage dont l'itinéraire soit très varié.
2. Non, je préférerais des cours qui m'apprennent la culture / l'histoire de la région.
3. Non, j'apprendrais plutôt quelque chose que je n'aie pas l'occasion de découvrir dans mon pays.
4. Je chercherais à rencontrer des gens avec lesquels je puisse entreprendre un autre voyage.

9 ➔ OBJECTIF : Comprendre l'emploi d'un impératif construit avec un autre verbe au subjonctif

Faire découvrir que *pour* est éludé et que les sujets des deux propositions doivent être différents. Il s'agit ici du langage oral.

➔ CORRIGÉ : Réponses possibles :

1. Parle un peu plus fort que je comprendre !
2. Tourne-toi que je voie !
3. Donne-moi ton adresse e-mail que je te réponde rapidement.
4. Faites-moi un plan détaillé pour aller chez vous que je ne me perde pas.

10 ➔ OBJECTIF : Savoir utiliser des expressions de but

Faire compléter individuellement les phrases par les apprenants, puis mettre en commun pour comparer les réponses.

➔ CORRIGÉ : 1. afin que – 2. afin de – 3. de peur que – 4. de sorte que – 5. de peur d' – 6. de manière à ce que

11 ➔ OBJECTIF : Réemployer librement les acquis

et  
12 L'activité 11 peut se faire à l'oral et l'activité 12 par écrit.

Dans l'activité 11, il s'agit de présenter une personne d'après les définitions données en laissant libre choix aux apprenants. Préciser qu'il faut concentrer sa présentation sur les objectifs que la personne se fixe dans la vie et sur sa manière de les réaliser. Former des groupes de trois. Chaque groupe doit choisir un personnage différent. Laisser 15 minutes de réflexion et de préparation, puis faire exposer sa description. (Exemple : *Je connais un jeune loup en entreprise ! C'est quelqu'un qui a des visées ambitieuses ; il est prêt à tout pour atteindre son objectif.*)

L'activité 12 est à réaliser à la maison par écrit.

## Techniques pour... pp. 66 et 67

L'objectif est d'apprendre à exposer et à développer son point de vue à l'écrit.

1 ➔ OBJECTIF : Comprendre les arguments sur les nouvelles technologies

Pour introduire le sujet, vérifier la compréhension des « nouvelles technologies » et inviter les apprenants à se rapporter à l'*Abécédaire culturel*, page 147. Après une lecture silencieuse individuelle, leur demander de classer les arguments en fonction des technologies mentionnées. Leur proposer de vérifier avec leur voisin de classe avant la mise en commun.

➔ CORRIGÉ : Proposer une cinquième entrée : autre

- toutes les nouvelles technologies : 1, 3, 4, 9, 11, 13, 14, 15, 17, 20
- l'ordinateur : 12, 18
- les jeux vidéo : 2, 5, 7, 16, 19
- Internet : 6, 10
- Autre : 8

**2** ➔ **OBJECTIF : Comprendre la nature des arguments et en débattre**

- a) Faire relire la liste des arguments, puis les grouper selon la prise de position positive ou négative.  
b) Laisser le temps aux apprenants de sélectionner ce qui est juste à leurs yeux et de préparer leur argumentation.

**➔ CORRIGÉ :**

Positif	Négatif
1, 2, 3, 11, 14, 16, 20	4, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 19

**3** ➔ **OBJECTIF : Exposer et développer son point de vue sur les nouvelles technologies**

Étant donné que la tâche relève du niveau universitaire par son contenu et par sa taille (400 mots) et que les points de vue sont très individuels, la donner à faire à la maison.

Demander aux apprenants de faire une préparation en se référant à la page 67. Clarifier le schéma de la rédaction et ses étapes si celles-ci posent un problème. Demander de suivre scrupuleusement le plan et de respecter le nombre de mots (400 environ).

**Critères de correction :**

- adéquation au sujet et respect des consignes ;
- capacité à présenter le thème du débat, à donner son point de vue et à argumenter ;
- lisibilité du texte (cohérence, enchaînements) ;
- compétence linguistique (syntaxe, lexique, emploi des articulateurs de discours, des expressions d'argumentation).

## CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

L'importance du travail selon les époques, la place des jeunes et des femmes dans la vie professionnelle, les travailleurs méconnus, les travailleurs émigrés et immigrés, le contrat de travail, rémunérations et salaires, les relations dans l'entreprise, le Comité d'Entreprise.

## OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

### OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE

Être capable de...

<b>Première double page</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des témoignages (un oral, des écrits) de personnes parlant de leur métier méconnu</li> <li>- débattre sur les priorités dans les motivations au travail</li> <li>- comparer les disparités salariales hommes / femmes en France et dans son pays</li> <li>- comprendre les explications d'un sociologue sur la nouvelle relation au travail</li> <li>- résumer par écrit en les synthétisant les idées principales de l'interview de ce sociologue</li> <li>- interpréter les implicites d'une caricature évoquant le travail des jeunes</li> </ul>
<b>La vie au quotidien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un échange entre différents interlocuteurs parlant des conditions d'embauche</li> <li>- présenter les différents contrats de travail en France</li> <li>- décrire les étapes de l'embauche</li> <li>- identifier les modalités de rédaction d'un courrier de réclamation à un employeur</li> <li>- rédiger une lettre exposant une demande à son employeur</li> </ul>
<b>Points de vue sur...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre deux articles de presse évoquant les migrations de travailleurs</li> <li>- analyser deux points de vue très divergents sur le thème</li> <li>- comparer les phénomènes migratoires en France et dans son pays</li> <li>- comprendre un débat radiophonique contradictoire sur l'immigration en Suisse</li> <li>- argumenter à l'oral et intervenir dans un débat sur des problèmes d'immigration</li> </ul>
<b>Des mots et des formes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre et utiliser les mots appropriés pour identifier différents types de rémunérations</li> <li>- rédiger un article présentant un parcours professionnel original,</li> <li>- employer les conditionnels dans leurs différentes valeurs</li> <li>- reconnaître des expressions courantes avec <i>mettre</i> et <i>prendre</i>, associées à l'entreprise</li> <li>- utiliser des constructions adjectivales pour qualifier des compétences professionnelles</li> <li>- rapporter des propos de façon conventionnelle ou littéraire</li> </ul>
<b>Techniques pour...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre le fonctionnement d'un Comité d'Entreprise</li> <li>- identifier les modalités de présentation d'un rapport</li> <li>- lire des notes et en comprendre le contenu et le déroulement</li> <li>- restituer des implicites à travers le ton des échanges</li> <li>- rédiger un compte rendu de réunion</li> </ul>
<b>OBJECTIFS LINGUISTIQUES</b>	
<b>GRAMMATICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les formes, emplois et valeurs du conditionnel en français</li> <li>- les pronoms personnels et la double pronominalisation</li> <li>- les constructions adjectivales</li> <li>- le discours rapporté</li> </ul>
<b>LEXICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le lexique des rémunérations</li> <li>- les registres de langue des synonymes du mot <i>travail</i></li> <li>- la précision dans les verbes : le cas de <i>mettre</i> et <i>prendre</i></li> </ul>

**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, les apprenants découvrent le témoignage radiophonique de Fatima, une femme de ménage qui parle avec amour de son travail et qui regrette le peu d'importance que lui reconnaît la société. Ils comparent les sentiments de Fatima à d'autres témoignages écrits de travailleurs peu valorisés et s'interrogent sur les éléments principaux qui constituent pour les autres et pour eux de réelles motivations dans le travail. Après avoir pris connaissance des disparités entre les salaires masculins et féminins en France, les apprenants comparent cette situation avec leur pays. Ils lisent les propos d'un sociologue interrogé sur l'évolution de la relation au travail qu'ils seront amenés à résumer. Ils sont alors capables d'interpréter une caricature humoristique évoquant la place des jeunes dans le monde du travail.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, par l'écoute d'un long échange téléphonique entre une jeune fille et son père, puis sa tante, ancienne syndicaliste, les apprenants prennent connaissance des conditions d'une embauche définitive en France, des différentes formes de contrat de travail et des éléments sur lesquels ils doivent être attentifs lors de la signature d'un tel contrat. Ils prennent la mesure réelle de l'insertion des jeunes dans le monde du travail et comparent avec la situation dans leur pays. Par la compréhension écrite d'une lettre de réclamation à un employeur, ils analysent les moyens à maîtriser pour rédiger un courrier de ce type. Ils sont alors en situation de rédiger une lettre (fictive) à un employeur en France

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants prennent conscience de la variété des termes associés aux rémunérations selon les types d'emplois à l'aide d'un document oral ; ils enrichissent ainsi leur « dictionnaire de l'argent » et complètent aussi leur connaissance des mots synonymes du travail. Ils relatent par écrit le parcours original d'une travailleuse. Ils revoient les usages du conditionnel en français (formes et valeurs) et se les réapproprient par des exercices progressifs. Les apprenants retravaillent également l'emploi des pronoms personnels, dont le système complexe n'est jamais réellement acquis, ainsi que la place de ces pronoms dans une double pronominalisation.

Dans POINTS DE VUE SUR..., les apprenants lisent deux articles de presse présentant la France de deux façons très différentes, voire opposées : l'un qui observe l'intérêt des étrangers à venir s'installer en France, l'autre qui souligne le peu de possibilités que la France offre à ses jeunes diplômés, attirés par l'étranger. Ils analysent les deux points de vue pour mettre en évidence le clivage des idées dans les deux hebdomadaires. Ils sont amenés à comparer avec des phénomènes migratoires analogues dans leur pays. Puis ils écoutent un débat radiophonique sur les récentes lois suisses en matière d'immigration et prennent connaissance de deux points de vue opposés. Ils sont alors en possession d'arguments solides pour débattre ensuite sur ces thèmes.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), après s'être interrogés sur la polysémie de verbes usuels comme *mettre* et *prendre* pour leur trouver des équivalents précis, les apprenants découvrent des expressions courantes utilisant ces verbes. Ils revoient ensuite les constructions adjectivales qui leur permettent de rendre compte de différentes qualités professionnelles et d'élargir les outils de la qualification en français. Ils retravaillent les transformations grammaticales nécessaires à la restitution (orale ou écrite) de propos entendus et rapportés. Ils découvrent et pratiquent la modalité libre, souvent utilisée en littérature, pour rapporter des échanges verbaux (style indirect libre).

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants observent la présentation formelle d'une réunion de Comité d'Entreprise convoqué en session extraordinaire. À partir des notes de la secrétaire, ils restituent l'enjeu des débats, la position des acteurs sur le sujet, analysent les contenus du débat et se préparent à en restituer la teneur. Après la lecture des notes, ils sont guidés dans la réalisation de leur tâche par un memento qui leur donne des outils pour rédiger ce compte rendu et, de façon plus large, des outils pour faire un compte rendu de réunion d'échanges dans une situation professionnelle.



## Professionnel **pp. 70 et 71**

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer le sommaire de la page de présentation pour faire formuler les thèmes qui seront probablement évoqués : les travailleurs de l'ombre (*travail au noir ? travailleurs méconnus ?*), l'histoire de la notion de travail, le contrat, les rémunérations, la recherche d'un travail à l'étranger. L'enseignant peut alors s'arrêter sur le mot *travail* et son origine.

### POINT INFO

Le latin *laborare* a suivi une évolution phonétique logique et a donné le verbe *labourer* (travailler la terre, puisque ce travail était souvent celui des paysans et des esclaves, et il perdure dans le mot *labeur*, signifiant aujourd'hui un travail pénible). Ainsi, la notion de pénibilité est-elle très tôt attachée au vocabulaire du travail. On trouve également le verbe *ouvrer* (un ouvrage, un jour ouvrable, une œuvre, la main d'œuvre, un ouvrier...). Issu du bas latin, le verbe *travailler* est apparu au XI<sup>e</sup> siècle et vient de *tripalium* : instrument servant à immobiliser les animaux et devenu un instrument de torture. Il a tout d'abord eu le sens de *tourmenter le corps*, puis *préoccuper*, *torturer l'esprit* pour finir vers le XVI<sup>e</sup> siècle avec son sens actuel : *agir d'une manière suivie, avec plus ou moins d'efforts, pour obtenir un résultat utile*, d'où : *exercer une activité professionnelle*.

Cette mise au point étymologique préalable permettra de mieux appréhender les données historiques évoquées dans le texte de Vincent de Gaulejac page 71.

Selon la (les) nationalité(s), on peut demander aux apprenants de rechercher l'étymologie du mot *travail* dans leur langue, ce qui permet de comprendre le rapport sociologique et historique de cette activité dans leur culture...

### Page de gauche

Faire observer les photos et les faire commenter en grand groupe : *quels métiers sont représentés ? Y a-t-il quelque chose qui vous paraît inhabituel ? Pourquoi ?*

Évoquer les représentations (stéréotypes) des professions plutôt masculines et féminines : *lesquelles ? Cela est-il en train de changer aujourd'hui ? Dans quels domaines ?*

Faire donner des exemples.

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'oral un témoignage

Faire lire la consigne, puis faire écouter une première fois le témoignage de Fatima pour saisir le sens général du propos. Faire répondre en grand groupe. Le prénom de la locutrice, les mots clés récurrents (*ménage, la maison, l'argent, travailler chez les autres*) doivent faire comprendre l'origine et la profession de Fatima ; sa voix, encore jeune peut la situer entre 30 et 40 ans.

➔ CORRIGÉ : sa profession : femme de ménage

son origine : Maghreb ou Afrique noire de culture musulmane (prénom)

son âge : ce n'est plus une jeune fille car elle semble faire son métier depuis longtemps et elle y a réfléchi, peut-être a-t-elle la quarantaine...

### 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du document

Faire réécouter le document deux fois, il est assez court et Fatima, bien qu'ayant un accent, parle assez lentement. Si la compréhension pose vraiment des problèmes, recourir à la transcription comme il est indiqué dans la consigne, mais vraiment en ultime recours puisque l'objectif est une compréhension orale et il faut habituer les apprenants à différents accents et rythmes de la langue. Demander aux apprenants de répondre aux questions 1, 2 et 3 individuellement, puis en binômes pour confronter les réponses et faire justifier par des éléments du document lors de la mise en commun.

En ce qui concerne la question 4, faire réécouter la dernière partie, à partir de *la femme elle est jamais faite pour...* et faire proposer des reformulations en grand groupe.

- ➔ CORRIGÉ : 1. la beauté, l'art  
 2. Le manque de considération des gens pour son travail (*la société, les gens ils donnent pas d'importance à ce travail*)  
 3. Elle propose de changer le nom de sa profession : *femme de l'art, deuxième maîtresse de maison...*  
 4. Selon Fatima, la femme est à l'origine de tout ce qui est beau dans le monde (l'art, la musique), c'est elle qui donne la vie et c'est elle qui donne vie et harmonie à son environnement.

### 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre des témoignages écrits

Lecture et réponses individuellement, puis en binômes pour confrontation des réponses. Ensuite, mettre en commun. Après la lecture, faire expliquer le titre *ils travaillent dans l'ombre*.

- ➔ CORRIGÉ : 1. mettre l'autre en lumière : Daisy  
 aider l'autre à se réaliser : Valérie  
 le plaisir du travail réussi : Jean-Claude  
 2. rester dans l'ombre, ne pas être reconnu, trouver son plaisir dans la qualité de son travail, aider à réaliser quelque chose.

### 4 ➔ OBJECTIF : Échanger sur les motivations au travail

Dans la liste proposée, faire choisir individuellement les trois motivations, puis mettre les apprenants en petits groupes par affinités (ceux qui ont au moins deux réponses identiques) ; les laisser échanger sur leurs choix, puis leur demander de faire part à la classe de leurs motivations, des raisons de ces motivations et donner des exemples réels ou hypothétiques de situations au travail qui les épanouiraient.

### 5 ➔ OBJECTIF : Comparer la situation du travail des femmes en France avec celle de son pays

Faire se reporter à l'*Abécédaire* page 150 pour évoquer les disparités de salaires hommes / femmes en France. Puis demander aux apprenants de rechercher des données comparables dans leur pays et rapporter les informations en classe.

## POINT INFO

### Inégalités de salaires hommes / femmes

L'inégalité des revenus entre hommes et femmes a atteint en France en 2006 37 %. Cette différence est d'abord due au moins grand nombre d'heures de travail effectuées par les femmes, qui ont majoritairement des emplois à temps partiel, souvent non choisis. Cependant à temps de travail équivalent, l'écart des salaires est de 20 %, en France et en Europe en général (les salaires horaires féminins représentent de 80 à 95 % des salaires horaires masculins). Cet écart résulte du jeu de nombreux facteurs qui peuvent se cumuler ou parfois se compenser : par exemple, le secteur public pénalise moins les femmes que le secteur privé mais il représente une part variable de l'emploi féminin. C'est la structure des emplois qui explique en grande partie ces écarts : les emplois les plus qualifiés restent globalement ceux des hommes. Les femmes pâtissent d'une pénalisation spécifique, elles reçoivent une moindre rémunération de leurs caractéristiques productives : elles sont écartées des postes de responsabilité, et, quand elles en occupent, les fonctions de ces postes sont moins reconnues ; elles sont généralement aussi cantonnées dans des emplois « naturellement » féminins moins bien rémunérés : relations sociales, communication, etc.

Source : Observatoire des inégalités, mars 2006.

### Page de droite

### 6 et 7 ➔ OBJECTIF : Comprendre l'interview écrite d'un sociologue du travail

Demander aux apprenants de faire une lecture individuelle du document. Après avoir répondu à la question 6 (le thème principal du document), en grand groupe, faire numéroter les lignes de l'intervention de Vincent de Gaulejac et proposer un petit point lexical pour bien éclaircir le propos du sociologue.

Un appariement dans la linéarité du texte : *insertion* ligne 2 / *affranchir* ligne 11 / *estime* ligne 17 / *rude* ligne 28 / *décalage* ligne 34 / *polémique* ligne 42.

Mots à associer : *fierté* / *difficile* / *discutable* / *intégration* / *déséquilibre* / *libérer*.

Pour l'activité 7, réponses individuelles à confronter ensuite en binômes, puis mise en commun. Faire justifier les réponses par des phrases du sociologue.

➔ **CORRIGÉ 6** : La troisième proposition : la place du travail dans nos sociétés.

➔ **CORRIGÉ 7** : 1. oui (*le travail était perçu comme une activité dont il fallait se libérer*, lignes 5 à 7)

2. non (*dans la Grèce ancienne et au Moyen Âge...*, lignes 4 et 5)

3. oui (*il désigne la position de quelqu'un dans la société*, lignes 13-14)

4. oui (*il est fondamental pour acquérir l'estime de soi*, lignes 16-17)

5. non (le texte ne le dit pas)

6. oui (*un décalage structurel entre le nombre d'emplois... et le nombre de personnes...*, lignes 34-35)

7. non (le texte ne le dit pas)

8. oui (*l'épanouissement personnel et la réussite existentielle sont contradictoires avec ce que propose aujourd'hui la société « de l'entreprise »*, lignes 55 à 58)

9. non (le texte ne le dit pas)

## 8 ➔ OBJECTIF : Rédiger un résumé des propos tenus lors de l'interview

Donner une limite de temps : 30 minutes, et un nombre de mots au maximum : entre 110 et 130 mots. L'activité peut se faire en petits groupes en classe ou à la maison avec correction individuelle.

➔ Exemple de production :

Dans le passé et jusqu'à très récemment, le travail était considéré comme asservissant ou aliénant. Pourquoi a-t-il pris une place centrale dans la vie ? C'est qu'aujourd'hui grâce au travail on peut se situer socialement et on a l'impression d'exister dans la société. Beaucoup de jeunes en sont conscients, mais ils voudraient pouvoir s'épanouir aussi dans d'autres domaines, d'autant plus que les possibilités d'avoir un emploi stable et valorisant se sont amoindries depuis les années 1970. De longues études ne sont plus la garantie d'obtenir un emploi. Voilà pourquoi les jeunes se précipitent massivement dans des études qui leur plaisent puisque les perspectives d'emploi sont faibles. Ils voient bien que ce que leur propose le monde du travail est désormais incompatible avec leur épanouissement. (125 mots)

### COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– Vincent de Gaulejac est professeur de sociologie à l'UFR de Sciences sociales, à l'Université de Paris 7 Denis Diderot et directeur du Laboratoire de changement social, qui réunit un groupe de 12 chercheurs en sciences sociales. Il s'attache à analyser l'organisation de l'entreprise et son management, ainsi que ses conséquences sur les individus et sur la société. Il a notamment publié *L'Emprise de l'organisation*, et *L'idéal au travail* qui est cité ici. Il centre sa réflexion sur le vécu des individus au sein du monde du travail en pleine évolution puisque sa bibliographie couvre les années cruciales des grandes mutations du monde professionnel.

– C'est le sens de l'ouvrage de référence plus général et philosophique d'André Gorz, de son vrai nom Gérard Horst, né à Vienne en 1923 et mort le 24 septembre 2007. Disciple de Jean-Paul Sartre, il a rompu avec celui-ci après 1968, est devenu l'un des principaux théoriciens de l'écologie politique et co-fondateur, en 1964 du *Nouvel Observateur*, sous le pseudonyme de Michel Bosquet.

– L'ouvrage sur les formations des jeunes pose des questions aujourd'hui essentielles : se former dans quels domaines et pour quoi faire ?

– Le numéro de la revue *Autrement* développe la relation problématique entre les aspirations des jeunes et la réalité de leur place dans le monde du travail.

## 9 ➔ OBJECTIF : Interpréter une caricature humoristique sur le thème de l'emploi

Faire identifier le lieu, le personnage principal, la situation.

Un cinéma propose un film dont le titre est *Le monde du travail*. Devant la caisse un jeune est tenté d'y entrer, mais le film lui est interdit...

L'analyse des propos du sociologue permettent d'interpréter ce dessin : les jeunes, qui font par ailleurs des études de plus en plus longues, ont beaucoup de mal à s'insérer dans le monde du travail parce que les places sont peu nombreuses et qu'ils ont de la difficulté à trouver un premier emploi. 26 ans – voire plus tard – est la moyenne d'âge pour un premier emploi stable.

## La vie au quotidien **pp. 72 et 73**

Commencer par l'interprétation du titre : *Touche pas à mon contrat*, slogan désormais régulièrement repris dans les manifestations qui défendent des droits divers et qui est une allusion au slogan d'origine, accompagné d'une petite main, de l'organisation SOS racisme fondée au début des années 1980 : *Touche pas à mon pote*.

Puis passer à la lecture individuelle du *Point Info*. À l'issue de cette lecture, on fera noter les deux types de contrats de travail actuellement en vigueur (CDD et CDI), qu'il est très important de mémoriser puisqu'ils sont devenus aujourd'hui des expressions communément employées dans la conversation (*j'ai décroché un CDI / j'ai enchaîné les CDD*, etc.). On fera faire quelques commentaires sur le nouveau contrat (CNE) qui a été fixé par ordonnance gouvernementale et que la loi européenne récuse en considérant que les délais de la période d'essai sont « déraisonnables ». Le 11 mars 2008, le gouvernement français annonce que le CNE sera définitivement supprimé dans quelques semaines.

S'arrêter sur le dessin qui illustre l'aspect bureaucratique et « paperassier » des conditions d'embauche.

**1 à 4** ➔ **OBJECTIF GÉNÉRAL** : Comprendre à l'oral une conversation téléphonique entre une jeune embauchée et des personnes de sa famille qui la conseillent

**1** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre la situation

Faire écouter le dialogue 1 et faire répondre en grand groupe pour l'identification de la situation. Pendant la mise en commun, insister sur les éléments clés (soulignés dans le CORRIGÉ).

➔ **CORRIGÉ** : Une jeune fille téléphone à son père pour lui annoncer une bonne nouvelle : elle est enfin embauchée en contrat à durée indéterminée dans l'entreprise où elle a déjà effectué deux contrats à durée déterminée. Elle en est très heureuse mais son père souligne que ce n'est pas si avantageux et que ce n'est pas une garantie définitive pour l'avenir. Elle reproche à son père d'être négatif.

**2** ➔ **OBJECTIF** : Approfondir la compréhension du document

Faire compléter les propositions individuellement à la deuxième écoute, puis confrontation des réponses en binômes avant la mise en commun.

➔ **CORRIGÉ** : a) 1. en contrat à durée indéterminée – 2. renouveler plus d'une fois (deux CDD consécutifs) – 3. 1 400 euros brut – 4. la prime de précarité – 5. Bac + 4  
 b) *c'était galère pour trouver ce boulot / on rame*  
 c) → Elle est très contente parce qu'elle a un contrat définitif, ce qui lui permet de penser un peu à l'avenir.  
 → Son père considère qu'elle est embauchée pour pas cher (à peine plus que le SMIC) alors qu'elle est compétente, a un bon niveau d'études et a déjà travaillé dans l'entreprise. Il est également mécontent de la soumission de sa fille aux conditions qu'on lui fait.

**3** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre la situation

Faire écouter le dialogue 2 et faire répondre en grand groupe.

➔ **CORRIGÉ** : Sandra téléphone à sa tante, qui connaît les lois, pour lui demander à quoi il faut être attentive lors de la signature de son contrat et comment va se passer cette signature.

**4** ➔ **OBJECTIF** : Approfondir la compréhension du document

Faire réécouter et prendre individuellement des notes. Correction en grand groupe.

➔ **CORRIGÉ** : a) 1. vrai – 2. faux – 3. faux – 4. faux  
 b) la fonction, la qualification, les horaires, la date exacte d'embauche et la durée de la période d'essai.  
 c) le temps de travail annualisé : c'est un volume d'heures qu'il faut accomplir dans l'année et qui sont réparties selon les besoins de l'entreprise.

**5** ➔ **OBJECTIF** : Échanger sur le thème de la recherche du premier emploi dans son pays

Laisser les apprenants en débattre librement en grand groupe et leur demander d'apporter si possible des exemples d'expériences personnelles. Leur faire faire éventuellement une petite recherche complémentaire pour savoir quelles sont les professions les mieux

rémunérées dans leur pays. Les laisser s'exprimer librement sur les professions considérées comme les plus valorisantes, en faire énoncer les raisons et en débattre.

## 6 et 7 ➔ OBJECTIF : Comprendre une lettre de réclamation à un employeur

Faire lire la lettre individuellement, faire donner la réponse 6 en grand groupe.

Faire l'activité 7 individuellement, puis confrontation des réponses en binômes avant la mise en commun.

➔ CORRIGÉ 6 : Sandra Levert, employée, écrit au directeur de son entreprise pour lui faire part d'une réclamation concernant la rétribution des heures supplémentaires effectuées.

➔ CORRIGÉ 7 : 1. évocation des faits – 2. apport de preuves – 3. manifestation de bonne volonté – 4. rappel des termes de la loi – 5. avertissement

## 8 ➔ OBJECTIF : Rédiger un courrier de demande à son employeur

La consigne propose un aménagement des horaires de travail pour suivre une formation... on peut éventuellement faire d'autres propositions (aménagement d'horaires pour raisons familiales ou pour raisons de santé, demande de congés sans solde, demande de modification de dates de congés, etc.).

Les apprenants peuvent faire la lettre à la maison (correction individuelle par l'enseignant) en s'aidant des *Stratégies pour...* ils devront panacher les deux types de formule : demande et réclamation. On leur propose un plan à suivre.

### Plan de la lettre :

Rappeler les faits

Formuler la demande

Justifier la demande

Rappeler sa situation dans l'entreprise

Se montrer coopératif(ve)

### ➔ Exemple de production :

Jérémie Hernandez  
5, rue du Gros-Horloge  
76000 ROUEN

Monsieur le D.R.H,  
Bricomarché  
zone industrielle de Oissel

Rouen, le 12 novembre 2007

Lettre recommandée avec AR

Objet : demande d'aménagements d'horaires pour formation

Monsieur,

Comme je l'avais évoqué avec vous lors d'un entretien au mois de novembre, j'ai décidé de me perfectionner en anglais. Vous m'aviez fait savoir que l'entreprise ne pouvait pas prendre financièrement en charge cette formation puisque le plan de formation 2008 était déjà arrêté, mais qu'en revanche vous étiez disposé à étudier des possibilités pour faciliter mes études.

Après une série de tests de niveau, je me suis donc inscrit pour un semestre aux cours dispensés par l'Institut des langues à Rouen. Les cours correspondant au niveau avancé ont lieu trois fois par semaine de 16 h 30 à 18 h 30, ce qui m'amène à vous demander un aménagement de mon temps de travail afin de libérer ces plages horaires le lundi, le mercredi et le jeudi, du 7 janvier au 30 juin 2008.

Cette formation débouche sur le *First Certificate in English (FCE)* (Niveau B2) de Cambridge, que je serai en capacité de présenter fin juin et qui, si je l'obtiens, sera un bénéfice pour moi mais aussi un réel plus pour notre entreprise où j'exerce depuis trois ans, comme vous le savez, des fonctions d'accueil et d'information au public.

J'ai jusqu'ici beaucoup travaillé avec la clientèle espagnole et portugaise, ma complète maîtrise de l'anglais vous permettra de soulager ma collègue en charge de cette clientèle et qui est bien souvent, vous l'avez constaté, plus que débordée.

Il va de soi que, si vous consentez à cet aménagement, je reculerai mes dates de vacances prévues en juillet pour permettre à ma collègue de prendre ses congés à cette période.

Espérant une réponse favorable, je vous prie de croire, Monsieur le Directeur des Ressources Humaines, à l'expression de ma considération,

Jérémie Hernandez

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 74 et 75

## Rémunérations

Commencer la double page avec un petit point sur le mot *rémunération* qui signifiait d'abord *récompense* et qui en français moderne a pris le sens général de *argent reçu pour prix d'un service ou d'un travail*. C'est donc un mot général qui recouvre toutes les formes de rétribution (on parle en vocabulaire bancaire d'un *compte rémunéré*, c'est-à-dire qui donne des intérêts.)

### 1 ➔ OBJECTIF : Associer des professions à leur mode de rémunération

Faire écouter une première fois sans regarder le livre et faire noter les différentes professions exercées par Christian. Mise en commun et vérification avec la liste proposée à la question b), dans laquelle on fera cocher les professions de Christian.

Faire réécouter le document pour associer les métiers et leur rémunération. Individuellement, puis en binômes pour confronter les réponses. Ensuite, mettre en commun en grand groupe.

➔ **CORRIGÉ** : 1. a) vendeur, demandeur d'emploi, serveur, chanteur « mendiant », auteur-compositeur  
 b) serveur : salaire + pourboires – vendeur : salaire + commissions – commerçant : bénéfices – compositeur : droits d'auteur – professions libérales : honoraires – demandeur d'emploi : allocations – « mendiant » : dons – salarié licencié : indemnités

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : Jeu de mots

Un remue-méninges autour de l'argent : tous les mots associés à l'argent que l'on peut gagner, sous toutes ses formes.

Préparer autant de petits papiers que d'apprenants, au format de cartes à faire tirer au hasard par chacun : chaque carte contient le gain de chaque étudiant.

Voici un « pot » de 15 cartes sur lesquelles apparaît une rémunération : une allocation, des appointements, une commission, un dédommagement, des dividendes, un don, une indemnité, des intérêts, un legs, un lot, un pourboire, une prime, un prix, une rente, un traitement.

Faire circuler deux dictionnaires qui peuvent être consultés à la demande (pas plus de deux pour éviter la fixation mentale de certains apprenants, le nez dans le dictionnaire) et demander aux apprenants de se ranger en cinq files (cinq groupes) selon qu'ils ont perçu l'argent :

1. d'un travail régulier
2. d'un travail ponctuel
3. d'une compensation
4. d'un investissement
5. d'un miracle !

(1 : appointements, traitement / 2 : commission, pourboire, prime, prix / 3 : allocation, dédommagement, indemnité / 4 : dividendes, intérêts, rente / 5 : don, legs, lot).

Lors de la mise en commun, on fait mémoriser les différentes rétributions en demandant qui sont les travailleurs laborieux, qui sont les occasionnels, qui sont les assistés, qui sont les capitalistes et qui sont les chanceux...

Cette activité permettra de façon ludique et « mobile » de préciser des termes de vocabulaire et elle facilitera l'activité 2, en élargissant le champ des possibilités.

### 2 ➔ OBJECTIF : Rédiger un article qui présente un parcours professionnel original et ses modes de rémunération

Faire observer la photo, donner un âge à Sylvie, citer au moins deux professions différentes qu'elle a pu exercer (profil droit : clown / profil gauche plus classique : employée ou photographe ou journaliste, ou autre). Faire faire des hypothèses sur ce qui a pu l'amener vers le spectacle de cirque ou de rue (goût particulier, aide pour les enfants, est tombée amoureuse d'un grand singe, tradition familiale ou au contraire rupture avec un milieu très guindé...). Puis constituer des petits groupes pour préparer le scénario professionnel de Sylvie. Consignes : un minimum de quatre professions différentes. Une fois le scénario noté, se mettre dans la peau d'un journaliste du magazine intitulé *Rebonds* (du verbe *rebondir*, reprendre de l'élan) : ce sera donc un article optimiste, qui présente le cas exemplaire d'une personne prête à s'adapter aux circonstances. Faire trouver un titre et rédiger un chapeau.

Temps limité : 30 minutes, environ 200 mots pour l'article.

## ➔ Exemple de production :

## SYLVIE OU L'ART DE REBONDIR

*En une douzaine d'année, Sylvie a exercé des métiers très différents qui lui ont permis de gagner sa vie, parfois très largement, sans abandonner ses passions.*

À trente-deux ans, Sylvie voit la vie professionnelle avec optimisme. Après le bac, elle a commencé comme artiste lyrique car elle suivait des cours de chant qui lui plaisaient beaucoup. Elle a souvent remplacé des cantatrices souffrantes et recevait parfois des cachets importants qui lui ont permis de s'offrir une formation en informatique. Devenue webmaster dans une grande firme internationale, elle gagnait un bon salaire mais considérait qu'elle n'avait pas assez de temps libre. Elle s'est alors dirigée vers la banque et les placements boursiers qui lui ont rapporté des dividendes et elle a vécu de ses rentes pendant deux ans. La fibre artistique de Sylvie restait bien présente : elle contribuait ponctuellement à des spectacles de rue dans une petite compagnie de cirque, comme artiste et gestionnaire ; elle en partageait les bénéfices occasionnels, assez maigres jusqu'à ce que la troupe gagne un prix conséquent qui a apporté une sécurité pour deux années et une certaine notoriété. Amoureuse d'un des clowns, Sylvie s'est mariée et elle est aujourd'hui la maman d'une jolie petite Garance pour qui elle réalise (bénévolement !) des spectacles de clown. Pour assurer un complément de revenus, elle travaille à mi-temps comme conseillère financière d'une compagnie d'assurances... À la fois artiste et gestionnaire, Sylvie n'a pas d'inquiétudes sur son avenir immédiat.

(217 mots)

## 3 ➔ OBJECTIF : Identifier les registres de langue des mots du travail

Activité à faire en petits groupes et mise en commun rapide en classant au tableau les synonymes du mot *travail*.

➔ CORRIGÉ : registre soutenu : labeur, tâche, besoin  
registre familier : turbin, boulot, taf, job

## Le conditionnel

## 4 ➔ OBJECTIF : Réviser les emplois du conditionnel en français

5, Faire l'activité 4 en binômes. Si l'identification pose problème, l'enseignant lit les phrases en y mettant le ton pour faciliter les réponses.  
6 C'est une révision, mieux vaut ne pas y passer trop de temps.

Faire faire l'activité 5 individuellement et faire énoncer les phrases en grand groupe ; les autres valident ou non les propositions.  
Faire faire compléter les phrases de l'activité 6 individuellement. Puis mettre en commun pour comparer les réponses.

➔ CORRIGÉ 4 : 1. reproche – 2. souhait – 3. reproche – 4. regret – 5. conseil – 6. souhait – 7. conseil

➔ CORRIGÉ 5 : 1. conditionnel présent (résultat présent) ou passé (résultat terminé). Exemple : *si j'avais étudié le chinois, je pourrais accompagner des groupes en Chine / j'aurais pu obtenir un bon poste à Taïwan.*  
2. conditionnel présent  
3. conditionnel présent ou passé  
4. conditionnel présent  
5. conditionnel présent ou passé

➔ CORRIGÉ 6 : 1. n'auriez pas reçu – 2. choisirait / aurait fini – 3. se dynamiserait / entreraient – 4. pourrais ou aurais pu – 5. commencerait

## 7 ➔ OBJECTIF : Réviser les valeurs du conditionnel en français

Activité à faire individuellement avec vérification dans les fiches grammaticales page 161. Correction en grand groupe et retour à la fiche si nécessaire.

➔ CORRIGÉ : 1. information non confirmée – 2. hypothèse – 3. imagination – 4. hypothèse – 5. discours indirect – 6. souhait – 7. hypothèse – 8. information non confirmée  
Souligner l'emploi soutenu du conditionnel avec inversion du sujet et de l'imparfait du subjonctif en lieu et place de la condition (phrases 2 et 7 et phrase 4 *fussiez-vous* = si vous étiez / même si vous étiez / seriez-vous...).

**8** ➔ OBJECTIF : Réemployer librement toutes les formes et les valeurs du conditionnel

Faire observer les deux dessins et préciser la situation (un peintre fait un portrait très classique d'un modèle pas très sexy ; ça l'ennuie et il change pour un portrait moins conventionnel. Mais le modèle n'a pas changé...). Mettre les apprenants en petits groupes de trois ou quatre et faire préparer des phrases qui mêleront les différents emplois, valeurs et formes du conditionnel. Lire et corriger les productions en grand groupe. Valoriser les productions humoristiques...

➔ CORRIGÉ : *Réponses possibles* : Le peintre, dessin 1 : ça aurait plus d'allure si je changeais ses vêtements / dessin 2 : ça aurait eu vraiment plus d'allure si j'avais changé de modèle !

Le modèle, dessin 1 : j'aurais bien aimé qu'il me demande de poser en déshabillé / dessin 2 : ce n'est pas extra mais, me l'aurait-il demandé, je n'aurais jamais posé nue !

Le critique d'art, dessin 1 : on aimerait un peu d'originalité / dessin 2 : ça aurait été beaucoup mieux en tableau abstrait

Le mari, dessin 1 : vous m'aviez dit que vous feriez un portrait ressemblant ! / dessin 2 : je n'aurais jamais dû vous faire recommencer...

## Les pronoms personnels et la double pronominalisation

**9** ➔ OBJECTIF : Réviser les pronoms personnels

L'activité 9 permet de rappeler l'usage des pronoms en fournissant un contexte suffisamment clair pour justifier cet usage. Activité à faire en grand groupe pour vérifier les connaissances. Si cette activité pose problème, renvoyer tout de suite les apprenants en difficulté à une grammaire classique et faire quelques exercices complémentaires en classe. À ce niveau, les pronoms doivent être acquis, c'est pourquoi les fiches grammaticales n'évoquent que la double pronominalisation, mais ils posent encore souvent des problèmes.

➔ CORRIGÉ : 2. lui = à mon patron – l' = l'augmentation.

3. en = de ce fait, de ce refus

4. le = qu'il ne me donnera pas d'augmentation – l' = qu'il ne me la donnerait pas

5. lui = à ton patron – en = de ce problème, de cette augmentation

6. l' = mon patron

8. y = à m'augmenter, à mon augmentation

9. y = à cette façon d'être, à ton comportement timoré

**10** ➔ OBJECTIF : Réviser la double pronominalisation

Avant de faire l'activité, recourir à la fiche page 152 même si c'est une révision... Les apprenants travaillent par deux, le texte de l'activité et la fiche grammaticale sous les yeux pour vérification. Puis mettre en commun en grand groupe.

L'enseignant peut refaire un petit point de grammaire sur les pronoms disjoints dans le cas d'une personne (*y penser* mais *penser à lui* / *s'en débarrasser* mais *se débarrasser d'elle*, etc.).

➔ CORRIGÉ : 1. commandez-m'en un – 2. j'en rêve depuis longtemps – 3. je me souviens de lui – 4. je ne l'ai pas conservée / la cliente y a renoncé – 5. faites-le-lui recommencer – 6. Elle en est enchantée / se débarrasser d'elle

**11** ➔ OBJECTIF : Découvrir des expressions courantes avec des pronoms personnels

Faire faire l'activité en binômes, puis mettre en commun en grand groupe pour donner l'explication du sens des expressions qui sera faite oralement par les apprenants car le contexte est suffisamment clair.

➔ CORRIGÉ : 1 f – 2 c – 3 h – 4 a – 5 g – 6 d – 7 b – 8 e

sens des expressions : 1. aucune importance – 2. ça suffit – 3. il a beaucoup souffert – 4. qu'est-ce qui est sous-entendu ? – 5. ne pas s'habituer – 6. ce n'est pas la bonne façon de faire – 7. on commence – 8. il est expert

■ POUR ALLER PLUS LOIN : L'enseignant note au tableau les expressions de l'activité 11, très usuelles en français courant, en donnant quelques exemples de situations pour les faire réemployer.

Exemple : que dites-vous quand :

- vous n'êtes pas concerné par un problème ?
- vous avez réussi après beaucoup d'efforts ?
- on vous fait une allusion qui vous déplaît ?
- vous ne vous habituez pas à une situation ?



## 12 ➤ OBJECTIF : Réemployer librement des pronoms personnels à l'oral et à l'écrit

Après lecture des bulles, déterminer en grand groupe la situation et qui dit quoi : dans un bureau quelqu'un (une femme : *j'y suis allée*) a perdu un objet (un objet masculin : *rendez-le-lui*) un rapport, un dossier, et si on est moins sérieux on peut imaginer un objet moins classique, subtilisé par un homme (*je l'ai vu... il s'en est emparé*). Un témoin (homme ou femme) a observé le larcin et accuse ; quelqu'un qui a de l'autorité (homme ou femme) exige la restitution de l'objet et un autre personnage (le voleur, ou un(e) égaré(e) dans le bureau, ne sait pas de quoi il s'agit). Il est important de souligner le sexe des personnes et le genre des objets par la mise en évidence des pronoms et des éventuels accords ; c'est ce qui met parfois un lecteur sur la piste quand on ne sait pas de quoi ou de qui on parle dans un texte.

Une fois tous les éléments éclaircis, mettre les apprenants en petits groupes pour rédiger leur entrefilet humoristique (ou le proposer en production individuelle à la maison). Donner une contrainte : 150 mots.

### ➤ Exemple de production :

#### Les malheurs de Sophie

La petite Sophie est bien mignonne et un de ses collègues n'a pas été très sympa ! Elle a quitté son poste deux minutes pour aller fumer une cigarette dans le jardin en emportant avec elle par précaution le dossier TOP SECRET de la fête de Noël... Elle l'a laissé quelques instants sur un banc et il s'est envolé ! Qui le lui a pris ? Robert a été accusé par le chef de service de l'avoir subtilisé car Madame Jevoitou l'a dénoncé... elle l'a vu le prendre. Qu'en a-t-il fait ? Mais Robert est innocent, je vous le garantis et nous en sommes tous certains à la rédaction. Que le coupable (nous le connaissons !) se dénonce, Sophie en serait bien heureuse. S'il ne le fait pas, toute l'équipe lui en tiendra sérieusement rigueur et il s'en mordra les doigts...

(145 mots)

## Points de vue sur... pp. 76 et 77

Pour sensibiliser au thème, demander aux apprenants si certains ont eu une expérience de travail à l'étranger ou s'ils connaissent quelqu'un ayant vécu une expérience de ce type. Quels aspects positifs et négatifs peuvent-ils en dégager ? S'ils n'ont pas d'expérience ou de témoignages à évoquer, leur demander s'ils aimeraient quitter leur pays pour travailler ailleurs (*Pourquoi ? Où ?*) et ce qu'ils pensent pouvoir en retirer comme expérience.

### 1 ➤ OBJECTIF : Comprendre globalement les deux articles

Faire lire d'abord les titres des deux articles pour énoncer le thème principal de la double page et les mettre en relation avec l'illustration en haut à droite de la page 77 : les petits personnages qui quittent leur pays, leur continent, pour aller sur un autre ; faire donner un titre : *la mobilité des travailleurs / la mondialisation du travail / plus de frontières pour les travailleurs*, etc. Numéroté les deux textes : *Marianne* article 1 et *Le Point* article 2.

Puis demander aux apprenants de faire une lecture individuelle silencieuse des deux articles. Ensuite, une partie de la classe s'attache à résumer l'article 1, l'autre partie l'article 2. Reformuler les propositions pour obtenir deux résumés équilibrés.

➤ CORRIGÉ : L'article de *Marianne* présente le profil d'étrangers qui ont décidé de vivre et de travailler en France, en montrant les avantages de ce pays, quoi que certains détracteurs puissent en dire.

L'article du *Point* présente différents profils de Français qui ont décidé d'émigrer ailleurs pour leur travail ou leurs études car la France ne leur offre pas d'opportunités satisfaisantes.

### 2 et 3 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de chaque article

La partie de la classe qui a résumé l'article 2 s'attache à l'activité 2 qui concerne l'article 1, et l'autre partie de la classe fait l'activité 3 qui concerne l'article 2 (en bref, on intervertit les deux grands groupes). Travail individuel, puis confrontation des réponses en binômes. Mise en commun et reformulation des points b) par l'enseignant.

- ➔ CORRIGÉ 2 : a) Ils viennent par plaisir, pour investir et parce que les services sont fiables.  
b) Ce sont des personnes qui viennent pour un bon tiers de pays dits « développés » (Europe, États-Unis, Japon), qui investissent et créent des entreprises donc des emplois. Ils ont confiance en la France, en la qualité de ses services et la compétence de ses travailleurs qu'ils considèrent plus importantes que les difficultés décriées par les Français eux-mêmes. On peut supposer qu'ils ne sont pas très jeunes, qu'ils ont de l'argent et qu'ils sont dirigeants d'entreprises.
- ➔ CORRIGÉ 3 : a) Ils partent parce que les entreprises sont mondialisées, pour trouver du travail, pour gagner plus d'argent ou pour continuer leurs recherches.  
b) Ce sont le plus souvent des jeunes diplômés demandeurs d'un premier emploi, qui savent que les entreprises sont mondialisées et qu'il faut être mobile. Ils cherchent à gagner plus d'argent car les salaires sont meilleurs ailleurs et, pour les « cerveaux », c'est le seul moyen de pouvoir continuer leurs recherches dans de bonnes conditions. Ils ne choisissent pas de partir par plaisir mais par intérêt (en Grande-Bretagne, aux États-Unis, au Québec).

#### 4 ➔ OBJECTIF : Analyser les points communs et le point de vue de chaque rédacteur

Activité à faire individuellement, puis en binômes pour confronter les réponses avant la mise en commun.

- ➔ CORRIGÉ : 1. article 1 : les transports et les différentes catégories de travailleurs français – article 2 : l'emploi, les entreprises, les salaires, les études  
2. la morosité (la sinistrose) et la lourdeur administrative  
3. article 1 : chauvin, critique et valorisant – article 2 : alarmiste, critique et dévalorisant

#### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : analyse textuelle

Diviser une nouvelle fois la classe en deux grands groupes et faire travailler en binômes chacun des articles pour analyser plus précisément les affirmations des réponses à l'activité 4. Un groupe se charge de l'article 1, l'autre de l'article 2 et relève :

Article 1 : tous les éléments valorisant la France ;

Article 2 : tous les éléments dévalorisant la France.

Réponses : Article 1 : *de plus en plus nombreux... s'installer chez nous par choix, ceux qui s'installent restent et savent parfaitement pourquoi ils ont fait ce choix... les trains arrivent à l'heure, le meilleur métro de la planète... les étrangers ont plus confiance... nos employés, nos ouvriers et nos cadres sont estimés... la qualité des infrastructures et la compétence des travailleurs –*

Article 2 : *prêts à quitter l'hexagone... chômage ... déclin... rigidités, bien sûr... quitter la France pour des raisons matérielles... Chez les scientifiques... la survie, ... dénoncer leur exil forcé... hémorragie... Là-bas, la croissance... et les offres semblent illimitées.*

Puis faire relever à l'égard de quoi et de qui s'exerce la critique de chaque rédacteur : *Marianne* critique les détracteurs de la France : des Français eux-mêmes, les chefs d'État qui la condamnent, les commentateurs plus ou moins autorisés qui ricanent sur leur pays.

*Le Point* critique une mauvaise politique de l'État qui ne sait pas rendre le pays attractif pour ses jeunes diplômés et qui laisse fuir ses cerveaux faute de propositions suffisantes.

On pourra alors faire, en s'appuyant sur cette analyse textuelle, des hypothèses sur la ligne éditoriale et la tendance de chacun des deux magazines.

### POINT INFO

- **Marianne**, hebdomadaire d'informations générales, créé en 1997 par Jean-François Kahn, combat ce qu'il nomme « la pensée unique » et se veut, selon l'expression de son directeur, « centriste révolutionnaire ». Volontairement provocateur et souvent iconoclaste, il est boudé par les publicitaires (95 % des recettes viennent de ses ventes) et rejeté par une grande partie du milieu médiatique. Il se présente comme un journal républicain dénonçant le néo-libéralisme et les « bénis oui-oui » des pouvoirs. Il est tiré en moyenne à 220 000 exemplaires, mais a connu une pointe à 500 000 lors des présidentielles de 2007.
- **Le Point** a été fondé en 1972 par des journalistes issus de *L'Express* qui misaient sur la popularité d'un nouveau news-magazine du type *Newsweek* ou *Time Magazine*. Après la victoire socialiste en 1981 *Le Point* quitte le groupe Hachette, menacé de nationalisation ; il est ensuite racheté par la compagnie qui possède également *L'Express*, puis en 1997 par l'homme d'affaires milliardaire François Pinault, troisième fortune de France, proche du président Jacques Chirac et aujourd'hui du président Sarkozy. *Le Point* se définit comme un journal de centre-droit ; son P.D.G Franz-Olivier Giesbert est l'ancien rédacteur en chef du *Figaro*.

## 5 ➔ OBJECTIF : Échanger sur le thème des travailleurs migrants

Commencer par faire observer le dessin humoristique et en faire expliquer l'humour (un esquimau a choisi la France pour travailler, car, comme il est veilleur de nuit dans les musées, la nuit est moins longue en France que sur le cercle polaire !). C'est une façon souriante d'embrayer le débat sur les migrations, d'abord par la question des profils des émigrants (*pourquoi quitte-t-on son pays ?*), puis l'évocation des raisons de l'arrivée des immigrants. Laisser de côté le débat sur les problèmes posés, les lois, les restrictions, etc. qui font l'objet de l'activité 11. Activité à faire en grand groupe, de façon spontanée.

## 6 ➔ OBJECTIF : Comprendre globalement une émission de débat contradictoire

Écoute individuelle de la présentation du document et réponses en grand groupe. Faire deux écoutes si nécessaire.

➔ CORRIGÉ : 1. et 2. Il s'agit d'un débat contradictoire réalisé à la radio à la suite des lois votées à 70 % par les Suisses le 24 septembre 2006. Ces lois concernent les restrictions d'entrée sur le territoire suisse aux étrangers non européens. Les deux intervenants sont une ex-présidente de la Confédération, Ruth Dreifuss, et le vice-président du Parti Radical Démocratique, Léonard Bender. La première s'oppose à ces lois, l'autre les a votées.

## 7 ➔ OBJECTIF : Comprendre les arguments de la première intervenante

Faire écouter une première fois l'intervention de Ruth Dreifuss pour faire dire quelle est sa position générale à l'égard des lois votées, puis faire réécouter pour répondre individuellement aux questions de l'activité 7. Confrontation en binômes et mise en commun en faisant justifier les réponses (faire réécouter le document si nécessaire).

➔ CORRIGÉ : 1. vrai (*combattre un durcissement de la législation*) – 2. faux (*depuis la Deuxième Guerre mondiale*) – 3. vrai (*c'est un débat récurrent en Suisse*) – 4. vrai (*faire ce que la France appelle une immigration sélective*) – 5. faux (*ils vivent ici sans droits sans que leur présence soit reconnue*) – 6. vrai (*garder une tradition d'asile*)

## 8 ➔ OBJECTIF : Comprendre les motivations du vote du deuxième intervenant

Faire écouter l'intervention de Léonard Bender, procéder à une nouvelle écoute si nécessaire car le malaise de l'intervenant rend son discours un peu confus. Ne pas faire justifier les réponses, c'est l'idée générale qui compte. Réponses individuelles, puis confrontation des réponses en binômes avant la mise en commun. S'en tenir alors à vrai ou faux.

➔ CORRIGÉ : 1. vrai – 2. faux – 3. vrai – 4. vrai – 5. faux – 6. vrai – 7. faux

➔ VARIANTE : Faire identifier le malaise de cet intervenant par un questionnement sur le ton des deux personnalités : *qui est le plus clair, ferme, affirmatif, convaincant ?*, etc. Il est perceptible à l'écoute que Léonard Bender n'est pas très fier d'avoir voté ces lois... mais qu'il les pensait nécessaires.

## 9 ➔ OBJECTIF : Discriminer à l'oral

Faire réécouter chaque intervention, demander aux apprenants de répondre individuellement, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : Ruth Dreifuss : l'obligation morale... de combattre / encore un durcissement de la législation / un terme que je récuse / c'était des êtres humains qu'il fallait faire venir.

Léonard Bender : vous abolissez les frontières intérieures / il fallait adapter nos lois / une migration maîtrisée / une adaptation de nos lois à ces enjeux nouveaux / ces lois sont aussi justes.

## 10 ➔ OBJECTIF : Résumer oralement deux points de vue différents

Pour la préparation du débat de l'activité 11, on peut déjà former deux groupes : ceux qui sont du côté des arguments de Ruth, ceux qui comprennent et peuvent justifier les arguments de Léonard. Chaque partie devient porte-parole de l'un des deux et résume en quelques mots son point de vue.

Il s'agit de rendre compte, oralement de façon concise mais précise, de leur point de vue assorti de leurs raisons et non de résumer strictement l'intervention.

➔ CORRIGÉ : *Réponses possibles :*

– Ruth Dreifuss exprime son indignation devant ces lois. Pour elle, la Suisse est un pays d'asile, et il y avait eu un effort pour reconnaître le statut des travailleurs saisonniers mais maintenant les nouvelles lois remettent tout en question parce qu'elles préconisent une immigration sélective, c'est-à-dire qu'elles privilégient une main-d'œuvre qualifiée au détriment des personnes qui travaillent déjà en Suisse, ne sont pas reconnues et resteront des « sans-papiers ».

– Léonard Bender a voté ces lois et les défend, bien qu'il reconnaisse leur dureté. C'était une demande du peuple et le peuple est souverain en Suisse. L'entrée dans l'espace européen obligeait à accepter la libre circulation des travailleurs, il fallait donc faire des lois restrictives d'entrée des non européens sur le territoire, les frontières suisses étant abolies. Il considère aussi que l'immigration sélective permet aux travailleurs de mieux s'intégrer puisqu'ils sont demandés par le pays d'accueil en partenariat avec le pays d'origine et leur niveau de qualification est un facteur de meilleure intégration.

## 11 ➔ OBJECTIF : Débattre sur le thème de l'immigration

On a ici les éléments d'un vrai débat avec des positions déjà affirmées (activité 10) et des arguments engrangés. Laisser une quinzaine de minutes pour ajouter des arguments et peaufiner les interventions. Chaque parti (et partie de la classe) disposera du même temps de parole (de 15 à 30 minutes, selon le groupe, la motivation...). Les apprenants se sont concertés à l'avance pour savoir qui prendra la parole et quels arguments seront donnés.

L'enseignant fait le médiateur et décompte le temps de parole.

Attention ! les deux questions sont : *faut-il régulariser les clandestins ?* et : *faut-il mettre en place une immigration sélective ?*

Le médiateur fera revenir au sujet si les intervenants s'égarer dans un débat plus général sur les étrangers et l'immigration.

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 78 et 79

### Mettre et prendre

Initier cette partie en faisant prendre conscience de la multiplicité des sens de certains verbes, par exemple le verbe *mettre*. Proposer un petit exemple sous forme de devinette. On pourra noter le terme *polysémie* en demandant ce qu'il signifie (voir l'activité sur l'étymologie au Dossier 1 page 16).

Exemple : Il a mis la table et il y a mis des fleurs. Elle, elle se met à rire et elle met des gants avant de se mettre à table. Pourquoi ? (Réponse : il a mis des roses avec leurs épines directement sur les assiettes, l'imbécile !)

Faire rapidement trouver une réponse, puis faire remplacer le verbe *mettre* par son équivalent plus précis (dresser la table / poser, disposer des fleurs / commencer à, éclater de rire / enfiler des gants / s'installer à table).

### ➔ OBJECTIF : Comprendre et préciser le sens d'expressions utilisant *mettre* et *prendre*

1 Faire faire l'activité en binômes. Lors de la mise en commun, l'enseignant fait noter les expressions courantes avec les deux verbes : mettre sur pied, mettre à l'épreuve / prendre conscience, être pris au dépourvu... etc.

➔ CORRIGÉ : 1. vous lancez / diversifiez vos activités – 2. valorisez / mesurez le rôle... – 3. n'accusez pas... / affrontez la réalité / activez – 4. surprendre / actualisez – 5. testez les candidats – 6. en vieillissant

■ POUR ALLER PLUS LOIN : Si le temps le permet, on peut imaginer de faire produire quelques conseils aux candidats à un emploi en utilisant des expressions avec le verbe *faire*. Donner une liste d'expressions, en faire chercher le sens dans un dictionnaire, quand c'est nécessaire, puis mettre les apprenants en petits groupes pour rédiger leurs phrases de conseils.

Liste : *faire attention, faire un pas, faire les yeux doux, avoir beau faire, faire la tête, faire une erreur, rien à faire !* (sens des expressions : *se méfier / aller vers l'autre / essayer de séduire / s'efforcer en vain / boudier / se tromper ou commettre une erreur / impossible !*).

### Les constructions adjectivales

## 2 ➔ OBJECTIF : Construire des expressions qualifiantes avec adjectif + préposition

Faire observer le tableau proposé pour identifier le type de construction proposé (adjectif + préposition + nom, expression ou verbe), puis donner à faire l'activité individuellement avant la mise en commun qui permettra de s'arrêter sur les différentes combinaisons possibles.

L'enseignant range au tableau les constructions possibles :

- fier de / apte à / prêt à / conscient de + verbe ou nom ou pronom
- doué en / nul en / excellent en / dépourvu de / plein de / opposé à / expert en / + nom ou pronom

Exemples : fier de collaborer, de soi, de son travail ; apte à s'investir, au travail de groupe, à tout...

On peut rajouter *doué(e) pour* + verbe, nom ou pronom.

Exemple : doué pour les maths, pour faire des bêtises, doué pour ça...

Puis constituer des petits groupes pour réaliser l'activité 3 b). Chaque groupe choisit la profession dont il va constituer la fiche de qualités requises. Lecture de chaque production en grand groupe (simple vérification si la construction est correcte et si les associations proposées sont possibles). Accepter bien sûr d'autres adjectifs que ceux proposés dans le tableau 3 a).

➤ **CORRIGÉ** : a) Fier de s'investir, collaborer

Doué(e) en informatique, relations publiques, nouvelles technologies, calcul mental

Apte aux changements, responsabilités, à s'investir, collaborer

Nul(le) en informatique, relations publiques, nouvelles technologies, calcul mental

Excellent en informatique, relations publiques, nouvelles technologies, calcul mental

Dépourvu(e) d'enthousiasme, d'initiative

Prêt(e) à s'investir, collaborer

Plein(e) d'enthousiasme, d'initiative

Opposé(e) à l'informatique, aux changements, aux nouvelles technologies

Expert(e) en informatique, relations publiques, nouvelles technologies, calcul mental

Conscient(e) des changements, de ses responsabilités

b) *Réponses possibles* :

- Un chef cuisinier doit être fier de sa toque, doué en tout (pâtisserie, entrées...), apte aux changements de lieu de travail par exemple, prêt à s'adapter aux goûts nouveaux, plein d'énergie et d'enthousiasme, conscient de la réputation de sa cuisine et de ses responsabilités d'éducateur du goût ! Il a le devoir d'être opposé à la consommation de coca-cola pendant un repas gastronomique.

- Un professeur de français est fier de sa langue, apte à comprendre des cultures différentes, prêt à recommencer cent fois une explication, plein de zèle, expert en grammaire, conscient de sa responsabilité, sensible aux difficultés des apprenants... bref il est bon en tout car il ne peut quand même pas être complètement nul en orthographe... et il ne peut pas non plus être entièrement dépourvu d'humour.

- Un dompteur est apte à comprendre les animaux, expert en dressage et excellent en course à pied (au cas où...), prêt à risquer sa vie, conscient des risques qu'il prend. Ses animaux sont pleins de vie, dépourvus de méchanceté mais doués en démonstrations spectaculaires. Un dompteur a parfaitement le droit d'être nul en informatique mais certainement pas en communication.

## Rapporter des propos

Cette partie va couvrir l'ensemble des procédures utilisées pour rapporter **au passé**, à l'oral ou à l'écrit, les propos d'autrui. La première activité est une stricte application des règles étudiées dans les niveaux antérieurs.

### 3 ➤ OBJECTIF : Réviser les règles des formes verbales dans le discours indirect

Activité à faire individuellement et renvoyer les apprenants en difficultés à la fiche grammaticale pages 178, 179, 180 et à une grammaire classique, avec exercices complémentaires.

➤ **CORRIGÉ** : *connaissaient bien / ils l'avaient jouée (attention à l'accord !) / en pensaient / qu'ils fassent / ce qu'ils diraient / les dirigeait / ils pourraient*

### 4 ➤ OBJECTIF : Réviser les diverses transformations dans le passage au discours indirect

Activité à faire en binômes, avec vérification dans la fiche grammaticale page 178. Puis mettre en commun en grand groupe.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Il lui a demandé si elle avait pris les coordonnées du client.  
 2. Il lui a recommandé de ne pas oublier de le rappeler / il a exigé qu'elle n'oublie pas...  
 3. Il a voulu savoir ce qu'elle pensait de sa commande et s'ils pourraient y répondre à temps.  
 4. Il a réclamé qu'elle lui rappelle d'emporter lundi ce courrier...  
 5. Il a ajouté que si le client voulait payer en trois fois, qu'elle lui dise que ce serait possible à condition qu'il fasse deux chèques.

## 5 ➔ OBJECTIF : Travailler les différents verbes introduisant les propos d'autrui

Faire le a) en grand groupe pour élucider ensemble les intentions de chaque réplique, puis faire le b) en binômes et mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ : a) 1 d – 2 c – 3 f – 4 a – 5 b – 6 e  
 b) 1. Il a réclamé – 2. elle a menacé – 3. je me suis justifié – 4. l'a averti – 5. a accepté ou avait accepté

## 6 ➔ OBJECTIF : Varier des verbes déclaratifs

Faire lire préalablement les phrases pour observer que *dire* est, comme *mettre*, *prendre* ou *faire*, un verbe polysémique passe-partout, ou presque. Pour la précision, la concision et pour hausser le niveau de langue, il est important de connaître différents verbes qui précisent la façon dont un propos a été énoncé.

Activité à faire individuellement ou en binômes avant la mise en commun.

- ➔ CORRIGÉ : 1. il a fini par avouer... – 2. Pouvez-vous m'expliquer... – 3. il prétend... – 4. Ça signifie... – 5. Il m'a confié... – 6. Le Président a annoncé... – 7. On nous avait promis... – 8. Précisez...

## 7 ➔ OBJECTIF : Placer correctement les verbes déclaratifs dans un écrit

Prendre les deux exemples pour éclairer ces modalités possibles. Souligner que l'incise est la forme la plus littéraire dans un énoncé assez long et ajouter un exemple avec un sujet non pronominal pour que l'information soit complète. Reprendre les deux exemples en modifiant le sujet : 1. *La comptable a déclaré...* qui donne : *la comptable a-t-elle déclaré* et 2. *Le patron a affirmé...* qui donne : *le patron a-t-il affirmé*.

L'activité peut être faite à la maison, il s'agit simplement d'appliquer un modèle.

- ➔ CORRIGÉ : 1. N'ayez pas peur, nous a-t-il répété, le bilan sera positif !  
 2. Ce projet est inacceptable, protestaient-ils, nous demandons de nouvelles négociations.  
 3. Le débat est suspendu, le rapporteur a-t-il conclu.  
 4. C'est une situation bizarre, pensais-je, comment s'en sortir ?  
 5. Renoncez à ce projet, l'a-t-elle supplié.  
 6. Plus de retard sans justification, t'avais-je prévenu.  
 7. Nous ne délocaliserons pas, le patron a-t-il affirmé, il n'en a jamais été question.

## 8 ➔ OBJECTIF : Réemployer librement à l'écrit des transpositions du discours indirect

Faire lire la scène de théâtre individuellement, faire résumer la situation en grand groupe, identifier le ton des personnages et faire préparer une mise en scène. Les volontaires la présentent à la classe ; si l'interprétation est de qualité cela facilitera la transcription en récit et les nuances à apporter dans le choix des verbes introducteurs. Activité à faire en binômes, chaque partenaire se chargeant d'une partie du travail, et procéder ensuite à l'harmonisation. Les meilleures productions seront lues.

- ➔ CORRIGÉ : *Réponse possible :*

Dans un bureau moderne, un jeune homme est arrivé en demandant si on l'attendait depuis longtemps. La jeune femme présente a acquiescé et il s'est alors justifié en expliquant que, dans cette entreprise, ils étaient toujours débordés. Il s'est excusé quand son téléphone portable a sonné, mais il a quand même répondu. Il a confirmé son identité à son interlocuteur et a proposé de le rappeler un peu plus tard parce qu'il accueillait sa future collaboratrice qui, a-t-il ajouté en aparté, était charmante. Après avoir raccroché, il a suggéré à la jeune femme de lui faire visiter les locaux si cela la tentait.

Elle a simplement dit qu'elle ne savait pas et il en a été très surpris. Elle lui a répondu qu'elle était exactement en train de penser à cela lorsqu'il était arrivé. Quand le portable a encore sonné, elle l'a prié de ne pas répondre et de lui laisser trente secondes pour la laisser finir. Elle avait pensé donc que, s'il arrivait à ce moment-là, elle lui dirait qu'elle avait bien réfléchi et qu'elle ne pourrait pas travailler avec lui. Elle le lui a dit, elle a répété qu'elle ne pourrait pas travailler avec lui et puis elle est partie.

Il l'a rappelée deux fois. Alors son portable a encore sonné, et après avoir décroché, il s'est plaint à son interlocuteur, en s'exclamant que c'était incroyable, qu'elle venait de partir en prétextant qu'elle avait changé d'avis et il a ajouté que les gens n'avaient aucune éducation aujourd'hui.

## 9 ➔ OBJECTIF : Réemployer librement à l'oral des transpositions du discours indirect

Lire la consigne, faire des groupes de trois, chacun jouant le rôle d'un personnage du bureau : Sonia, la mauvaise langue, Georges, l'humoriste, et Farida, la romantique. Donner une vingtaine de minutes pour préparer la saynète et faire jouer. La saynète est courte : trois commentaires d'une cinquantaine de mots chacun.

### ➔ Exemples de production :

1. Sonia : ah, vous avez vu Dupuis ? Moi je suis sûre qu'il a eu une bagarre au bistrot du coin où il va tout le temps. Il est tellement désagréable qu'il a dû faire une remarque déplaisante à un habitué et il s'est fait casser la figure ! (47 mots)
2. Georges : mais non ! C'est pas ça du tout ! Sa femme lui a fait aimablement savoir qu'elle ne voulait plus le voir rentrer à la maison avec des dossiers du bureau à travailler le soir et qu'elle préférait des soirées en amoureux ! Voilà le résultat ! (45 mots)
3. Farida, rêveuse : Moi, je pense qu'il a voulu escalader le balcon de Céline. Elle m'a dit qu'elle le trouvait très séduisant et elle espère qu'il se déclarera bientôt. Vous voyez pas comment il la regarde ? Et d'abord, il est célibataire, je me suis renseignée... Moi aussi, je trouve qu'il est pas mal ! (52 mots)

On prendra les deux meilleures productions pour les faire transposer en récit à l'oral :

« Dupuis, le chef de service, est arrivé un matin avec un œil au beurre noir. Alors, devant la machine à café, les commentaires allaient bon train ! Sonia a insinué que... »

## Techniques pour... pp. 80 et 81

L'objectif de cette double page est d'apprendre à faire un compte rendu de réunion.

Il s'agit d'une authentique réunion de Comité d'Entreprise. Le canevas des notes prises en vue de la rédaction du rapport est restitué intégralement. (Les noms sont fictifs, bien entendu.)

### POINT INFO

#### Le CE, Comité d'Entreprise

Dans les entreprises de 50 salariés et plus, le chef d'entreprise est tenu d'organiser la mise en place d'un comité d'entreprise (CE) composé de représentants élus par le personnel et éventuellement de représentants syndicaux désignés par les organisations syndicales. Ce comité assume des attributions économiques, sociales et culturelles, et dispose pour ce faire des moyens matériels et financiers nécessaires. Le chef d'entreprise (ou son représentant) assure les fonctions de président du CE. Le comité d'entreprise est obligatoirement informé et consulté sur les questions intéressant l'organisation, la gestion et la marche générale de l'entreprise et, notamment, sur les mesures de nature à affecter le volume ou la structure des effectifs, la durée du travail, les conditions d'emploi, de travail et de formation professionnelle des salariés. Cependant, il a un rôle consultatif et non décisionnel. C'est l'occasion pour les membres du CE de formuler des propositions et d'obtenir des réponses à leurs interrogations.

La fréquence des réunions et le nombre de représentants du personnel, élus tous les 4 ans, sont en fonction de la taille de l'entreprise. Le rapport exact de chaque réunion est établi par le secrétaire élu et publié après approbation des participants.

L'enseignant donnera brièvement le rôle et la fonction du C.E. (rapide synthèse du *Point Info*), puis demandera aux apprenants de se reporter à l'*Abécédaire* page 150 pour faire identifier les sigles syndicaux et donner sommairement leur tendance sur l'échiquier politique.

### 1 ➔ OBJECTIF : Identifier les acteurs, l'objet et le contexte de la réunion

Retour à la page 80, faire lire la page de présentation du rapport. Réponses en grand groupe.

- ➔ CORRIGÉ : 1. objet : projet d'accord d'entreprise chez Mignard ; contexte : réunion officielle extraordinaire de C.E.  
2. Elle se déroule en présence du Président Directeur Général et de la D.R.H, représentant de la Direction, des élus des salariés et des délégués syndicaux.

### 2 ➔ OBJECTIF : Résumer la teneur du projet présenté

Faire lire attentivement les notes de l'ouverture de la séance et demander en grand groupe aux apprenants de résumer en une phrase et de façon neutre ce qui est proposé.

- ➔ CORRIGÉ : Résumé : il s'agit de relancer l'entreprise qui a des difficultés financières en modifiant les conditions de travail des salariés en annualisant le temps de travail et en décloisonnant les services.

### 3 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des échanges

Demander aux apprenants de lire les parties 1 et 2 du débat. Leur faire identifier les sigles des syndicats présents et les faire se reporter aux informations notées lors de la consultation de l'*Abécédaire* avant l'activité 1. Leur faire alors observer les phases de déroulement de la réunion (très codifiées) : d'abord l'allocution du Président, puis la parole est donnée aux représentants du personnel, enfin le débat s'instaure. Leur faire ensuite remplir le tableau. Enfin, mettre en commun.

Faire également répondre à la question b) en grand groupe.

#### ➔ CORRIGÉ : a)

Défenseurs	le PDG, la DRH et l'élue UNSA
Arguments	sortie de crise financière, amélioration de la productivité, meilleure utilisation des compétences, conservation du statut des salariés, politique salariale dynamique, qui motivera le personnel, futurs bénéficiaires assurés
Détracteurs	la déléguée CGT et l'élue CFDT
Arguments	mesures prises uniquement à l'encontre des salariés, mauvaise gestion, cela n'évitera pas les licenciements, augmentation du temps de travail, perte d'une partie de l'ancienneté, et le résultat est incertain

b) Le PDG a un ton posé et lénifiant : il atténue les inconvénients.

La DRH parle assez sèchement et même répond agressivement.

La CGT est ferme, ironique, agressive et en même temps désabusée.

La CFDT a un ton modéré mais en même temps très critique.

Le ton de l'UNSA est apaisant, conciliant avec la direction de l'entreprise.

### 4 ➔ OBJECTIF : Rédiger le compte rendu

Le travail peut être fait à la maison. L'essentiel des informations est donné dans les notes, et on fera observer par la lecture préalable des conseils de rédaction, en se fondant sur les exemples proposés, qu'il s'agit ici de travailler le choix des verbes introducteurs, l'objectivité du ton et la qualité des moyens pour restituer l'atmosphère et le ton des échanges. Il n'est pas question de reformuler ou de modifier les contenus. Le compte rendu peut se faire en 500 mots environ.

Si l'activité est faite en classe, former 6 groupes qui se chargeront chacun d'un morceau de la rédaction :

1. l'ouverture ;
2. l'intervention de la déléguée CGT ;
3. l'intervention de la CFDT ;
4. l'intervention de l'UNSA ;
5. la mise au point du PDG ;
6. l'échange entre les syndicats et la DRH.



➤ Exemple de production :

(Les éléments nouveaux de rédaction sont en gras.)

**Le PDG ouvre** la réunion par une courte intervention sur l'enjeu des négociations. **Pour lui**, il s'agit de « remettre en selle » de façon durable l'entreprise, de trouver les moyens de la sortir d'une crise financière chronique, malgré son grand dynamisme. **Il insiste sur le fait** qu'une « légère » augmentation du temps de travail est indispensable. **Selon lui**, le statut des salariés sera préservé et les salariés non cadres **verront leurs compétences mieux utilisées**, **il y aura** une plus grande souplesse dans l'organisation du travail.

**Le débat est ouvert.**

1. Il est demandé aux élus d'intervenir.

**La déléguée CGT prend d'abord la parole pour dire que** son syndicat a tenu à être présent aux réflexions préalables pour essayer d'influer sur les contenus **mais que** le résultat final montre que cette influence est nulle. **Elle affirme que** les reculs sont massifs, **que** les mesures sont prises uniquement à l'encontre des salariés et que leurs conditions de travail seront déplorables. **Elle ajoute que** la mauvaise gestion continue **et elle conclut que** cet accord est inadmissible et n'évitera peut-être pas les licenciements.

**Pour** l'élue CFDT, les consultations, prise de conseils et réflexion ne sont pas terminées et il y a encore du temps. **Il précise que** restent à finaliser ou à revoir nombre de points : l'augmentation du temps de travail, la perte d'une partie de l'ancienneté, par exemple. **Il déclare que** beaucoup de salariés n'ont pas encore compris tout ce qu'impliquerait l'application de cet accord **et qu'il fallait** encore les consulter.

Une élue UNSA **intervient pour confirmer** que toutes les délégations ont bien compris l'effort demandé aux salariés ; **elle insiste sur le fait** qu'il s'agit d'un gros changement, **qu'il faudrait** changer des habitudes acquises depuis 20 ans.

**Mais** l'élue veut y croire **en valorisant** la politique salariale prévue, **qu'elle qualifie de** dynamique et **qui peut** entraîner une motivation nouvelle chez les salariés.

2. Le PDG **évoque** la simulation de décembre sur les conséquences de l'accord **qui** offrait un bilan positif. **Selon lui**, ce bilan deviendrait réalité pour 2007.

Certains élus ne semblent pas rassurés par ces propos, en particulier la CFDT qui voit plutôt se profiler du brouillard et des incertitudes.

**La CGT fait** un parallèle avec Siemens en Allemagne. **La déléguée rappelle** que le temps de travail des employés avait été augmenté de 10 % pour aboutir au bout de 2 ans à 10 000 licenciements. **Elle se demande** comment avoir confiance.

**La DRH rétorque** que Mignard **n'est qu'une** PME de 210 salariés. **Elle souligne que cela n'a rien à voir** avec Siemens. **Elle rappelle que** le monde est changeant, **qu'il faut** du courage devant une réforme, **et promet que** les bénéficiaires se verront bientôt.

**Pour la CFDT**, les salariés verront ce qu'ils perdent, et ils ne verront jamais les réponses qu'ils attendent.

La DRH **conclut que** c'est une question de confiance.

3. *la dernière partie ne change pas.*

(Le compte rendu contient 475 mots.)

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : L'exemple donné dans cette page permet d'abord de faire prendre connaissance des modalités de déroulement d'une réunion de Comité d'entreprise, rassemblé pour débattre d'un sujet très sensible, mais les réunions de travail ne sont pas toutes tendues ou polémiques... La tâche à réaliser ici se limite à la façon de formuler et de présenter la réunion dont les contenus sont assez explicitement fournis.

L'objectif général de cette page est d'apporter les outils de présentation d'un rapport officiel et d'en restituer de la façon la plus proche et la plus neutre possible le propos et les échanges professionnels. Pour faire s'exercer les apprenants à cette tâche, l'enseignant peut apporter les notes plus elliptiques d'une réunion de travail (présentation et discussion sur un projet, par exemple), sous forme de photocopies et en faire faire le compte rendu à la classe en suivant les conseils de la page 81.

**Critères de correction :**

- présentation formelle ;
- capacité à restituer l'objet de la réunion / capacité à rendre compte des contenus ;
- lisibilité (cohérence, enchaînements).
- compétences linguistiques : capacité à restituer les échanges de façon neutre / capacité à varier les verbes introducteurs appropriés pour rapporter des propos dans leur contenu et leur ton / syntaxe, lexicque et orthographe.

### CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

Les différents types de plaisirs et de bonheurs : gustatifs, artistiques, littéraires – Les goûts et les saveurs – Les écrivains d'aujourd'hui

### OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE	
Être capable de...	
Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre l'interview d'une personne explicitant son parcours et ses choix de vie</li> <li>- comprendre différentes définitions de l'hédonisme à la lecture et à l'écoute d'interviews de personnalités</li> <li>- donner sa propre définition du bonheur et de l'hédonisme</li> <li>- comparer entre elles les différentes définitions</li> <li>- rédiger un test sous forme de QCM (questions à choix multiple) pour révéler le degré d'hédonisme de chacun</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des annonces de restaurants</li> <li>- choisir un restaurant en fonctions de ses goûts</li> <li>- comprendre des commentaires appréciatifs sur des restaurants</li> <li>- donner sa propre opinion sur un restaurant</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des extraits littéraires évoquant des sensations et émotions liées aux cinq sens</li> <li>- rédiger un texte évoquant une émotion artistique de même type</li> <li>- décrire un tableau et comparer deux types de peinture</li> <li>- comprendre – à l'occasion de l'écoute d'une interview – la spécificité de deux visions picturales différentes</li> <li>- formuler les principales différences – dans un domaine artistique donné – entre son pays et la France</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- caractériser un aliment par sa saveur</li> <li>- lire l'évaluation d'un aliment, d'une boisson selon différents critères liés aux sens</li> <li>- identifier à l'écoute, différentes intentions de communication : reproche, excuse, etc.</li> <li>- exprimer des hypothèses et des conditions, des conditions restrictives, des conditions nécessaires minimales</li> <li>- formuler des conseils</li> <li>- identifier des procédés métaphoriques et comprendre des métaphores</li> <li>- évoquer un souvenir « gourmand »</li> <li>- rédiger un texte de présentation d'objet sous forme de métaphores</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lire un extrait de roman et en identifier le genre</li> <li>- identifier et analyser les éléments constitutifs d'un roman</li> <li>- rédiger une fiche de lecture d'un roman</li> </ul>
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	
GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- l'expression de la condition et de l'hypothèse</li> <li>- la condition restrictive, la condition nécessaire minimale</li> <li>- l'usage des articles définis, indéfinis et partitifs</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les adjectifs de caractérisation d'aliments</li> <li>- les métaphores</li> </ul>

**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, les apprenants sont en contact avec la notion d'hédonisme en lisant l'interview d'une personnalité du monde de la gastronomie. Ils fabriquent ensuite un test sur le même thème. Après quoi, ils affinent leur définition des concepts de bonheur et d'hédonisme à la lecture et à l'écoute de deux interviews d'intellectuels. À leur tour, ils expriment quelle est leur propre conception du bonheur.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants prennent connaissance d'annonces de restaurants de spécialités régionales et les associent aux menus ou recettes qui y correspondent. Ils localisent chaque restaurant sur une carte de France, échantent afin de choisir l'un d'entre eux et de parler plus largement de leurs expériences et connaissances en matière de gastronomie française.

Puis, ils écoutent une émission de radio dans laquelle des clients des restaurants précités évaluent ceux-ci. Ils sont de ce fait en contact avec différentes manières d'exprimer sa satisfaction ou son insatisfaction et d'apprécier les mets. À leur tour, ils commentent le dernier repas qu'ils ont fait dans un restaurant et rédigent une critique gastronomique pour un magazine

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants écoutent de petits dialogues et identifient l'aliment dont on parle et la saveur qui le caractérise ; ils donnent d'autres exemples d'aliments correspondant aux différentes saveurs évoquées. Ils analysent ensuite deux textes sur deux produits typiquement français qui révèlent les critères d'évaluation retenus pour en mesurer la qualité, ils sont en contact de ce fait avec des adjectifs de caractérisation se référant aux cinq sens. Après quoi, ils évoquent quelques produits alimentaires représentatifs de leur culture et précisent sur quels critères on s'appuie pour en évaluer la qualité.

Par ailleurs, ils revoient l'expression de la condition et de l'hypothèse au service d'intentions de communication diverses qu'ils identifient en écoutant de brefs dialogues. Ils approfondissent aussi leurs connaissances en reformulant de manière plus sophistiquée des énoncés exprimant condition et hypothèse. Ils réinvestissent leurs acquis en répondant par écrit à des demandes de conseils entendues dans le cadre d'une émission de radio.

Dans POINTS DE VUE SUR..., les apprenants lisent cinq extraits de textes littéraires qui évoquent chacun une émotion artistique mettant en jeu différents sens (la vue, l'ouïe, etc.). Ils sont invités à choisir l'évocation qui les touche le plus, puis à rédiger un texte de même nature. Après quoi, ils observent et décrivent deux productions picturales représentatives de cultures différentes, puis écoutent l'interview de l'écrivain François Cheng qui compare les visions orientales et occidentales en matière de peinture. Enfin, ils préparent un exposé – si possible illustré – pour rendre compte des différences – dans un domaine artistique donné – entre leur pays et la France

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants retravaillent l'usage contrasté des articles définis, indéfinis et partitifs. Par ailleurs, ils lisent un extrait littéraire évoquant une scène de l'enfance pour en identifier les procédés métaphoriques. À leur tour, ils racontent un souvenir d'enfance. Pour compléter ce travail sur les métaphores, ils décryptent différentes expressions métaphoriques et les utilisent en contexte, puis ils prennent connaissance, pour terminer, d'un texte devinette de type métaphorique. Ils identifient de quoi il est question avant de créer à leur tour une devinette semblable à propos d'un objet.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants lisent un extrait de roman contemporain afin d'en identifier le genre et de dégager, grâce à cet exemple, les éléments constitutifs propres à tout roman : personnages, intrigue, etc. De la sorte, ils se trouvent « outillés » pour rédiger une fiche de lecture sur le roman de leur choix, aidés en cela par une succession de consignes précises.

## Plaisirs **pp. 84 et 85**

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer quelques photos « gourmandes » comme celles des pages 82, 83 et 84 du livre, et demander aux apprenants quels sont les mots qui leur viennent immédiatement à l'esprit. Mettre « les résultats » en relation avec l'intitulé du dossier (*Plaisirs*) et faire de la sorte deviner la thématique qui sera abordée. Veillez à ouvrir au maximum ce champ en faisant préciser quelles peuvent être les différentes sources de plaisir dans la vie.

### 1 ➔ OBJECTIF : Identifier le profil d'une personne interviewée dans le cadre d'un magazine

Avant la lecture, faire identifier la nature du texte (Questions + réponses = interview). Faire lire le chapeau pour connaître qui est la personne interviewée. Faire éclaircir le sens du mot *hédoniste* associé au monde de la mode, de la beauté et de la gastronomie.

Lecture silencieuse, puis les apprenants répondent à la consigne pour dresser le portrait du personnage.

➔ CORRIGÉ : → a grandi dans une famille aimant les plaisirs de la table et les voyages

→ job dans une cave à vin, a travaillé dans la mode et l'esthétique, puis est devenue directrice de la communication chez le célèbre pâtissier Lenôtre

→ goût de la beauté, aime les grands crus, New York et Amsterdam

→ références : la famille proche, Gaston Lenôtre, Jean-Paul Guerlain

### 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte

Faire rechercher les réponses à la consigne en binômes, puis mettre en commun en grand groupe.

➔ CORRIGÉ : 1. Environnement familial hédoniste.

2. Attachement à des valeurs familiales en lien avec le goût de la beauté, de l'inédit et du plaisir. Point commun : tout ce qui contribue à favoriser un équilibre dans la vie.

3. Attitude naturelle qui consiste à jouir de l'existence en tirant partie au maximum des joies simples et profondes que celle-ci peut nous procurer.

### 3 ➔ OBJECTIF : Construire un test sous forme de questions à choix multiple (QCM) révélant le niveau d'hédonisme de chacun de nous

Il s'agit de vérifier que les apprenants ont bien saisi l'étendue du concept d'hédonisme.

Constituer des groupes de deux à quatre apprenants. Vérifier la compréhension de la consigne en faisant répondre à l'exemple donné.

Les apprenants doivent remarquer que le nombre de points attribués à chaque proposition augmente avec l'évocation d'attitudes de plus en plus hédonistes. Les groupes échangent ensuite leur test et y répondent. À l'occasion de la mise en commun, on pourra élire les meilleures questions et former ainsi en synthèse le test de la classe

### 4 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'interview orale d'un intellectuel

Faire écouter une première fois l'interview dans sa totalité pour une vérification de sa compréhension globale. Poser les questions pour identifier :

– la nature de l'échange (un journaliste interviewe une personnalité dans un contexte radio) ;

– le profil de la personne interviewée (Michel Onfray, philosophe) ;

– le thème de l'interview (l'hédonisme dans la société actuelle).

Mettre ensuite les apprenants en binômes pour qu'ils répondent aux deux premières questions et faire réécouter la deuxième partie de l'interview pour les deux repérages suivants (cf. 3 et 4) qui nécessitent une rapide prise de notes. Faire procéder encore une fois à cette écoute partielle si nécessaire. Après une rapide mise en commun pour vérifier les réponses, les apprenants comparent en petits groupes la définition de Michel Onfray avec la leur.

Guider en demandant quelle est la plus concrète, la plus générale, la plus philosophique. Pour finir, la classe choisit la meilleure définition selon elle.

➔ CORRIGÉ : 1. a traversé toutes les époques – 2. un tragique – 3. L'optimiste voit le réel au mieux, le pessimiste voit le réel au pire, le tragique voit le réel comme il est – 4. « Jouis et fais jouir sans faire de mal ni à toi ni à personne »

### 5 ➔ OBJECTIF : Échanger de façon libre sur le thème

Mettre les apprenants en petits groupes de trois ou quatre pour un « échauffement » de 5 minutes, puis recueillir les réactions en grand groupe. L'enseignant joue ici son rôle d'animateur en régulant les échanges : il stimule, distribue la parole, synthétise.

## 6 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension d'une interview écrite

Faire procéder à une première lecture pour vérifier la compréhension globale du texte (nature de l'écrit, personne interviewée et thème abordé). Ensuite, les apprenants prennent connaissance des questions posées et relisent l'interview pour y répondre.

- CORRIGÉ : 1. Il préfère utiliser le mot « content » qui a un sens moins large mais est plus concret / recherche constante du plaisir en toutes circonstances  
 2. les progrès de notre modernité qui engendrent une meilleure connaissance mais aussi davantage de stress et d'angoisse  
 3. gérer son patrimoine, apprendre à se connaître, être moins compliqué, prendre du recul

## 7 ➤ OBJECTIF : Échanger librement sur un thème

Il s'agit pour les apprenants de comparer la conception qu'a Jean-Louis Servan-Schreiber du bonheur à la leur. Opter pour un échange spontané qui permet d'intervenir de façon non contrainte, d'exposer sa conception personnelle et pour d'autres de réagir à l'intervention qu'on vient d'entendre, d'en compléter et / ou d'en affiner l'idée. Là encore, l'enseignant est dans son rôle d'animateur : il désigne les tours de paroles, gère le rythme et la longueur des interventions et les clôt en demandant par exemple de construire le profil hédoniste de la classe, autrement dit de déterminer les plus grands plaisirs qui ont été le plus souvent cités et d'imaginer alors de vivre ensemble une expérience pour les concrétiser (si c'est chose possible !).

### COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– Au carrefour de l'Orient et de l'Occident, François Cheng membre de l'Académie française, traducteur, poète et philosophe, nous offre dans son dernier ouvrage, *Cinq méditations sur la beauté*, un essai philosophique sur la « beauté » qui s'impose à nous et révèle notre présence au monde.

– Dans son livre *L'art de jouir* Michel Onfray esquisse une sagesse où le plaisir aura sa part, autant que la désillusion et le sens de la mort. Le philosophe décrit à sa façon, loin des dogmes, une morale enjouée et tragique – celle-là même dont notre avenir a le plus grand besoin.

– Autour du champagne, de la truffe, des goûts, mais aussi de tous les acteurs récents et plus anciens de notre gastronomie, c'est tout un paysage de sensations et de plaisirs que Michel Onfray nous dresse dans son livre, *La Raison gourmande*. C'est véritablement un art du raffinement, de la cuisine et du goût, qu'il nous propose en associant le plaisir des sens à celui de la connaissance, de la compréhension et du savoir : tout l'art de la gastronomie, tel que nous aimerions le partager plus souvent !

– *Vivre content* de Jean-Louis Servan-Schreiber est un vrai manuel d'exigence personnelle pour apprendre à trouver le contentement. L'intérêt de ce livre se trouve dans cette question qu'il pose aux lecteurs : *et s'il suffisait de vivre content ?* Est-ce que nous ne passons pas à côté de l'essentiel en minimisant les multiples et fréquents petits plaisirs de la vie quotidienne ? L'auteur pense que oui et son vibrant plaidoyer pour mieux vivre l'instant qui vient et passe rejoint les théories des sagesse traditionnelles. Il est pourtant profondément enraciné dans la modernité.

## La vie au quotidien **pp. 86 et 87**

En préambule, faire identifier le montage présenté en page 86 (des annonces de restaurants, des menus et recettes). Faire justifier le titre en éclaircissant le jeu de mots (palais = demeure royale, mais aussi partie interne de la bouche où s'exerce la faculté gustative).

### 1 ➤ OBJECTIF : Comprendre des annonces de restaurants proposant diverses spécialités régionales

Faire travailler en binômes : les apprenants associent chaque présentation de restaurant à une recette ou menu illustrant sa spécialité culinaire régionale. Faire justifier les réponses données. Même s'ils ne connaissent pas les spécialités, il y a des indices tel que le rapprochement du nom de la région avec l'adjectif correspondant (exemples : Flandre / flamand – Bourgogne / bourguignon – Lyon / lyonnais). Lors de la mise en commun, on peut déjà demander quelle est la spécialité de chaque restaurant (cf. consigne b). En conclusion, leur faire observer une grande carte de France (avec les noms des régions dessus) et un ou deux apprenants viennent localiser les différentes régions qui correspondent aux spécialités relevées.

- CORRIGÉ : 1 b – 2 c – 3 a – 4 d

## 2 ➔ OBJECTIF : Échanger en vue de choisir un restaurant, faire part de ses expériences gastronomiques ou connaissances en la matière

Faire travailler les apprenants en petits groupes de quatre ou cinq pour choisir un des quatre restaurants en fonction de leurs goûts. Faire justifier les choix (*résultante de leur expérience, simple curiosité ?*). La mise en commun mettra sans doute en évidence que quelques-uns d'entre eux ont déjà goûté à certains plats ou tout du moins en ont entendu parler. Ceci constituera donc une transition naturelle pour aborder la deuxième partie de la consigne qui peut avoir lieu en grand groupe.

On peut concrétiser les réponses données en les inscrivant au tableau dans deux colonnes (plats déjà goûtés / plats dont vous avez entendu parler) et compléter avec d'autres plats et/ou spécialités françaises.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN :** Se reporter au terme *gastronomie* à la page 145 de l'*Abécédaire*. Après une première lecture, demander aux apprenants de lister les aliments en vogue à l'époque médiévale, à l'époque moderne (XVIII<sup>e</sup> siècle) et de nos jours, et pour cette période, leur demander de comparer avec les choix de leur pays.

Les apprenants peuvent aussi repérer les noms des cuisiniers évoqués et dire s'ils en ont déjà entendu parler.

## 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre des commentaires appréciatifs

Faire écouter le début de l'interview jusqu'à *parfaitement indépendants*, de manière à identifier le contexte (*interview radio de sept clients de restaurants en vue d'une sélection*). L'enseignant fait observer la grille fournie au moment de donner la consigne : chaque client a mangé dans un des quatre précédents restaurants, il s'agit donc de repérer dans lequel et de noter si la personne a été satisfaite ou pas. Travail en binômes et mise en commun en notant les réponses dans la grille présentée au tableau ou au rétroprojecteur.

➔ **CORRIGÉ :**

	Nom du restaurant	Satisfait	Non satisfait
Georges	Le Bourguignon	X	
Arlette	Le Bourguignon	X	
José	À la marmite de Pierrot		X
Frédérique	Le Stépharo	X	
Philippe	Le Stépharo		X
Carmen	Le Miramar	X	
Damien	Le Miramar	X	

## 4 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'interview

Partir des deuxième et troisième colonnes de la grille complétée pour annoncer les repérages demandés : à savoir ce que disent exactement les personnes pour exprimer soit leur satisfaction, soit leur insatisfaction. Réécoute individuelle et comparaison des réponses par deux.

Inscrire les réponses dans la grille lors de la mise en commun.

➔ **CORRIGÉ :** La satisfaction : Je me suis vraiment régalée / la classe ! / un repas gargantuesque / un vrai délice / gens accueillants / cadre charmant / un vrai régal / le top ! / idyllique, que du bonheur !

L'insatisfaction : Un peu déçus / plutôt insipide / on ne remettra plus les pieds dans ce resto / je suis tombé de haut ! / cuisine bâclée / portions lilliputiennes et sans saveur.

## 5 ➔ OBJECTIF : Faire des commentaires appréciatifs (à l'oral)

Avant de faire produire les apprenants, leur donner les outils qui figurent à la rubrique *Stratégies pour...* Pour cela, fabriquer un tableau avec les entrées verticales suivantes qui reprennent celle de *Stratégies pour...* : Appréciations générales / Appréciations sur les plats : sur la viande, sur les poissons, etc. ; distribuer ensuite en vrac les formules données dans le livre sur de petits papiers et faire classer celles-ci dans le tableau. Travail à faire livre fermé et en binômes.

Constituer des petits groupes de trois ou quatre apprenants pour que chacun commente le dernier repas qu'il a fait. Au terme des échanges, demander à chaque groupe de choisir le commentaire qui a donné le plus envie de connaître le restaurant évoqué ; les « sélectionnés » font part de leur expérience à la classe entière.

## 6 ➤ OBJECTIF : Rédiger une critique de restaurant

Bien expliciter le contexte de production : un court article pour un guide gastronomique sur le restaurant *Miramar*. Demander aux apprenants de se reporter aux pages du dossier qui contiennent des informations sur ce lieu avant de préparer en binômes la rédaction de l'article ou individuellement à la maison. Proposer pour ce faire, la matrice de production suivante :

- nom et localisation du restaurant ;
- appréciation sur le décor et le service ;
- appréciation sur les mets et vins servis ;
- conclusion : appréciation globale du lieu.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 88 et 89

## Les goûts

### 1 ➤ OBJECTIF : Caractériser des aliments par leur saveur

En préambule ludique : écrire au tableau (ou au rétroprojecteur) les noms des huit saveurs citées ; désigner un ou deux volontaires qui font deviner à la classe ces saveurs en recourant au mime (grimaces et autres expressions du visage). Les échanges générés à cette occasion permettent une première caractérisation de ces saveurs.

a) Faire travailler ensuite en binômes. Les apprenants écoutent les dialogues et identifient pour chacun l'aliment évoqué ainsi que la saveur qui y correspond. Lors de la mise en commun, l'enseignant complète la grille dont les entrées figurent déjà au tableau (ou au rétroprojecteur).

b) Faire répondre à la consigne toujours en binômes, puis, lors de la mise en commun, l'enseignant inscrit les réponses dans la grille.

- CORRIGÉ : a) 1. soupe → fade – 2. chutney, sauce aux oignons → aigre-doux – 3. sole → iodé – 4. pamplemousse → acide – 5. sauce à l'ail → relevé – 6. merguez → épicé – 7. endives → amer – 8. moutarde → piquant.  
b) *Réponses libres.*

### 2 ➤ OBJECTIF : Comprendre un texte sur les critères d'évaluation du pain

a) Demander aux apprenants de faire une première lecture silencieuse du texte pour faire la sélection demandée, puis de comparer par deux leurs réponses. Ensuite mettre en commun.

b) Faire relire le texte, exemplifier en binômes les catégories données, puis mettre en commun.

- CORRIGÉ : a) *à la vue / d'une teinte jaune dorée (vue). Sa peau est lisse et régulière (toucher) – Sa croûte est craquante et croustillante (ouïe, toucher) – aromes particuliers (odorat) – mie de couleur crème (vue) – Texture élastique ni collante ni cotonneuse (vue, toucher) – arôme terne ou pale, éclatant ou vif (odorat) – structure gustative ronde plutôt qu'anguleuse, longue saveur en bouche (goût)*

b) *Teinte : jaune doré – Peau : lisse et régulière – Croûte : mince, craquante et croustillante – Texture de la mie : bien élastique, ni collante ni cotonneuse – Arôme : éclatant ou vif – Structure gustative : ronde plutôt qu'anguleuse, longue saveur en bouche*

### 3 ➤ OBJECTIF : Comprendre un texte sur les critères d'évaluation du vin et échanger à propos d'aliments représentatifs de sa culture et préciser comment en est évaluée la qualité

a) Lecture individuelle du texte et exécution de la tâche en binômes.

b) Faire procéder à une deuxième lecture ciblée pour répondre à la question posée, puis mettre en commun.

c) Constituer des petits groupes par nationalités. Les apprenants sélectionnent ensemble des aliments représentatifs de leur pays et précisent le mode d'évaluation de ceux-ci. Chaque groupe choisit un rapporteur. À chaque fois, laisser au reste de la classe la liberté d'interagir en faisant des commentaires et / ou en demandant des précisions.

➤ CORRIGÉ : a) Trois étapes

À la première étape, on évalue la limpidité, la couleur, la brillance et la viscosité sur les parois du verre.

À la deuxième étape, on évalue l'intensité aromatique.

À la troisième étape, le niveau d'acidité, la matière et l'emprunte laissée par le vin.

b) Les trois étapes mettent en jeu successivement la vue, l'odorat et le goût.

## L'expression de la condition et de l'hypothèse

### 4 ➤ OBJECTIF : Identifier différentes intentions de communication

Donner la consigne d'écoute et la concrétiser en inscrivant au tableau les différents actes de parole annoncés. Faire écouter les dialogues. Marquer une pause après chacun d'eux pour recueillir les réponses en grand groupe. En cas de difficulté, repasser tout ou une partie de l'enregistrement.

➤ CORRIGÉ : 1. justification – 2. excuse – 3. reproche – 4. hypothèse – 5. reproche – 6. remerciement – 7. menace – 8. souhait

### 5 ➤ OBJECTIF : Exprimer conditions et hypothèses

6 S'assurer de la compréhension de la consigne de l'activité 5 en précisant bien que, selon les phrases, le mot à utiliser va servir à reformuler soit la condition elle-même (*si...*) soit sa conséquence. On peut proposer un travail individuel, puis demander aux apprenants de comparer leurs réponses par deux.

➤ CORRIGÉ 5 : 1. Mettez un peu de sel dans les blancs, autrement ils auront du mal à monter.  
2. Deux minutes de plus et le gâteau sera bien cuit.  
3. Nous ne pourrions pas nous inscrire à ce cours sauf s'il y a une défection.  
4. Il réussira cette recette quitte à ce que nous l'aidions un peu / quitte à l'aider.  
5. Je deviens rouge de plaisir pour peu qu'on me fasse un compliment.  
6. J'irai vous chercher à l'aéroport pourvu que vous me donniez votre heure d'arrivée à temps.  
7. En cas de contrordre, on vous avertira par mail

De manière à varier un peu, il est possible de présenter l'activité 6 sous forme de jeu. Prendre quatre volontaires. Donner oralement à chacun une phrase pour qu'il la reformule. Faire ensuite écrire à tous les apprenants, dans les cahiers, les reformulations (correctes) entendues. Autre manière de procéder : travail en binômes, puis mise en commun.

➤ CORRIGÉ 6 : 1. Si on mettait un peu de poivre, ce serait meilleur.  
2. Si on n'avait pas servi ce bon fromage, le repas n'aurait pas été aussi copieux.  
3. Si mes enfants ne m'avaient pas aidé, je n'y serais jamais arrivé.  
4. S'il avait eu / s'il avait fait preuve d' / un peu plus de patience, il n'aurait pas raté son plat.

### 7 ➤ OBJECTIF : Exprimer des conditions restrictives

8 Avant de faire faire l'activité 7, proposer un exemple de phrase utilisant *à moins que*, se reporter pour cela à la fiche de la page 176. Attirer l'attention des apprenants sur le sens de l'expression (= *sauf si*), le mode du verbe (subjonctif) et la présence – facultative à l'oral – du « ne » explétif. Travail en binômes suivi d'une mise en commun qui permettra de choisir entre les meilleures propositions.

➤ CORRIGÉ 7 : Réponses possibles : 1. ... à moins qu'elle (ne) soit fermée en ce moment. – 2. ... à moins que je (n')y sois obligé. – 3. ... à moins que vous(n) ayez une préférence. – 4. ... à moins qu'ils(n)aient un empêchement.

Afin de faciliter la reformulation demandée à l'activité 8, attirer l'attention des apprenants sur l'exemple du passage de la forme positive à la forme négative pour maintenir le sens ; travail en binômes, puis mise en commun.

➤ CORRIGÉ 8 : 1. Je ne vendrai pas cette maison à moins que je ne puisse pas faire autrement. – 2. Il ne vous apportera le dossier que la semaine prochaine, à moins qu'il ne vous le faille pour demain. – 3. Nous n'utiliserons pas la tente à moins que nous ne trouvions aucun hôtel où dormir.



9  
et  
10

➤ OBJECTIF : Exprimer deux hypothèses consécutives

Demander aux apprenants de travailler en binômes et, lors de la mise en commun, choisir les meilleures propositions en synthèse.

➤ CORRIGÉ 9 : 1. S'il tente de me surpasser en cuisine et qu'il y réussisse, je lui laisserai toujours... – 2. Si je rate le gâteau et qu'il soit immangeable, on ira en acheter... – 3. Si tu vas chez le libraire et que le dernier numéro soit en vente, achète-le !

Demander aux apprenants de travailler en binômes, puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ 10 : 1. S'il désire voir la mer et qu'il ait envie de faire du bateau, on peut aller au port. – 2. Si vous faites un bon repas et que vous vouliez acheter un grand cru, je vous conseille un bon Bourgogne. – 3. Si tu achètes des chaussures à talons aiguilles et que tu ne puisses pas les porter sans avoir mal aux pieds, je connais un magasin où tu pourrais les revendre.

11 ➤ OBJECTIF : Exprimer une condition nécessaire minimale

Introduire d'abord un exemple d'usage de l'expression, se référer pour cela à la fiche grammaticale page 177.

Demander aux apprenants de travailler en binômes, puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : 1. Il fera la recette si tant est qu'il puisse déchiffrer mon écriture.  
2. On déjeunera en plein air si tant est que le temps se remette au beau.  
3. C'est nous qui ferons les courses si tant est que nous en ayons le temps.

12 ➤ OBJECTIF : Exprimer des conseils

Préciser aux apprenants, avant l'écoute des personnes, qu'ils vont entendre trois demandes de conseils enregistrées sur répondeur pour les besoins d'une émission.

1. Demander de prendre des notes durant l'écoute en vue de reformuler ces demandes de conseil, puis faire travailler les apprenants en binômes pour reformuler ces demandes. Procéder à une réécoute partielle ou totale de ces trois demandes si nécessaire. Pour la mise en commun, demander à deux binômes de reformuler oralement le premier conseil, retenir la meilleure reformulation et opérer de la même façon pour les deux autres demandes de conseil.

2. Faire travailler les mêmes binômes à la préparation de la réponse écrite à chacune de ces demandes de conseil. Comme il s'agit d'une production, on ne peut imposer aucune linguistique, mais on peut cependant suggérer des conseils nuancés comme utiliser les expressions de la condition et de l'hypothèse qui viennent d'être travaillées.

➤ CORRIGÉ : *Propositions de reformulation :*

1. Mes enfants n'ont pas un régime alimentaire équilibré parce qu'ils n'ont en général pas le temps de prendre leur petit-déjeuner et parce que je ne sais pas exactement ce qu'on leur donne à manger à la cantine.

2. J'habite depuis peu de temps dans un immeuble où on pratique les échanges de service et les réunions conviviales et je crains de perdre ma liberté si j'accepte les propositions de certains voisins un peu envahissants.

3. Cet été, je passe des vacances en famille et, comme nous sommes très nombreux, je ne veux pas passer mon temps à cuisiner et pas question non plus pour moi de renoncer à bien manger.

*Exemples de réponses / conseils :*

1. En cas de déséquilibre nutritionnel, vous pourriez donner un complément alimentaire sous forme de gélules.

2. Ne rejetez pas cette occasion de rencontres et d'échanges si rare de nos jours mais, si d'aventure un de vos voisins s'impose un peu trop et que vous ne vouliez pas sympathiser, il est toujours possible de marquer ses distances pour garder son indépendance.

3. Pourquoi ne prendriez-vous pas une aide à domicile durant cette période, si tant est bien sûr que vous en ayez les moyens, sinon pourquoi ne pas mettre toute la famille à contribution ; après tout, vous n'êtes l'esclave de personne !

# Points de vue sur... pp. 90 et 91

## 1 ➤ OBJECTIF : Comprendre globalement des extraits littéraires

Avant la lecture des extraits, faire observer le montage des six textes et faire faire des hypothèses sur la nature des extraits (indices : pour chacun le nom de l'auteur est donné ainsi que le titre de l'ouvrage, la date de parution et le nom de l'éditeur). Les apprenants prennent ensuite connaissance individuellement des textes et répondent en binômes à la question posée. Ensuite, mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : Les six textes évoquent tous une émotion artistique.

## 2 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des textes

Les apprenants travaillent en binômes. Lors de la mise en commun, reproduire au tableau la grille proposée (ou la projeter) et y inscrire les réponses (exactes) proposées.

➤ CORRIGÉ :

	Objet ou moment évoqué	Mots liés au lieu et au moment	Comparaisons et images	Effet produit (émotions)
Texte 1	Concert de musique classique	œuvre musicale – piano – violon – instruments	comme certaines odeurs de roses	grands plaisir – charme – ouvert plus largement l'âme
Texte 2	Séance d'écriture	le griffonnage – feuille blanche – plume – tache d'encre – au creux du divan – sous la lampe	le griffonnage inconscient – les jeux de la plume – le petit cirque de lumière	oubli de l'heure – paresse – débauche d'inventions
Texte 3	L'automobile	conduisant – volant – vitesse	Comme un cheval	complicité – échange de sentiments
Texte 4	Séance de cinéma	Salle de cinéma : ouvreuse – faisceau de lumière	Je me sentais clandestin – des poires violettes luisaient	j'étais comblé – je touchais l'absolu
Texte 5	Changement de saison	au début du printemps – à la fin de l'automne	les marronniers ne déployaient qu'avec parcimonie leurs feuilles sucrées	une allégresse
Texte 6	Paysage de montagne	perspectives – nuages – brumes – rochers – végétation – chutes – cascades – nature	perspectives toujours renouvelées – jeux de lumière infinis – cascades qui font entendre une musique ininterrompue	cet appel me bouleverse – me foudroie

## 3 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension des textes (suite)

D'abord faire travailler les apprenants individuellement, puis leur faire comparer les réponses en binômes avant la mise en commun.

➤ CORRIGÉ : a) → L'ouïe : Texte 1 : *entendu une œuvre musicale / sons* – Texte 4 : *un piano hennissait / un siège grinçant* – Texte 6 : *cascades qui font entendre une musique ininterrompue*

→ La vue : T2 : *petit cirque de lumière* – T4 : *on voyait danser des poussières / des poires violettes luisaient*

→ Le toucher : T3 : *J'aime la toucher* – T4 : *je raclais mon dos à des genoux / je touchais l'absolu* – T3 : *prenant à pleines mains le volant*

→ L'odorat : T1 : *certaines odeurs de roses / dilater les narines* – T3 : *la respirer* – T4 : *pris à la gorge par l'odeur d'un désinfectant* – T5 : *quelque chose dans l'air / elle l'avait senti*

→ Le goût : T1 : *il n'avait goûté que...* – T5 : *feuilles sucrées*

b) T1 : l'ouïe – T2 : La vue – T3 : Le toucher – T4 : La vue – T5 : L'odorat – T6 : La vue

#### 4 ➤ OBJECTIF : Échanger librement

Comme il s'agit ici de faire part de son ressenti « à chaud », opter pour une prise de parole spontanée des apprenants ; l'enseignant joue alors son rôle d'animateur en stimulant et en régulant les différentes prises de parole. Conclure en demandant de désigner le texte qui a touché le plus de personnes dans la classe.

#### 5 ➤ OBJECTIF : Relater à l'écrit une expérience personnelle liée à une émotion artistique

Le caractère très personnel, voire intime, de la production demandée fait qu'il est préférable que celle-ci soit réalisée à la maison. Après correction et sélection des meilleurs textes, les exposer en classe avec l'accord des intéressés et demander d'identifier pour chacun quel est le sens qui est le plus évoqué.

#### 6 ➤ OBJECTIF : Décrire des œuvres picturales

Prévoir un court échange en binômes, puis demander à un ou deux apprenants de répondre à la consigne tout en laissant aux autres la possibilité d'intervenir pour préciser et/ou synthétiser les remarques. Ne pas intervenir : à ce stade, il s'agit seulement de recueillir leur ressenti, les activités suivantes vont permettre d'étayer davantage les comparaisons.

➤ CORRIGÉ : Texte 1 : Importance des personnages en premier plan sur fond de décor naturel

Texte 2 : Nature omniprésente / présence discrète sous la forme de petits personnages en bas à droite

#### 7 ➤ OBJECTIF : Comprendre la présentation orale d'une personnalité

Annoncer aux apprenants qu'ils vont écouter la présentation d'une personnalité, présentation qui sera suivie ensuite d'un entretien avec cette même personne.

Donner la consigne en montrant la fiche qui est à compléter. Faire écouter l'enregistrement jusqu'à *le fruit de ces cinq méditations*. Travail en binômes, puis mise en commun.

➤ CORRIGÉ : Professions : traducteur, poète, romancier, philosophe – Élu en 2002 – Né en 1928 – Arrivé en France en 1948 –

Particularité : Chinois écrivant en français / passion pour la langue française – Ouvrages : *Le dialogue ; Cinq méditations sur la beauté*, ouvrages sur la peinture chinoise

#### 8 ➤ OBJECTIF : Compréhension globale et détaillée de l'entretien

a) Faire écouter la suite de l'enregistrement, c'est-à-dire l'entretien avec François Cheng qui répond à la journaliste ; les apprenants prennent connaissance des deux questions posées et y répondent individuellement ou en binômes. Remarque : pour la deuxième question, on attend seulement qu'ils **résumant** avec leurs propres mots ce qu'ils ont compris à propos de ces deux visions, si l'on veut aller plus loin, on peut repasser la partie de l'enregistrement où François Cheng s'exprime à propos de ces deux visions pour qu'ils relèvent ses propos exacts

Puis mettre en commun les réponses.

b) Faire travailler les apprenants en binômes et leur laisser le temps de justifier leurs réponses. Puis mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : a) 1. La question porte sur la création artistique

2. → Vision occidentale : Homme au premier plan, paysage relégué au second plan, sert de décor

→ Vision orientale : La présence humaine dans la nature est symbolisée par un petit homme qui fait partie intégrante de cette nature et qui l'observe de son point de vue.

b) 1. Vrai, mais un point important à partir duquel tout s'organise – 2. Faux, au contraire en un point stratégique d'où il peut contempler sous le meilleur angle, le paysage – 3. Vrai, on finit par s'identifier à lui, à épouser son point de vue – 4. Faux, l'homme et la Nature font partie l'un et l'autre de l'univers – 5. Vrai, le regard de l'homme capte la nature et c'est à travers ce regard qu'elle se révèle

#### 9 ➤ OBJECTIF : Exposer les différences de vision – dans un domaine artistique donné – entre son pays et la France

Prévoir trois phases distinctes pour cette activité :

1. Faire choisir, le domaine artistique dont les apprenants ont envie de parler et constituer les groupes selon ces options : un groupe pour le cinéma, un autre pour la musique, etc., sans toutefois imposer quoi que ce soit. Si la classe comporte des nationalités différentes, opter pour une organisation des groupes par nationalité, chaque groupe choisira alors un ou deux domaines artistiques. Expliquer ensuite aux apprenants ce qu'ils doivent faire.

2. Faire préparer le travail en dehors du cours de manière à laisser le temps de la réflexion/échange et de la recherche de documents.

3. Chaque groupe développe devant la classe sa présentation au cours suivant.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 92 et 93

## L'article

### 1 ➔ OBJECTIF : Discriminer l'usage des articles définis et indéfinis

S'assurer de la compréhension de la consigne, puis demander aux apprenants de compléter le texte individuellement. Mettre en commun pour comparer les réponses.

➔ CORRIGÉ : un besoin – la Révolution – les très mauvaises – des conditions – l'une des famines – les plus importantes – Le prix – des sommets – Des émeutes – les villes – le 14 – le peuple – la Bastille – un stock – le 5 octobre – une armée – le roi – la reine – le dauphin – le boulanger – la boulangère – le petit mitron – Des/les boulangeries – le peu de – l'Assemblée – un prix – un seul – le pain d'égalité – une farine – un quart – la famine – le pain blanc – le pain – les Français

### 2 ➔ OBJECTIF : Discriminer l'usage des articles partitifs, définis et indéfinis

Faire travailler les apprenants en binômes, puis mettre en commun en grand groupe pour comparer les réponses.

➔ CORRIGÉ 2 : 1. de / de – 2. pas d'article / l' – 3. pas d'article / de – 4. de / d' – 5. pas d'article / les / pas d'article

➔ CORRIGÉ 3 : 1. du / de – 2. du – 3. d' – 4. de (ou de la) / des

➔ CORRIGÉ 4 : 1. La scène du théâtre Molière / des scènes de théâtre  
2. La signature du contrat de vente / une signature de contrat de vente  
3. La réunion des écrivains de l'académie / une réunion d'écrivains  
4. à la fin du mois / les fins de mois

## Les métaphores

### 5 ➔ OBJECTIF : Identifier des procédés métaphoriques

Faire exécuter les consignes en binômes, puis mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. à l'escalade d'un sommet (*ascension de la face nord – un pied sur... l'autre sur... – main s'agrippant au crochet – planter mon drapeau – du haut de cet Himalaya*)  
2. L'émerveillement – la surprise – l'envie – la fierté  
3. à des bijoux / des métaphores : elles transforment le réel, elles ouvrent l'imagination  
4. Le trésor de guerre – le butin

### 6 ➔ OBJECTIF : Rédiger un texte pour évoquer un souvenir « gourmand »

Travail individuel. Préciser dans la consigne qu'il s'agit de produire un texte à la manière imagée d'Amélie Nothomb.

### 7 ➔ OBJECTIF : Comprendre des expressions métaphoriques

Faire travailler les apprenants en binômes.

➔ CORRIGÉ : un rat de bibliothèque = quelqu'un qui passe son temps à consulter des ouvrages – les dinosaures de la politique = les personnalités connues de longue date dans ce domaine – les éléphants d'un parti politique = les figures incontournables de ce parti – les requins de la finance = les personnages sans scrupules qui évoluent et réussissent dans ce domaine – une taupe = un espion – un jeune loup = un jeune cadre dynamique et ambitieux – un vieux renard = une personne d'expérience, maligne et rusée – un charognard = quelqu'un qui se nourrit de ce qui est mort

## 8 ➤ OBJECTIF : Comprendre et utiliser en contexte des expressions métaphoriques

Faire travailler les apprenants en binômes.

- CORRIGÉ : a) monde animal : être un bec fin = être gourmet – y laisser des plumes = ne pas sortir indemne d'une situation délicate – avoir le cuir solide = être résistant psychologiquement  
 monde végétal : avoir la main verte = savoir bien s'occuper des plantes – en prendre de la graine = tirer une leçon d'un exemple – couper la poire en deux = partager en deux parties égales – sucrer les fraises = être sénile – payer des queues de cerises = payer quelqu'un très mal  
 b) 1. on coupe la poire en deux – 2. il y a laissé des plumes – 3. Elle a le cuir solide. – 4. qui a la main verte – 5. mi figue, mi raisin – 6. il paie des queues de cerises – 7. un bec fin – 8. en prendre de la graine – 9. il sucre les fraises

## 9 ➤ OBJECTIF : Identifier une chose évoquée métaphoriquement et rédiger un texte métaphorique à propos d'un objet

- a) Faire lire individuellement le texte et faire répondre à la question en grand groupe.  
 b) Faire produire en groupes de deux ou trois apprenants.

Une fois les textes construits, chaque groupe lit son texte, le reste de la classe devine quel est l'objet ou la chose évoquée.

- CORRIGÉ : a) L'océan  
 b) Réponse libre

# Techniques *pour...* pp. 94 et 95

L'objectif de cette double page est d'apprendre à faire une fiche de lecture.

## 1 ➤ OBJECTIF : Comprendre un extrait de roman (compréhension globale)

Demander aux apprenants de lire en silence l'extrait avant de répondre aux questions individuellement et de comparer leurs réponses en binômes. Ensuite mettre en commun

- CORRIGÉ : 1. Un roman psychologique : l'épaisseur psychologique de Saffie, l'ambiguïté de son comportement sont mises en relief  
 2. Scènes : lignes 20 à 34. Résumé : lignes 1 à 19 et 35 à 40.  
 3. Sur un palier d'immeuble, devant une porte fermée ; il y a trois personnages : l'occupant de l'appartement, la concierge et une visiteuse. / L'occupant et la visiteuse ne se connaissent pas, la concierge ne connaît pas non plus cette personne par contre elle connaît l'occupant. / C'est la visiteuse qui est le personnage principal : d'un bout à l'autre de la scène, le projecteur est mis sur elle (arrive à Paris, frappe à la porte, attend devant la porte, reste figée devant l'homme).  
 4. Oui, parce que le personnage de Saffie est très énigmatique, on aimerait savoir comment M. Lepage va la recevoir.

## 2 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte

Demander aux apprenants de relire en silence l'extrait avant de répondre aux questions individuellement et de comparer leurs réponses en binômes. Puis mettre en commun.

- CORRIGÉ : a) Les personnages : 1. Personnage principal : Saffie, la visiteuse / blafarde, ni bien ni mal habillée, vingt ans, voix grave un peu roque / bizarre, manque d'empressement, d'une immobilité impressionnante, absente « *il se dit qu'on ne devrait pas sonner aussi agressivement pour une demande d'emploi* » – 2. Personnages secondaires : l'occupant (joue de la flûte de l'autre côté de la porte : c'est un ou une flûtiste. / On se demande pour quelle raison la visiteuse vient voir ce ou cette flûtiste et quel lien existe entre eux.) – la concierge (sa description physique participe à la construction d'une ambiance étrange et inhospitalière) : une femme obèse et laide dont le visage est parsemé de poils...

- b) 1. L'intrigue : est présente dès le début à cause de l'étrangeté du personnage de Saffie et parce qu'on ne sait pas à qui elle vient rendre visite et ni pourquoi. Mais c'est à la ligne 38 que celle-ci se noue quand les deux personnages se trouvent face à face. / relations à venir difficiles compte tenu du profil de Saffie et de l'effet de surprise qu'elle provoque auprès de M. Lepage
2. Oui, toute la scène se passe sur le palier devant une porte.
- c) 1. Le présent domine et confère au récit une dynamique : on assiste « en direct » au déroulement de la scène. Les trois passés composés du texte sont utilisés comme des *flashs-back* cinématographiques pour éclairer des faits qui viennent d'avoir lieu.
2. la métaphore / la synonymie / la répétition / passage écrit comme un scénario de film
3. Le narrateur : la scène est comme filmée par un regard extérieur / le lien est établi par l'usage du pronom « on » qui réunit lecteurs et narrateur
4. La curiosité parce qu'il est intrigué par le personnage principal et la scène elle-même.
5. *Réponses personnelles variées*
- d) les personnages / l'intrigue / les lieux et les moments / l'identité et le point de vue du narrateur

### 3 ➤ OBJECTIF : Rédiger une fiche de lecture sur le roman de son choix

Il s'agit là bien entendu d'un travail individuel qui sera réalisé à la maison. Insister sur l'importance des consignes successives qui sont données en page 95 et qui doivent être suivies à la lettre.



### POINT INFO

Nancy Huston est née en 1953 à Calgary, au Canada, elle a vécu une adolescence américaine à Boston ; elle est établie depuis plus de vingt ans à Paris. Elle est davantage connue sur le marché littéraire francophone, sans doute parce qu'elle écrit en français. Elle a reçu le prix Goncourt des lycéens en 1996.

## Compréhension écrite (10 points)

Le travail peut se faire en classe individuellement, ou à la maison, mais la correction et la notation sont faites par l'enseignant, mieux à même de juger l'acceptabilité des formulations des réponses, et pour éviter les débats interminables en classe...

✎ **CORRIGÉ** : 1. en courant un marathon avec des seniors (lignes 1 à 20)

*vous inspirez, vous expirez / petites foulées / le mollet / la cheville / vous courez / au milieu du parcours...*

2. Il a 40 ans, il est sportif, il aime séduire et il est assez content de lui.

3. Les données scientifiques : les statistiques de l'espérance de vie depuis le début du  $xx^e$  siècle (lignes 38 à 44).

4. Les trois facteurs : l'hygiène de vie, les recherches en biologie moléculaire et en nanomédecine (lignes 46 à 57).

5. Les trois conséquences : les difficultés de la vie en couple (lignes 58 à 74), le risque d'une médecine à deux vitesses avec une médecine pour les riches (lignes 77 à 85), le financement des retraites à venir (lignes 87 à 94).

6. proposition B

7. Des phrases qui justifient le titre : *le temps dure longtemps* (ligne 26), *avoir aujourd'hui 90 ans et le cœur au ventre* (ligne 27) *lorsque j'arriverai à 115 ans...* (ligne 29), *un voyage qui promet d'être de plus en plus long* (lignes 35-36), *vivre ainsi des milliers d'années* (ligne 56)

8. Le ton est ironique, réponse B. *vous voilà dans l'état du ravioli vapeur / avant les choses étaient simples. Les vieux avaient des têtes de vieux / se disputer avec sa chérie pendant 5 000 ans, etc.*

9. – avoir plein d'énergie et d'enthousiasme

– modifier les données de base, ou les éléments prévisibles ou les cartes du jeu

– ça doit coûter très cher, ou les yeux de la tête

## Expression écrite (10 points)

Le sujet proposé étant très personnel (c'est une question de goût) on ne peut pas donner ici un exemple de production attendue.

Donner 45 à 60 minutes, c'est un travail individuel sans dictionnaire (si la rédaction est faite à la maison, demander de respecter ces contraintes).

Prendre préalablement le temps de commenter les consignes qui donnent le plan :

1. commentaire du tableau ;

2. expression des émotions personnelles ;

3. en quoi et pourquoi ce tableau est ou non un exemple du « beau » ;

4. expression de son intérêt ou non pour la peinture, élargissement à d'autres expressions artistiques.

Demander de faire une courte phrase d'introduction et une phrase de conclusion et insister sur le respect du nombre de mots demandés : 250 mots (+ ou - 10 %).

Pour corriger, être attentif :

1. à la description précise du tableau (composition, attitude des personnages, couleurs employées) ;

2. à la précision dans l'expression personnelle de sentiments et, quelles que soient les réactions, à leur adéquation avec l'atmosphère du tableau (couleurs gris, vert pâle, beige et marron, attitude pensive des personnages, solitude et méditation...);

3. à la qualité d'une définition personnelle du beau ;

4. à l'argumentation avancée et aux exemples précis qui sont donnés.

Exemple : *Pour moi, même si j'aime regarder des tableaux, ce n'est pas la peinture qui m'émeut le plus, c'est la musique parce qu'elle touche tout mon corps. En écoutant un morceau de musique, je vois se dérouler des images dans ma tête, je sens les vibrations du rythme, j'ai le cœur qui bat dans les moments forts, etc.*

*Par exemple, quand j'écoute ....., les larmes me viennent aux yeux, non pas parce que c'est triste mais parce que c'est beau et c'est de l'émotion pure...*

EXPRESSION ÉCRITE	10 points
<b>Adéquation au sujet</b> ..... – Capacité à décrire une œuvre – Capacité à argumenter et défendre son point de vue	<b>5 points</b> 2 3
<b>Lisibilité de la production</b> ..... – Cohérence et enchaînements	<b>1 point</b> 1
<b>Compétence linguistique</b> ..... – Exactitude de la syntaxe – Richesse et adaptation du lexique	<b>4 points</b> 2,5 1,5

## Compréhension *orale* (10 points)

Laisser le temps programmé pour lire individuellement les questions. Puis faire lire les consignes et procéder à une deuxième écoute. Faire corriger en grand groupe en réécoutant. On peut demander aux apprenants de se corriger mutuellement, pour mettre la note.

- ➔ **CORRIGÉ** : 1. réponse B  
 2. réponse C  
 3. réponse B  
 4. sur un ton à la fois sérieux et sincère (*moi, je n'ai pas envie de vous laisser croire ça...*)  
 5. son professeur d'histoire, en classe de 6<sup>e</sup> (Mademoiselle Yenni)  
 6. petite, sèche, exigeante, humaine et généreuse  
 7. militante socialiste et maire d'une petite commune

## Expression *orale* (10 points)

Faire lire la citation et la consigne. Laisser dix minutes aux apprenants pour y réfléchir et noter quelques éléments de leur développement. Puis les mettre en binômes avec les critères de correction sous les yeux. Chacun présente à l'autre son développement qui ne doit pas excéder 10 minutes. Son / sa collègue doit intervenir en demandant des précisions, en posant des questions au moins 2 fois pendant la prestation. L'enseignant fait passer 2 ou 3 candidats, met sa note et explicite son évaluation.

EXPRESSION ORALE	10 points
<b>Capacité à communiquer dans la situation proposée</b> ..... – Capacité à reformuler le thème – Capacité à exprimer son point de vue	<b>4 points</b> 2 2
<b>Capacité à réagir</b> ..... – Capacité à réagir aux sollicitations – Aisance et efficacité	<b>2 points</b> 1 1
<b>Compétence linguistique</b> ..... – Correction syntaxique – Richesse du lexique – Correction phonétique	<b>4 points</b> 2 1 1



### CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

Les valeurs des Français, de Voltaire à nos jours, sous différents aspects : la tolérance, les valeurs morales, l'engagement citoyen et humanitaire, la démocratie, la parité, les nouvelles croyances.

### OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

#### OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE

Être capable de...

<b>Première double page</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des documents de nature et d'époques très différentes traitant des croyances et de la tolérance</li> <li>- comparer un sondage récent sur les valeurs des Français avec les valeurs évoquées dans l'interview</li> <li>- donner son point de vue sur les valeurs à transmettre aux jeunes générations</li> </ul>
<b>La vie au quotidien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analyser le contenu et l'organisation d'un blog traitant de l'utilité du vote</li> <li>- comprendre le système électoral français et parler de celui de son pays</li> <li>- donner son avis sur la participation politique</li> <li>- rédiger un blog pour défendre une cause citoyenne</li> </ul>
<b>Points de vue sur...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un texte sur la remise en question des valeurs traditionnelles</li> <li>- interpréter une enquête sur l'engagement associatif des Français</li> <li>- comprendre un débat dans lequel on présente et défend ses idées</li> <li>- débattre sur le rôle des actions humanitaires</li> </ul>
<b>Des mots et des formes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- savoir capter l'attention de son interlocuteur</li> <li>- s'exprimer de façon nuancée</li> <li>- mettre en relief son opinion</li> </ul>
<b>Techniques pour...</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- lire trois documents sur les nouvelles pratiques religieuses, en dégager le point de vue exprimé</li> <li>- analyser les techniques de rédaction d'une synthèse écrite de documents d'origine différente</li> <li>- rédiger une synthèse écrite des trois documents</li> </ul>

#### OBJECTIFS LINGUISTIQUES

<b>GRAMMATICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les techniques de mise en relief</li> <li>- le gérondif, le participe présent et l'adjectif verbal</li> </ul>
<b>LEXICAUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le vocabulaire de l'élection</li> <li>- les euphémismes</li> <li>- la place de l'adjectif</li> <li>- les adjectifs changeant de sens en fonction de leur place</li> <li>- les homonymes à double genre</li> </ul>

### DÉROULEMENT DU DOSSIER

Dans la première double page, une caricature et une interview de l'anthropologue Claude Lévi-Strauss offre le point de départ d'une réflexion sur les valeurs morales et la tolérance. Puis, le thème est repris à travers un extrait d'une œuvre de Voltaire.

Les apprenants sont alors capables de discuter sur le thème et de donner leur avis sur les valeurs essentielles pour les futures générations.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants analysent le contenu et la structure d'un blog engagé. Ils comprennent la motivation qui peut amener à exprimer dans un blog son engagement pour la participation au vote. Ils étudient également le système électoral français et sont capables de le comparer avec celui de leur pays.

Ils apprennent les techniques pour capter l'attention de l'auditoire et sont capables de rédiger un blog pour convaincre en faveur d'une cause citoyenne.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants réemploient le vocabulaire de l'élection. Ils révisent et fixent les procédés pour la mise en relief et ils sont donc capables de commenter des thèmes différents en mettant en évidence leurs arguments.

Ils revoient l'emploi du gérondif, du participe présent et de l'adjectif verbal et sont capables d'exposer un problème à l'écrit.

Dans POINTS DE VUE SUR..., à la lumière d'un texte traitant des valeurs en voie de disparition et d'une enquête récente, les apprenants vont discuter de l'engagement des Français dans la vie associative et faire part de leur propre investissement auprès de leurs concitoyens.

À travers un débat à la radio, ils vont prendre connaissance du rôle des fondations d'entreprise et débattre sur leur utilité.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants apprennent des techniques diverses et variées pour nuancer leurs propos.

Ils révisent la place de l'adjectif dans la phrase et élargissent leur connaissance d'adjectifs dont la place modifie le sens. Ils sont donc capables de présenter une personne, ses qualités et son comportement.

Ils revoient et/ou découvrent les homonymes à double genre.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants apprennent à faire une synthèse écrite à partir des documents d'origines différentes traitant du même sujet. Ils doivent distinguer le thème principal et les thèmes secondaires, puis réaliser leur tâche en suivant scrupuleusement le schéma de la page 111.

## Convictions **pp. 100 et 101**

Avant d'entrer dans le dossier faire observer les deux photos sur les pages 98 et 99, sans le titre (sur le rétroprojecteur, sinon découpées et collées sur une feuille séparée et agrandie, si possible). Demander aux apprenants de faire une association d'idées et de trouver le point commun entre les deux photos (parler, exprimer son opinion en public, manifester, protester, lutter, plaider pour une cause, revendiquer...), puis demander dans quel but on exprime publiquement son opinion (pour convaincre, avoir gain de cause, obtenir satisfaction...).

L'objectif général de cette double page est de traiter des croyances, des valeurs morales et de la tolérance à travers les documents d'époques très éloignées.

### Page de gauche

#### 1 **➤ OBJECTIF : Interpréter une caricature traitant de l'intolérance religieuse**

Montrer la caricature sans le titre.

Mettre les apprenants en petits groupes et leur demander de croiser leurs interprétations de la caricature, d'en discuter et de lui donner un titre. Puis, en grand groupe, commencer par comparer les titres en les justifiant. Montrer le vrai titre. Les apprenants vont certainement être surpris et vont vouloir en débattre. Les laisser présenter librement leur point de vue.

**➤ CORRIGÉ : Les gens n'ont aucune tolérance pour ceux qui n'idolâtrèrent pas le même dieu qu'eux. Ils s'en moquent sans se rendre compte que leur idolâtrie peut aussi paraître ridicule.**

#### 2 **➤ OBJECTIF : Comprendre à l'écoute la présentation d'un homme de sciences**

Commencer par faire écouter la présentation de Claude Lévi-Strauss précédant l'interview et demander d'identifier individuellement les éléments de son parcours mentionnés par Jacques Chancel.

**➤ CORRIGÉ : académicien français, professeur au collège de France, ethnologue, spécialiste des mythologies**

#### 3 **➤ OBJECTIF : Comprendre l'interview**

Inviter les apprenants à lire les questions posées dans l'activité 3 (a, b) pour se familiariser avec les thèmes abordés. Les mettre en binômes et leur faire prendre des notes. Les réponses vrai / faux doivent être justifiées de façon succincte car certaines vont être développées dans c) et d).

1) Faire écouter une première fois, puis demander de confirmer mutuellement leur écoute.

2) Faire écouter une deuxième fois afin qu'ils puissent compléter et développer leurs réponses.

Procéder à la mise en commun.

Si les deux écoutes ne suffisent pas pour répondre aux c) et d) de manière plus développée, procéder à une écoute à partir de la première question posée dans l'interview.

**➤ CORRIGÉ : a) 1. la religion – 2. son premier mariage – 3. la politique – 4. l'attitude des hommes modernes**

**b) 1. vrai (il a vécu dans une famille très religieuse, son grand-père était rabbin). Cette réponse peut provoquer des controverses car il ne se préoccupait pas de la religion. Laisser s'exprimer librement mais suggérer que, quand on est enfant, on reçoit une éducation malgré soi. – 2. faux (dans sa jeunesse, il refusait toute expression de la religion, a refusé un mariage religieux) – 3. vrai (il était marxiste et militant) – 4. faux (aujourd'hui, il ne croit plus à la réflexion politique) – 5. faux (il refuse ce titre, se méfie de ces termes – là, il est un peu marginal) – 6. vrai (l'homme d'aujourd'hui détruit la nature, la diversité culturelle)**

**c) Au moment de son mariage, il a blessé son grand-père rabbin par sa réaction désagréable et démesurée quand il s'est rendu compte que celui-ci tentait de lui donner sa bénédiction de façon dissimulée. Néanmoins, son grand-père n'a pas refusé de venir à son mariage laïc. Il a beaucoup regretté car il avait provoqué la peine d'un être cher et car ce geste ne lui apportait rien au fond.**

**d) L'homme de ce siècle, à la différence de celui du XIX<sup>e</sup> siècle, détruit son environnement, tout ce à quoi Lévi-Strauss est attaché : la nature et la richesse des espèces ainsi que la diversité des cultures.**

#### 4 ➤ OBJECTIF : Vérifier la compréhension de l'évolution intellectuelle de Claude Lévi-Strauss

Pour confirmer la compréhension de l'interview, demander qu'on finisse de façon synthétique, à l'oral, la présentation de l'émission *Radioscopie* amorcée dans l'activité 4.

➤ CORRIGÉ : Il a accepté l'existence du sentiment religieux et a effectué lui-même plein de gestes religieux de religions différentes, sans aucun malaise. Après une période de militantisme au sein du parti socialiste, il s'en est retiré ne croyant plus à la réflexion politique. Au fil des années, il a pris ses distances vis-à-vis de ses contemporains dont il ne partageait plus la vision du comportement avec autrui ainsi qu'avec la nature.

#### 5 ➤ OBJECTIF : Mettre en parallèle les valeurs évoquées par Lévi-Strauss et celles exprimées dans un sondage récent et échanger sur le thème des valeurs à transmettre aux jeunes

Faire faire la première partie du travail en binômes. Les apprenants doivent sélectionner dans la liste les valeurs correspondant aux propos de Lévi-Strauss et justifier leur choix. Lors de la mise en commun, il y aura probablement des désaccords, alors laisser les apprenants s'exprimer librement.

Ensuite, et toujours dans une conversation spontanée, leur demander si les valeurs ont changé avec le temps et, si oui, lesquelles et comment. À ce stade-là, enchaîner avec la deuxième partie du travail qui consiste à échanger sur leur propre idée des valeurs à transmettre.

➤ CORRIGÉ : 2. le respect d'autrui (l'homme se comporte égoïstement, d'un côté en détruisant la nature, sans se soucier des générations futures, et de l'autre, en imposant sa culture sans égard envers la diversité culturelle) – 4. la tolérance (à travers l'épisode avec son grand-père, il regrette son intolérance et son non-respect vis-à-vis de quelqu'un qui n'avait que des bonnes intentions en les manifestant d'une façon différente de la sienne).

### POINT INFO

#### Claude Lévi-Strauss

Éthnologue français. Un des penseurs importants du xx<sup>e</sup> siècle. Son nom est lié au structuralisme, dont il est un des principaux représentants.

Il est né à Bruxelles en 1908 et, après des études de philosophie, il s'est tourné vers l'ethnologie : en 1935, il part pour le Brésil comme professeur de sociologie à l'Université de São Paulo. Au cours des années qui vont suivre, il va étudier les tribus indiennes de l'Amazonie. C'est le récit de ses voyages à l'intérieur de ces sociétés dites « primitives » qu'il racontera, en 1955, dans le livre qui l'a rendu célèbre, *Tristes Tropiques*.

Exilé à New York pendant la guerre, entre 1941 et 1945, il s'attache à une réflexion théorique sur les systèmes matrimoniaux et il en fera le sujet de sa thèse, qui paraîtra en 1949 : *Les structures élémentaires de la parenté*.

Avec ce livre, et avec les quatre volumes de la série des *Mythologiques*, il acquiert une influence considérable et le structuralisme, dont il se fait le théoricien, rayonnera dans tous les domaines de la recherche : aussi bien chez les philosophes, les sociologues, les historiens que chez les spécialistes de l'histoire des religions ou les critiques littéraires.

#### Page de droite

Introduire le sujet en demandant aux apprenants s'ils connaissent Voltaire et, si oui, de définir l'époque et les idées de Voltaire et de citer peut-être l'une de ses œuvres. Si la tâche est trop difficile, leur faire lire l'encadré de la page 101 et leur donner quelques informations supplémentaires.

#### 6 ➤ OBJECTIF : Comprendre le thème global et le ton du texte

Entamer la compréhension en se rapportant au titre de l'ouvrage (*Traité sur la tolérance, Lettre à Dieu*). Éclaircir ce genre d'écrit (*traité* = ouvrage didactique où est exposé d'une manière systématique un sujet). Les apprenants pourront déjà conclure que le thème traite de la tolérance religieuse et que le texte est adressé à Dieu. Donner la précision sur l'origine du texte (voir *Point info* p. 117 du guide).

Lecture silencieuse du texte et faire répondre aux questions 1 et 2.

➤ CORRIGÉ : 1. Il s'adresse à Dieu sur un ton respectueux.

2. L'objectif est d'appeler les hommes à la tolérance mutuelle.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Analyse textuelle

Faire trouver les éléments linguistiques qui font de ce texte une prière : 1) l'impératif (*fais que, daigne*) ; 2) le subjonctif (*puissent tous les hommes..., que ces erreurs ne fassent point...*) ; 3) la deuxième personne du singulier et sa répétition : (*à toi*) ; 4) utilisation du champ lexical de la prière : (*je m'adresse, Dieu, te demander*).

**7** ➤ **OBJECTIF** : Approfondir la compréhension du texte

Faire relire le texte afin d'approfondir la compréhension de l'intention de Voltaire. Mettre les apprenants en binômes et leur laisser 15 à 20 min pour l'échange sur les réponses possibles. Puis mettre en commun.

➤ **CORRIGÉ** : a) 1. → Les hommes : *faibles créatures perdues dans l'immensité, et imperceptibles au reste de l'univers, erreurs attachées à notre nature, nos calamités, fardeau d'une vie pénible et passagère, nos débiles corps, nos langages insuffisants, nos usages ridicules, nos lois imparfaites, atomes appelés hommes, etc.*

Dieu : *Dieu de tous les êtres, de tous les mondes et de tous les temps, à toi dont les décrets sont immuables comme éternels.*

→ Certains allument les cierges à midi, d'autres se contentent de la lumière du soleil ; certains couvrent leur robe d'une étoile blanche, d'autres portent un manteau de laine noire ; certains parlent un jargon formé d'une ancienne langue, d'autres parlent un jargon plus nouveau...

2. Voltaire appelle à la modestie et à la tolérance vue la condition humaine. Il rappelle que les hommes sont frères de tous ceux qui font autrement. Il veut lutter contre le fanatisme avec un désir de solidarité et de paix (*Tu ne nous as point donné un cœur pour nous haïr et des mains pour nous égorger, fais que nous nous aidions mutuellement, que ceux qui [...] supportent ceux qui [...], ne nous haïssons pas, bénir en mille langages divers... , etc.*)

3. Les dignitaires de l'église sont désignés par la couleur de leur robe et ne se distinguent que par cela (allusion aux catholiques : robe d'une toile blanche, habit rouge pour les cardinaux, violet pour les évêques, ou aux protestants : un manteau de laine noire). Il critique leur soif de pouvoir et leur orgueil (... *qui dominant sur une petite parcelle...*), leur richesse et leur cupidité (... *qui possèdent quelques fragments arrondis d'un certain métal*).

b) La vie est courte, il faut donc vivre en harmonie.

c) Voltaire s'adresse aux hommes avec l'espoir qu'ils s'y reconnaîtront. À la fin, l'ironie transparait derrière le ton respectueux.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Proposer une discussion à partir de la citation de Fernand Buisson « *Tolérance est le lent travail des siècles.* » Le travail peut être préparé en amont ou fait de façon spontanée.

## POINT INFO

### Affaire Jean Calas

Jean Calas, protestant, est accusé d'avoir tué son fils parce que celui-ci voulait se convertir au catholicisme. En fait, la famille Calas avait prétendu avoir retrouvé son fils assassiné alors que celui-ci s'était pendu, cela afin d'éviter l'humiliation réservée au corps des suicidés à cette époque. Mais l'intolérance religieuse, la rumeur ainsi que l'acharnement du capitoul de Toulouse ont eu raison de la vérité. Jean Calas est exécuté selon le supplice de la roue alors qu'il crie son innocence. Trois ans exactement après son procès, la famille Calas, soutenue par Voltaire, obtient la réhabilitation de Jean. Cette affaire a inspiré son *Traité sur la tolérance*.

## COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– La collection « Découvertes » offre une biographie très soignée, sobre, essentielle et plaisante à lire grâce à ses magnifiques illustrations.

– Le livre publié par l'Unesco relève d'une intention pédagogique et s'adresse aux jeunes. Toutes les publications de l'Unesco dans ce domaine visent à encourager l'esprit de tolérance culturelle.

– Les trois ouvrages cités de Voltaire (*Lettres philosophiques, Le dictionnaire philosophique, et le Traité sur la tolérance*) sont les références les plus connues de son œuvre. On en trouve des extraits et des commentaires dans toutes les anthologies de la littérature française (Bordas ou Magnard pour les lycées).

– Dernière minute : vient de paraître, fin 2007, une biographie inattendue et très vivante : *Voltaire, l'homme de la tolérance* rédigée par l'historien Pierre Milza aux éditions Perrin.

## La vie au quotidien **pp. 102 et 103**

Avant d'entrer dans le vif du sujet, montrer aux apprenants seulement le titre et la petite image (urne de vote). S'il n'y a pas de moyen de projection, leur demander d'y concentrer leur attention sans lire le texte. Faire faire des hypothèses sur le sujet du dossier (*se faire entendre, nécessité d'aller voter, donner son avis, ne pas laisser les autres décider pour nous, etc.*).

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre un blog engagé traitant de l'utilité du vote

Montrer l'emplacement réservé au nom du site et demander de définir un blog (site interactif qui permet à ceux qui le visitent d'y laisser des commentaires). Inviter à lire silencieusement le blog puis à apporter les réponses aux questions.

- ➔ CORRIGÉ : 1. Il considère que trop de gens encore ne disposent pas du droit de vote soit pour des raisons non valables, soit parce qu'ils ignorent son importance. Il veut les convaincre de l'utilité de cet acte.  
 2. Il s'adresse à tous ceux et celles qui ne votent pas.  
 3. Il s'est engagé dans un mouvement citoyen qui a pour objectif d'augmenter la participation des électeurs.  
 4. Des collectifs, des associations, des radios locales, des artistes...

### 2 ➔ OBJECTIF : Comprendre l'organisation d'un blog ayant pour but de convaincre ainsi que les techniques utilisées à cette fin

a) Faire relire le texte et, en binômes, retrouver et mettre dans l'ordre les passages donnés dans l'activité. Vérifier en grand groupe.  
 b) On peut donner à l'activité un aspect ludique. En binômes, les apprenants peuvent lire les phrases complètes (avec l'intonation adéquate), discuter des effets qu'elles ont sur eux et les expliciter. Lors de la mise en commun, ils peuvent vérifier si tout le monde a eu les mêmes sentiments.

À la fin, demander aux apprenants de se reporter aux *Stratégies pour...* pour découvrir d'autres formules de persuasion.

- ➔ CORRIGÉ : a) → rappel des faits historiques (*D'abord, parce que... → les pauvres, les femmes...*)  
 → appel à l'amour – propre de l'interlocuteur (*Ce que je crois, c'est qu'en allant voter je montre que j'existe et que ça compte ; Vous voulez laisser les autres décider pour vous ? Vous voulez que de moins en moins de gens décident pour la majorité ?*)  
 → indignation (*Je n'en reviens toujours pas quand on me présente cette statistique...*)  
 → les arguments des non-votants (*s'en tapent → trouvent que la politique, c'est con*)  
 → incitation à se documenter (*Vous avez des questions ? → Alors, informez-vous ! Et votez !*)  
 b) – les adresses directes : l'interlocuteur se sent concerné, impliqué, important  
 – les injonctions : il ne peut pas rester passif, sans réaction  
 – les assertions : il commence à s'intéresser à la cause  
 – les mises en relief : les raisons soulignées sont plus convaincantes  
 – les apports de données factuelles : les faits rendent le discours plus crédible, l'interlocuteur se sent en confiance

### 3 ➔ OBJECTIF : Prendre connaissance du système électoral en France et le comparer à d'autres systèmes

Se reporter à l'entrée *Élections* dans l'*Abécédaire* page 144 et élucider le vocabulaire méconnu.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : À ce stade, on peut proposer de constituer une liste avec les mots et les expressions du blog et de l'*Abécédaire* qui relèvent du vote et des élections. Cela permet d'enrichir le vocabulaire et de le réutiliser dans la suite de l'exercice. Pendant la mise en commun, reporter au tableau le vocabulaire choisi, le compléter si nécessaire (l'abstention, le droit de vote, un droit universel, les mécanismes électoraux, les idées et les candidats, un suffrage, le suffrage universel, la majorité absolue / simple, le premier / second tour, le mandat, le scrutin).

➔ **VARIANTE** : Faire faire l'activité 1 de la page 104 avant de passer à la suite.

Constituer les groupes par pays, s'il y a lieu, ou former des petits groupes et faire comparer les élections en France avec celles dans leur pays. Donner comme consigne de suivre le schéma de l'entrée dans l'*Abécédaire* (l'élection du président, nombre de tours, le mandat, etc.). S'ils ne sont pas sûrs, il est préférable qu'ils se renseignent avant pour disposer de données exactes.

**4** ➤ OBJECTIF : Échanger sur le thème du vote

Avant de commencer, demander aux apprenants de lire le *Point Info* page 103. Garder les mêmes groupes comme dans l'activité 4 et donner 15 min de préparation. Lors de l'échange, demander d'intervenir, de poser des questions...

**5** ➤ OBJECTIF : Rédiger un blog pour défendre une cause

Ce travail peut être effectué à la maison ou en classe.

**En classe :** Pour préparer la production, demander d'abord aux apprenants s'ils sont particulièrement attachés à une cause. Former des binômes ou des petits groupes selon les affinités. Laisser discuter des raisons de leur engagement pendant environ 15 min, puis donner 45 min pour la rédaction du blog avec la consigne de le structurer avec des stratégies nécessaires pour convaincre l'auditoire (voir page 103).

➤ SUGGESTION : Ce travail peut être fait après la révision des moyens de la mise en relief (activités 2, 3, 4, 5 et 6 de la page 104).

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 104 et 105

### Les mots de l'élection

**1** ➤ OBJECTIF : Vérifier l'acquisition des mots de l'élection

Faire compléter individuellement les phrases avec les mots donnés, puis mettre en commun pour comparer les réponses.

➤ CORRIGÉ : 1. soutien / adhésion / choix – 2. vote / scrutin / voix / bulletin – 3. suffrage

### La mise en relief

Dans un premier temps, faire l'état des lieux de l'emploi des pronoms relatifs soit au moyen d'un exercice de systématisation soit d'une devinette écrite au tableau (ex. : C'est quelque chose qui permet à tous les citoyens de s'exprimer, c'est un acquis que les femmes en France ont obtenu en 1945, c'est quelque chose dont on ne peut plus se passer et à quoi il ne faut plus renoncer. Qu'est-ce que c'est ? = le droit de vote).

➤ VARIANTE : On peut aussi demander aux apprenants de donner une définition du droit de vote en utilisant *qui, que, dont* et *à quoi*.

**2, 3 et 4** ➤ OBJECTIF : Revoir les techniques de la mise en relief

Observer l'exemple de l'activité 2 et faire dégager la règle de la mise en relief : 1) *ce* + pronom relatif + *c'est* + nom / *de* + infinitif / proposition. 2) *ce* + pronom relatif + *ce sont* + nom  
Puis faire faire l'activité en binômes.

➤ CORRIGÉ 2 : 1. Ce qu'il est important de souligner c'est que la notion de valeur a changé.  
2. Ce dont les sociologues sont convaincus, c'est que l'autorité est en crise.  
3. Ce dont nous manquons, ce sont des repères.  
4. Ce à quoi vous êtes encore trop attaché, c'est aux croyances archaïques.  
5. Ce que vous voulez déstabiliser, ce sont les fondements de la société.  
6. Ce à quoi je ne renoncerai jamais, c'est à ma liberté de pensée.  
7. Ce à quoi je crois, c'est au sens civique des jeunes.

Faire remarquer à partir de l'exemple de l'activité 3 qu'on peut ajouter au schéma précédent la structure *c'est* + élément à mettre en relief... + pronom relatif + proposition. En binômes, les apprenants vont choisir, dans chaque groupe de mots, tous les éléments qu'il est possible de valoriser en les mettant en tête de phrase.

- **CORRIGÉ 3** : 1. C'est aujourd'hui que l'application des valeurs de la République – liberté, égalité, fraternité – constitue le thème du débat à l'Université de tous les savoirs. / C'est l'application des valeurs de la République... qui constitue aujourd'hui le thème du débat à l'Université de tous les savoirs. / C'est à l'Université de tous les savoirs que l'application des valeurs...
2. C'est la rapidité de l'information qui apporte ces dernières années le doute sur les médias traditionnels. / C'est ces dernières années que la rapidité de l'information...
3. C'est le conférencier qui a développé une théorie antidémocratique devant un public hostile. / C'est une théorie antidémocratique que le conférencier a développée devant un public hostile.
4. C'est la question de la bioéthique qu'on a posée aux candidats pendant la campagne électorale. / C'est pendant la campagne électorale qu'on a posé...

Dans l'activité 4, avant de commenter l'actualité, faire ensemble un exemple pour définir les procédés linguistiques qui peuvent accompagner les tournures impersonnelles proposées. Écrire au tableau les deux variantes possibles. Exemples : – Il est complètement absurde **d'interdire** de fumer dans les cafés (*de* + infinitif) / – Il est complètement absurde **qu'on interdise** de parler de certains sujets à l'école (proposition avec le verbe au subjonctif).

➤ **SUGGESTION** : Après la présentation des commentaires et la correction, inviter les apprenants à les lire à voix haute en accentuant l'adverbe, l'élément le plus fort.

## 5 ➤ OBJECTIF : Mettre en relief son opinion

Faire lire aux apprenants sur quels points se rejoignent les Européens, puis les faire s'exprimer individuellement sur les mêmes thèmes en variant les procédés de mise en relief (voir l'exemple).

➤ **SUGGESTION** : Proposer aux apprenants de réagir si l'opinion de leurs voisins de classe leur paraît exagérée, absurde, choquante, trop gentille, etc., tout en utilisant la mise en relief (ex. : *Mais non / Au contraire / Pas du tout, c'est totalement normal / anormal que...*).

## 6 ➤ OBJECTIF : Défendre ses opinions dans un débat

Organiser un débat en demandant aux apprenants d'imaginer qu'ils se trouvent dans une émission radio / télé. Constituer deux groupes selon leur opinion réelle (pour ou contre) et leur faire préparer des commentaires et arguments. Pour le débat, il faut un animateur pour poser, de façon improvisée, des questions supplémentaires et relancer le débat en cas de difficulté. Cette tâche doit être effectuée par un apprenant d'un niveau avancé ou, à défaut, par l'enseignant. Leur rappeler de soigner leur intonation lors du débat.

## Gérondif, participe présent et adjectif verbal

### 7 ➤ OBJECTIF : Réviser et consolider l'emploi du gérondif et du participe présent

Faire une phase préparatoire en demandant aux apprenants d'explicitier la différence entre les deux formes verbales. Ils vont certainement commencer par la forme (avec ou sans *en*), les ramener alors vers l'emploi. S'ils n'arrivent pas à le formuler, les faire se référer à la fiche grammaticale, page 166. Puis faire faire l'activité a) en grand groupe. L'activité b) peut être faite librement, après quelques minutes de réflexion.

➤ **CORRIGÉ** : a) **Emploi** : En permettant à toutes les entreprises adhérant...

École : Tout enfant entrant... En créant... pour les enfants ne sachant pas...

Entreprise : En attribuant...

b) **Réponse possible** : Vélib' : En installant les velib' partout, la Mairie de Paris relève le défi écologique. / Toute personne ayant un abonnement annuel peut utiliser les vélos autant qu'elle veut sans payer un supplément.

### 8 et 9 ➤ OBJECTIF : Fixer l'emploi du participe présent simple et composé

Partir de la caricature de la page 105 en demandant aux apprenants comment sont situées les deux actions l'une par rapport à l'autre (la première est antérieure à la deuxième) et par quel moyen cela a été exprimé (participe présent composé). Faire redéfinir (ils ont déjà regardé sur la fiche grammaticale) la différence entre les deux formes du participe présent (cause simultanée ou antérieure + mêmes sujets ou sujets différents).



➤ **CORRIGÉ 8** : 1. Ayant augmenté considérablement, l'incivilité est devenue un thème de débat politique. – 2. Trouvant la violence intolérable, les jeunes s'organisent pour la combattre. – 3. Ayant détourné des fonds publics, cet homme politique n'est plus éligible. – 4. Étant injustement accusée, une élue locale demande réparation aux médias. – 5. Étant débordés par les problèmes, les parents élèvent leurs enfants sans autorité. – 6. Militant dans une association, nous défendons les droits de l'homme.

➤ **CORRIGÉ 9** : Les jeunes... ayant troqué... des valeurs traditionnelles exprimant... Les plus jeunes (20-24 ans) passant... les filles ayant abandonné... Pour ceux, ayant été élevés... 70 % envisageant... la religion n'apparaissant pas...  
N. B. Ce sondage ayant été réalisé...

## 10 ➤ OBJECTIF : Revoir la différence entre le participe présent et l'adjectif verbal et systématiser leur emploi

Commencer par vérifier si les apprenants ont bien compris la différence entre les deux niveaux de difficulté (leur demander de donner quelques exemples). Puis voir avec les apprenants la fiche grammaticale page 166 surtout pour fixer les quatre règles d'orthographe. Faire faire l'activité en binômes.

➤ **VARIANTE** : Si les apprenants ne connaissent pas du tout l'adjectif verbal, faire déduire la différence à partir du dernier exemple de la page 166, qui sera écrit au tableau. (Il ne travaille jamais le jour précédant son anniversaire de mariage. / Elle est venue la semaine précédente.) Puis, se référer à la fiche grammaticale et finir par faire l'exercice.

➤ **CORRIGÉ** : 1. a) fatigans / b) fatigant – 2. a) négligents / b) négligeant – 3. a) adhérent / b) adhérente – 4. a) précédentes / b) précédant

## 11 ➤ OBJECTIF : Écrire une lettre pour expliquer un malentendu

Vérifier la compréhension de la situation proposée dans la consigne. Étant donné qu'il s'agit de justifier les raisons pour lesquelles on n'a pas fait les démarches nécessaires, guider les apprenants en leur suggérant l'utilisation des participes. Si le travail est fait en classe, mettre les apprenants en binômes et insister sur le nombre de mots. Puis faire une correction collective.

➤ **Exemple de production** :

Madame, Monsieur,

J'ai appris avec grande surprise que vous aviez résilié mon adhésion. N'ayant jamais eu le règlement, je croyais que le renouvellement se faisait automatiquement. De plus, étant étrangère, je ne connais pas très bien le fonctionnement des associations en France. Tenant vraiment à la cause que défend votre association, je souhaite continuer à en faire partie et vous prie de me réintégrer sur les listes. En vous remerciant de votre compréhension, j'attends une réponse favorable de votre part.

## Points de vue sur... pp. 106 et 107

Avant de passer à la lecture du texte, demander aux apprenants d'essayer d'identifier la nature de l'ouvrage dont le texte est tiré en analysant son titre *Franco-scopies 2007* (*scopie* étant une abréviation de *radioscopie*, terme médical pour les examens du corps traversé par les rayons X, l'ouvrage « voit », analyse les Français à travers leurs comportements, leur mode de vie, leur mode de consommation et leurs valeurs. Il est enrichi à chaque édition. Il est devenu une « bible » pour la compréhension des comportements des Français.)

### 1 ➤ OBJECTIF : Comprendre le thème général du texte, puis approfondir la compréhension du texte

a) Demander aux apprenants de faire une lecture silencieuse du texte. Faire donner le thème principal en grand groupe. Encourager une petite discussion si les opinions divergent.

b), c), d), e) En binômes, faire relire le texte et rechercher les réponses par étape, comme proposé dans le livre. Avant chaque lecture, demander de prendre connaissance des questions posées. Faire la mise en commun également étape par étape.

➔ **CORRIGÉ :** a) Le démantèlement des valeurs traditionnelles

b) 1. L'influence de la religion, les institutions laïques et les figures de l'autorité.

2. Depuis la séparation de l'Église et de l'État en 1905, l'influence de l'Église catholique ne cesse de diminuer et la foi devient une affaire personnelle plutôt que sociale. S'étant globalement affranchis de la croyance en un au-delà, les Français aspirent à un paradis dans le moment présent. D'autre part, les institutions laïques n'arrivent pas à les convaincre des valeurs dont elles sont porteuses et leurs représentants perdent toute autorité. À ce stade, pour ne pas rompre la dynamique de la lecture et la compréhension approfondie, les apprenants peuvent comparer brièvement, de manière libre, avec leur pays en évoquant aussi les circonstances et les causes.

c) 1. La famille dans le sens classique du terme, la spiritualité et la solidarité

2. *vision matérialiste et l'individualisme*

d) 1. – France : révolution de mai 1968 (qui s'est propagée par la suite dans d'autres pays européens), la « gauche » au pouvoir en 1981 (le président François Mitterrand), la révolte sociale de décembre 1995 (contre le plan des retraites et du service public), l'élimination du candidat socialiste au profit de celui du Front National au deuxième tour de l'élection présidentielle de 2002 (Jean-Marie Le Pen a dépassé Lionel Jospin).

– Europe : le rejet de la Constitution européenne par referendum en 2005 (la France, les Pays-Bas)

– Monde : choc pétrolier de 1973 (les pays arabes annoncent un embargo sur les livraisons de pétrole contre les États qui soutiennent Israël), la guerre du Golfe en 1991 (les États-Unis attaquent l'Irak militairement), le choc terroriste du 11 septembre 2001 (attaque terroriste sur quatre points stratégiques aux États-Unis).

2. Continuer la discussion de manière libre

e) Faites expliciter la notion de *société du spectacle* en demandant de relever les éléments qui la définissent (*le paraître contre l'être ; la forme contre le fond et le sens ; la notoriété et la capacité de se donner en spectacle dans les médias contre le travail accompli ; la reconnaissance contre la connaissance*). Il s'agit donc de tout ce qui se trouve à la surface, de ce qui peut être vu. Sont appréciés et réussissent ceux qui savent « séduire » et non pas ceux qui peuvent proposer des contenus de qualité. Domine généralement le besoin de « réussir » facilement et rapidement.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN :** Faire souligner les éléments qui témoignent du rythme accéléré des changements et leur caractère incertain (*la vision matérialiste limitée au court terme, des ruptures, des chocs, la téléphonie mobile, l'Internet, les accidents de parcours, la mobilité, à la fois physique et mentale*).

**2** ➔ **OBJECTIF :** Synthétiser en donnant un titre et en écrivant en chapeau

Proposer de faire ce travail en binômes afin de trouver le plus de titres possibles en donnant la consigne d'être concis. Puis faire travailler individuellement pour la rédaction du chapeau.

➔ **CORRIGÉ :** *Réponses possibles :* Valeurs déchues / Une nouvelle civilisation est née / La rupture

Le monde a changé et les repères traditionnels (religion, famille...) s'effondrent. Les valeurs républicaines n'apportent plus les réponses attendues par les Français. Comment expliquer cette évolution spectaculaire ? (28 mots)

**3** ➔ **OBJECTIF :** Interpréter une enquête à la lumière de l'analyse de Gérard Mermet

On peut faire deux groupes en fonction des positions des apprenants (l'enquête confirme l'analyse ou non). Leur demander de préparer leur argumentation, puis de la présenter en grand groupe.

➔ **CORRIGÉ :** Les résultats vont à l'encontre de l'analyse de Gérard Mermet. Le pourcentage des Français concernés par les autres est élevé. Les Français sont les plus grands donateurs au monde.

➔ **VARIANTE :** Demander aux apprenants s'ils sont impliqués d'une façon ou une autre dans la vie de leurs concitoyens ou des citoyens du monde entier. Laisser la parole aux volontaires pour ne pas provoquer la gêne dans le cas contraire.

**4** ➔ **OBJECTIF :** Comprendre à l'écoute une présentation introduisant un débat sur le rôle des fondations d'entreprises

Pour initier l'activité, faire d'abord lire le *Point Info* page 107, puis demander aux apprenants de le mettre en relation avec la photo de cette même page. Faire faire des hypothèses sur les activités des fondations d'entreprises (*investir dans les pays du tiers monde, les aider, faire des échanges ou, au contraire, profiter de leur côté exotique pour y implanter des entreprises, etc.*).

Faire écouter, en prenant des notes, la présentation faite par le journaliste, puis faire répondre aux questions a) et b). Une fois que l'activité a) est terminée, faire réécouter la présentation pour répondre à la question b). Pour a) et b) faire vérifier les réponses avec son voisin de classe avant de procéder à la mise en commun.

- **CORRIGÉ** : a) 1. Le principe de la mise à disposition des compétences et des capacités des entreprises au profit des pays dans le besoin.  
2. Tout le monde. D'un côté, les pays démunis et, de l'autre, l'entreprise, qui se fait une publicité tout en offrant à ses salariés une occasion de s'investir dans le travail humanitaire.  
b) Il s'agit des secteurs économique, scolaire, hospitalier et sportif.

## 5 ➤ OBJECTIF : Approfondir la compréhension d'un débat à la radio

Activité à faire faire en deux étapes. Pendant la première écoute, faire identifier les intervenants et leur fonction (Constance Nora, Déléguée Générale de la Fondation au Club Med, et Claude, anthropologue). Expliquer qu'il s'agit d'une émission en deux parties sur un thème général : dans la première partie, les invités donnent des explications et, dans la deuxième, les auditeurs appellent pour y réagir. Nora est donc l'invitée de l'émission et Claude est un auditeur qui appelle. Faire remarquer de quelle manière ils parlent de la fondation d'entreprise (Nora est convaincue du bien-fondé de l'action de la fondation et semble très enthousiaste. Claude est très négatif, convaincu de la motivation lucrative de la fondation).

Pendant la deuxième écoute (jusqu'à *c'est comme ça qu'ils les appellent*), faire prendre des notes afin de pouvoir justifier les réponses vrai/ faux de l'activité a). Avant la mise en commun, faire vérifier les réponses avec son voisin de classe.

Pour vérifier la compréhension de la position de l'anthropologue, faire écouter l'interview jusqu'à la fin avec la prise de notes et répondre à c). Travail individuel.

À l'époque où l'on parle de plus en plus du durcissement des conditions de travail dans les entreprises, cet élan envers les pays pauvres semble pour le moins paradoxal, voire incongru ou cynique. L'objectif initial des entreprises implantées dans les pays du Sud était de profiter de leur beauté pour y attirer des touristes en vue de gagner de l'argent. Ne connaissant pas en réalité grand chose de ces pays, la question est de savoir ce qu'elles peuvent leur apporter.

- **CORRIGÉ** : 1. faux (12 %) – 2. faux (Il s'agit des salariés de base.) – 3. faux (Les jeunes sont de plus en plus soucieux du monde extérieur et ont envie de s'impliquer.) – 4. vrai – 5. faux (Elle propose des programmes éducatifs ou d'insertion par le sport.) – 6. faux (Les G.O. – Gentil Organisateur – sortent du village pour visiter des projets, accueillir et encadrer les enfants. Signaler que l'adjectif *gentil* est souvent utilisé dans le sens péjoratif et, comme on se moque souvent du Club Med, cela peut sembler ambigu.) – 7. vrai

➤ **SUGGESTION** : À la fin, faire écouter le document dans sa globalité afin que les apprenants puissent fixer tous les éléments commentés et reconnaître ceux qu'ils n'avaient pas compris. Réaliser qu'ils comprennent tout va leur donner un grand sentiment de satisfaction.

## 6 ➤ OBJECTIF : Échanger sur le thème du document

Cette activité peut se faire librement, auquel cas donner la consigne d'intervenir, de réagir aux propos des autres.

Sinon, constituer deux groupes en fonction de leur opinion (d'accord ou pas d'accord avec les critiques de l'anthropologue). Demander d'argumenter, puis de trouver la réponse à la question de Claude : *Leur apporter quoi ?*. Ceux qui ne sont pas d'accord avec les critiques doivent défendre les actions des Fondations d'entreprises déjà existantes. Ceux qui adhèrent à l'opinion de Claude doivent imaginer comment les Fondations pourraient contribuer de façon réfléchie et réellement efficace aux actions humanitaires.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 108 et 109

## Nuancer, modérer ses propos

L'objectif général de la page de gauche est d'apprendre à être « diplomate », à s'exprimer de façon nuancée en choisissant le vocabulaire approprié ou en utilisant des tournures atténuantes.

**1** ➔ OBJECTIF : Apprendre à utiliser les euphémismes pour modérer ses propos

a) Pour entamer l'activité, demander aux apprenants de lire l'exemple et de dire s'ils comprennent les deux termes. Ils vont certainement réagir en disant que cela signifie la même chose. Faire dire lequel est plus « agréable » à entendre et pourquoi on choisit plutôt l'un que l'autre et dans quel contexte (*un demandeur d'emploi* est moins déplaisant que *chômeur*. On utilise ces euphémismes pour remplacer certains mots qui sont trop directs ou qui sont devenus légèrement péjoratifs et qui pourraient ainsi heurter le public). En grand groupe, demander de trouver les équivalents des termes proposés.

b) Mettre les apprenants en binômes. Tous les mots proposés ont une connotation négative. Leur demander d'en choisir deux qui leur paraissent les plus durs, puis de leur trouver un équivalent moins déplaisant. Faire la mise en commun et choisir ensemble les propositions les plus réussies.

c) Faire faire l'exercice 1 c) librement, en grand groupe. L'acquisition du procédé sera plus facile si les apprenants prennent conscience que le même existe dans leur langue. S'ils viennent de pays différents, laisser discuter à voix haute ceux qui parlent la même langue (*Qu'est-ce que tu en penses ? ; Tu es d'accord ?*, etc.).

➔ CORRIGÉ : a) un plan social → des licenciements – une délocalisation → le déménagement de l'entreprise – un pays en voie de développement → un pays sous-développé – des minorités visibles → reconnaissables au faciès (les Noirs, les Arabes, les Asiatiques) – un mal-voyant → un aveugle – une personne à mobilité réduite → un handicapé – les sans domicile fixe → les clochards

b) *Réponses possibles* : vieux → d'un certain âge – laid → d'une esthétique défavorable – ordures → objets à jeter – mauvaise réputation → renommée (ou notoriété) négative – imbécillité → simplicité d'esprit

**2** ➔ OBJECTIF : Apprendre à se servir des litotes

a) Avant que les apprenants ne lisent la définition de la litote dans le livre, écrire au tableau l'exemple donné et demander de trouver en quoi consiste cette figure (dire moins pour faire comprendre plus, par timidité, discrétion, orgueil, peur, etc.). Laisser réfléchir quelques minutes et en discuter avec le voisin de classe, puis faire la mise en commun. Comme dans 1 b), faire élire les meilleures propositions.

b) Pour pratiquer l'emploi de la litote, laisser les apprenants réfléchir individuellement, puis, pour chaque proposition, leur donner la parole à tous. Ils doivent accepter ou refuser en justifiant librement leur choix.

➔ CORRIGÉ : a) 1. Cette solution est excellente. – 2. Ce candidat est très sympathique. – 3. Je vais certainement me joindre à vous. – 4. La proposition me semble très bonne. – 5. Je suis contre cette idée. – 6. Ça tombe très mal.

b) *Réponses possibles* :

1. Il n'est pas improbable que je me présente. / Ce n'est peut-être pas le moment.

2. C'est envisageable. / Ça m'étonnerait que je prenne la parole.

3. Cela me semble faisable. / En ce moment, je travaille un peu trop.

4. L'idée n'est pas inintéressante. / L'idée est un peu étrange.

5. Je me vois bien faire ça. / Je me vois mal ne pas pouvoir manger.

6. Pourquoi pas ? / Je n'y crois pas vraiment.

**3** ➔ OBJECTIF : Savoir critiquer sans s'exposer

Faire observer l'exemple et faire identifier les changements faits pour ne pas attaquer directement et rester « politiquement correct ». (Le procédé actif prend la forme passive et l'agent, une personne très concrète, a été remplacé par le nom d'une institution).

Demander aux apprenants de réaliser l'activité en binômes. Ils vont imaginer qu'ils travaillent pour un journal (ou pour la radio, la télé) et qu'ils doivent transmettre des informations désagréables. Faire employer des moyens qui vont un peu dissimuler les faits réels. Mettre ensuite en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. Des imprudences ont été accumulées par cette ONG.

2. Les hommes ont négligé l'importance de l'engagement politique des femmes.

3. Les victimes n'ont pas été autorisées à s'exprimer devant le jury.

4. Des fonds ont été détournés pour alimenter le parti du chef du gouvernement.

5. Les comptes de l'association sont censés être clairs.

6. Les militants ont eu 30 secondes pour s'exprimer.

**4** ➔ OBJECTIF : Mettre en œuvre des techniques apprises

Étant donné qu'il s'agit d'une synthèse, l'activité peut être donnée à faire à la maison.

➤ **CORRIGÉ** : *J'aime pas ça* → ça me gêne – *la vieille* → cette dame âgée – *on a envie de lui rendre les pulls et de se tirer* → quand on apporte nos affaires, on n'a pas envie de rester longtemps – *Il se la joue prophète social* → Il croit tout comprendre – *Tout ça pour se donner bonne conscience* → Il a besoin d'être utile – *Beurk* → Ah là là – *ils s'en foutent des devoirs*. *Je suis sûre qu'ils les lisent pas* → Les devoirs ne les intéressent pas et je les soupçonne de ne pas les lire.

## La place des adjectifs

L'objectif de la page de droite est de consolider l'utilisation des adjectifs et d'élargir le champ lexical des noms qui changent de sens en fonction du genre.

Pour que les apprenants puissent comprendre le sujet du texte de l'activité 5 a), demander de regarder la caricature de la page 109 et observer si elle les fait rire. Si ce n'est pas le cas, cela veut dire qu'ils ne connaissent probablement pas le mot *parité*. Alors l'expliquer, puis demander d'interpréter la caricature (*parité* = le fait d'être pareil. Il s'agit en politique de l'égalité des représentants féminins et masculins au sein des institutions. *Interprétation de la caricature* = Les hommes dominent dans le monde politique au point qu'ils ne songent même pas à inviter une femme au colloque sur la parité. Ils ont beau lancer des débats sur ce sujet, au fond, ils n'y aspirent pas du tout).

### 5 ➤ OBJECTIF : Réviser l'emploi des adjectifs qui changent de sens selon leur place

a) Pour commencer, revoir les connaissances des apprenants à ce sujet. Demander quelle est la grande règle (les adjectifs sont postposés dans la plupart des cas) et quels sont ceux antéposés (quelques adjectifs très fréquents : *beau, joli, jeune, vieux, petit, grand, mauvais, bon*). Y a-t-il des exceptions ? (Les adjectifs appréciatifs peuvent être placés avant le nom, pour des raisons de mise en relief : *une excellente idée*). Demander quelques exemples d'adjectifs avec changement de sens. Demander de compléter l'activité individuellement, puis mettre en commun.

b) Demander aux apprenants de présenter à l'écrit la répartition homme / femme aux seins des institutions dans leurs pays. Faire faire le travail par nationalité ou, à défaut, en petits groupes. S'ils ne sont pas en mesure d'en parler sans se documenter, leur laisser un jour pour collecter des informations. Donner la consigne d'utiliser le plus possible d'adjectifs. Faire la correction en grand groupe.

➤ **CORRIGÉ** : a) *mauvais élève / au vingt et unième rang / le cadre juridique / l'accès égal / aux mandats électoraux / l'équilibre parfait / la Délégation parlementaire / une lettre ouverte / au Premier ministre / une mouture préparatoire est en cours / les pénalités financières / les partis récalcitrants*

### 6 ➤ OBJECTIF : Vérifier les connaissances des adjectifs à double sens

Ce travail peut se faire en binômes pour que les apprenants puissent discuter en cas de désaccord. Mettre en commun en grand groupe.

➤ **CORRIGÉ** : 1. *un certain courage = une quantité indéterminée (une dose de courage) / un courage certain = réel ; les personnes simples = pas compliquées / une simple déclaration = seule, rien de plus ; les personnes chères = qu'on aime / coûter cher = attirer des ennuis* – 2. *Quand il était petit = enfant / petit de taille = de taille inférieure à la moyenne / de petits esprits = limités, sans grandes aspirations ; un grand homme = homme célèbre ; un enfant curieux = qui veut savoir / un comportement curieux = étrange* – 3. *le seul homme = unique / un homme seul = isolé, solitaire* – 4. *les prochaines élections = futures / l'année prochaine = qui suit* – 5. *un ancien écologiste = qui n'est plus écologiste (ou ex-écologiste) / des valeurs anciennes = traditionnelles*

➤ **SUGGESTION** : Demander ce qui se passe avec l'adjectif *grand* placé avant ou après le mot *femme* (*une grande femme* = s'utilisait pendant longtemps uniquement pour la taille mais, depuis peu de temps, il est utilisé aussi dans le même sens que *grand homme / femme grande* = grande taille). Les renvoyer au thème de la parité et demander pourquoi (traditionnellement, on n'attribuait pas les grandes qualités intellectuelles aux femmes).

### 7 ➤ OBJECTIF : Caractériser une personne

Le travail se fera individuellement ou, si les apprenants se mettent d'accord, ils peuvent préparer par deux. Donner 15 min environ et faire suivre la démarche du livre. Laisser la parole à chaque apprenant.

## Les homonymes

### 8 ➤ OBJECTIF : Tester la connaissance des noms avec changement de genre

Faire définir les homonymes (mots avec la graphie et la prononciation identique). Donner à l'activité un aspect ludique. Diviser le groupe en deux et demander de deviner le sens du mot recherché sans consulter le dictionnaire. Chaque groupe va écrire les solutions sur une feuille et la donner à l'enseignant. Compter le nombre de bonnes réponses, annoncer le groupe gagnant et mettre en commun. Poursuivre le jeu pour donner une nouvelle chance au groupe qui a perdu. Leur demander de faire quatre devinettes de la même manière que dans a), avec les mots proposés dans le livre et d'en rajouter d'autres s'ils en connaissent. Faire écrire les devinettes et les solutions, puis vérifier. Compter les bonnes définitions et les bonnes réponses, puis les rajouter au score précédent. Rajouter un point pour les mots proposés par les apprenants. Mettre en commun.

➤ CORRIGÉ : a) 1. le crêpe = tissu léger de soie, de laine fine – 2. un faux = contrefaçon ou falsification d'un original – 3. une greffe = portion d'organisme prélevé sur un individu afin de l'implanter sur un autre – 4. une livre = une mesure de 500 g – 5. une moule = mollusque qui vit attaché sur les rochers immergés – 6. le pendule = donne (ou indique) la pesanteur, le rythme du temps, les ondes magnétiques – 7. la poêle = chauffe le plat – 8. une poste = service d'acheminement et de distribution du courrier – 9. la solde d'un militaire = rémunération versée aux militaires – 10. un voile = morceau d'étoffe qui sert à cacher

b) 1. La mousse se forme à la surface d'un liquide sous pression mais où se forme un mousse ? (un jeune garçon, sur un bateau, pour devenir marin) – 2. Une somme d'argent peut durer longtemps, mais combien dure un somme ? (peu de temps, c'est une courte sieste) – 3. Une manœuvre exige de bonnes connaissances des techniques de guerre. De quelles connaissances a besoin un manœuvre (un ouvrier exécutant des travaux qui n'exigent pas de connaissances professionnelles spéciales) – 4. Un vase est rempli d'eau fraîche, mais de quoi est remplie la vase ? (de terre qui s'accumule au fond des eaux stagnantes).

D'autres possibilités : mode, aide, critique, manche, vapeur, tour...

## Techniques pour... pp. 110 et 111

L'objectif de cette double page est de s'approprier des outils pour être capables de faire une synthèse écrite de documents traitant du même thème.

### 1 et 2 ➤ OBJECTIF : Comprendre trois documents en vue d'une synthèse

Lecture silencieuse individuelle. Faire identifier les sources (les deux premiers documents, très récents, proviennent de revues spécialisées et le troisième, un peu plus daté, d'un album de B. D). En déduire que le phénomène traité est relativement récent.

Éclaircir le vocabulaire qui peut s'avérer difficile, en particulier celui relatif aux différents mouvements religieux et aux diverses croyances. Si la présence trop importante de mots inconnus a perturbé la première lecture et la compréhension générale, suggérer une nouvelle lecture plus rapide.

Suivre la démarche du livre. D'abord, faire faire chaque activité individuellement pour préparer les apprenants au travail d'analyse dans le contexte universitaire. Pendant la mise en commun, encourager l'échange d'opinions mais finir par trouver des solutions communes. Demander de noter sur une feuille toutes les informations relevées et reformulées afin de les reprendre dans la synthèse.

➤ CORRIGÉ 1 : Retour de la spiritualité dans le monde moderne / L'engouement pour les nouvelles spiritualités.

Accepter des propositions contenant au moins deux idées transversales : spiritualité, exotisme, appropriation...

➤ CORRIGÉ 2 : a) La grande thématique commune englobe : religions exotiques pour les « occidentaux », retraite en groupes (sectes), présence d'un gourou, l'appropriation individuelle, globalisation du religieux, caractère commercial du phénomène...

b) Thèmes secondaires communs : ceux cités dans 2 a)

Thèmes divergents :

Doc. 1 : un phénomène qui touche toutes les catégories, qui est un melting-pot de toutes les religions, qui permet de faire une « sauce » personnelle, qui a comme modèle les évangélistes, qui provoque l'intérêt des sociologues.

Doc. 2 : une « cure » qui vise un public de cadres citadins, qui a la caution de la médecine, qui propose un monde de santé et d'hygiène pour se purifier le corps et l'esprit, qui exige de souffrir pour se régénérer.

Doc. 3 : un phénomène de groupe qui touche les adolescents réunis par le goût de participer à une bande ou à un petit groupe d'initiés avec les pratiques spécifiques (la musique, les religions, le régionalisme...)

Point de vue : Doc. 2 : ironique mais aussi enthousiaste – Doc. 3 : très moqueur

c) Document 2 : un témoignage vécu qui relate cinq jours de cure à l'indienne en pleine Normandie, passant par des gestes quotidiens et des soins pour aboutir au « nettoyage » interne. Ironique, il critique, à travers une autocritique, cette recherche désespérée de bien-être dont on n'est pas certain de savoir profiter plus que le temps d'une cure. Mais, en même temps, l'enthousiasme perce derrière l'ironie.

Document 3 : une BD qui tourne en dérision l'engouement pour les nouvelles croyances. Les noms de pratiques cités suggèrent plutôt une tendance superficielle : plus c'est ésotérique et/ou exotique plus cela semble important. Mais, d'autre part, ceux qui n'adhèrent pas à un groupe religieux, vouent aussi un culte à d'autres sortes de groupes, plus occidentaux (groupe de rock).

### 3 OBJECTIF : Faire la synthèse des trois documents

Faire faire ce travail individuellement, en 1 heure et sans dictionnaire. Faire se référer au plan de la page 111 et le suivre strictement. Rappeler aux apprenants que l'utilisation des articulateurs du discours est indispensable pour un meilleur enchaînement des idées et des paragraphes. Donner une consigne de nombre de mots (200 à 250) pour éviter qu'ils s'épanchent.

**Critères de correction :**

- compréhension globale / compréhension analytique ;
- capacité à reformuler ;
- lisibilité (cohérence dans la présentation et l'enchaînement des idées) ;
- compétence linguistique (syntaxe, lexique et orthographe).

**Exemple de production :**

Ces trois documents présentent l'engouement pour les nouvelles pratiques de spiritualité, un engouement à la fois compréhensible et inquiétant.

Dans une première partie, nous allons montrer le développement des nouvelles spiritualités et dans une seconde partie, nous allons mettre en évidence leur rôle et leurs conséquences sur la société.

Le premier document est un article de presse paru dans la revue *Sciences humaines*, en 2006, le deuxième est un témoignage relaté dans *Psychologies magazine*, en septembre 2004, et le troisième est une BD, extraite de l'album *Agrippine et la secte à Raymonde*, en 2001. On peut en déduire que le phénomène présenté est relativement récent. Selon les trois documents, l'enthousiasme pour les nouvelles spiritualités s'empare des personnes de tous les âges et de toutes les catégories. Cette attirance typiquement occidentale se traduit par des manifestations diverses: des séjours, des retraites en groupes, des réunions, des journées, animés par des gourous.

Il s'agit d'un phénomène universel mais aussi à caractère commercial. Ainsi, dans le document 1, on nous montre que la facilité du déplacement rend accessible le marché religieux mondial, où on peut se faire une religion sur mesure. Dans le document 2, l'Inde déménage en Normandie le temps d'une cure de quelques jours. Des gestes et des soins exotiques sont censés libérer du stress occidental. Le troisième document montre des ados qui, dans la recherche d'une identité, ont besoin de s'intégrer à un groupe.

Cependant, si tous les trois présentent le phénomène comme une mode, chacun introduit une dimension différente, quant aux conséquences, sur la société. Le document 1 en souligne le caractère profond avec l'aspiration de devenir acteur de sa vie, alors que le document 2 met en évidence le besoin de fuir le monde pour mieux y replonger. Pour cela, non seulement on est prêts à souffrir mais aussi à payer. Dans le document 3, domine le côté humoristique où tout est présenté comme interchangeable. Pourtant, comme ils sont facilement influençables, les jeunes s'exposent à des dangers considérables.

En somme, on constate que ces documents montrent le développement des nouvelles croyances avec leurs aspects différents ainsi que l'engouement du monde occidental dans sa recherche du bien-être. Leur application n'atteint pourtant pas le même degré de sérieux chez tout le monde. Franchissant facilement les frontières, ce phénomène devient globalisé et n'échappe pas au consumérisme.

Les trois documents soulignent que, dans un monde en perte de croyances, celles-ci reviennent de plus belle.

## CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

L'attachement au terroir, les spécificités régionales et folkloriques, la défense des particularismes, la vie politique locale, l'entité européenne dans son rapport avec les régions, les langues en Europe, les langues régionales.

## OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE	
Être capable de...	
Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un échange radio sur le thème de l'attachement à une région</li> <li>- donner des informations sur cette région</li> <li>- présenter oralement un lieu caractérisé par des particularismes</li> <li>- analyser un article de presse qui présente l'enjeu européen pour les régions françaises</li> <li>- replacer le phénomène régional dans un contexte national ou européen</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un article politique polémique</li> <li>- analyser un argumentaire d'opposition à un projet</li> <li>- connaître les institutions locales françaises</li> <li>- rédiger un article revendicatif</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- analyser et comparer deux points de vue différents sur l'apprentissage et la pratique des langues en Europe</li> <li>- comprendre l'interview d'un spécialiste des langues</li> <li>- débattre et argumenter sur le thème</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- rédiger une définition de dictionnaire</li> <li>- discuter, s'opposer, revendiquer</li> <li>- utiliser un lexique précis pour exprimer des oppositions</li> <li>- écrire un article pour s'opposer à un projet</li> <li>- identifier des relations logiques implicites dans le discours</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- identifier et reformuler des informations issues de radios francophones</li> <li>- faire un compte rendu écrit de ces informations radio</li> </ul>
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	
GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- exprimer l'opposition et la concession</li> <li>- utiliser les pronoms indéfinis</li> <li>- revoir l'ensemble du système pronominal</li> <li>- réviser les articulateurs logiques</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre et produire une définition de dictionnaire encyclopédique</li> <li>- discriminer des expressions évoquant les droits et les devoirs</li> <li>- utiliser les préfixes marquant les contraires</li> <li>- choisir des antonymes précis</li> <li>- discriminer des registres de langue</li> </ul>



**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

Dans la première double page, les apprenants découvrent un échange entre deux personnes qui évoquent les beautés et les particularités d'une zone pittoresque en France : la Camargue. Ils confortent leur découverte avec un *Point Info* qui leur donne des détails précis sur la géographie naturelle et humaine de cette partie de la France ainsi que sur sa richesse historique et culturelle. Ils sont en capacité de rédiger à leur tour un point info pour présenter une région de leur choix. À travers un article qui relate les prises de position des élus régionalistes en France et l'espoir que représente pour eux l'Europe, les apprenants s'interrogent sur les institutions locales et leur pugnacité à faire valoir la singularité de leur terroir. Ils sont alors en capacité d'interpréter une caricature humoristique évoquant les particularismes qui constituent des marques identitaires.

Dans LA VIE AU QUOTIDIEN, les apprenants prennent connaissance de l'article très polémique d'un élu local s'opposant à la politique de la municipalité. Ils en analysent les contenus, l'ordre et la validité des arguments, et ils sont alors en capacité de produire à leur tour un pamphlet revendicatif pour s'opposer à un projet centralisateur qui lèse les usagers locaux des transports en commun.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (1), les apprenants se penchent sur une définition de type encyclopédique du « folklore », pour discriminer les éléments de la définition (la forme) et les contenus informatifs (le fond). Ils rédigent ensuite leur propre définition réorganisée. Ils travaillent des expressions idiomatiques et légales concernant les droits et les devoirs ainsi que l'usage figuré des prépositions de lieu dans les débats politiques. Par l'écoute d'un échange en réunion, ils retiennent des expressions permettant d'exprimer des nuances de désaccord, d'opposition ou de revendication. Ils manient également les préfixes qui en français marquent les contraires. Un rappel de l'usage des pronoms indéfinis en contexte permettra d'en faire une rapide révision.

Dans POINTS DE VUE SUR..., les apprenants lisent tout d'abord deux articles parus sur le Net concernant le même thème : le choix des langues (ou d'une langue commune) pour l'Europe. Ils prennent connaissance des arguments avancés, comparent les points de vue et les procédés argumentatifs des deux rédacteurs. L'écoute de l'interview d'un linguiste spécialiste (Claude Hagège) leur donne des arguments complémentaires et plus techniques pour évoquer le problème du bilinguisme, du choix ou de l'imposition d'une ou plusieurs langues dans un pays ou une fédération. Ils sont alors en possession de tous les éléments formels et conceptuels pour débattre sur le problème et défendre leur point de vue.

Dans DES MOTS ET DES FORMES (2), les apprenants travaillent sur la précision des termes de vocabulaire en cherchant et en choisissant les antonymes les plus appropriés dans des échanges. Ils discriminent des registres de langue et repèrent des anomalies dans des discours officiels. Une page de synthèse leur permet ensuite de faire le point sur l'ensemble du système pronominal en français, puis sur les modalités d'expression des relations logiques. Ils sont confrontés à un phénomène courant dans le discours (oral ou écrit) : la juxtaposition de phrases qui contiennent implicitement une relation logique sans l'exprimer. Ils doivent alors retrouver cette relation et la formuler explicitement.

Dans TECHNIQUES POUR..., les apprenants apprennent à rédiger un compte rendu d'informations entendues à la radio. Ils font d'abord des hypothèses à partir des images sur les informations qu'ils vont entendre, puis ils les confirment par une écoute attentive et une prise de notes. Ils sélectionnent grâce à un QCM les informations justes et les éléments clés qui leur permettront de rédiger le compte rendu écrit de ce flash d'informations francophones. Leur rédaction est guidée par des consignes précises.

## Singularités pp. 114 et 115

Avant d'entrer dans le dossier, faire observer le drapeau européen de la page 112 : *qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce que cela nous dit ? L'Union est-elle compatible avec les spécificités de chaque nation ?* Évidemment, si les apprenants appartiennent à un pays européen ou en demande d'intégrer l'Union, leur demander ce qu'ils en pensent, ce que cela change ou peut changer pour eux... Mettre ensuite cette image du drapeau en relation avec la dame bretonne et sa coiffe traditionnelle : on voit qu'elle est âgée, attachée à son costume traditionnel : *quelle peut être sa relation avec une Europe si élargie, des personnes et des cultures si différentes ?*

### POINT INFO

- Cette coiffe est caractéristique d'une petite parcelle de la Bretagne : le pays bigouden (dans le département du Finistère, au sud...). Les différentes coiffes étaient la fierté des femmes des différents « pays » bretons.
- Europe : l'Union comporte 27 États depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008. Les derniers intégrés sont la Roumanie et la Bulgarie. Pour plus d'info, consulter les différents sites Internet sur l'Europe.

➔ **VARIANTE** : On peut commencer par un remue-méninges : demander aux apprenants de décider, par petits groupes, quels éléments majeurs constituent les marques de leur identité nationale (ou régionale) ; leur demander trois ou quatre traits distinctifs et comparer avec les autres groupes. Puis poser la question à partir du drapeau européen : *l'Europe est-elle compatible ?*, etc. Laisser les questions en suspens, il ne s'agit pas de les résoudre mais de sensibiliser à l'attachement à des pratiques locales, régionales (costume, langue, gastronomie, etc.) et la crainte de les voir disparaître. Faire interpréter le titre *Singularités* : pourquoi est-il au pluriel ? quel(s) synonyme(s) peut-on lui trouver ? Faire lire rapidement le sommaire pour donner un aperçu du « contrat » de ce dossier 8.

### Page de gauche

Faire observer les photos. D'abord celle des femmes en costume traditionnel (lien avec la page précédente) : costume, coiffe, fichu, chapeau de paille et tissu des vêtements ; hypothèses : *nous avons changé de région, où sommes-nous ?* Puis faire observer la photo de la ville, les couleurs, l'architecture de l'habitat, les tuiles, les maisons blanches aux volets bleus... Faire situer Arles sur une carte de France et spécifier à quelle région administrative cette « enclave » appartient (Provence-Alpes-Côte d'Azur = PACA).

Ensuite faire lire le *Point info* et faire reformuler les 3 caractéristiques de la ville d'Arles qui sont évoquées :

- la géographie : la plus grande commune de France, le site naturel de la Camargue dans le delta du Rhône ;
- les traditions séculaires : les gardians et leur confrérie, le costume des arlésiennes, l'élection de la reine d'Arles, la langue provençale ;
- la culture artistique : les tableaux de Van Gogh.

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : On peut trouver des cartes, des informations et de très jolis paysages de Camargue sur le site de la ville [www.tourisme.ville-arles.fr](http://www.tourisme.ville-arles.fr) en cliquant sur toutes les entrées de la rubrique **découvrir** et sur [www.guideweb.com/camargue/](http://www.guideweb.com/camargue/).

**1** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre à l'oral une émission évoquant l'attachement à une ville

**et** Faire écouter la présentation : *qui sont les deux personnes ? Quel est le thème de l'entretien ?*

**2** Faire écouter l'échange complet pour répondre à la question 1. Prise de notes après avoir lu les questions. Confrontation des notes en binômes.

➔ **CORRIGÉ 1** : 1. pour Frédérique, c'est une découverte faite il y a vingt ans ; Christiane revient à Arles où elle a passé son enfance.

2. les aspects de la ville sont : son histoire ancienne, son aspect théâtral, son musée.

3. Christiane Joly, sculptrice : *c'est une ville de spectacle et de couleurs / c'est là que j'ai pris racine... sans ce musée je ne serais pas ce que je suis aujourd'hui... c'est cette histoire-là qui a suscité ma vocation d'artiste.*

Faire réécouter l'échange, diviser la classe en deux groupes : l'un se charge de noter l'origine de la ville et sa conséquence, l'autre notera les singularités du musée et l'intérêt de Christiane. En binômes, puis mise en commun avec réécoute des passages clés si nécessaire, pour confirmation.

- ➔ **CORRIGÉ 2** : → Arles, une capitale de la Gaule, ville fondée par les grecs, ce qui en fait une ville théâtralisée où les habitants réagissent comme des acteurs sur une scène. C'est une ville de spectacle.  
 → Musée des arts et traditions populaires, offert par l'écrivain Frédéric Mistral avec l'argent de son prix Nobel en 1904. Un musée qui n'avait pas changé depuis sa création. Enfant, Christiane y venait étudier le latin et le grec ; ce musée a suscité sa vocation d'artiste.  
 Ayant mis en évidence l'attachement de Christiane à ce lieu tel qu'il était, on peut comprendre qu'elle ne veut pas le voir changer.

## POINT INFO

**Frédéric Mistral** : Né en 1830 dans une petite ville provençale, apparenté aux plus anciennes familles de Provence, Frédéric Mistral étudie le droit à Aix-en-Provence, s'intéresse à l'histoire de sa région et surtout de sa langue. Il devient le porte-parole de la langue provençale et fonde avec cinq autres poètes *Felibrige*, un mouvement pour promouvoir la langue d'oc. Il est l'auteur de *Lou Tresor dou Felibrige*, le dictionnaire le plus riche de la langue occitane. Son œuvre capitale reste *Mireille* (1859) dont Charles Gounod fait un opéra en 1863. Il reçoit le prix Nobel de littérature en 1904 et consacre la somme à la création du *museon arlaton* de la ville. Mort en 1914 dans sa ville natale, Mistral a sa statue sur la Grand-Place d'Arles.

### 3 ➔ OBJECTIF : Reformuler des informations de sources variées à propos d'un lieu

À partir des notes prises lors de la compréhension orale, et à partir des informations données dans le *Point Info* page 114, les apprenants peuvent décrire Arles et mettre en exergue ses intérêts.

➔ **CORRIGÉ** : *Réponses libres.*

Voici cependant quelques éléments pour guider les réponses :

- a) Pour Christiane, les hypothèses sont de deux sortes : 1) l'idée d'attachement aux souvenirs personnels, à l'enfance, à la vieille dame (*qui m'a quittée il y a pas très très longtemps*), d'où le besoin de garder ce lieu tel quel et 2) la crainte de voir se transformer un lieu historique, créé par un écrivain régionaliste qui tenait à conserver des traditions populaires. L'expérience montre que les « restaurations » peuvent profondément modifier les musées et les intentions dans lesquelles ils ont été fondés.  
 b) Laisser s'exprimer spontanément pour présenter l'image d'Arles qui est perçue. L'enseignant peut prévoir d'apporter quelques documents images complémentaires. On peut guider adroitement les apprenants sur le thème des couleurs et des lumières (c'est ce qui frappe dans les toiles de Van Gogh à Arles).

## POINT INFO

On dit parfois « en Arles » à la place de « à Arles ». Cet usage, commun à Arles et à Avignon, remonte au temps où Arles n'était pas seulement une ville mais un royaume (et Avignon un État pontifical). Il s'explique aussi par la fréquence de l'expression « le pays d'Arles » souvent employée dans la région à cause de l'étendue de la commune. Lorsqu'on ne parle que de la ville d'Arles elle-même, la forme régulière est « à Arles », dire « en Arles » est une tournure affectée... qu'on se la tienne pour dit !

### 4 ➔ OBJECTIF : Expliquer son attachement à une ville ou une région

a) Demander en grand groupe à quel lieu de leur pays ou d'ailleurs les apprenants sont particulièrement attachés. Faire expliquer pourquoi et faire formuler d'autres raisons que simplement des raisons affectives. Faire déjà donner des éléments de description et d'intérêt de ce lieu : habitants, coutumes, géographie, gastronomie, qualité des paysages...

b) Mettre les apprenants en petits groupes (par affinités de choix d'un lieu) et leur faire noter les éléments qu'ils viennent de formuler de façon spontanée et informelle. Faire rédiger par le groupe le *Point Info*.

On peut choisir le plan du *Point Info* sur Arles (voir p. 114).

Laisser trente minutes pour la production, correction en classe.

## 5 ➔ OBJECTIF : Présenter les régions françaises et comparer avec son pays

L'activité peut se faire oralement par petits groupes ; un rapporteur présente sommairement le mode de division administrative qu'est la région en France et compare avec une entité comparable dans son pays (land, province...). L'enseignant spécifiera que les Conseillers régionaux sont élus par scrutin de liste tous les 6 ans et demandera à la classe de se reporter également au paragraphe sur les conseillers régionaux du *Point Info* de la page 117.

Cette activité peut également faire l'objet d'un exercice individuel écrit sous forme de fiche à rendre à l'enseignant.

### ➔ Exemple de production :

La France compte 22 régions plus 4 outre-mer depuis 1982. C'est une division assez récente même si elle recoupe parfois les anciennes Provinces d'avant la Révolution. Les régions sont autonomes par rapport à leur budget et pourvues d'un Conseil régional élu tous les 6 ans et d'un Conseil économique et social à fonction consultative. Elles ont certaines compétences spécifiques en matière d'éducation et de gestion du patrimoine naturel et culturel.

Dans mon (notre) pays .....

## 6 ➔ OBJECTIF : Interpréter un dessin d'humour évoquant le régionalisme

Faire observer le dessin et identifier le personnage : on est déjà familiarisé avec les coiffes bretonnes du pays bigouden. Mettre en relation le respect de la tradition (le port de la coiffe) avec une femme jeune, moderne, qui conduit sa voiture et a trouvé une solution pour concilier son costume traditionnel, c'est-à-dire symboliquement ce qui constitue la spécificité de son lieu d'appartenance, avec la vie moderne. Elle a choisi une 2CV (deux-chevaux), voiture réputée pour ses performances en campagne, qui lui permet grâce à son toit ouvrant de respecter son costume régional.

Faire faire des hypothèses sur le métier que peut exercer cette jeune femme et pourquoi elle continue à porter sa coiffe.

### Page de droite

En grand groupe, faire lire le titre et le sous-titre pour saisir globalement le sens de l'article. Commencer par le sous-titre et élucider les termes contenant des implicites (exemple : *Bruxelles* = les instances de décision européennes). Faire mettre en évidence qu'il s'agit de *militants*, donc de groupes de pression constitués et représentatifs, qu'ils sont organisés dans différentes régions à forte identité culturelle : faire lire l'encadré et faire situer sur une carte les différentes régions citées, souligner qu'ils luttent contre le *jacobinisme*, autre terme marqué d'implicites, c'est-à-dire à la tendance fortement centralisatrice du pouvoir en France. Mieux vaut utiliser ensuite le terme de « centralisme » ou « système centralisé ». On peut donc reformuler le titre et faire les hypothèses sur le contenu de l'article.

### ➔ Exemple de reformulation :

Les militants de régions à forte identité culturelle, réunis en une fédération, mettent beaucoup d'espoir dans les décisions de la Commission européenne pour favoriser leurs revendications et lutter contre le centralisme français.

## 7 ➔ OBJECTIF : Comprendre l'article, ses thèmes et ses contenus

Lecture silencieuse individuelle. Faire numéroter les paragraphes pour faciliter les références. Faire l'activité 7 en grand groupe puisqu'il s'agit d'une compréhension globale. Mettre ensuite en commun.

### ➔ CORRIGÉ : 1. Il s'agit d'une fédération de dix partis régionalistes intitulée *Régions et peuples solidaires*

2. Ils revendiquent le droit de promouvoir leur culture et veulent imposer à la France un modèle fédéral donnant des degrés d'autonomie différents aux régions (§ 2).

3. Ils doivent lutter contre le cliché de vieux archaïques nostalgiques d'un folklore dépassé (§ 1) et aussi contre la confusion avec des groupes régionalistes violents qui pratiquent des actes terroristes (§ 3) ainsi que contre l'assimilation avec des mouvements d'extrême-droite, racistes et xénophobes (§ 4).

## 8 ➔ OBJECTIF : Comprendre des points spécifiques développés dans l'article

Travail en binômes pour comparer les réponses, puis mise en commun.

- ➔ CORRIGÉ : a) → *les militants... sont une poignée (§ 1) / un combat qui recueille une audience confidentielle / les régionalistes manquent de relais dans la classe politique (§ 3) / leur discours est imperceptible dans l'hexagone (§ 5)*  
 → le jacobinisme (titre et § 5 : *deux siècles de jacobinisme / le modèle centralisé à la française / les écoles en langue régionale que l'État français freine (§ 5)*). D'une façon générale, ils parlent de « la France » comme d'un tout totalitaire et soulignent le manque d'écoute.  
 b) Ils peuvent compter sur l'Europe et sur les autres régions européennes qui ont une autonomie plus grande. L'Europe peut leur permettre d'être moins dépendants du pouvoir central, d'investir dans leur région mais aussi dans des états voisins, de développer l'enseignement des langues régionales.  
 c) D'une part la France se bat en Europe et dans le monde contre l'hégémonie de l'anglais, d'autre part elle milite pour la défense de la langue française dans les pays où celle-ci est minoritaire, toutes positions qui contredisent ce qu'elle fait sur son propre territoire : refuser de reconnaître les langues minoritaires et imposer l'hégémonie d'une seule langue (le français).

➔ SUGGESTION : À la suite de l'analyse de l'article, proposer de préciser quelques termes et expressions que le contexte a permis d'éclairer lors de la lecture mais qui manquent d'élucidation précise. Faire trouver des synonymes.

Les représentants *chagrins* (§ 1) / un allié *de poids* (§ 1) / régionalisme *rime avec* FNLC et ETA (§ 3) / ces partis *pâtissent aussi de leurs liens...* (§ 4) / *somber* dans le repli identitaire (§ 4) / les militants *auraient tout lieu de perdre confiance* (§ 5) ce que *se sont empressés de faire...* (§ 5).

Propositions de synonymes :

- *chagrin* = grognon, maussade, plaintif ;
- *de poids* = considérable, important, sérieux, solide ;
- *rime avec* = est associé avec, correspond à... ;
- *pâtissent de* = souffrent de... ;
- *somber* = tomber, faire naufrage ;
- *avoir tout lieu* = avoir toutes les raisons de... ;
- *se sont empressés* = se sont dépêchés, se sont précipités.

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : analyse textuelle

Question en grand groupe : *Michel Feltrin, le rédacteur de l'article, est-il favorable, défavorable ou neutre par rapport aux positions du groupe dont il parle ?*

Réponse : il est favorable, c'est un sentiment clair après la lecture. Pour en expliquer la raison on peut se reporter à la référence du magazine : c'est la rubrique « Régions » d'un magazine national. C'est donc à une partie de son lectorat que le rédacteur s'adresse.

Faire relire le texte et faire chercher les différents éléments qui soulignent dans le corps de l'article la position du rédacteur. Les classer en deux catégories :

1. des prises de position explicites : *on aurait tort* (§ 1) / *ces partis pâtissent aussi de leurs liens supposés...* (§ 4) *si leur discours est imperceptible dans l'hexagone, il est banal en Europe où c'est le modèle centralisé à la française qui est marginal* (§ 5) *le financement des écoles en langue régionale que l'État français, lui, freine* (§ 5). Et la conclusion : *la chance des régions françaises, c'est l'Europe*.
2. des allusions : *on pourrait/ bien sûr, les militants sont une poignée mais ils gardent...* (§ 1) *ces obstacles culturels pèsent néanmoins très lourd* (§ 5). *De fait, les régions italiennes... disposent d'une autonomie beaucoup plus large* (§ 5).

Cette deuxième catégorie permet de montrer qu'avec quelques petits éléments linguistiques (un conditionnel, des articulateurs, un adverbe...) on peut faire passer discrètement son point de vue sur un problème.

## COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– Le petit livre dans la collection pratique *Que sais-je ?* est la 5<sup>e</sup> édition depuis 1988 ; ce livre pose la question des enjeux sociaux dans le pouvoir local. Jacques Baguenard, expert international et professeur de sciences politiques, est un spécialiste des problèmes de démocratie locale, son ouvrage de référence étant *La démocratie locale*, publié en 1995.

– *La France à 20 minutes* porte comme sous-titre : *la révolution de la proximité* et soulève les nouvelles questions liées au déplacement des pôles d'attraction (hôpitaux, centre commerciaux, etc.), à l'éclatement des centre-ville et à la nouvelle répartition de la population. Michel Feltin, rédacteur en chef de *L'Express Régions* depuis 1999, a contribué à différents ouvrages de Jean-Marc et Philippe Benoît.

– *Le Guide* d'Olivier Chazole rappelle les grands principes et définitions du civisme autour des notions de citoyenneté, État, nation, droit de vote ; il présente aussi succinctement le rôle des instances nationales, européennes et des grandes organisations internationales.

– Afin de penser l'Europe, Edgar Morin nous invite à abandonner les idées fragmentaires qui produisent des Europe imaginaires, idéales ou mutilées. Son essai, un voyage interrogatif dans l'histoire et la culture européennes, conçoit l'Europe comme une unité multiple et complexe unissant des contraires de façon inséparable.

## La vie au quotidien pp. 116 et 117

### ➔ OBJECTIF GÉNÉRAL : Construire une argumentation pour revendiquer son droit par écrit

Commencer la page en faisant interpréter le titre : le mot *droit* qui comporte dans le même temps le sens de « ce qui est permis » et « ce qui est exigible » par les citoyens, c'est le sens porté ici par le « droit de réponse ».

### POINT INFO

*Droit de réponse* fut le titre d'une émission télévisée très connue sur une chaîne publique dans les années 1980, ayant donné lieu à des débats homériques qui se sont parfois terminés en pugilats. Le présentateur, Michel Pollack, écrivain et chroniqueur, attisait les débats plutôt que d'agir en médiateur...

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre globalement le document

Avant de faire lire l'article, faire identifier la fonction du rédacteur. Se reporter au *Point Info* de la page 117 pour préciser les attributions du conseiller municipal et son niveau de représentativité (un élu direct, dans la plus petite division administrative de la France : la commune). Élu par scrutin de liste, le Conseil municipal comporte une majorité et des opposants. Le Maire est l'émanation de la majorité. Un élu « sans étiquette » n'est inscrit à aucun parti politique. En mettant ces informations en relation avec la photo, la première de couverture du magazine (*le magazine de l'opposition municipale*), faire les hypothèses appropriées sur le ton général de cet article. En regardant la photo et le titre tronqué : *LES MARCHÉS Sauvons le...*, faire les hypothèses appropriées sur le contenu du document.

Faire lire l'article sans s'arrêter sur son titre, pour en dégager les informations principales.

➔ **CORRIGÉ** : L'objectif déclaré est de s'opposer et de protester contre la décision du Maire de déplacer le marché local dans un nouveau complexe. L'objectif plus large est de défendre les producteurs locaux et leurs traditions contre la relégation, de lutter contre leur disparition programmée. C'est donc aussi un texte polémique qui accuse la politique de la majorité municipale.

Ceci étant clairement formulé, on peut alors faire interpréter le titre et le double sens du mot « marché » : le lieu de vente de produits locaux sur la place publique / l'offre sur un secteur qui peut rapporter gros.

## 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de l'argumentaire

Mettre les apprenants en binômes. Leur demander de répondre d'abord individuellement, puis de confronter leurs relevés. Mettre ensuite en commun.

➔ CORRIGÉ : a) Faire soigner la reformulation : les habitants du quartier concerné veulent conserver leur marché / le marché hebdomadaire permet de doper les ventes de tous les commerçants du centre / les producteurs locaux ont de la difficulté à survivre : en les exilant on leur fera perdre leur clientèle / le projet les assimilera à des objets de musée et ils disparaîtront au lieu d'être vivants et valorisés.

b) Les adversaires des producteurs locaux sont, selon le rédacteur : la majorité municipale, les normes d'hygiène imposées par les lois européennes, les technocrates de Bruxelles, les élus au Parlement européen qui ne les défendent pas.

c) Faire soigner la reformulation : les boutiques du centre-ville perdront leur afflux de clientèle le samedi / les producteurs locaux, éloignés, ne résisteront pas à la concurrence des grandes surfaces / ces producteurs ont fait des investissements importants pour se caler sur les normes européennes, ils ne pourront pas les rentabiliser / Réduits à l'état de survivants du folklore local parqués dans un zoo, ils finiront par disparaître et avec eux disparaîtra tout ce qui constitue les traditions et l'histoire locale.

d) Pour cette partie plus formelle, faire noter ou noter au tableau les expressions relevées car elles pourront servir à la production écrite de l'activité 3.

→ Désaccord : *nous confirmons notre hostilité,*

→ Revendication : *on veut les « ghettoïser »... au lieu de les valoriser et de les défendre,*

→ Soupçon : *on se demandera quelles intentions se cachent derrière les nouveaux projets,*

→ Soutien de la population : *les habitants du quartier du centre tiennent majoritairement à conserver...*

## 3 ➔ OBJECTIF : Rédiger un article revendicatif

En grand groupe, faire relire l'article d'Alain Leguénec en retrouvant les étapes proposées dans les *Stratégies pour...*, ce qui permettra de fixer le plan de la rédaction et les diverses formulations proposées. Puis mettre les apprenants en petits groupes, les « chauffer » un peu en les mettant en situation : *vous habitez par exemple Château-du-Loir, une charmante bourgade à 30 km au nord de Tours et à 20 km au sud du Mans. Vous avez choisi cette petite ville pour sa qualité de vie, son calme, la proximité des plus grands centres, et surtout pour la desserte du train régional qui vous permet d'aller travailler à Tours et d'emmener votre fils / fille au collège pendant que l'aîné peut aller par le train au Mans pour suivre sa formation professionnelle. Il a seize ans, ne peut pas conduire une voiture, et vous refusez absolument qu'il fasse le trajet en mobylette, c'est trop dangereux, etc., etc.* Faire imaginer une situation très concrète de ce type à chacun des participants de chaque groupe qui se mobilisera ainsi sur l'objectif commun : devenir une association d'usagers qui proteste contre la possible suppression de la ligne de train. Les élus régionaux sont les plus concernés, puisqu'il s'agit d'une desserte régionale.

Donner ensuite 30 à 40 minutes pour réaliser la production. Correction en grand groupe.

La rédaction peut être aussi faite individuellement à la maison après avoir réalisé toutes les phases préparatoires développées ci-dessus.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 118 et 119

## Le folklore

Commencer par faire observer la première de couverture du livre de Van Gennep pour en faire commenter l'image : *quel rituel ou cérémonie ? Quelles caractéristiques ?* et le titre : *selon vous, qu'appelle-t-on « folklore » ?*

## 1 ➔ OBJECTIF : Discriminer des éléments d'information encyclopédique et des données linguistiques

a) Faire lire l'article, en faire reformuler le contenu oralement en grand groupe, puis faire l'activité en binômes avant de mettre en commun.

b) Mettre les apprenants en petits groupes de trois ou quatre pour rédiger la définition.

- **CORRIGÉ :** a) → Folklore : *arts populaires, art du peuple, culture moderne, culture singulière, mœurs et coutumes en voie de disparition dans le monde rural mais aussi les traditions transmises dans la classe ouvrière, ethnographie.*  
→ Objets : *moulins, toitures, contes, chansons, danses, jouets, maisons, costumes, outils.*  
b) Exemple de production :

*Folklore* : nom masculin (1877), de l'anglais « science » (*lore*) du « peuple » (*folk*). Science qui étudie l'art populaire d'un pays ou d'une région par ses traditions, ses usages et les objets qui en témoignent aussi bien dans les constructions que dans les vêtements, les outils, les jouets, les danses et les chansons. Cette science vise à décrire et conserver des cultures en voie de disparition et peut être assimilée à l'ethnographie. Par extension, le mot *folklore* désigne l'ensemble des traditions populaires.

- **POUR ALLER PLUS LOIN :** Renvoyer les apprenants à la définition d'un dictionnaire de la langue (*le Robert* par exemple) pour relever le sens dépréciatif qui est aujourd'hui associé au mot *folklore* : « c'est du folklore » signifie que « ce n'est pas sérieux », ce qui témoigne du mépris de la langue cultivée pour les signes d'expression populaire...  
Conclure cette première activité par l'écoute de quelques chansons populaires qui ont ponctué l'histoire de la France : *À la claire fontaine, Le roi a fait battre tambour, La complainte de Mandrin, Le temps des cerises, La butte rouge* (interprétées par Yves Montand, par exemple).

## Droits et devoirs

- 2 ➤ **OBJECTIF :** Sélectionner les expressions appropriées pour réclamer un droit  
Faire compléter les phrases individuellement, puis mettre en commun en vérifiant la correction des transformations (conjugaison, pronoms...).
- **CORRIGÉ :** 1. je considère qu'il a droit à... – 2. Tout citoyen a le droit de... – 3. je suis en droit de... – 4. (je) vous conseille de vous adresser à qui de droit – 5. je considère que je suis dans mon droit
- 3 ➤ **OBJECTIF :** Sélectionner les participes appropriés pour exprimer les obligations  
Faire compléter l'exercice en binômes, puis mettre en commun.
- **CORRIGÉ :** 1. Vous êtes tenu de répondre... – 2. La Préfecture a contraint... – 3. Vous auriez dû déposer... – 4. les forces de l'ordre seront requises... – 5. que j'avais été obligé... – 6. le pays peut être astreint...

## Emploi figuré de prépositions de lieu

- 4 ➤ **OBJECTIF :** Utiliser les prépositions appropriées à la situation de discours  
Rappeler par un rapide exercice le sens spatial des prépositions proposées avec, par exemple, une petite annonce immobilière.  
Consigne : trouver les équivalents des termes soulignés dans l'annonce suivante :  
Je cherche un appartement qui donne sur la mer, sans personne en face, à proximité des commerces. Intéressé par toute proposition proche de La Rochelle.  
Équivalents : je cherche un appartement **face** à la mer, **sans vis-à-vis**, à **côté** des commerces, **du côté** de la Rochelle.  
L'activité 4 se fait ensuite rapidement, individuellement. Mettre en commun avec reformulation du sens figuré de ces prépositions.
- **CORRIGÉ :** 1. vous êtes passé complètement à côté d'un problème essentiel = vous n'avez pas vu, envisagé, vous avez oublié... – 2. nous nous retrouvons désormais face à un défi = nous sommes confrontés à – 3. je me sens très mal à l'aise vis-à-vis de nos concitoyens = à l'égard de, envers – 4. quand les électeurs seront passés du côté de nos adversaires = dans le parti de, seront devenus favorables à...



## Oppositions, désaccords et revendications

### 5 ➔ OBJECTIF : Comprendre un échange polémique et en repérer les intentions

a) Faire écouter une première fois tout le document pour une compréhension globale des situations de discours (*dans quel contexte ? des réunions officielles. Quels interlocuteurs ? des citoyens ou des élus et des instances de décision. Quel ton en général ? plutôt polémique*). Faire réécouter pour noter les six thèmes abordés. Prise de notes individuellement et mise en commun.

b) et c) Faire réécouter deux fois chaque intervention avec des pauses pour les classer dans les trois catégories et noter les expressions employées.

L'activité se fait individuellement. Confrontation des réponses en binômes et mise en commun.

➔ CORRIGÉ : a) 1. l'enseignement du breton / 2. les financements de la région / 3. nommer des intermédiaires entre les citoyens et les élus / 4. transformation du stade / 5. un partenariat pour une manifestation sportive / 6. contribution de l'Europe aux équipements sportifs  
b) et c)

Opposition directe	Simple désaccord	Revendication
3. <i>j'y suis hostile</i> 6. <i>c'est une contre-vérité</i>	2. <i>nous ne pouvons pas nous entendre sur ce point</i> 4. <i>nos positions divergent sur cette question</i>	1. <i>notre requête est légitime</i> 5. <i>cela relève de nos prérogatives... il faut promouvoir avant tout...</i>

## Les pronoms indéfinis

### 6 ➔ OBJECTIF : Revoir les pronoms indéfinis

Si les apprenants ont un bon niveau, faire faire l'activité individuellement, puis demander de confronter les réponses en binômes avant de corriger en grand groupe. Si l'enseignant pense qu'il faut une révision, renvoyer d'abord les apprenants à la fiche de grammaire page 152 et proposer une activité de révision qu'il trouvera dans une grammaire traditionnelle ou dans le dossier 9 d'*Alter ego 3* avant d'aborder l'activité 6.

➔ CORRIGÉ : certains ou quelques-uns / quiconque / n'importe qui / n'en avons obtenu aucune / nulle part ailleurs

### 7 ➔ OBJECTIF : Discriminer les emplois de *tous*, *tout*, *toute* et *tout le monde*

Activité à faire individuellement avant la mise en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. Tout le monde sait que les élus locaux ont tous un mandat de 6 ans.  
2. Tout semblait lui réussir et brutalement elle a tout abandonné. Elle s'est retrouvée toute seule, tout étonnée de l'abandon de ses partisans.  
3. Nous sommes tous rassemblés pour protester contre une décision tout empreinte d'autoritarisme et que tout le monde conteste.

**Rappel :** *tout*, adjectif signifiant *complètement*, est invariable sauf devant les adjectifs féminins commençant par une consonne ou un *h* aspiré.

Exemples : on écrira *elle est tout étonnée* mais *elle était toute belle* ainsi que *elle est tout heureuse*, mais *elle est toute honteuse*.

### 8 ➔ OBJECTIF : Faire la synthèse de l'emploi des indéfinis

Donner l'activité à faire individuellement, éventuellement à la maison.

➔ CORRIGÉ : chacun / les nôtres / Quiconque / telles / cela / ceux

## Les préfixes

Il s'agit des préfixes qui indiquent des contraires. Faire un rapide remue-méninges à partir d'adjectifs courants, très connus des apprenants pour les préparer. Quel est le contraire de : *correct, heureuse, satisfait, agréable, content, poli, couvert*, etc. ?, pour mettre en évidence les différents préfixes qui peuvent indiquer des contraires (in-dé(s)-mal-mé-...)

Dans le domaine des idées ou des prises de position, on peut faire des hypothèses sur le préfixe qui indiquera les opposants au nucléaire, aux grévistes, etc. (= anti-). Souligner aussi le cas de plusieurs préfixes possibles avec des sens différents. Exemple : *propre / malpropre* ou *impropre* (sale ou inapproprié).

### 9 ➤ OBJECTIF : Utiliser les préfixes corrects pour exprimer des contraires

a) Réaliser l'activité en petits groupes avec un dictionnaire par groupe pour vérification de la graphie des adjectifs. Puis mettre en commun (les apprenants restent en petits groupes).

b) Remettre les groupes au travail pour l'activité b). On attend des productions de phrases drôles ou insolites, comme l'exemple proposé le suggère...

Lecture des phrases en classe.

➤ CORRIGÉ : a) malhonnête, déshonnête – inconnu, méconnu (attention ! mal connu s'écrit en deux mots !) – inhabile, malhabile – estimé, mésestimé – continu, discontinu – gracieux, disgracieux – protectionniste, antiprotectionniste – propre, malpropre, impropre – européen, antieuropéen. Ici, l'orthographe d'origine : anti européen, en deux mots, se modifie progressivement et les opposants à l'Europe se désignent eux-mêmes comme antieuropéens en un mot (orthographe attestée par le *Canard Enchaîné* dès 2005, une référence en matière d'usage de la langue française dans la presse !).

b) Réponses libres

### 10 ➤ OBJECTIF : Préciser le sens de verbes commençant par *dé-*

Reconstituer des groupes différents, de trois à quatre apprenants, pour faire tourner les participants. Conserver un dictionnaire par groupe (seulement pour vérification) et proposer de construire des phrases contenant les deux verbes du couple pour éclairer leur sens. Encourager fortement les productions cocasses...

➤ CORRIGÉ : *Réponses possibles :*

– Un titre de presse :

Le Premier Ministre a été démis de ses fonctions, il s'est alors mis à... boire / rire / pleurer / danser ou autre (au choix...)

– Un commentaire d'internaute :

Après avoir débattu longuement à la télévision, les deux candidats ont battu tous les records d'ennui de la part des téléspectateurs et je parie qu'ils seront battus à plate couture aux élections.

– Un échange au Conseil régional :

« Je vous avais demandé par écrit de chiffrer votre projet pour en connaître le coût », dit le Président « Ah, c'était ça ? Je n'ai pas réussi à déchiffrer votre écriture », répond un élu d'opposition.

– Une information radio :

La bataille sur les chiffres du chômage fait couler beaucoup d'encre... il en découle une augmentation des emplois dans les instituts de statistiques.

– Une pub :

« Oh, je n'arrive pas à faire sécher convenablement mon linge ! » larmoise une ménagère déprimée.

« Sèche tes larmes, choisis le LAVESEC deux en un qui sèche ta lessive sans la dessécher, quel bonheur ! » réplique son amie jeune, belle et souriante.

## Points de vue sur... pp. 120 et 121

Pour sensibiliser au thème, demander aux apprenants si plusieurs langues sont pratiquées dans leur pays : langues officielles, langues régionales, dialectes... *Comment cette pratique est-elle perçue ? Ces différentes langues sont-elles enseignées à l'école, reconnues ou méprisées ? Y avait-il des langues régionales dans le passé qui ont disparu ? Faut-il unifier linguistiquement un pays ? Qu'en pensent-ils ?*

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre globalement deux textes argumentatifs

Lecture silencieuse (laisser du temps, les textes sont longs) et, comme toujours, ne pas laisser s'arrêter aux difficultés intermédiaires de lexique. Numéroter les textes dans leur ordre d'apparition (Araceli Turmo texte 1, Bernard Poignant texte 2), puis faire numéroter les paragraphes de chacun des textes pour faciliter les repérages et les échanges par la suite.

➔ CORRIGÉ : Thème commun : la pratique des langues en Europe et le choix d'une langue européenne commune.

Araceli Turmo représente un parti (Europe Unie / United Europe) et s'exprime au nom de ce parti pour défendre l'idée du choix d'une langue commune pour que tous les Européens se comprennent mieux.

Bernard Poignant, député européen, s'exprime au nom de l'Union européenne dont il explique et défend la position. Il défend la position officielle de l'égalité de toutes les langues de l'Europe.

### 2 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte 1

Faire relire le texte 1 individuellement, puis faire répondre en binômes. Ensuite mettre en commun.

➔ CORRIGÉ : 1. *Les Européens ne forment qu'un seul et même peuple (§ 1 et 2) / plusieurs cultures, une union, plusieurs langues, une langue commune (§ 3) / le fédéralisme donnera dynamisme et unité (§ 4)*

2. Elle défend l'option de choisir une langue commune pour la future fédération afin de mieux se comprendre et communiquer (§ 2 et 3). Le choix de celle-ci sera décidé entre les cinq langues les plus utilisées dans l'Union. Dans le cas où la langue de l'Union serait la langue du pays, il faudrait choisir la deuxième langue dite « maternelle » (développements dans les § 5, 6 et 7).

3. Le referendum (= vote de tous les citoyens en âge de voter)

4. Chaque européen devra apprendre trois langues (deux langues maternelles, une langue étrangère). Les langues maternelles : la langue officielle du pays et la langue commune, (*langue auxiliaire*) pour traiter les affaires du pays et les échanges entre Européens (*langue de travail*), et une troisième langue, considérée comme langue étrangère, au choix de chaque pays. Par ailleurs, Araceli Turmo défend la possibilité de pratiquer les langues régionales (§ 3 : *toutes les langues nationales ou régionales*).

### 3 ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension du texte 2

Mêmes modalités de travail que pour le texte 1.

➔ CORRIGÉ : 1. Le rédacteur s'oppose d'emblée à l'idée de choisir une langue unique ou même commune pour l'Europe (§ 1).

2. En effet, il évoque l'usage du latin, puis les tentatives d'invention d'une langue nouvelle : le volapük et l'espéranto (§ 2).

3. Toutes les langues de l'Europe sont égales, c'est inscrit dans la Charte de l'Union européenne. Pour les langues régionales, la décision est laissée à chaque état de l'Union de définir sa politique. Il défend le plurilinguisme (§ 3). La domination de l'anglais est un problème, particulièrement dans les petits pays où la langue a peu de locuteurs, c'est pourquoi l'U.E promeut la défense des langues régionales.

4. La difficulté pour la France est d'accepter la concurrence d'autres langues, régionales ou étrangères, car la politique du pays a toujours été de valoriser le rayonnement de la langue française.

### 4 ➔ OBJECTIF : Comparer les deux points de vue

Les arguments ayant été ainsi extraits des textes, il ne reste plus qu'à les faire classer. Tableau à remplir en binômes, puis mise en commun.

## ➤ CORRIGÉ :

Points de convergence	Points de divergence
<ul style="list-style-type: none"> <li>– préserver la diversité des langues en Europe</li> <li>– défendre les langues régionales</li> <li>– apporter des financements pour les soutenir</li> <li>– laisser les États libres de faire certains choix linguistiques</li> <li>– les Européens devront étudier plusieurs langues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– une langue commune, dite langue auxiliaire (texte 1) rejetée par le texte 2 qui revendique l'égalité parfaite entre toutes les langues européennes</li> <li>– le besoin d'un véhicule linguistique unique pour les échanges (texte 1) / le plurilinguisme obligatoire (texte 2)</li> <li>– le choix des citoyens par referendum obligatoire (texte 1) / la politique linguistique est déterminée par les États (texte 2)</li> </ul>

## 5 et 6 ➤ OBJECTIF : Comprendre à l'oral l'interview d'un spécialiste des langues

Faire d'abord écouter la présentation pour faire dire, en grand groupe, qui est l'interviewé, à quelle occasion il est interrogé et quel est le thème de l'entretien (Claude Hagège, agrégé de Lettres, linguiste titulaire d'une chaire au Collège de France, directeur d'études à l'École Pratique des Hautes Études intervient lors de la semaine de l'Europe du 7 au 15 mai, sur le thème de la place du français dans le monde et la préservation des différentes langues en Europe).

Puis suivre la démarche du livre. Faire écouter la première partie de l'entretien pour répondre au a), et faire une deuxième écoute pour restituer des phrases complètes prononcées par les deux interlocuteurs, objet de l'activité b).

## ➤ CORRIGÉ 5 : a) reformulation :

→ L'intervieweur s'étonne du fait que Claude Hagège soit le champion de la francophonie et défende en même temps la pluralité des langues en Europe.

→ Le linguiste répond que ce n'est pas une contradiction, car de nombreux pays se regroupent autour du concept de francophonie pour défendre précisément leurs valeurs et leur diversité linguistique.

b) 1. *Vous êtes d'un côté un champion de la francophonie et d'un autre côté vous êtes partisan du plurilinguisme.* –  
2. *Il n'est nullement contradictoire de promouvoir le français d'une part, et d'autre part de prôner la diversité.*

## ➤ CORRIGÉ 6 : a) résumé : La menace se précise en Europe d'introduire l'anglais comme langue obligatoire à l'école, c'est pourquoi je réclame le bilinguisme obligatoire qui mettra nécessairement au même niveau une autre langue que l'anglais.

b) L'objection neurophysiologique est absurde car, selon C. Hagège, les recherches faites par des équipes scientifiques internationales montrent que non seulement les enfants ne sont pas débordés par les matières à apprendre, mais aussi que les capacités d'apprentissage de leur cerveau sont totalement sous exploitées, c'est-à-dire qu'ils peuvent étudier encore beaucoup plus.

c) Il propose une position à la fois intermédiaire et différente des deux. D'un côté, il constate la réalité, c'est-à-dire que de plus en plus une langue commune s'impose au détriment des autres (comme les propos de Araceli Turmo de « United Europe » laissent supposer que la langue choisie sera l'anglais), une langue qui tend à devenir hégémonique ; d'un autre côté, il défend la diversité des langues européennes et veut les imposer, comme Bernard Poignant. Mais sa position est très ferme : surtout pas de langue commune, ce qui reviendrait à accepter que l'anglais domine, mais au plurilinguisme vague des directives européennes, il considère qu'il faut imposer l'usage de deux langues au même niveau, c'est-à-dire un véritable bilinguisme pour tous les enfants européens.

## 7 ➤ OBJECTIF : Débattre sur le thème d'une langue nationale unique ou du bilinguisme régional (ex. catalan et castillan en Catalogne, tous les habitants doivent être bilingues)

L'enseignant organise un débat dont il sera le médiateur. Mettre les apprenants par groupes d'affinités sur les trois thèmes possibles :

– thème des langues locales / régionales toutes à égalité dans le pays ;

– bilinguisme obligatoire selon les régions ;

– imposition d'une langue unique (ex. le français en France depuis des siècles. Pour l'histoire de la langue française, demander aux apprenants de se reporter à l'*Abécédaire culturel*, entrée *Langue française* pages 146-147).

Éventuellement, faire le point sur le sens des mots employés (voir *Point Info*).

Faire lister les arguments pendant une quinzaine de minutes, puis faire partir le débat minuté (environ 30 à 40 minutes). L'enseignant veille à la distribution de la parole, à l'équilibre du temps d'intervention de chaque parti et demande de reformuler quand l'argument n'est pas clair ou mal compris par les auditeurs.

## POINT INFO

### Langue, idiome, dialecte et patois

Se reporter aux définitions du dictionnaire *Le Robert* pour l'emploi de ces trois mots :

- *langue* : système d'expression du mental et de communication d'un groupe social (communauté linguistique) = idiome
- *dialecte* : variétés régionales d'une langue
- *patois* : parler local employé par une population généralement peu nombreuse, souvent rurale. Le mot est ressenti comme péjoratif aujourd'hui. Cependant de grands journaux régionaux comme *Ouest-France*, *La Voix du Nord*, etc. proposent dans leurs éditions locales des chroniques en patois : percheron, cauchois, ch'timi... pour le plus grand plaisir de leurs lecteurs.

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 122 et 123

La page 122 est conçue comme un ensemble consacré aux mots du discours « officiel » : les expressions contraires, les antonymes, la discrimination de registres de langue dans des échanges, et les effets comiques de « perles » prononcées lors de discours politiques.

### Les antonymes

#### 1 ➔ OBJECTIF : Utiliser les termes les plus justes pour exprimer une opinion contraire

Faire compléter l'exercice individuellement, puis demander aux apprenants de confronter leurs réponses en binômes ; ensuite, faire jouer les mini-dialogues lors de la mise en commun.

Plusieurs mots sont acceptables pour chaque proposition. Le mot le plus approprié est placé en première position dans le corrigé.

- ➔ CORRIGÉ :
1. mon refus ou mon opposition, désaccord, hostilité
  2. je suis pacifique ou calme, posé, paisible
  3. je l'ai trouvé chaleureux ou accueillant, ouvert, sympathique
  4. c'est une politique transparente ou claire, limpide
  5. dites une victoire presque complète, presque totale ou une franche victoire
  6. pas assez en milieu rural, ou paysan
  7. des électeurs fidèles ou constants, réguliers

#### 2 ➔ OBJECTIF : Trouver le verbe le plus approprié pour exprimer un sens contraire

Faire travailler les apprenants en binômes pour élucider le sens des phrases et trouver ensemble le verbe antonyme le plus approprié au contexte. Puis mettre en commun.

- ➔ CORRIGÉ :
1. baisser ou diminuer / minimiser ou réduire / s'atténueront ou diminueront
  2. il a fallu s'allier / vous avez adopté ou suivi, ou adhéré à...
  3. nous avons pris le train / certaines zones regorgent de ou abondent en... / l'expérience a été réussie

#### 3 ➔ OBJECTIF : Retrouver le sens du discours proposé en corrigeant les erreurs

Suggestion : l'enseignant peut faire une lecture à voix haute, assez lente et très emphatique en jouant le ton pompeux de l'orateur/trice politique. Les « erreurs », les sens contraires seront ainsi plus facile à débusquer. Faire l'activité sous forme de jeu : quand on entend une erreur, on CRIE, puis on propose la correction.

- ➔ CORRIGÉ : La réussite de notre politique / maintenir ou soutenir / dans le passé / pour autoriser ou permettre / de les conserver / plus stable ou solide

## Registres de langue

### 4 ➤ OBJECTIF : Identifier des registres soutenu ou familier et donner des équivalents en registre courant

Donner l'exercice à faire individuellement avant la mise en commun.

➤ CORRIGÉ : 1. l'élégance et le luxe ne conviennent pas... – 2. je vous serais obligé(e) ou reconnaissant(e) de... – 3. j'ai très peur ou je suis très angoissé(e) – 4. avec ou chez vous ou simplement : vous devez conserver ces documents – 5. le comportement des élus – 6. on en a assez ou par-dessus la tête de vos arrangements ou de vos manigances – 7. il a fait des plaisanteries de mauvais goût ou grossières – 8. signer ou mettre sa signature

### 5 ➤ OBJECTIF : Expliquer des erreurs de langage et reformuler le sens des propos tenus

Faire observer le dessin humoristique : *Qui est le personnage ? dans quelle situation ?* (un orateur, un homme politique à la tribune, dans une Assemblée ou faisant un discours électoral). Faire interpréter l'expression qu'il emploie (c'est une formule toute faite qui signifie que ces deux activités sont les plus importantes, les plus nourricières pour le pays. Interpréter « les deux mamelles de la France »...). Un auditeur relève l'absurdité du propos en rappelant le genre du mot *état* qui étant masculin ne peut avoir de mamelles nourricières...

Diviser la classe en quatre (ou huit si la classe est nombreuse) petits groupes qui se chargeront chacun d'une phrase : explication de l'erreur qui crée l'effet comique, puis restitution du sens voulu par le locuteur.

➤ CORRIGÉ : 1. une expression courante « 24 h sur 24 », qui devient absurde dans le contexte : une journée n'ayant que 24 heures... il/elle ne sera pas souvent à l'Assemblée ! le candidat (la candidate) voulait souligner son entière disponibilité.  
 2. une ambiguïté dans le raccourci de la phrase : si nous sommes à la Mairie, nous ne serons pas dans la rue. Jeu sur le sens figuré du mot « ordures » (des individus odieux et corrompus). Bien sûr le candidat (la candidate) voulait dire qu'il n'y aurait plus de problème de ramassage des déchets.  
 3. L'emploi maladroit de l'adjectif « fou » dans une expression courante « avoir un succès fou », malheureusement accolé à la fête de l'asile psychiatrique. L'élu veut dire que la kermesse a eu beaucoup de succès.  
 4. L'emploi malencontreux d'un mot pour un autre, deux mots très proches Du coup, enlever le sel « désaliniser » devient une opération de nettoyage politique contre Staline ou les staliniens...



### POINT INFO

Vous aurez peut-être reconnu ici une des définitions du *Dictionnaire des idées reçues*, le bêtisier rédigé par Bouvard et Pécuchet chez Flaubert, publication posthume en mars 1881... *AGRICULTURE : une des mamelles de l'État (l'État est du genre masculin mais ça ne fait rien)*. Gustave Flaubert.

### ■ POUR ALLER PLUS LOIN : Jeux de mots : les perles des informations

Faire imaginer des perles orales dites par un présentateur de flash d'informations à la radio. À préparer par deux ou trois apprenants. Les énoncer devant la classe et faire retrouver par le grand groupe où est l'erreur et restituer la phrase correcte.

Quelques possibilités :

- une liaison malheureuse : des héros / des zéros (ex. : les footballeurs sont aujourd'hui les zéros / héros de la nation)
- une erreur de prénom sur un nom connu (ex. : samedi 6 février le Président S. a épousé Cécilia Bruni...)
- une confusion de lettre : / et r (ex. : voici un roman simple et parfaitement risible (au lieu de lisible))
- une erreur sur deux mots proches par exemple perpétrer et perpétuer (ex. : Vol au supermarché, un délit perpétué par toute une famille)
- une ambiguïté de construction de phrase (ex. : Les participants au banquet ont apprécié le méchoui préparé par le cuisinier qu'ils ont entièrement dévoré.)
- etc.

Si l'on veut aller encore plus loin, on pourra ajouter quelques commentaires. Titre 1 : zéro pointé / Titre 2 : entre les deux son cœur balance / Titre 3 : on se marre / Titre 4 : une dynastie de voleurs / Titre 4 : fête cannibale !, etc.

## Synthèse sur les pronoms

### 6 ➔ OBJECTIF : Réviser le système pronominal en français

Faire observer le logo proposé pour l'Europe et demander aux apprenants ce qu'ils en pensent, puis proposer de faire l'activité individuellement, pour permettre à chacun de faire le point sur ses connaissances. Pendant la correction en grand groupe, demander à chacun de se reporter à la fiche de grammaire correspondant à ses lacunes, pages 152 et 153, si nécessaire.

➔ CORRIGÉ : Le logo qui servira / les manifestations auxquelles les Européens... / c'est celui-ci / ce que j'y vois / dont le sens... / à ceci près / qu'en est-il du multilinguisme que l'Europe met en avant ? / les nôtres / pas toutes / on doit y adhérer / qui a tout faux / la définition que l'Europe veut donner d'elle-même.

### 7 ➔ OBJECTIF : Utiliser le système pronominal dans un article polémique

Mettre les apprenants en petits groupes, les laisser débattre et noter les éléments qu'ils trouvent discutables dans ce projet de drapeau. Puis faire rédiger l'article.

#### ➔ Exemple de production :

On nous propose un projet de drapeau de la paix. Nous nous y opposons fermement. En effet, cette photo présente un paysage désolé où l'on ne voit aucun humain et qui, pour nous, représente les conséquences de la guerre plutôt que celles de la paix. Certes l'arc-en-ciel offre un espoir mais chacun sait combien celui-ci est fragile et éphémère... nous n'en voulons pas car la paix que nous espérons doit être riante, lumineuse et surtout durable. C'est un projet auquel nous ne pouvons pas adhérer et nous ferons tout pour qu'il ne soit pas choisi. Écrivez tous votre refus sur notre blog.  
(101 mots)

## Synthèse sur les articulateurs logiques

### 8 et 9 ➔ OBJECTIF : Réviser les articulateurs logiques et les structures qu'ils entraînent

En grand groupe, faire identifier quelle relation logique est implicite dans chaque phrase proposée à l'activité 8 (plusieurs sont parfois acceptables). Puis mettre les apprenants par petits groupes et, pour chaque relation, faire rappeler les différents moyens pour l'exprimer, en noter plusieurs au tableau. Pour chaque proposition chaque groupe doit choisir une modalité différente, l'enseignant barre au fur et à mesure les conjonctions, adverbes, et formes déjà utilisées. Faire soigner les éventuelles transformations de la phrase. Pour la réalisation de l'activité 9, conseiller aux apprenants de bien suivre la consigne.

➔ CORRIGÉ 8 : 1. cause : Le 9 mai a été choisi... parce que c'est l'anniversaire de la déclaration... / Le 9 mai, étant la date anniversaire de la déclaration... a été choisi... / Comme le 9 mai est la date anniversaire... (on peut accepter la conséquence, en inversant les termes de la phrase : le 9 mai est l'anniversaire... c'est pourquoi cette date a été choisie...)

2. but : les régions ont été créées... pour harmoniser / dans le but, l'intention, le projet d'harmoniser / de sorte que les divisions administratives... soient harmonisées.

3. conséquence : en conséquence / c'est pourquoi / ainsi Euréka subventionne-t-elle... (on peut accepter la relation de cause en inversant les termes de la phrase ou avec « comme » en début de phrase ; ex : L'initiative Euréka subventionne... car, lancée en 1985, elle promet... / Comme l'initiative Euréka... promet... elle subventionne...)

4. concession ou opposition : La Turquie, elle, pourtant candidate depuis... / En revanche, la Turquie, elle, candidate...

5. concession : la France... pourtant / cependant / néanmoins le projet a été rejeté... / Bien que la France ait été l'un des pays fondateurs...

6. hypothèse / condition : S'il n'y avait pas eu la Convention de Schengen...

7. hypothèse / condition : s'ils ne le font pas, sinon / autrement / ils seront exclus / Au cas où les candidats à l'entrée... ne satisferaient pas aux conditions... ils seraient exclus.

➔ CORRIGÉ 9 : Réponses libres. Demander un minimum de trois relations logiques différentes dans la phrase produite.

# Techniques pour... pp. 124 et 125

L'objectif de cette double page est de rendre compte par écrit d'informations radio.

## 1 ➔ OBJECTIF : Faire des hypothèses sur les contenus à venir

Suivre la consigne 1, les quatre photos correspondent aux thèmes des quatre différentes informations. De quoi va-t-on parler ?

➔ CORRIGÉ : 1. circulation routière / radars... – 2. un tunnel – 3. élections, vote – 4. bébés dans un endroit spécialisé : crèches

## 2 ➔ OBJECTIF : Discriminer l'origine des locuteurs et des informations

Faire écouter en continu, sans pause et remplir individuellement le tableau. Correction en grand groupe.

➔ CORRIGÉ :

Pays	France	Suisse	Belgique
événement	mauvais chiffres de la sécurité routière	1. ouverture d'un tunnel 2. abaissement de l'âge de la majorité pour voter	une crèche dans la gare de Liège

## 3, 4, 5, 6 et ➔ OBJECTIF : Approfondir la compréhension de chaque information

Le Q.C.M. de compréhension est un exercice pour s'entraîner à la compréhension d'informations variées, avec des accents différents, qui donnent en continu des données très précises. Le but est de les restituer. Puisqu'il s'agit d'un entraînement, proposer une pause après chaque info, celle-ci ne doit cependant pas traîner en longueur (compter 20 secondes). Faire compléter le Q.C.M. individuellement, puis mettre en commun avec réécoute des passages clés pour confirmer les bonnes réponses.

➔ CORRIGÉ 3 : a) 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> propositions  
b) 399 morts et 9 000 blessés

➔ CORRIGÉ 4 : a) 2<sup>e</sup> proposition : les trains circuleront dans un nouveau tunnel en décembre (*tunnel ferroviaire*)  
b) 1. en 4 heures – 2. Bâle, Berne – 3. à 4 heures de Milan – 4. 21 km de long

➔ CORRIGÉ 5 : a) 1<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> propositions  
b) 1. ouvrir une crèche – 2. l'inauguration

➔ CORRIGÉ 6 : a) 1<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> propositions  
b) 1. 39 000 habitants / 2. abaissé à 16 ans pour que les jeunes puissent voter sur des thèmes cantonaux et communaux.

## 7 ➔ OBJECTIF : Rédiger le compte rendu des informations entendues

Le Q.C.M. a permis de faire l'étape de préparation. Le compte rendu peut se faire en commun ou individuellement à la maison. Donner un gabarit (environ 250 mots), il ne faut pas que le compte rendu soit plus long que les informations.

➔ Exemple de production :

C'est un journal hebdomadaire qui présente depuis Paris des informations françaises, belges et suisses, commentées par des journalistes locaux. Le présentateur évoque d'abord les problèmes de sécurité routière en France, puis la prochaine ouverture d'un tunnel ferroviaire en Suisse, il commente une innovation belge : la proposition d'ouvrir une crèche à la gare de Liège et il termine sur l'abaissement de l'âge de la majorité de vote dans un canton suisse.

En France, on revient à de mauvaises habitudes sur les routes malgré les gendarmes et les radars car les derniers chiffres de la sécurité routière sont mauvais : 399 morts et 9 000 blessés. Une bonne nouvelle en revanche pour la Suisse où s'ouvrira en décembre un nouveau tunnel ferroviaire sous les Alpes, long de 21 km, qui passera par Bâle, Berne et Zermatt pour aboutir en Italie. Le trajet entre Paris et Milan se fera alors en 4 heures. Les trains sont aussi très prisés par les usagers belges qui sont de plus en plus nombreux ; c'est pourquoi la SNCB a proposé d'ouvrir une crèche pour faciliter le travail des employés ; l'idée a fait son chemin et cette crèche pourrait être ouverte aux voyageurs réguliers. Cette innovation coïncidera avec l'inauguration d'une nouvelle gare à Liège. Enfin, un petit canton suisse de 39 000 habitants, le canton rural de Glaris, a abaissé à 16 ans l'âge du vote pour les jeunes afin qu'ils puissent s'exprimer sur les sujets concernant leur canton et leur commune. Le journaliste suisse pense que l'exemple de Glaris va devenir un modèle. (257 mots)



**Critères de correction :**

- respect des consignes ;
- capacité à restituer l'essentiel des contenus du bulletin d'informations, puis les détails clés de chaque information ;
- capacité à reformuler les informations ;
- lisibilité (cohérence, enchaînements) ;
- compétences linguistiques (syntaxe, lexique, emploi approprié des articulateurs logiques et de la ponctuation).

### CONTENUS SOCIOCULTURELS – THÉMATIQUES

La mondialisation : une analyse du phénomène qui part du passé (ses origines, les différentes étapes), passe par l'époque actuelle (ses répercussions dans divers domaines, un monde en mutation et ses innovations) et s'ouvre sur le futur (où va-t-on et quel sera l'avenir du monde ?).

### OBJECTIFS SOCIOLANGAGIERS

#### OBJECTIFS COMMUNICATIFS & SAVOIR-FAIRE

Être capable de...

Première double page	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre une interview à propos de la mondialisation</li> <li>- s'exprimer sur les causes et les effets de la mondialisation dans son pays</li> <li>- faire part de sa propre attitude face au phénomène</li> <li>- replacer le concept de mondialisation dans le contexte historique</li> <li>- exprimer des opinions sur les transformations du monde</li> </ul>
La vie au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des lettres de lecteurs, analyser leur organisation et le ton utilisé</li> <li>- rédiger une lettre pour réagir à un fait de société</li> </ul>
Points de vue sur...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre un texte prévoyant l'avenir du monde</li> <li>- commenter ces prévisions</li> <li>- discuter d'un aspect du futur et illustrer avec des exemples</li> <li>- répondre à un test sur les inventions</li> <li>- comprendre un échange sur ces inventions</li> <li>- faire part des inventions dont on rêve</li> </ul>
Des mots et des formes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des témoignages sur les inventions testées</li> <li>- exprimer des degrés dans l'appréciation et le jugement</li> <li>- découvrir les métiers du passé et du futur</li> <li>- rédiger un article à partir de notes chronologiques</li> </ul>
Techniques pour...	<ul style="list-style-type: none"> <li>- comprendre des sujets variés sur la société et dégager leur thème</li> <li>- comprendre des points de vue sur des sujets d'actualité et identifier la nature des arguments</li> <li>- présenter son point de vue à l'oral et argumenter</li> </ul>

#### OBJECTIFS LINGUISTIQUES

GRAMMATICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- synthèse sur les temps et les modes verbaux (passé, présent, futur / indicatif, subjonctif)</li> <li>- faire des comparaisons</li> </ul>
LEXICAUX	<ul style="list-style-type: none"> <li>- les emprunts lexicaux</li> <li>- le lexique de la ressemblance et des divergences</li> <li>- les mots de l'évolution et du changement</li> </ul>

**DÉROULEMENT  
DU DOSSIER**

**Dans la première double page**, les apprenants entrent dans la problématique du dossier par le biais d'une interview sur la mondialisation. Ils prennent connaissance de la nature du phénomène et des conditions nécessaires pour réaliser des échanges au niveau mondial. Ils découvrent également des chiffres clés permettant de mieux cerner la situation mondiale actuelle. Ils vont situer l'ampleur du phénomène dans leur pays et parler de leur attitude face à la mondialisation dans la vie quotidienne. Puis, le concept de mondialisation est replacé dans le contexte historique à travers la lecture d'un article scientifique qui entrevoit aussi ses répercussions dans l'avenir. Ils sont alors capables de s'exprimer sur le sujet ainsi que d'interpréter une caricature illustrant les propos des deux documents.

**Dans LA VIE AU QUOTIDIEN**, les apprenants prennent connaissance de trois lettres de la rubrique « Courrier des lecteurs » et identifient les faits de société qui les ont motivées. Ils analysent la structure des lettres et le ton employé afin de s'exprimer brièvement sur l'un des problèmes soulevés. Enfin, ils sont mis en situation de produire une lettre en réaction à une information qui les a marqués.

**Dans DES MOTS ET DES FORMES (1)**, le travail porte sur deux thèmes. Dans la première partie, les apprenants sont amenés à écouter des témoignages sur des inventions testées et à distinguer les degrés dans l'appréciation. Puis, ils apprennent à nuancer leur jugement personnel à travers des combinaisons adverbe / adjectif et verbe / adverbe. Ils seront alors capables, d'une part, de présenter par écrit une invention du futur ainsi que de vanter ses qualités et, d'autre part, d'émettre un jugement sur une des innovations proposées. Dans la deuxième partie, les apprenants revoient d'abord les temps du passé et du futur, les modes indicatif et subjonctif, puis ils les réemploient en rédigeant un texte sur un métier du passé et un métier du futur. En fin de parcours, ils présentent par écrit un événement culturel de façon transversale (son passé, son influence et son avenir).

**Dans POINTS DE VUE SUR**, les apprenants lisent un long texte sur l'avenir du monde, identifient les thèmes abordés et débattent des prévisions. Puis, ils échangent sur une citation du texte en l'illustrant par quelques innovations technologiques. C'est une transition vers un travail sur les inventions qui commence par la découverte de l'origine de quelques-unes par le biais d'un test. Puis, après l'écoute d'un échange amical sur les inventions de rêve, les apprenants sont amenés à s'exprimer sur celles qui pourraient changer leur vie.

**Dans DES MOTS ET DES FORMES (2)**, dans la première partie, les apprenants découvrent d'abord des mots du vocabulaire français empruntés à d'autres langues et constituent leur propre « dictionnaire » en élargissant les recherches. Dans la deuxième partie, ils approfondissent leurs connaissances sur la comparaison, à la fois à travers le lexique de la ressemblance et des différences, et à travers des expressions de comparaison de difficulté croissante. Ils sont alors capables de commenter des tableaux comparatifs à l'oral et à l'écrit. Ils vont affiner leur vocabulaire du changement et de l'évolution. En fin de parcours, ils vont s'appuyer sur le modèle du livre afin de rédiger un texte sur la situation actuelle dans leur pays en transférant tout ce qui a été vu précédemment.

**Dans TECHNIQUES POUR...**, les apprenants lisent des sujets polémiques sur la société actuelle, identifient leur thème et les associent à des citations. Puis, ils sont amenés à écouter des prises de position sur certains des sujets et à identifier les manières d'exprimer un point de vue. Ils vont s'exercer à exprimer leur point de vue et argumenter à l'oral.

## Rétrospectives et prospectives pp. 128 et 129

L'objectif de cette double page est de définir, à travers deux analyses récentes, le concept de mondialisation et d'entrevoir sa portée et son avenir. Entamer la première séance par une vérification du sens des deux mots du titre (*rétrospectives* – retour en arrière, flash-back / *prospectives* (ne pas confondre avec *perspectives*) – des recherches concernant l'évolution future de l'humanité et qui permettent de faire des prévisions).

### Page de gauche

Commencer le travail par l'observation de la « une » de la revue *Sciences Humaines*. Si les apprenants connaissent la revue, leur demander de la présenter, sinon demander de faire des hypothèses sur son contenu (elle a pour mission la diffusion des savoirs qui participent au progrès humain et à l'amélioration de la société). Demander d'observer le gros titre en bas de page et le contenu du globe, puis de les mettre en relation avec le thème central de la revue (*10 questions sur la mondialisation*). En binômes, les apprenants listent les domaines évoqués par l'illustration : la technologie, le football, les mobiles, les transports... tout ce qui lie les habitants de la Terre entre eux. Demander aussi aux apprenants s'ils connaissent un autre mot utilisé pour désigner le même phénomène, en leur suggérant de reprendre le nom de l'objet sur la une → le globe = la globalisation).

### 1, 2 et 3 ➔ OBJECTIF : Comprendre à l'écoute une interview sur la mondialisation

Commencer l'activité en faisant écouter une fois l'interview dans son ensemble pour faire identifier le propos (*Qui ?* Jeannot, un Québécois vivant en France depuis 30 ans ; *Ses propos ?* globalement : il définit la mondialisation, donne 5 conditions pour celle-ci, parle de ses conséquences et, finalement, de lui-même face au phénomène). Puis, comme la difficulté de l'interview réside dans sa longueur, procéder suivant les étapes proposées dans le livre.

On peut couper la première partie en deux. Commencer par faire écouter jusqu'à *Plus ça va, plus on va loin*. Faire prendre des notes. Les apprenants vont chercher en binômes les réponses à la question 1 a) et les justifier par les éléments de l'interview. Mettre en commun.

Faire écouter jusqu'à... *en favorisant des échanges comme ça*. Procéder comme dans 1 a) pour répondre aux questions 1 b) et c).

Faire écouter la deuxième partie jusqu'à *...va certainement péter un jour ou l'autre*, puis procéder comme précédemment pour répondre aux questions de l'activité 2.

Faire écouter jusqu'à la fin et pour répondre à la question de l'activité 3, faire faire comme dans les parties précédentes.

Pour une meilleure compréhension de l'ensemble, une fois que les trois parties seront élucidées, faire écouter une dernière fois, du début à la fin, avec comme consigne de fermer les yeux et de ne pas regarder les notes.

➔ CORRIGÉ 1 : a) 1. Vrai (la mondialisation est un concept associé à l'économie) – 2. Vrai (le travail et le capital ont des intérêts antagonistes, ce dernier cherchant à payer le travail le moins cher possible) – 3. Faux (l'échange se fait entre les pays qui sont de plus en plus loin géographiquement)

b) 1. On doit pouvoir immédiatement débloquer et transférer le capital en cas de construction d'usine à l'étranger. Le capital doit être mobile.

2. Tous les moyens de communication doivent être utilisables partout dans le monde.

3. Les pays d'accueil doivent être d'accord pour qu'une partie de leur population active travaille pour des sociétés étrangères.

4. Il faut homogénéiser les cultures d'entreprise pour que les managers soient adaptables à n'importe quelle entreprise dans le monde.

5. Le transport des marchandises ne doit pas coûter cher.

c) Le coût très bas des transports encourage la circulation routière, aérienne et maritime des marchandises, ce qui provoque une pollution épouvantable et, à la longue, risque de détruire la planète.

- ➔ **CORRIGÉ 2** : 1. Jeannot est contre la mondialisation car il considère que, pour l'instant, elle fait beaucoup plus de mal que de bien, que seul le capital en bénéficie réellement et qu'il faut donc la freiner. – 2. Il évoque deux conséquences très graves dues à l'adaptation vertigineuse imposée par ce phénomène : d'une part, sur l'écologie dans les pays d'accueil et, d'autre part, sur le social dans les pays développés. – 3. Il est pessimiste. Il utilise des adjectifs forts (*des impacts écologiques terrifiants/ épouvantables, d'énormes problèmes sociaux*) et des adverbes de quantité appuyés (*très, très, très, très en retard, très, très, très, très fortement freiner, une vitesse beaucoup trop grande*, puis il dit que *ça, ça va certainement péter un jour ou l'autre*).
- ➔ **CORRIGÉ 3** : Il combat la mondialisation dans sa vie quotidienne, allant à l'encontre du rythme et des réflexes imposés par les multinationales (il n'a pas de télé ni de téléphone portable, utilise rarement sa voiture, mange bio...).

#### 4 ➔ OBJECTIF : Échanger sur le thème du document et comparer avec son pays

Inviter d'abord les apprenants à lire le *Point Info*. Les informations factuelles liées à la situation mondiale peuvent aussi les guider dans la préparation de l'activité 4.

➔ **VARIANTE 1** (si les apprenants viennent du même pays) : Faire préparer individuellement en demandant de suivre les questions du livre, puis faire exposer leur point de vue. Les encourager à poser des questions ou à intervenir s'ils ne sont pas d'accord avec une comparaison.

➔ **VARIANTE 2** (si les apprenants sont de nationalités différentes) : Constituer les groupes selon la nationalité pour parler de mondialisation dans leur pays, puis mettre en commun. Enfin, laisser s'exprimer librement sur leurs craintes personnelles et sur leur attitude vis-à-vis du phénomène dans la vie de tous les jours.

#### Page de droite

#### 5 ➔ OBJECTIF : Comprendre un article de presse scientifique sur la mondialisation

a) Lecture silencieuse. Faire identifier le texte et sa source (un article de la revue mensuelle *Science Humaines* paru dans le numéro 180 présenté à la page 128).

Demander aux apprenants de trouver un titre aux étapes de la mondialisation citées dans le livre en mettant en évidence la spécificité de chaque époque. Avant la mise en commun, demander de vérifier la réponse avec son voisin de classe.

b), c), d) Pour répondre, faire relire le texte, puis vérifier avec son voisin avant de vérifier en grand groupe.

➔ **CORRIGÉ** : a) Empire romain : La première mondialisation / L'ancêtre de la mondialisation

xvi<sup>e</sup> siècle : La mise en place d'une économie-monde / La mise en relation des sociétés mondiales

Entre 1870 et 1914 : La naissance d'un espace mondial des échanges / L'extension des moyens de transports

Pendant les deux guerres mondiales et la « guerre froide » : Cinquante ans d'inertie

Actuellement : La globalisation financière / Un phénomène économique

b) le libéralisme, le dollar, le capitalisme, la démocratie, l'anglais

c) un néologisme composé des mots *globalisation* et *localisation* qui définit le grand retour du local sous l'effet du global.

d) la mondialisation fait déjà partie du passé (*Comme si elle n'avait constitué qu'une phase historiquement datée dans l'histoire de l'humanité.*)

#### 6 ➔ OBJECTIF : Mettre en relation deux documents ayant le même thème

Demander de relire les notes prise sur l'interview de la page 128, puis de relire l'article de Sylvie Brunel. En binômes, les apprenants vont chercher dans l'article les éléments qui vont dans le sens des propos de Jeannot et ceux qui les tempèrent. Ensuite, mettre en commun.

➔ **CORRIGÉ** : Les éléments qui renforcent les propos de Jeannot : *La mondialisation actuelle est d'abord et avant tout une globalisation financière, avec la création d'un marché planétaire des capitaux et l'explosion des fonds spéculatifs. [...] Grâce aux liaisons par satellite, à l'informatique et à Internet, la mondialisation se traduit par l'instantanéité des transferts de capitaux d'une place bancaire à l'autre.*

Les éléments qui les tempèrent : *Loin d'abolir l'espace, la mondialisation redonne au contraire toute leur force aux singularités locales. L'incertitude face aux mutations du monde, la rapidité des changements suscitent en réaction une réaffirmation des identités locales, une réactivation des communautés d'appartenance.* Jeannot parle de l'homogénéisation, de l'occidentalisation des pays d'accueil qui sont obligés de s'adapter à la vitesse grand V.

## 7 ➔ OBJECTIF : Exprimer son opinion sur le thème de la mondialisation

Faire se référer au mot *mondialisation* de l'*Abécédaire culturel* (p. 147). Demander aux apprenants s'ils connaissent le mouvement altermondialiste et, si oui, de faire part de leurs connaissances. Sinon, leur donner quelques précisions (voir *Point Info* ci-dessous). Constituer deux groupes en fonction de leur opinion (phénomène positif ou négatif). Laisser suffisamment de temps pour échanger à l'intérieur de chaque groupe et pour répertorier les arguments. Mettre en commun.

➔ **SUGGESTION** : Proposer aux apprenants de relever dans l'interview, dans l'article et dans l'*Abécédaire*, le vocabulaire associé à la mondialisation, puis de copier tous les éléments sur une page de cahier qui sera réservée à cet effet tout au long du dossier 9. Ils pourront au fur et à mesure y ajouter de nouveaux éléments (l'intégration planétaire, la création d'un espace mondial interdépendant, une « économie-monde », un espace mondial des échanges, etc.)

## 8 ➔ OBJECTIF : Interpréter une caricature à la lumière des connaissances acquises

Faire commenter l'humour de la caricature qui n'est pas difficile à cerner car, ici, il est partagé. Un citoyen du monde d'aujourd'hui s'habitue difficilement aux changements à la vitesse grand V. La Terre tourne tellement vite que cela le rend malade au point qu'il a recours aux médicaments pour pouvoir tenir. D'ailleurs, la dépression est la maladie du *xxi<sup>e</sup>* siècle.

### POINT INFO

- Le **Forum social mondial** ou FSM est un forum altermondialiste qui se tient annuellement à Porto Alegre, dans l'État du Rio Grande do Sul, au Brésil, (sauf en 2004 en Inde, le forum polycentré de 2006 et en 2007 où il s'est tenu à Nairobi du 20 au 25 janvier 2007). Ce forum se présente, de par sa dénomination, comme une alternative sociale au Forum économique mondial, qui se déroule chaque année en janvier à Davos en Suisse.

Il a pour but de faire se rencontrer des organisations citoyennes du monde entier pour élaborer une transformation sociale du monde. Le slogan est « Un autre monde est possible ».

Le nombre de participants s'est accru au cours des éditions successives des forums.

- **ATTAC** : L'Association pour la taxation des transactions financières et pour l'aide aux citoyens est une organisation altermondialiste née en France en 1998 et existant à ce jour dans 55 pays. L'objectif initial de l'association était d'introduire une taxe sur les mouvements internationaux de capitaux afin de décourager la spéculation, et dont le produit financerait des projets de développement écologique et social (connue sous le nom de taxe Tobin).

Depuis, Attac a élargi son champ d'intervention et s'intéresse maintenant à tous les aspects qui se rapportent au cours dominant de la mondialisation économique, qu'elle qualifie de néolibéral. Attac combat à ce titre les décisions de l'OMC, de l'OCDE ou du FMI, qu'elle ne voit pas comme des instances de régulation favorables.

Bien qu'Attac critique le fonctionnement de l'économie mondiale, qu'elle considère dominée par le « néolibéralisme », elle ne se dit pas opposée à la mondialisation en général. Elle souhaite encourager des politiques économiques respectueuses des aspects sociaux et environnementaux, affirmant que des politiques économiques anti-libérales sont possibles.

### COMMENTAIRES SUR LA BIBLIOGRAPHIE

– Dans *Une brève histoire de l'avenir*, Jacques Attali raconte l'histoire des cinquante prochaines années telle qu'on peut l'imaginer à partir de tout ce que l'on sait de l'histoire et de la science. Il révèle comment des progrès techniques stupéfiants bouleverseront le travail, les loisirs, l'éducation, la santé, les cultures et les systèmes politiques. Il montre aussi qu'il serait possible de laisser aux générations à venir un environnement mieux protégé, et de faire naître, à partir de toutes les sagesses du monde, de nouvelles façons de vivre et de créer ensemble.

– Le livre de Bertand Badi, *Atlas de la mondialisation* (ouvrage accessible et pédagogique), permet de mieux comprendre (en six chapitres) les processus de mondialisation.

– E. Rougier : la documentation française d'oct.-nov. 2006 n° 22 : numéro du magazine consacré à la question : la mondialisation accroît-elle les inégalités ou aide-t-elle à réduire la pauvreté ?

# La vie au quotidien **pp. 130 et 131**

## 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre trois lettres du « Courrier des lecteurs » et la nature de l'appréciation

a) Faire lire et identifier les trois textes ainsi que leur source et leurs auteurs : *Quoi ?* (un mél et deux lettres) ; *où ?* (dans les magazines à parution hebdomadaire, *Télérama* et *Marianne*) ; *Qui ?* (écrits par les lecteurs) ; *Dans quel rubrique ?* (« Courrier des lecteurs ») ; *Pourquoi ?* (pour réagir à un événement ou un fait de société). Donner quelques précisions sur les deux magazines (*Télérama* : autour des habituels programmes de télévision, la rédaction publie des reportages et entretiens sur les faits significatifs de société et les actualités culturelles. *Marianne* : un magazine d'information qui combat ce qu'il nomme la pensée unique. *Marianne* se définit comme un journal républicain, qui combat à la fois ce qu'il nomme le gauchisme soixante-huitard, ainsi que la mondialisation néolibérale).

Demander aux apprenants de faire le rapprochement entre le titre de la page et les textes. (On dit qu'on refait le monde quand on discute des problèmes de société sans pouvoir vraiment influencer le cours des choses.)

b) Faire relever, en binômes, le problème qui a incité ces lecteurs à réagir par écrit, puis demander de le formuler en une phrase. Mettre en commun en retenant la (les) formulation(s) la (les) plus adéquate(s). Puis faire dégager le ton et les techniques utilisés.

➔ CORRIGÉ : a) Lettre 1 : Le gaspillage – L'opulence a blasé l'homme occidental qui, dans la recherche permanente de nouveaux plaisirs, gaspille sans réfléchir.

Lettre 2 : La fuite de cerveaux – Les gens capables de relever l'économie française partent à l'étranger pour gagner plus et mettent leur intelligence au service d'une économie qui finit par supprimer des emplois.

Lettre 3 : Sujets futiles dans les journaux – Certains journalistes se tournent vers les sujets d'une grande banalité tandis que d'autres meurent en faisant le vrai métier de journaliste : informer sur les problèmes du monde.

b) Lettre 1 : ➔ décrit une image précise (celle de l'enfant dans la poussette jetant la croûte par terre)

➔ contient une question rhétorique = dont on connaît déjà la réponse (*Le monde est bien fait, non ?*)

Lettre 2 : ➔ donne des statistiques (*quatre-vingt-dix pour cent de produit...*)

➔ est ironique (*Ils ont rêvé, créé, réalisé les produits de demain... comme ces machines à comptabiliser les chariots...*)

Lettre 3 : ➔ déplore un manque de professionnalisme (*ces envoyés spéciaux du bout de la rue*)

➔ est ironique (*Une grande compétition du début de l'hiver : le départ des soldes / C'est vrai que l'ouverture d'un magasin mérite au moins l'ouverture du JT.*)

➔ utilise l'humour noir (*156 journalistes et employés des médias ont perdu la vie en faisant leur métier... sans doute écrasés par des caddies ? De supermarché ?*)

## 2 ➔ OBJECTIF : Élargir le champ lexical

Demander de relire les trois lettres et de rechercher les mots ou les expressions équivalents à ceux donnés dans le livre. Activité à faire avec son voisin de classe.

➔ CORRIGÉ : Lettre 1 : – les enfants : *têtes blondes, gosses*

– on est difficile pour la nourriture : *nos palais sont blasés*

Lettre 2 : – projeter : *propulser*

– dans les premiers : *dans le peloton de tête*

Lettre 3 : – n'ayant plus de succès : *ne faisant plus recette*

– les dépenses faites pour sa profession : *les notes de frais*

## 3 et 4 ➔ OBJECTIF : Réagir par écrit sur un événement ou un fait de société

L'activité 3 est en quelque sorte la préparation à l'activité 4. C'est pourquoi, on peut déjà faire analyser les modalités de rédaction d'une réaction à un événement dans le courrier des lecteurs (p. 131). L'activité peut se faire en binômes selon les émotions provoquées par l'une des trois lettres. Donner comme consigne aux apprenants de faire un texte court où ils vont annoncer le sujet, brièvement souligner le problème et conclure par un commentaire personnel en utilisant l'ironie ou l'humour noir. Faire une correction collective (sur transparent si on dispose d'un moyen de projection) pour mieux les guider vers une production plus développée.

Commencer l'activité 4 en faisant élucider les expressions « coup de cœur » et « coup de gueule » (la première est une expression positive qui signifie exprimer son enthousiasme, son émotion, la deuxième est négative et veut dire s'indigner contre quelque chose). La rédaction se fera individuellement car les apprenants doivent s'exprimer sur un fait qui les a personnellement touchés (émus ou choqués). Leur rappeler de s'en tenir aux *Stratégies pour...* Donner la contrainte de trente minutes et de 200 mots environ. Le travail peut être fait à la maison avec les mêmes contraintes.

# DES MOTS ET DES FORMES pp. 132 et 133

## Les degrés dans l'appréciation et le jugement personnel

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre les témoignages sur les inventions testées ainsi que la nature des appréciations

Faire observer les six photos à la page 123 sans donner d'explications. Procéder en trois temps. En grand groupe, faire écouter les six témoignages et demander d'associer chaque témoignage à une photo. Pour la deuxième écoute, mettre les apprenants en binômes et leur demander de noter la fonction de chaque invention. Vérifier les réponses en grand groupe. Faire écouter une troisième fois et demander de définir, toujours en binômes, les réactions des personnes (enthousiastes, mitigées et négatives) ainsi que de relever les expressions utilisées. Mettre en commun. Noter les expressions au tableau en les groupant.

➔ CORRIGÉ : a) 1. et 2. – un œuf qui indique le degré de cuisson / réaction mitigée

- un lit suspendu / réaction enthousiaste
- un parapluie en matière totalement imperméable / réaction enthousiaste
- un chat croisé dont les poils ne provoquent pas d'allergies / réaction mitigée
- un appareil – conseiller en vin / réaction négative
- un t-shirt anti-transpirant / réaction mitigée

b) Les appréciations enthousiastes : *C'est exactement ce qu'il me fallait. / Ça me convient parfaitement / Je suis un inconditionnel de... / Un vrai bonheur !! J'étais bluffé. / Je n'en reviens pas !! Je vous jure ! / Génial, non ?*

Les appréciations mitigées : *Mais, le problème, c'est que... / Finalement, c'est pas si bien que... / Ça me dégoûte un peu. / Par contre, cette invention me laisse perplexe. / Mais, j'ai peur que... / C'est pas totalement inepte de...*

Les appréciations négatives : *C'est complètement débile, ce truc ! / Quelle absurdité !*

### 2 ➔ OBJECTIF : Nuancer ses jugements avec des adverbes

Faire faire d'abord l'activité individuellement, puis demander de vérifier avec son voisin.

a) Demander d'associer à chaque adverbe tous les adjectifs possibles.

b) Demander de relier à chaque verbe tous les adverbes possibles.

Faire tous les appariements possibles.

➔ CORRIGÉ : a) excessivement + compliqué

vivement + recommandé

globalement + logique

extrêmement + intelligent / logique / compliqué

absolument + identique / logique / nécessaire / inutile

radicalement + différent

parfaitement + inutile / identique / débile / logique

complètement + débile / logique / différent / inutile

supérieurement + intelligent

b) admirer + profondément

connaître + parfaitement

critiquer + violemment

haïr + profondément

remercier + cordialement / chaleureusement

objecter + pertinemment / violemment

savoir + pertinemment / parfaitement

surveiller + étroitement

### 3 ➔ OBJECTIF : Vérifier les acquis

Mettre les apprenants en petits groupes. Les laisser discuter quelques minutes afin de se mettre d'accord sur un objet du futur. Ils vont ensuite le décrire par écrit et le dessiner sur un transparent, si on dispose d'un moyen de projection, ou sur une feuille qu'on va faire circuler au moment de la présentation. Donner 30 minutes environ, puis faire la présentation en grand groupe. Faire provoquer des commentaires en demandant de les nuancer de la manière vue précédemment.



## Les temps : passé, présent, futur ?

Dans un premier temps, les activités (4 et 5) permettent de rafraîchir les connaissances et de remédier aux lacunes. Les donner à faire à la maison, puis vérifier en classe. Les productions (6 a) et b)) vont consolider les acquis concernant l'emploi des temps (d'abord du passé, ensuite du futur). Enfin, l'activité 7 permettra de vérifier la maîtrise de l'emploi de tous les temps.

### 4 ➔ OBJECTIF : Réviser les temps du passé

Faire brièvement récapituler l'emploi des temps du passé.  
Donner comme consigne de faire attention aux formes passives.

➔ CORRIGÉ : occupait / était / faisaient préparer / avaient achetée / était confiée / possédait / transformait / logeait / appelait / travaillaient / s'agissait / était payé / se concurrençaient / arrangeait / concourait / se sont révoltés / eut lieu / assaillirent / réprima / firent face/ chantèrent

### 5 ➔ OBJECTIF : Réviser le présent (indicatif et subjonctif) et les temps du futur

Faire brièvement récapituler l'emploi des temps du futur.  
Donner comme consigne de faire attention aux formes passives et à l'emploi du subjonctif.

➔ CORRIGÉ : menacent / puissent / auront / soient rendues accessibles / mette / appartiendront / relèveront / prendront / est apparue / développeront / devront / seront / ne se laisseront pas imposer / pourront / auront déjà pris / auront déjà décidé

### 6 a) ➔ OBJECTIF : Réemployer « librement » à l'écrit les temps du passé

À l'image du texte 4, présenter un métier ancien ou disparu. Activité à faire individuellement, à la maison, car il peut être difficile de trouver un métier en commun du fait des cultures et des connaissances différentes.

### 6 b) ➔ OBJECTIF : Réemployer « librement » à l'écrit le présent et les temps du futur

À l'image du texte 5, imaginer et présenter un métier du futur. Activité à faire en groupes.  
Faire collectivement la correction d'une production 6 a) et d'une 6 b).

### 7 ➔ OBJECTIF : Faire la synthèse de l'emploi des temps

L'activité peut être donnée à faire à la maison afin que les apprenants se retrouvent seuls, avec leurs acquis, devant cette tâche complexe. Donner la contrainte de temps de 45 min. Faire suivre la démarche du livre (l'article de l'*Abécédaire*, page 144). Attirer leur attention sur le rapprochement entre le festival et le phénomène de mondialisation évoqué dans l'article page 144 et leur demander d'en tenir compte dans la présentation.

➔ SUGGESTION : Activité à faire en grand groupe, une fois l'activité 7 terminée. Faire observer l'affiche du festival de Cannes 2007 page 133 et la faire interpréter. (L'effet positif de la mondialisation : des réalisateurs du monde entier unis par un même événement culturel. La mondialisation peut être aussi un grand marché culturel rendant la diversité culturelle accessible à tous.)

## Points de vue sur... pp. 134 et 135

### 1 ➔ OBJECTIF : Comprendre globalement un extrait de livre et faire dégager les thèmes principaux

Faire lire silencieusement une première fois pour sensibiliser au sujet. Donner des précisions sur l'auteur (voir *Point Info*) et sur la source (un ouvrage paru en 2006 où Jacques Attali raconte sa vision de l'histoire des cinquante prochaines années. Le titre est un rappel de celui du livre de Stephen Hawking, *Une brève histoire du temps*).

Faire lire une deuxième fois et délimiter les thèmes principaux cités dans le livre. Faire comparer les réponses avec son voisin.

➔ CORRIGÉ : Économie : lignes 1-22 – Culture : 121-142 – Transports : 47-72 – Habitation : 36-41 – Médias : 108-120 – Société : 39-46, 80-87 et 154-169 – Technologie : 88-107 et 144-153 – Travail : 23-35

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : Faire souligner tous les éléments clés pour chaque thème (exemples : *économie* → des activités marchandes ; *culture* → les nouvelles œuvres d'art mêleront tous supports ; *transports* → ils deviendront des lieux de vie ; *habitation* → appartements exigus ; *médias* → la télévision, un instrument sur mesure ; *société* : les industries de la distraction ; *technologie* → un objet nomade universel ; *travail* → chacun devra sans cesse se former pour rester employable...

## 2 ➔ OBJECTIF : Commenter les prévisions avancées par l'auteur

a) Constituer des petits groupes. Proposer aux apprenants de procéder en deux étapes : relever et noter dans deux colonnes, les prévisions qui leur paraissent possibles ou peu probables en les classant au fur et à mesure en deux sous-groupes (dangereuses ou souhaitables). Demander de justifier (exemple : *Le cycle allant de la création à la production et à la commercialisation des produits alimentaires et des vêtements passera d'un mois à quatre jours*, peut paraître possible et souhaitable ou bien impossible mais souhaitable).

b) Procéder également par étapes. Demander à un groupe de présenter ce qui leur paraît possible ou peu probable et de justifier. Faire provoquer des commentaires, arguments à l'appui. Dans un deuxième temps, demander à un autre groupe de présenter ce qui est dangereux ou souhaitable, puis inciter au débat.

➔ **SUGGESTION** : Les apprenants vont être amenés, au cours de leur argumentation à utiliser les expressions *il est possible / peu probable / souhaitable / dangereux que...*

Leur rappeler l'emploi du subjonctif avant la préparation ou bien les laisser s'exprimer et s'ils ne l'utilisent pas spontanément, faire une correction collective à la fin du débat.

## 3 ➔ OBJECTIF : Échanger sur une citation du texte

Laisser réfléchir individuellement, puis s'exprimer librement en grand groupe. Suivre les consignes du livre. (Exemple d'innovations : le satellite, skype, les caméras de surveillance, puçage de produit...).

### POINT INFO

**Jacques Attali**, né le 1<sup>er</sup> novembre 1943 à Alger, est un économiste, écrivain et haut fonctionnaire français.

En 1970, âgé de 27 ans, il entre au Conseil d'État. En 1979, il participe à la fondation de l'ONG internationale Action internationale contre la faim, aujourd'hui connue sous le nom d'Action contre la faim (ACF).

En 1981, François Mitterrand, qui vient d'être élu président de la République, le nomme « conseiller spécial ». Le président lui confie également le rôle de sherpa (représentant personnel d'un Chef d'État) pour les sommets du G7. En 1984, il met en place le programme européen Eurêka de « développement de nouvelles technologies ». En 1989, il fonde un programme international d'action contre les inondations catastrophiques au Bangladesh.

En 1990, lors du second septennat de François Mitterrand, Jacques Attali abandonne la politique et quitte l'Élysée. Il crée la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) à Londres pour soutenir la reconstruction des pays de l'Europe de l'Est. En 1998, il fonde PlaNet Finance à Paris, une association à but non lucratif présente dans 60 pays qui finance, conseille et forme 10 000 institutions de microfinance.

Le 24 juillet 2007, Jacques Attali est chargé par Nicolas Sarkozy de présider la commission pour la libération de la croissance française chargée d'étudier « les freins à la croissance ». Cette commission a rendu son rapport le 24 janvier 2008. Il contient 316 propositions avec lesquelles le président est essentiellement d'accord.

## 4 ➔ OBJECTIF : Comprendre un test sur le thème des inventions et y répondre

Faire lire silencieusement les questions et les associer aux photos autour du test. Étant donné la difficulté des questions, mettre les apprenants en petits groupes afin qu'ils puissent discuter des réponses proposées. Mettre en commun et déclarer le vainqueur.

➔ **CORRIGÉ** : 1. b, USA 1945 – 2. Vrai – 3. b, France 1978 – 4. Faux (les 4 sorts les plus pratiqués : football, tennis, judo, équitation) – 5. a, Angleterre 1980 (le système a été inventé en 1823 mais les rollers actuels en 1980) – 6. Vrai – 7. a, France 1814 – 8. Vrai – 9. b, USA 1910 – 10. Faux (grâce au paprika et le citron)

- 5** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre un échange amical sur les inventions indispensables au XXI<sup>e</sup> siècle et s'exprimer sur le même sujet
- a) Faire écouter la conversation en grand groupe pour faire dégager les inventions indispensables d'après les deux garçons.
- b) On peut concevoir cette activité à l'image de la conversation 5 a). Un ou plusieurs apprenants seront les meneurs et questionneront les autres en variant leurs questions en fonction du degré de certitude qui les guidera (exemple : *Parle-nous d'une invention qui pourra / pourrait changer ta vie.*).

■ **POUR ALLER PLUS LOIN** : S'arrêter sur les temps employés dans l'échange entre Sylvie et Renaud. Interroger sur le degré de certitude qu'ont Sylvie et Renaud concernant l'invention en question. Faire remarquer que Sylvie pense à une invention qui va réellement exister un jour et utilise donc le futur (*qui sera pour toi, qui va te faciliter la vie*). En revanche, Renaud n'en est pas vraiment sûr, il imagine ce que cette invention pourrait changer et fait des hypothèses potentielles (*si + imparfait + conditionnel du présent : S'il y en avait une, ce serait l'invention qui permettrait de voyager... / Si je pouvais voyager en un clin d'œil, si quelqu'un m'offrait cette invention, ça serait le bonheur.*)

## DES MOTS ET DES FORMES pp. 136 et 137

### Les mots empruntés aux autres langues

- 1** ➔ **OBJECTIF** : Prendre connaissance de l'existence des emprunts lexicaux dans le vocabulaire français et identifier leur origine
- Expliquer que plus d'un dixième du vocabulaire français est d'origine étrangère et que ces mots proviennent principalement de l'anglais, de l'italien, de l'arabe, de l'allemand et de l'espagnol. Ce phénomène étant universel, demander quelles en sont les raisons principales (pour désigner un signifiant nouvellement apparu, à cause des interférences linguistiques dues aux échanges entre les pays limitrophes, la langue du pays dominant est souvent donneuse de mots, le phénomène de mode, etc.). Expliquer qu'il s'agit principalement des noms, des verbes et des adjectifs et qu'ils peuvent être empruntés directement à une langue ou via une autre langue.
- Faire lire les mots proposés afin de trouver leur origine. Si les apprenants viennent de pays différents, leur demander de donner la réponse concernant leur langue maternelle seulement si leurs voisins de classe ne les devinent pas.
- ➔ **CORRIGÉ** : anglais : string, barman, match, sketch  
italien : concerto, lavande, confetti, balcon  
arabe : hasard, alcool, zénith  
allemand : képi, vasistas, valse,  
espagnol : guérilla, sieste, maïs (par l'intermédiaire d'une langue de Haïti), chocolat (par le Mexique), guitare (par le grec et l'arabe)

- 2** ➔ **OBJECTIF** : Élargir le vocabulaire avec les emprunts lexicaux
- Mettre les apprenants en binômes afin de discuter des mots proposés, puis leur demander de les classer dans le tableau en fonction du domaine auquel ils appartiennent.
- Demander d'abord si quelqu'un peut donner l'origine de ces mots, sinon, faire faire la recherche pour le cours suivant.
- ➔ **CORRIGÉ** : a) plantes : gingembre, tulipe, estragon, aubergine, coton, épinard  
textiles : taffetas, savate, gaze,  
astronomie : zéro, algèbre, azimut, zénith  
équitation : haras, alezan  
b) italien : zéro (par l'arabe), savate (par le turc), coton (par l'arabe)  
turc : tulipe, taffetas  
espagnol : alezan (par l'arabe), épinard (par l'arabe)  
catalan : aubergine (par l'arabe)  
arabe : estragon, gingembre, haras, gaze, algèbre, azimut, zénith

⇒ **SUGGESTION** : Demander de chercher à la maison quelques mots d'origine étrangère qui n'ont pas été vus en classe. Constituer deux grands groupes et organiser un quiz. Les groupes vont mettre en commun les résultats des recherches de chaque apprenant et faire une liste d'environ dix mots. Ils vont poser les questions à tour de rôle sur l'origine et la signification du mot. Donner un point pour l'origine et un demi-point pour la signification.

## Faire des comparaisons

Dans cette partie, les activités sont conçues de façon progressive et portent sur le lexique et la grammaire.

### 3 ⇒ OBJECTIF : Affiner le vocabulaire de la ressemblance et de la différence

a) Faire faire l'activité en petits groupes afin d'élucider la signification des mots proposés avant de les classer dans le tableau. Mettre en commun en grand groupe et expliquer les mots restés incompris.

⇒ **CORRIGÉ** : a)

Ressemblance	Différence
une affinité, une contrefaçon, un fac similé, une copie, une corrélation, un double, un homonyme, une imitation, un modèle, la parité, un pastiche	un antonyme, une contradiction, une divergence, une incompatibilité

b) Faire faire l'exercice d'application individuellement, puis vérifier avec le voisin avant la mise en commun.

⇒ **CORRIGÉ** : b) 1. le modèle / beaucoup d'affinité / une incompatibilité – 2. le double – 3. les fac similés – 4. une copie – 5. homonymes / antonymes – 6. la parité / des divergences – 7. les contrefaçons – 8. une corrélation – 9. une imitation – 10. un pastiche – 11. aucune contradiction

### 4 ⇒ OBJECTIF : Systématiser les expressions de la progression et de l'affaiblissement

Avant de commencer l'activité, demander quelles expressions marquent la progression et lesquelles marquent l'affaiblissement et vérifier la connaissance de leur signification exacte. S'il y a des expressions qui posent des difficultés, renvoyer à la fiche grammaticale, page 154, colonne de gauche. Faire faire l'activité individuellement, puis mettre en commun.

⇒ **CORRIGÉ** : 1. de mieux en mieux – 2. de plus en plus / la moindre – 3. de mal en pis – 4. encore plus / encore moins – 5. toujours plus – 6. de moins en moins

### 5 ⇒ OBJECTIF : Compléter la connaissance des expressions de comparaison

Il s'agit d'élargir les ressources linguistiques en découvrant d'autres moyens d'exprimer la comparaison. Faire consulter la fiche grammaticale aux pages 154 et 155 et clarifier les expressions qui posent problème.

En petits groupes, faire faire l'activité en suivant les consignes du livre et suggérer aux apprenants de transférer ce qui a été travaillé dans les parcours précédents au niveau du lexique (celui de la mondialisation) et de la grammaire (les temps du futur).

⇒ **CORRIGÉ** : *Réponses possibles* : Autant Internet peut instruire, autant il peut être néfaste pour les jeunes. / La vitesse des innovations apportera davantage de progrès en médecine. / Les transports deviendront un lieu de rencontre au même titre que les discothèques et les bars. / En réaction à la globalisation, la localisation prendra plus que jamais de l'importance. / Les loisirs du futur seront tels que les employeurs les façonneront. / De même que les objets d'usage quotidien, les vêtements seront de plus en plus fonctionnels.

### 6 ⇒ OBJECTIF : Systématiser la pratique d'une comparaison hypothétique

Faire se référer à l'entrée *comme si* de la fiche grammaticale, page 155. Faire dégager la règle : *comme si* + imparfait, si le fait exprimé dans la subordonnée a lieu au même moment que celui de la principale ; *comme si* + plus-que-parfait, si le fait de la subordonnée a eu lieu avant celui de la principale. Faire faire l'activité individuellement, puis vérifier les réponses en grand groupe.

⇒ **SUGGESTION** : Demander aux apprenants de transférer des comparaisons hypothétiques, de façon spontanée, sur leur vie personnelle. (exemple : *Je parle anglais comme si j'étais anglais / comme si j'étais né dans un pays anglophone.*)

- ➔ **CORRIGÉ** : 1. ... comme si on voulait inciter le client à ouvrir davantage son porte-monnaie.  
 2. ... comme si les yaourts parlaient.  
 3. ... comme si on avait besoin de faire fonctionner nos sens vingt-quatre sur vingt-quatre.

**7** ➔ **OBJECTIF** : Commenter les tableaux comparatifs sur trois aspects économiques différents et mettre en relation les résultats avec ceux de son pays

Demander aux apprenants de travailler en binômes et de prendre connaissance des trois tableaux afin de commenter la position de la France. Puis, leur demander de donner un titre à chaque tableau de façon à mettre en évidence la place de la France. Faire la mise en commun et se mettre d'accord sur les titres qui les reflètent le mieux.

Faire présenter par écrit les conclusions de a), commenter la position de la France par rapport aux pays cités dans les trois tableaux et comparer avec son pays. Les apprenants peuvent s'inspirer du travail fait précédemment dans *Faire des comparaisons* et s'aider des débuts de phrases proposés dans le livre.

- ➔ **CORRIGÉ** : *Réponses possibles* : 1) Parmi les grands pays industrialisés, la France se situe en bas de l'échelle de croissance, a un taux d'inflation relativement stable et elle est au 3<sup>e</sup> rang du chômage. Titre du tableau : La France en difficulté / La France : croissance à la traîne  
 2) Les Français sont parmi les Européens les moins actifs le dimanche. / Ils travaillent deux fois moins que la Suède. Titre : Les Français, fidèles au repos dominical  
 3) La France est le deuxième consommateur de médicaments au monde. Titre : La France dépense plus que ses voisins pour les médicaments / La France, une aubaine pour les pharmaciens

**8** ➔ **OBJECTIF** : Élargir et varier le vocabulaire indiquant des changements ; présenter par écrit la situation actuelle dans son pays

a) Faire lire individuellement et repérer le vocabulaire de changement. Faire vérifier avec son voisin. Faire ensuite procéder individuellement à la substitution du lexique, puis vérifier de nouveau avec le voisin. Mettre en commun.

b) Faire faire cette activité à la maison car elle nécessite une réflexion plus profonde et peut-être un travail de recherche. Donner comme consigne de réemployer les termes vus dans 8 a) et de transférer des expressions de comparaison travaillées pendant le parcours *Faire des comparaisons*.

- ➔ **CORRIGÉ** : a) La situation a beaucoup *changé* = s'est modifiée / elle a *rétrogradé* = a reculé / Le déficit *s'aggrave* = empire / une légère *décru* = une décroissance / *embellie* = amélioration / leur situation s'est *améliorée* = a changé en mieux / Nous nous marions *de moins en moins* = Le nombre de mariages *baisse* / Notre natalité *s'accroît* = augmente / Les créations d'emploi et les salaires *se développent* = progressent / Le taux d'épargne a *reculé* = a diminué

## Techniques pour... pp. 138 et 139

**1** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre les sujets présentés et définir leurs thèmes

Faire lire silencieusement les quatorze sujets. Afin de vérifier la bonne compréhension du thème, demander aux apprenants de le formuler individuellement, dans un premier temps. Puis, pour mieux cerner le thème, leur demander de comparer avec leur voisin et de trouver une formulation commune.

- ➔ **CORRIGÉ** : 2. Mondialisation, impact sur l'emploi – 3. Fin de la vie privée – 4. Excès sécuritaire – 5. Déontologie au travail – 6. Distribution des richesses – 7. La vie à deux du futur – 8. L'autorité parentale – 9. Courses automobile polluantes – 10. Relation homme-animal – 11. Formation des étudiants à l'étranger – / Les voyages forment la jeunesse – 12. Fin de vie de l'humanité ? – 13. Banalisation du clonage – 14. Fin des primes aux PDG

**2** ➔ **OBJECTIF** : Mettre en relation les citations et les sujets

L'activité peut être faite individuellement, suivie d'une vérification avec le voisin.

- ➔ **CORRIGÉ** : a 5, 12 – b 12 – c 7 – d 14

**3** ➔ **OBJECTIF** : Comprendre à l'écoute les propos relatés sur certains des sujets

En grand groupe, faire une écoute et demander aux apprenants d'identifier le sujet correspondant. Si la tâche s'avère difficile, faire une deuxième écoute.

Procéder à une nouvelle écoute en leur demandant de relever le point de vue de chaque personne et ses arguments. Faire prendre les notes. En binômes, faire comparer les notes, puis faire associer les propos à un sujet de 1).

➔ **CORRIGÉ** : a) 1 : 4 – 2 : 14 – 3 : 9 – 4 : 10 – 5 : 11 – 6 : 2 – 7 : 6

approuve et même surenchérit : 4 – rejette un argument : 1 – nuance un propos et introduit un doute : 7 – approuve et fait une restriction : 5 – concède pour mieux réfuter : 2 – exprime son scepticisme : 6 – surenchérit et fait une suggestion : 3

➔ **SUGGESTION** : Répertoire d'après leurs notes les techniques utilisées pour exprimer ces propos. (Ex. : 1. *Je ne suis pas du tout d'accord... / Il faut... plutôt que de...* ; 2. *Je suis d'accord... / Pourquoi pas ? / Mais, je ne vois pas pourquoi...*, etc.)

**4** ➔ **OBJECTIF** : Présenter son point de vue à l'oral et argumenter

La production peut être préparée à la maison ou en classe. Dans les deux cas, donner une contrainte de temps (environ 30 min). Avant de commencer, laisser du temps afin de prendre connaissance des techniques qui vont guider cette tâche (p. 139). Si nécessaire, apporter des explications et des précisions.

La présentation se fera en classe et prendra 10 min. Laisser la parole aux volontaires. Demander à la classe de prendre des notes en vue d'une évaluation collective de la présentation qui se fera après chaque passation.

**Quelques suggestions pour le sujet proposé :**

Demander aux apprenants de suivre les recommandations pour l'élaboration du plan :

1) Faire une petite introduction qui rappelle le sujet. Exemple : *la suppression de postes journaliers, signe d'une crise financière croissante de la presse, va-t-elle entraîner la disparition du journalisme traditionnel, voire des journaux imprimés sur papier ?*

2) Choisir son point de vue et ses arguments, si les apprenants sont d'accord (*les journaux deviennent de plus en plus coûteux, ils sont fortement concurrencés par les gratuits et Internet, les points de ventes sont trop éloignés...*) ou s'ils ne sont pas d'accord (*il y a une sensualité et un plaisir dans le contact tactile, la lecture dans un lieu public comme les cafés représente un lien social...*).

En déduire les conséquences : qualité de l'information menacée, société de moins en moins informée...

3) Comparer quelques données sur la diminution de la presse écrite en France avec quelques données sur la presse dans son pays.

4) Conclure en synthétisant et en donnant des solutions (exemple : *les moteurs de recherche pourraient tout à fait soutenir l'industrie de l'information traditionnelle. Ainsi, on pourrait créer plus de points de vente, etc.*).

**Critères de correction :**

- capacité à soulever la problématique ;
- capacité à exprimer son point de vue, à argumenter, comparer, illustrer avec des exemples ou des citations ;
- clarté et enchaînement logique des idées et arguments ;
- compétences linguistiques (morphosyntaxe, prosodie, fluidité) ;
- degré d'élaboration du discours (phrases, articulation, lexique).